



GILLES PARROT
Agent immobilier agréé

Bur.: 543-5511
Rés.: 545-3126 Base: (418) 677-2226



le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

24e ANNÉE No 174

LE SAMEDI 26 AVRIL 1997

48 PAGES

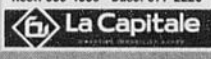
70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

Meilleur agent-vendeur 1995
Succursale Chicoutimi



Céline Bouffard
agent immobilier

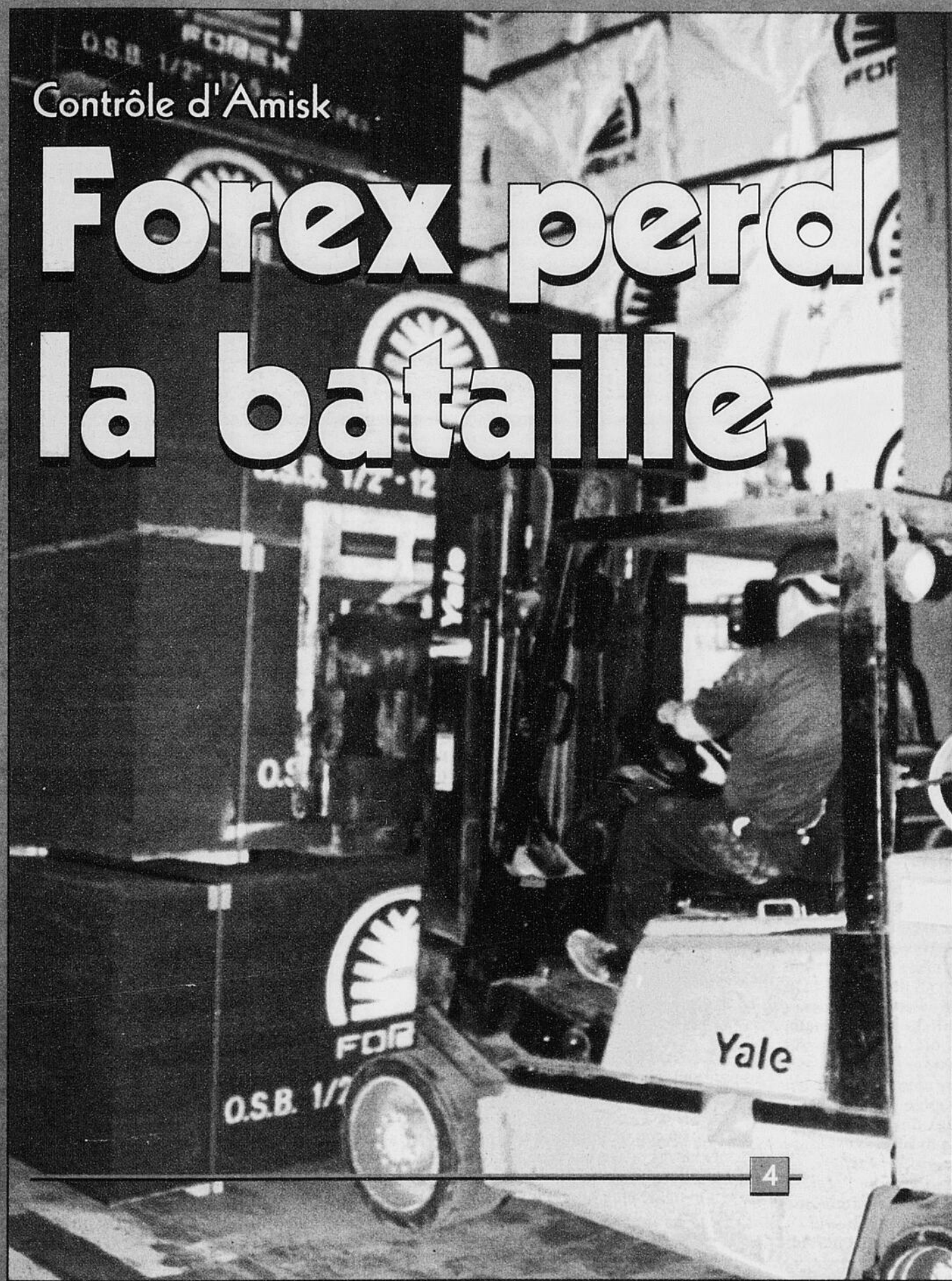
Bur.: 543-5511
Rés.: 696-4888 - Base: 677-2226



348054

Contrôle d'Amisk

Forex perd la bataille



(Photo Steeve Tremblay)



Défaite de 4-3
Les Sags tombent à nouveau

47

Me Doris Thibault devient bâtonnière

10

Compressions de 500 millions \$
Les villes disposent de 4 mois

14



Centre «4R» Sainte-Thérèse

1000, rue Moreau, Alma (Québec) G8B 4V7
Tél.: (418) 668-8502 - Fax: (418) 668-7394



M. Hal Spencer et M. François Picard
coprésidents d'honneur
vous invitent du 24 au 27 avril 1997
AU CREPS D'ALMA



RECYS-QUÉBEC

346103

La production se révèle moins importante

MONTREAL (PC)-La production de sirop d'érable a été moins importante cette année même si on comptait 2,5 millions d'entailles de plus qu'en 1996.

Cette diminution devrait se traduire par une hausse des prix sur le marché international, une augmentation dont seront épargnés les consommateurs québécois, estime Claude Lussier, secrétaire général de la Fédération des producteurs acéricoles

du Québec. Al'heure actuelle, le gallon de sirop se vend de 35 \$ à 40 \$ à l'érablière, mais jusqu'à 50 \$ sur les tablettes de l'épicerie.

On s'attendait à produire de 55 à 60 millions de livres de sirop, mais tout indique que les acériculteurs devront se contenter de 50 millions de livres, une baisse d'environ 5 pour cent, ce qui sera insuffisant pour combler la demande internationale cette année, indique M. Lussier.

La saison des sucres est pratiquement terminée au Québec et on s'attend à ce que les érablières de la Côte-Sud et du Bas-Saint-Laurent cessent leurs activités d'ici à quatre ou cinq jours. Non seulement la saison a-t-elle été tardive, mais le Québec n'a produit aucune goutte de sirop entre le 1er et le 17 mars, du jamais vu dans l'histoire récente de l'acériculture québécoise.

En contrepartie, le sirop produit est d'une qualité exceptionnelle en raison du taux de sucre très élevé contenu dans l'eau d'érable, autour de 3 pour cent, un autre record.

On compte environ 9500 producteurs de sirop d'érable au Québec et le nombre d'entailles atteint les 25 millions. La production moyenne de 1987 à 1992 a été de 41 millions de livres pour atteindre 50 millions

l'année suivante et 55 millions en 1994, la plus grande récolte jamais enregistrée.

Les trois quarts du sirop produit chez nous est vendu en vrac et 80 pour cent de la production totale est exportée, principalement aux Etats-Unis, mais aussi dans une trentaine de pays où c'est un produit de luxe. Une boîte de sirop d'érable peut se vendre une vingtaine de dollars au Japon.

Enregistrement conversations téléphoniques

Les enquêteurs ne notent rien d'illégal

CHICOUTIMI (LT)-La Sûreté du Québec a pratiquement terminé son enquête relative à une plainte déposée par Donald Bergeron, un ancien président du conseil d'administration du centre d'accueil «Le Domaine du bon temps», qui avait appris via des articles

publiés dans Progrès-Dimanche que certaines de ses conversations téléphoniques avaient été enregistrées à son insu en rapport avec son travail d'administrateur dans un organisme public.

Selon Richard Gagné, la Sûreté du Québec a procédé à la vérifi-

cation de l'aspect légal de tels enregistrements. Les enquêteurs en arrivent à la conclusion que rien d'illégal n'a été fait à l'encontre de l'ex-administrateur. Le policier a de plus mentionné que la Sûreté du Québec n'avait entre les mains aucun élément de preuve pour confir-

mer que des conversations de M. Bergeron avaient été enregistrées.

Les policiers doivent rencontrer deux ou trois autres personnes avant de fermer définitivement ce dossier. Il serait donc surprenant que l'affaire aille plus loin.



Une crête de beau temps en provenance d'Ontario donnera du soleil sur le centre du Québec durant le week-end. Une brise du nord-ouest gardera le mercure légèrement sous la normale aujourd'hui, tandis que des températures plus douces sont au menu pour dimanche.

Saguenay, aujourd'hui, ensoleillé. Maximum près de 9. Vents du nord-ouest de 20 à 40 km/h en après-midi. Dimanche, ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de moins 4. Maximum près de 12.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé. Maximum près de 8. Vents du nord-ouest de 15 à 30 km/h en après-midi.

Dimanche, ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de moins 3. Maximum près de 11.

Lever: 0 H 40
Coucher: 19 H 45



FAITS DIVERS

Un accusé à nouveau arrêté

ALMA (LT) - Un individu qui venait à peine de comparaître pour être accusé de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic, Réjean Boivin, 44 ans, a été de nouveau arrêté et traduit devant les tribunaux pour une autre affaire de stupéfiants.

Boivin ne se méfiait évidemment pas des policiers qui sont débarqués chez lui, au 360 du boulevard Saint-Judes à Alma. Les enquêteurs de la Sûreté municipale d'Alma et de la Sûreté du Québec ont découvert sur les lieux pour une valeur de 12 000 \$ de stupéfiants (cocaïne,

haschisch). Boivin a de nouveau comparu hier au palais de justice d'Alma pour être accusé la seconde fois dans la même semaine du même genre de crime. Il passera la fin de semaine derrière les barreaux et reviendra devant le juge lundi pour subir son enquête sur remise en liberté.

Un accident inusité

COWANSVILLE (PC)-Un surveillant du pénitencier de Cowansville a été victime d'un accident peu commun, dans la nuit de jeudi à vendredi, quand il s'est accidentellement tiré une balle de .38 dans les deux jambes.

L'accident inusité s'est produit peu après 3h, alors que l'agent de correction, fort de plus d'une dizaine d'années d'expérience, débutait son quart de travail de patrouille, à l'extérieur de l'enceinte carcérale, près de l'entrée principale.

Peu après que l'armurier lui eut remis son revolver de service, le gardien, dont l'identité n'a pas été divulguée, a placé l'arme normalement dans l'étui qu'il portait à la ceinture. C'est alors que le coup serait parti.

Après avoir traversé l'étui, la balle aurait pénétré dans une cuisse du surveillant. Elle aurait terminé sa course dans le mollet de l'autre jambe.

Bien qu'il ait été seul à l'exté-

rieur à ce moment-là, ses collègues se trouvant dans l'armurerie se sont rapidement portés à son secours.

Le blessé a été conduit à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville pour être plus tard transféré dans un centre spécialisé de la métropole. Sa vie ne serait toutefois pas en danger.

Cyclistes blessés

SHERBROOKE (PC)-Un accident de la circulation a impliqué trois jeunes cyclistes, hier matin, route 249, non loin de Saint-François-Xavier-de-Brompton.

Selon les explications fournies, les cyclistes, qui se rendaient à

l'école primaire du village, venaient tout juste d'effectuer la traversée de la route pour poursuivre leur itinéraire sur l'accotement, face à la circulation.

Parmi les cyclistes blessés, on retrouve les frères Ludovic et Frédéric Marcoux, âgés respectivement de huit et de 12 ans. Ludovic a écopé de sévères blessures mais pour Frédéric, il est question d'un état extrêmement grave.

Le troisième cycliste blessé, Guillaume Grenier, âgé de 11 ans, s'en est tiré avec des blessures moindres. Les agents de la Sûreté du Québec, poste de Richmond, ont été dépêchés sur place pour établir les circonstances de l'accident.



PAS POSSIBLE

Qui vivra par le feu...

WILMINGTON, Caroline du Nord (AP) - Un incendie a entièrement détruit la résidence secondaire du président de la firme de tabac RJ Reynolds. Et, selon les enquêteurs, c'est une... cigarette qui serait probablement à l'origine du sinistre.

La maison appartenant à Andrew Schindler a pris feu vendredi dernier alors que des ouvriers venus installer des tuiles sur le toit étaient allés déjeuner. L'un des ouvriers a expliqué qu'il avait fumé une cigarette quelque 30 minutes à 45 minutes avant le départ de l'équipe.

Attisé par un vent assez fort, les flammes ont rapidement réduit le bâtiment à un tas de cendres. Les dégâts sont estimés à 250 000 dollars.



La plate du jour!

La plate du public d'aujourd'hui provient de Thérèse Rochefort, de La Doré. La voici: quelle est la différence entre un piquet de clôture et un politicien? Réponse: il n'y en a pas, un coup qu'ils sont entrés, ils pourrissent tous les deux!!! Envoyez vos plates à Pierre Bourdon, 1051 boul Talbot, Chicoutimi G7H-6P6 FAX: 690-8805.

SOMMAIRE

Arts	20
Bandes dessinées	23-26
Bourse	32-33
Détente	22
Décès	40
Finances	34
Horoscope	22
Petites annonces	35 à 37
Sports	41 à 47
Télévision	23-26

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Bélard
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montreal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera basse à 13h30 (0m7) et haute à 18h30 (4m2). Elle sera à nouveau basse à 01h25 (0m9).
La Baie - La marée sera basse à 12h05 (0m5) et haute à 18h15 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 00h05 (0m8) et haute à 06h30 (5m4).

150^e ANNIVERSAIRE
PROGRAMMATION
SAMEDI 26 AVRIL 1997

ACTIVITÉ

CLASSIQUE INTERNATIONALE DU CARREFOUR 10^e ANNIVERSAIRE
Carrefour du Quilleur
Se poursuit jusqu'au 27 avril
Plus de 33 000 \$ en bourses

À NE PAS MANQUER

26^e ÉDITION DU CASHPIEL DE KÉNOGAMI
Centre de curling de Kénogami
Débute le 28 avril et se poursuit jusqu'au 4 mai

MESSAGE IMPORTANT

DERNIÈRE CHANCE
Le quatrième série de fiches «ALCAN VOUS RACONTE» est encore disponible chez les marchands suivants:
• Jean Coutu (Jonquière)
• FDS Unitotal
• Pagex Bell Mobilité (rue Pasteur)
• Jardins d'Aujourd'hui (Parc Industriel)

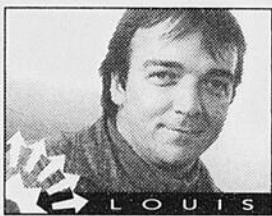
INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

La trois

Lac Saint-Jean

La crue printanière a vraiment commencé

ALMA (LT) - La grande crue printanière est officiellement commencée au lac Saint-Jean alors que le 21 avril, les équipements de mesure de la division Énergie électrique Québec d'Alcan enregistraient des apports d'eau supérieurs à 1000 mètres-cubes-seconde dans les bassins aval et amont du réseau.



LOUIS TREMBLAY

C'est dans le bassin aval que les rivières ont gonflé le plus rapidement. Le 21 avril, 1014 mètres-cubes-seconde entraient dans le lac Saint-Jean comparativement à seulement 67 mètres-cubes-seconde pour les grands réservoirs du nord.

La tendance se maintient tou-

jours mais les indicateurs confirment que la crue printanière s'amorce de façon irréversible dans le nord. Les apports d'eau dans ce secteur sont passés de 61 mètres-cubes-seconde le 21 avril à 208 mètres-cubes-seconde hier.

Selon Réjean Godin, porte-parole d'Alcan au Bureau de stabilisation des berges, les apports d'eau comptabilisés jusqu'à maintenant viennent uniquement de la fonte des neiges. Aucune précipitation importante n'a été enregistrée.

Les spécialistes d'Alcan ne peuvent toutefois se prononcer sur le scénario de la présente crue printanière. Tout est relié aux précipitations. Le couvert de neige est

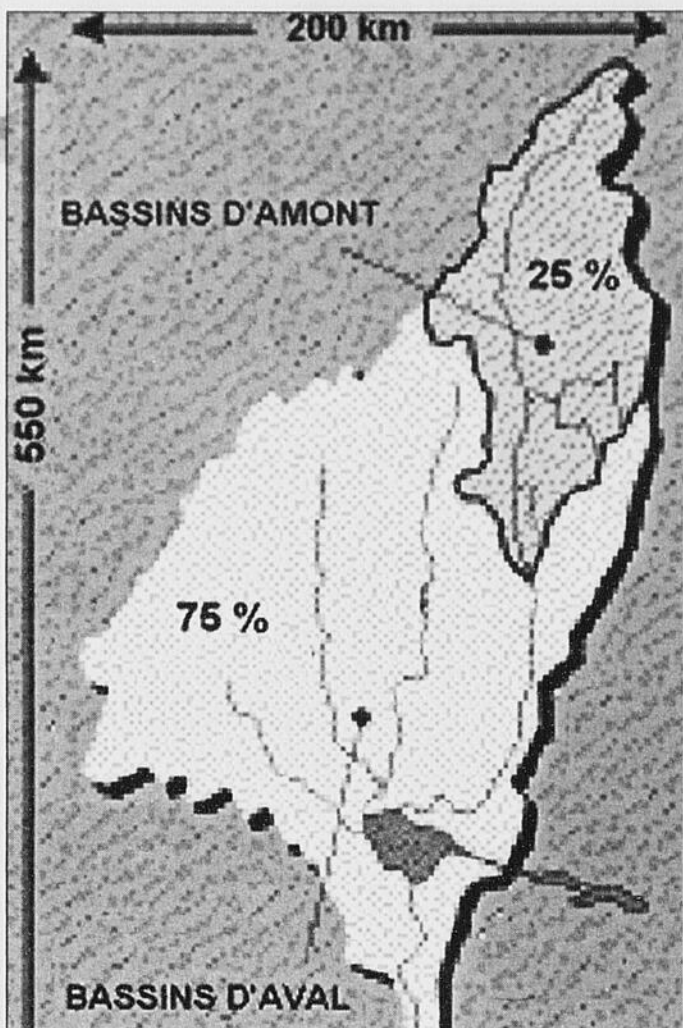
encore important dans les montagnes.

Alcan avait prévu le début de la crue printanière pour le 24 avril. Elle a débuté deux jours plus tôt.

Sur l'ensemble du territoire, le ministère de l'Environnement et de la Faune confirme également le début de la crue printanière. Le ministère de la Sécurité civile, de son côté, n'entrevoit pas de situation problématique en ce qui concerne les accumulations de glace qui créent des embâcles.

Le lac Kénogami affiche un niveau stable. Les évacuations ont été portées à 80 mètres-cubes-seconde en début de semaine afin de contrer des apports d'eau équivalents.

Jusqu'à maintenant, la crue printanière n'a causé aucun problème.



CRUE - Environ 75% de l'eau qui entre dans le lac Saint-Jean provient des rivières se trouvant sur les bassins d'aval et sur lesquelles il n'y a aucun ouvrage de régularisation. Alcan gère, par la centrale Chute-des-Passages, l'autre 25% d'eau s'écoulant par la rivière Péribonka et provenant des bassins d'amont.

Suivi environnemental du déluge

Ottawa investit une somme de 3,3 millions \$

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le gouvernement fédéral a annoncé, hier matin, l'investissement de 3,3 millions \$, dont 900 000 \$ ont déjà été dépensés, pour continuer le suivi environnemental du déluge de juillet.

En plus d'identifier les dommages subis par l'environnement, les interventions contenues dans le plan qui prendra fin en mars 2001 visent à planifier les mesures correctrices et les suivis à mettre en place pour les prochaines années.

Les frais seront assumés par Environnement Canada (1,5 million \$), Pêche et Océans (800 000 \$) et Ressources naturelles Canada (1 million \$).

Pour sa part, Environnement Canada va consacrer 600 000 \$ pour la modernisation du radar de la Défense nationale au lac Castor, situé à 50 kilomètres au nord-est de Chicoutimi.

Le lac Castor deviendra ainsi l'un des premiers sites au pays à recevoir le tout nouveau radar météorologique Doppler, dont le réseau coûtera 34,9 millions \$ au trésor fédéral.



ENVIRONNEMENT - Le secrétaire d'État au Bureau fédéral de développement régional, Martin Cauchon, a annoncé l'investissement de 3,3 millions \$.

(Photo Jeannot Lévesque)

La technologie de ces 29 radars qui couvriront 90% du territoire canadien va permettre de détecter efficacement la vitesse et l'orientation des précipitations à l'intérieur d'une même tempête, détecter les conditions qui peuvent aboutir à une tornade et ainsi offrir à la population le système d'alerte météorologique le

plus perfectionné au monde.

Le radar du lac Castor va couvrir un rayon de 350 kilomètres, ce qui déborde largement les frontières de la région. Les questionnaires de barrages disposeront donc d'un bon outil pour connaître, en temps réel, l'importance des précipitations tombant sur leur bassin versant et ainsi prévoir les apports.

Environnement Canada va également produire un guide climatique propre au Saguenay/Lac-Saint-Jean qui servira de référence pour l'aménagement du territoire.

Dans la même veine, Environnement Canada va consacrer un montant de 300 000 \$ pour la restauration environnementale des rives affectées par les inondations. Comme l'expliquait hier matin le ministre Martin Cauchon, secrétaire d'État responsable du Bureau fédéral de développement régional, l'opération vise le transfert du savoir-faire développé en matière de restauration environnementale des rives (stabiliser par la pose de végétaux au lieu du bétonnage) aux organismes locaux qui vont, eux, en assumer la maîtrise d'oeuvre.

On va également étudier les impacts des événements de juillet sur la faune aviaire de la Baie des Ha! Ha! et faire l'inventaire des sites aquatiques contaminés de la zone portuaire de Chicoutimi. Pêche et Océans Canada, qui injecte pour sa part 800 000 \$, va continuer le suivi

de sa première étude sur les impacts qu'ont eus les inondations sur les organismes vivant sur les fonds marins du Saguenay.

Le troisième intervenant, Ressources naturelles Canada, a déjà commencé à dépenser le million de dollars prévu dans le budget de 3,3 millions \$ en collaborant, avec ses partenaires provinciaux, à faire le recensement des quelque 600 glissements de terrain consécutifs aux pluies diluviennes de juillet, données à partir desquelles on va tracer les cartes de risque géologique qui serviront de guide pour l'aménagement urbain.

Les chercheurs vont profiter du nettoyage du lit des rivières Ha! Ha! et à Mars causé par les crues pour reconstituer, en étudiant les couches de sédimentation, l'historique des catastrophes naturelles qui ont frappé le Saguenay au cours des derniers millénaires.

À partir de là, on espère tracer des courbes de récurrence de ce genre d'événement (ex: aux 1000, 2000, ou 10 000 ans).

Choix de plus de 250 modèles

La Foire de La chaussure

2 JOURS
AUJOURD'HUI ET DEMAIN

DERNIERS JOURS

VANS SKINK 1
Rég.: 108 \$
SPÉCIAL: 8999\$
TAXES INCLUSES

NIKE THE BOMB FORCE
Rég.: 91 \$
SPÉCIAL: 7999\$
TAXES INCLUSES

Yvon Blackburn

Podium

sports

«TOUTES LES TAXES SONT INCLUSES DANS TOUS NOS SPÉCIAUX CHAUSSURES»

Place Saguenay - Chicoutimi

Le groupe Forex retire son offre

CHICOUTIMI (LT) - La Commission des valeurs mobilières du Québec a interdit hier au groupe Forex de l'Abitibi de prendre livraison et de payer les actions de la Corporation d'investissement régional Amisk du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le cadre de son offre publique d'achat pour prendre le contrôle d'Amisk.

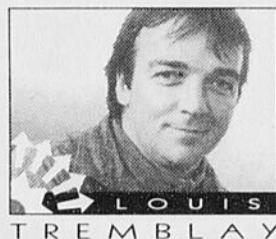
Les interrogations soulevées dans la dernière livraison de Progrès-Dimanche par le président du Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean et président du conseil d'administration de Pan-O-Lac, Antonio Dallaire, à l'effet qu'il y avait des transactions de fin d'après-midi questionnables sur le titre Forex de catégorie B, ne sont pas tombées dans l'oreille d'un sourd.

La Commission des valeurs mobilières, qui avait été informée de cette situation par le groupe

régional Pan-O-Lac/Desjardins, qui tente également de prendre le contrôle d'Amisk, a effectué des vérifications. Les faits relevés par la commission sont assez graves pour que l'organisme chargé d'encadrer les transactions boursières stoppe tout le processus de l'offre d'achat publique sur Amisk lancée par Forex.

Quelques heures après la décision rendue par la commission hier, Forex émettait son propre communiqué dans lequel le groupe annonçait le retrait de son offre aux actionnaires d'Amisk.

«La décision de la commission est intervenue après qu'elle a été informée qu'entre le 26 février 1997 et le 22 avril de la même année, des opérations d'achat sur les titres de Forex représentant 44,8 pour cent du volume de transactions sur la Bourse de Montréal ont été effectuées par certains de ses administrateurs et dirigeants par l'intermédiaire de la société



LOUIS TREMBLAY



USINE - Forex est toujours propriétaire à 50 pour cent de l'usine Panneaux Chambord.

(Photo Steeve Tremblay)

2954-7635 Québec Inc.», stipule le communiqué émis hier par la Commission des valeurs mobilières du Québec.

«La commission mentionne dans sa décision que les opéra-

tions effectuées par 2954-7635 Québec Inc. étaient de nature à fixer ou à stabiliser le cours des actions de Forex et qu'il importe que dans le cadre d'une offre publique d'échange, les opérations sur les titres de l'initiateur offerts en échange se fassent dans un marché libre des opérations faites par les initiés de cet initiateur. La décision précise que dans la situation actuelle, il est d'autant plus important que le marché soit libre compte tenu que la modalité de la contrepartie offerte est établie sur un système des cours de Forex», reprend le communiqué.

Cette décision a également pour effet d'interdire à 2954-7635 Québec Inc. et ses actionnaires, André J. Lacelle, Jean-Jacques Cossette (également président du conseil d'administration de Forex), Fernand Cossette et Marcel Cossette d'effectuer toute opération sur les titres du groupe

Forex.

Opération simple

Cette affaire semble complexe mais dans les faits, elle est simple. Dans son offre d'achat publique lancée sur Amisk, Forex offrait aux détenteurs des titres Amisk une valeur de 3.30 \$ par action de catégorie. Forex s'engageait à payer les titres d'Amisk en remettant en échange des titres Forex de catégorie B.

En effectuant des transactions sur des volumes importants de titres Forex, la compagnie à numéro provoquait un intérêt sur ces titres et du même coup, maintenait ou gonflait artificiellement la valeur du titre. Avec une valeur maintenue ou accrue, la transaction devenait donc plus intéressante pour les détenteurs de titres Amisk.

Il se trouve que les membres de la famille Cossette sont des actionnaires importants du groupe Forex. En même temps, ils sont des actionnaires de la compagnie à numéro qui transigeait sur les titres Forex.

Dans ses interrogations soumises à la Commission des valeurs mobilières, le groupe régional Pan-O-Lac Desjardins faisait état d'opérations sur des volumes importants des titres Forex de catégorie B en fin d'après-midi, juste avant la fermeture de la Bourse de Montréal.

Jeudi le 17 avril, les titres Forex de catégorie B fermaient à 5.50 \$ l'action alors que le titre de catégorie A, dont la valeur est généralement plus élevée, clôturait à 5.50 \$. Le lendemain, le titre de catégorie B atteignait à la fermeture 5.80 \$ alors que le titre A, au même moment, se transigeait à 5.50 \$. Une différence importante de 0.30 \$ l'action.

«Un moment historique pour la concertation régionale»

—Antonio Dallaire

CHICOUTIMI (LT) - Le groupe régional Pan-O-Lac/Desjardins a remporté la saga financière l'opposant au Groupe Forex et est maintenant actionnaire majoritaire de la Société d'investissement régional Amisk.

Inutile de mentionner que l'atmosphère était à la réjouissance sur le coup de 17 heures hier soir, dans la salle de conférence du cabinet d'avocats Cain, Lamarre, Wells de Chicoutimi. Les derniers chiffres transmis par la Bourse de Montréal indiquaient que le groupe régional avait mis la main sur 5,1 millions de titres d'Amisk, alors qu'ils n'avaient besoins que de trois millions d'actions pour atteindre le cap des 51 pour cent des titres.

L'autre raison motivant cette ambiance de fête était évidemment la décision de la Commission des valeurs mobilières du Québec de stopper le processus d'offre publique d'achat du groupe Forex.

Une décision que la commission n'avait d'autre choix que de prendre après le questionnement public effectué une semaine plus tôt par Antonio Dallaire sur les transactions effectuées sur les titres Forex.

Le président du Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean a qualifié cette grande victoire de «moment historique pour la concertation régionale». Il a toutefois rappelé que la victoire ne sera finale qu'à partir du moment où Pan-O-Lac et les investisseurs régionaux deviendront les propriétaires uniques de l'entreprise Panneaux Chambord.



OBJECTIF - Pour le président du conseil de Pan-O-Lac, Antonio Dallaire, la victoire sera définitive uniquement lorsque les investisseurs régionaux seront les seuls propriétaires de Panneaux Chambord.

(Photo Rocket Lavoie)

Toujours partenaires

Malgré cette prise de contrôle du groupe régional, Forex est toujours propriétaire à 50-50 dans l'entreprise Panneaux Chambord. Forex détient également le mandat de gestion de l'usine et de commercialisation des panneaux. Ces mandats arrivent à échéance à la fin de l'année.

Antonio Dallaire considère qu'après les événements des dernières semaines, il était normal de penser que le groupe régional

souhaite le départ de Forex pour prendre le contrôle de l'usine, de la gestion et de la commercialisation. Il entend également poser les questions à qui de droit en temps et lieu.

Me François Tremblay, le procureur de Pan-O-Lac, n'a pas voulu se prononcer sur d'éventuelles poursuites. Il s'est simplement contenté de parler de lien de confiance, sans dévoiler ses intentions.

De son côté, le directeur général de la Fédération des caisses populaires de la région, Camil Laforge, considère qu'un problème important a été résolu au cours de cette saga digne des scénarios de Wall Street. En prenant le contrôle d'Amisk, le groupe régional place la société à l'abri de toute tentative de prise de contrôle hostile comme celle lancée par Forex. Il faut le rappeler, Amisk a avant tout été mise sur pied comme outil de développement régional.

De l'action

Il est maintenant évident que les prochains mois seront mouvementés dans la gestion de l'entreprise Panneaux Chambord. Les propriétaires à la table du conseil ont entrepris une guerre. Le groupe régional a gagné la première bataille mais comme le mentionnait Antonio Dallaire, le résultat n'est pas complet.

Interrogé à savoir si son groupe pourrait lancer une offre d'achat publique sur les titres Forex, Antonio Dallaire s'est contenté de sourire. Des informations sérieuses circulent à l'effet que rien n'est impossible et que l'on peut s'attendre à tout.

Audience publique

La CVMQ analysera tout le dossier

CHICOUTIMI (LT) - La Commission des valeurs mobilières du Québec est intervenue sans audience préalable dans le dossier de l'offre publique d'achat Forex et entend analyser tous les aspects de cette affaire de façon approfondie.

Le 2 mai prochain, la Commission des valeurs mobilières du Québec tiendra une audience publique afin de déterminer s'il y a lieu de maintenir la décision rendue hier ou de prendre d'autres mesures appropriées dans les circonstances.

Joint à son bureau hier, le secrétaire général de la Commission des valeurs mobilières, Me Jacques Labelle, a indiqué qu'il était trop tôt pour se prononcer sur les mesures qui pourraient être prises dans cette affaire. Tout comme il ne pouvait dire si des accusations de nature criminelle pourraient être portées.

La commission, selon Me Label-

le, veut vérifier si des personnes n'ont pas profité d'informations privilégiées. Les audiences devraient permettre à la commission de se faire une bonne idée de ce qui s'est passé depuis le lancement de l'offre publique d'achat par le groupe Forex.

Le secrétaire général a également confirmé que le travail de la firme de courtage Scotia Mcleod ferait partie de l'examen mené par la commission. La firme de courtage avait été choisie par le groupe Forex pour jouer le rôle d'agent sollicitateur dans l'offre publique d'achat.

«Nous allons analyser tout le dossier et il s'agit de l'un des éléments du dossier», a souligné Me Labelle. D'autre part, le secrétaire général de la commission a souligné que son organisme n'avait reçu aucune plainte concernant le comportement des dirigeants d'Amisk ou de celui du groupe régional Pan-O-Lac/Desjardins.

Une quinzaine d'étudiants feront un stage rémunéré

JONQUIERE (CD) - Dès cet été, le programme de technologie de génie industriel du cégep de Jonquière offrira un premier stage rémunéré pour une quinzaine d'étudiants.

Il s'agit donc du troisième programme après techniques d'assainissement et sécurité industriels et technologie de la mécanique du bâtiment à adopter la formule alternance travail-études.

L'alternance, appelée aussi enseignement coopératif, permet aux élèves de vivre, parallèlement à leurs études, des expériences concrètes de travail dans leur champs d'études, ce qui les amène à produire des curriculum vitae incluant au départ des expériences de travail pour une meilleure employabilité.

C'est par suite d'une étude de faisabilité concluante que le cégep

de Jonquière a opté, une nouvelle fois, pour un programme en alternance dans le secteur des technologies physiques là où ce modèle d'apprentissage connaît le plus de succès. Selon le coordonnateur du programme alternance travail-études du cégep de Jonquière, Gilles Fradette, tout semble prometteur pour les élèves du programme de génie industriel.

Pour ce premier stage estival, il mentionne, qu'en plus des entreprises contactées qui acceptent de recevoir des stagiaires sur une base rémunérée, d'autres firmes recherchent déjà les responsables afin de retenir les services de stagiaires.

Le génie industriel est un des programmes techniques les plus récemment implantés dans le réseau collégial, soit en 1993, ainsi

qu'au cégep de Jonquière. C'est un programme polyvalent qui touche les grands domaines de l'organisation et de la gestion des opérations et de la production dans les milieux industriels, manufacturiers ou de services.

Les diplômés s'initient au processus de production des biens et services et aux technologies appliquées aux systèmes modernes de production.

Ils développent des compétences de communicateurs et de leadership afin de jouer des rôles clés chez leurs futurs employeurs.

Selon les données officielles du ministère de l'Éducation, le taux de placement des technologues en génie industriel pour les premières cohortes d'élèves diplômés dans ce secteur s'élève à 94 pour cent.



Gilles Fradette, coordonnateur du programme alternance travail-études du cégep de Jonquière.

Le Vérificateur général adresse ses reproches

OTTAWA (PC) - Pour la deuxième fois depuis l'automne dernier, le Vérificateur général du Canada a adressé des reproches au gouvernement, qu'il a accusé d'avoir enfreint ses propres règles comptables.

Dans une déclaration qu'il n'a pas présentée parce que trop peu de députés assistaient à la réunion prévue du comité des comptes publics, Denis Desautels exprime son désaccord avec le gouvernement, qui a inscrit dans ses états financiers de l'an dernier la somme de 800 millions \$ accordée à la Fondation canadienne pour l'innovation.

La Fondation, qui a été annoncée dans le budget de février, doit être indépendante du gouvernement et fournir des fonds aux institutions d'enseignement et aux centres de recherche hospitaliers. Dans les observations qu'il destinait mercredi dernier au comité des comptes publics, le Vérificateur général souligne que la fondation n'existait pas au

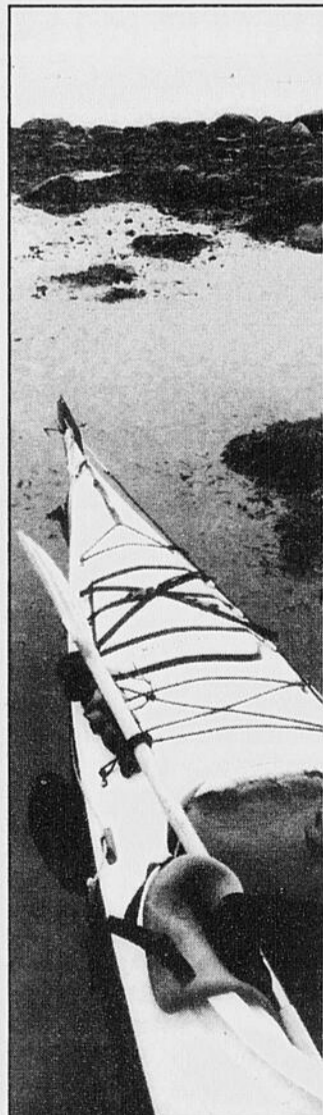
31 mars 1997 et qu'elle n'existe toujours pas aujourd'hui.

En octobre dernier, M. Desautels avait accusé le gouvernement de « graves accrocs » aux usages comptables du gouvernement en inscrivant des sommes de 961 millions \$ versées à trois provinces maritimes dans les états financiers de l'année précédente plutôt que dans ceux de 1996-1997.

Les paiements ont été faits à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve en compensation de revenus perdus lors de l'harmonisation de la taxe de vente provinciale et de la taxe fédérale plus tôt ce mois-ci.

Le ministre des Finances, Paul Martin, a rejeté la critique de M. Desautels, précisant que le Vérificateur général l'accusait d'être « excessivement prudent ».

M. Desautels dit que dans le cadre de sa prochaine vérification, il examinera tous les documents relatifs à la création de la fondation.



LE KAYAK DE MER, UNE SPÉCIALITÉ CHEZ L'AVEUTURIER

LE CHOIX D'UNE EMBARCATION : DIFFÉRENTS CRITÈRES À CONSIDÉRER.

Les matériaux : Le polyéthylène (plastique) offre une bonne résistance aux chocs, une glisse moyenne, une rigidité moyenne, avec un très bon rapport qualité prix, mais à un poids assez élevé.

Un kayak de fibre permettra une meilleure glisse, des formes plus raffinées et une rigidité élevée à poids moyen.

La pratique : Vous devrez choisir entre un kayak solo ou duo. Le solo vous permet de ressentir la sensation de solitude des grands espaces et l'exploration ou la pratique à votre mesure.

Un kayak double permettra à deux pagayeurs de force inégale de progresser ensemble et de profiter d'une stabilité accrue.

La forme : Un kayak long aura une vitesse de croisière plus élevée. Un kayak large sera moins rapide mais plus stable. Un kayak à fond plat sera plus stable qu'un modèle à fond rond.

La finition : L'étanchéité des caissons, le confort des sièges, la qualité de l'acastillage, le gouvernail et... l'esthétique sont à considérer.

DES CONSEILS ET DU CHOIX À L'AVEUTURIER.

L'AVEUTURIER

Chicoutimi : 250, rue Racine Est (418) 545-2251
Catalogue complet disponible en magasin



LES VRAIS Spécialistes



PIRELLI
Sans maîtrise, la puissance n'est rien



PIRELLI
Sans maîtrise, la puissance n'est rien



ÉQUILIBRAGE

AMORTISSEURS

ALIGNEMENT

SUSPENSION



LA SÉCURITÉ sans compromis

LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, RUE DUBOSE JONQUIÈRE

(418) 548-8253 • SANS FRAIS: 1-800-463-9136

348685



Des Français donnent leur note

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Indubitablement, même les régions du Québec se confondent dans le modèle américain. C'est ce qui ressort d'un rapport de stage d'une quinzaine de candidats professeurs de France, venus dans la région, afin de «noter» le système d'éducation québécois.

Les étudiants français ont réalisé que leurs «cousins» québécois sont bien plus près de l'esprit de l'Onclé Sam dans leurs comportements que de la tradition du pays de leurs ancêtres. Tout de même, le tempérament latin y est demeuré et est une marque de distinction des Saguenéens et Jeannois.

Ces futurs professeurs de France sont dans la région grâce à l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et l'Institut universitaire de formation des maîtres d'Auvergne. Hier, ils ont fait le bilan de leur expérience en comparant leurs observations avec la réalité de leur système d'éducation.

L'américanisation de la société québécoise, a relevé une stagiaire, se voit même dans le système de récompense appliqué au niveau primaire, quelque chose qui est impensable en France. De toujours associer le travail et la réussite à une récompense, a exprimé une jeune dame, est contraire à ce qu'il se produit en France, où le travail bien fait pour le travail bien fait est plutôt valorisé et encouragé.

Les stagiaires d'Auvergne ont même été choqués par ce système «de la carotte», qui se traduit par des récompenses (bulletin-dollars), des galas, des remises de prix et des comparaisons entre élèves. «Nous le faisons, certes, admettent-ils, mais nous sommes plus discrets. Nous, nous devons aller chercher notre diplôme après le bac.»

Participant à la discussion, Joseph Morose, professeur à l'UQAC, a expliqué que le système de récompense se veut un encouragement à l'effort et qu'il s'estompe au fur et à mesure que les enfants avancent dans leur instruction. Vers la quatrième année, il disparaît.

Ces échangistes français ont aussi été frappés par l'importance de la réussite et de la productivité, calqué sur les États-Unis. Les horaires serrés, croient-ils, sont inimaginables en France, parce qu'il y aurait débordement des élèves.

Ils ont quand même reconnu que le Québec a ses particularités. Ses habitants sont spontanés, chaleureux et accueillants, plus qu'ils le croyaient. «Je n'ai pas rencontré une seule personne désagréable en trois semaines», a dit l'une des jeunes participantes.

La langue et l'origine rapprochent les deux cultures, ont-ils émis, mais il y a des interrogations qui persistent. «Je me demande comment fait-on pour enseigner la bonne structure et la grammaire de la langue française, quand l'oral a des tournures



COMMENTAIRES - Des stagiaires français ont découvert un Québec américanisé, qui pousse un peu loin son système de récompense au mérite dans les écoles primaires.

(Photo Jeannot Lévesque)

comme : "Vous pouvez-tu ou est-ce que tu peux".»

Pour le reste, ils disent ne pas avoir de difficultés avec la langue, quoique que les Saguenéens et Jeannois utilisent des mots qu'ils connaissent, mais qu'ils ne font plus partie de leur vocabulaire. Souvent ces mots prennent une toute autre signification ici.

Un autre stagiaire, futur enseignant en biologie, se demande ce que nous faisons des sciences et pourquoi nous reléguons la biologie au dernier rang. Ce même candidat a noté que les jeunes étudiants de niveau collégial ont la tête pleine de connaissances,

mais l'esprit peu critique par rapport à ce qu'ils font. En France, les jeunes apprennent en posant un problème et en recherchant des réponses.

Sur ce, Jean-Claude Vachon, professeur au département des sciences de l'éducation de l'UQAC, a expliqué que la situation change, que la matière passe devant la pédagogie de la transmission. La remarque suivante a suivi : «Vous connaissez beaucoup la pédagogie, mais la pratiquez moins».

Les visiteurs ont aussi questionné le rôle du niveau collégial, où se démarque-t-il par rapport à l'uni-

versité et pourquoi les étudiants québécois ont besoin d'une transition entre les niveaux secondaire et universitaire. Le présent, a répondu en substance Jean-Claude Vachon, n'explique pas à lui seul la situation, il faut retourner en arrière. L'enseignement collégial a été créé pour se substituer aux collèges classiques. De plus, les cégeps ont l'avantage de garder plus longtemps les étudiants dans leur région.

Des étudiants de l'UQAC partiront dans quelques jours pour aller voir, à leur tour, de quoi retourne le système d'éducation français.

Services méconnus en santé mentale

par Daniel Côté

JONQUIERE (DC) - Alors que neuf personnes sur dix connaissent l'existence de l'Institut Roland-Saucier et de l'Hôtel-Dieu de Roberval, les organismes communautaires dont le mandat recoupe l'une ou l'autre dimension de la maladie mentale évoluent dans un relatif anonymat, ainsi que le démontre un sondage effectué par des étudiants du cégep de Jonquière.

Réalisée du 7 au 13 mars dernier, cette enquête d'opinion menée dans le cadre du cours de sociologie des moyens de communication, sous l'autorité du professeur Jean-Hugues Lalancette, a permis de rejoindre 453 personnes du Lac-Saint-Jean et du Saguenay. Sans égard à la provenance des répondants, toutefois, les tendances lourdes sont les mêmes en matière de reconnaissance publique.

Ainsi, l'Institut Roland-Saucier est aussi connu des Saguenéens que l'Hôtel-Dieu de Roberval peut l'être des Jeannois, tandis que le taux de «non-reconnaissance» des organismes communautaires est faible partout, comme le montrent les exemples de la Fondation Jean-Allard (83%), du Refuge (57%), du Maillon (61%), du Groupe bipolaire (90%), de

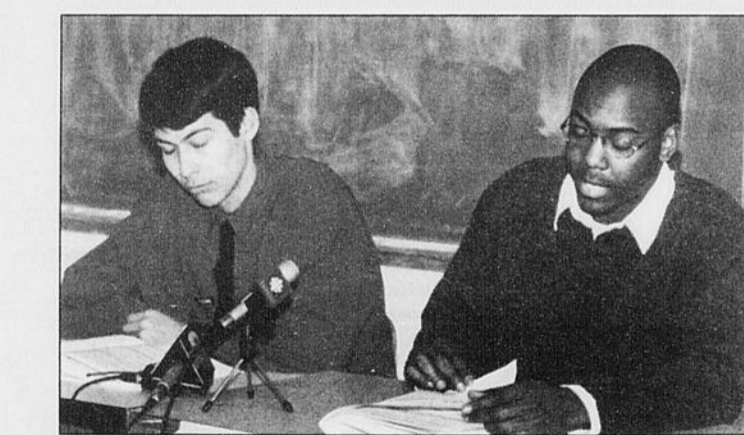
Nouvel Essor (86%) et de l'Amarée (96%).

Les rares exceptions, en fait, sont l'Association canadienne de la santé mentale, que connaît pratiquement une personne sur deux, ainsi que le Centre de prévention du suicide 02, qui évoque quelque chose de familier chez deux répondants sur trois. Des résultats intéressants pour les responsables de ces organismes, mais qu'il faut toutefois situer dans leur contexte.

«Le fait que les ressources communautaires soient peu connues ne veut pas dire qu'elle ne jouent pas leur rôle, avertit en effet Michèle Harvey, chef du service d'évaluation et de communications à la Régie régionale de la santé et des services sociaux. Comme elles offrent souvent des services très pointus, il est normal que la population ignore leur existence.»

Priorité à la réintégration

Toujours à propos du sondage, dont les résultats ont été dévoilés hier, il montre que 57% des répondants ne connaissent pas les services en santé mentale offerts par les CLSC de la région et qu'en ce qui touche les personnes aux prises avec la maladie mentale, 57% de la population favorise leur



SONDAGE - Steve Maurasse et Jean-François Forget ont présenté les résultats d'un sondage portant sur la santé mentale.

(Photo Rocket Lavoie)

réintégration dans la société, alors que 9% préfère qu'on les garde en institution.

Il n'y a donc pas d'équivoque à cet égard, ce qui est aussi le cas de l'évaluation que les Saguenéens et les Jeannois font de leur situation personnelle. Seulement 13 individus ont en effet répondu non lorsqu'on leur a demandé s'ils s'estimaient en bonne santé mentale, un phénomène normal, mais qui ne colle pas nécessairement à la réalité.

«C'est la même chose ailleurs dans la province, dans le cadre des enquêtes réalisées par Santé Québec. La plupart des gens ont tendance à dire qu'ils vont bien»,

rapporte Michèle Harvey, qui ne voit rien d'inhabituel, non plus, dans le fait qu'une personne sur trois connaisse un proche qui a fait un «burnout» ou une dépression au cours des trois dernières années.

Il s'agit d'un taux normal, tout comme le fait qu'un répondant sur cinq connaisse un parent ou une relation qui, au cours des trois dernières années, a vécu un problème aigu de maladie mentale (hallucination, tentative de suicide, ...), ou, enfin, que le médecin de famille soit la première ressource consultée, tous maux confondus, de préférence aux urgences ou aux CLSC.

Dolbeau pleure la mort de la petite Majorie

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - À peine dix jours après son diagnostic de leucémie, la petite Dolbienne Majorie Côté-Lefebvre, âgée de trois ans et demi, est décédée des suites de sa maladie.

Une terrible nouvelle qui a bouleversé toute la collectivité. Un groupe de personnes avaient lancé une campagne de levée de fonds pour venir en aide à la famille. La campagne dépassait les résultats escomptés, selon les initiatrices du projet qui avaient déclaré: «On ne pensait jamais que ça allait devenir aussi gros».

Quelques heures après son décès, son père, Martin Lefebvre, nous livrait son désarroi. «Ça s'est fait tellement vite, ça ne se dit pas comment s'est dur. «Les trois derniers jours, son état se détériorait d'heure en

heure», s'est-il péniblement exprimé.

La petite Majorie Côté-Lefebvre est décédée au CHUL de Québec, jeudi vers 15 heures 30. Une autopsie a été faite pour déterminer les causes du décès.

Il y a à peine deux semaines, Martin Lefebvre et Martine Côté de Dolbeau, apprennent que leur fille était atteinte d'une grave maladie. Il s'agissait de la leucémie myéloïde aigüe.

Pour venir en aide à la famille, on avait organisé une levée de fonds afin de défrayer une partie des coûts reliés aux frais de traitements pour Majorie, de transport, de garde pour leurs deux fils demeurés à Dolbeau.

Des bocaux étaient installés dans plusieurs commerces de la ville de Dolbeau.

Le type de leucémie dont Majorie était atteinte touche rarement les enfants. La famille n'a pas eu le temps de se préparer à cette terrible épreuve, qui vient leur arracher leur petite fille.

Majorie aurait eu quatre ans le 28 juillet prochain. Le corps de la petite sera transporté à Dolbeau en vue des cérémonies funéraires.

Nous tenons à exprimer nos plus sincères condoléances aux parents, Martin Lefebvre et Martine Côté, ainsi qu'à leurs deux garçons pour cette terrible épreuve.

Trimestre

Stone a perdu 25 millions \$

MONTREAL (PC) - Lors du trimestre achevé le 31 mars, la papetière Stone-Consolidated a subi une perte de 25 millions \$, comparé à un bénéfice record de 79 millions \$ à la période correspondante en 1996.

Les ventes trimestrielles ont totalisé 496 million \$, en net recul sur les 674 millions \$ amassés un an plus tôt.

Ces résultats en baisse s'expliquent surtout par des prix «considérablement moins élevés» pour le papier journal et papiers à pâte mécanique, indiquait hier un communiqué de Stone-Consolidated.

LES DÉJEUNERS-CONFÉRENCES



Fernand Guy Girard

Vice-président principal, forêts et scieries Donohue inc.

DATE

Le mardi
29 avril 1997
À 7h15

LIEU

Université Laval
Pavillon Alphonse-Desjardins
Salon Le Cercle, 4^e étage

COUT

15 \$/personne

Renseignements:

Julie Paquet (418) 626-1688

Pour des mensualités moins élevées

LOCATION AUTO DESJARDINS

DU BEAU NOUVEAU CHEZ TOUS
les concessionnaires de la région

- ◆ Taux d'intérêt et valeur résiduelle concurrentiels.
- ◆ Aucun dépôt de sécurité n'est exigé.
- ◆ En plus, courez deux chances par semaine de gagner un forfait* pour 2 personnes (2 jours et 2 nuits) à l'Auberge du Jardin de Petit-Saguenay.

*Valide aussi pour tout contrat de financement automobile Desjardins, jusqu'au 27 juin 1997

LOCATION AUTO DESJARDINS

DEMANDEZ-LA!

Desjardins pour s'aider soi-même

350578

ABANDONNE son département VÊTEMENTS

TOUT DOIT SORTIR

<p>BLOUSES à manches courtes ou sans manches 6\$</p>	<p>CHEMISES à manches longues 1\$</p>
<p>150 000\$ de vêtements pour toute la famille À LIQUIDER</p>	
<p>VESTES POLAR pour enfants 4 à 14 ans 6\$</p>	<p>POLOS pour hommes 15\$</p>
<p>SHORTS EN JEANS 9\$</p>	<p>T-SHIRTS Unisexes 3\$</p>
<p>CHICOUTIMI 777, boul. Talbot (Face au Kentucky) 696-2130</p>	<p>JONQUIÈRE 2000, rue Price Édifice Cobra Jeans 542-6075</p>

La France séduit encore davantage le Québécois

La France a accueilli l'an dernier plus de 60 millions de visiteurs. Un peu plus que sa population. Elle devance ainsi les États-Unis comme première destination touristique.

C'est en mai que les vacanciers du monde entier envahissent littéralement le pays des ancêtres. Sur la Côte d'Azur d'abord, où le soleil est plus persistant qu'ailleurs. À Paris, par la suite, et un peu partout sur le territoire.



BERTRAND TREMBLAY

Le beau temps persiste exceptionnellement, cette année. Pas une seule goutte de pluie sur la bande méditerranéenne durant notre séjour d'un mois. Après le déluge de l'été dernier, nous vivions la sécheresse. Nuit et matin frais, mais dès que le soleil monte haut dans le ciel, il procure la chaleur de l'été.

Le «mistral»

À notre départ, agriculteurs et vignerons manifestaient beaucoup d'inquiétude. Des récoltes sont déjà compromises. Et le mistral ajoutait à la difficulté en menaçant les vignes d'une gelée inhabituelle à cette période de l'année. Tout un système de réchauffement très coûteux est mis en activité pour prévenir la catastrophe.

Sur la Côte d'Azur, le Québécois est brutalement coupé des informations de son milieu. C'est vraiment le noir total. Pas de TV5 qui diffuse quotidiennement, en différé, ailleurs dans l'Hexagone ainsi que dans d'autres pays dont notamment l'Espagne, le téléjournal de Radio-Canada.

Les médias ignorent complètement le Canada. En un mois, seul le suicide collectif des membres d'une secte maudite dans la région de Montréal, l'OTS, a mérité une mention aux bulletins de nouvelles. C'est le rugby qui tapisse les pages sportives comme le font le hockey et le baseball dans nos journaux.

Si le Québec est cependant mieux connu que dans le passé, c'est grâce à Jacques Villeneuve... et au général de Gaulle! Le premier a fait la manchette et suscité les commentaires les plus élogieux à ses deux dernières victoires de Formule 1. Les journalistes mentionnent alternativement «le Canadien» et «le Québécois».

Quant au général de Gaulle que les Français placent, selon un sondage récent, au premier rang des grands héros de leur histoire, même devant Jeanne d'Arc, Charlemagne et Napoléon, son «Vive le Québec libre» reste gravé dans la mémoire de ses contemporains.

Souveraineté

«Pourquoi avez-vous rejeté l'accession à la souveraineté au dernier référendum?», nous a demandé un gendarme en nous renseignant sur les lieux que nous visitons ce jour-là. Que répondre, sinon que les Québécois ont succombé à une déclaration d'amour tardive de leurs compatriotes anglophones? Le jeune policier de Cagnes méditait encore cette explication quand nous l'avons quitté une demi-heure plus tard.

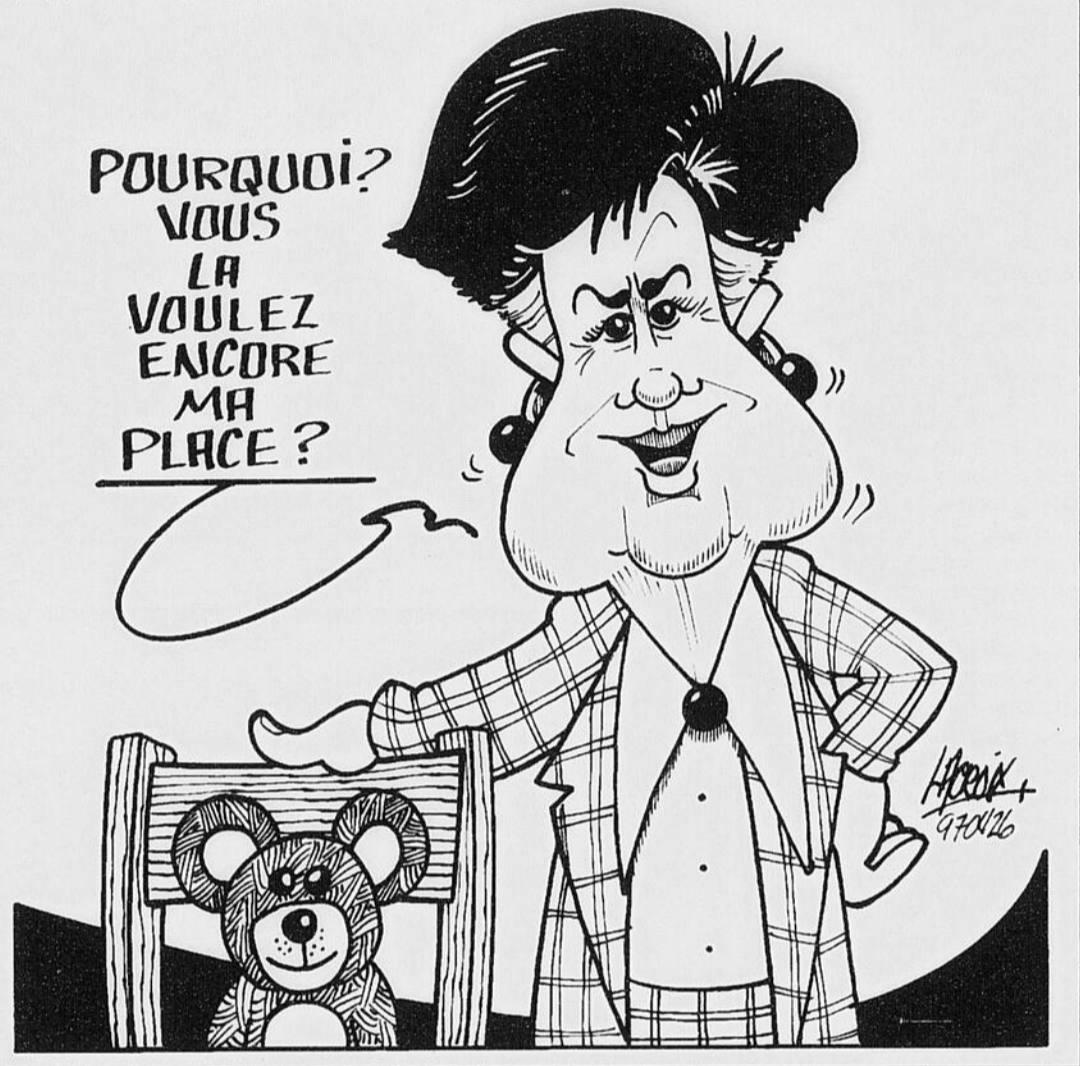
Enfin, la grande question quand on préfère l'Europe à la Floride et aux îles tropicales : les prix se comparent-ils? Les spécialistes constatent que le nord de l'Italie et l'Allemagne, notamment, coûtent toujours trop cher. La France cependant est une aubaine, du moins tant que l'euro-dollar ne servira pas de monnaie unique, l'an prochain ou en l'an 2000.

Surtout pour le Nord-Américain. Si notre dollar demeure inférieur à son équivalent américain, il a pris du coffre devant le franc. Une bonification de quelque 25% depuis près de deux ans.

Les hôtels sont toujours hors de prix dans les grandes villes, mais on peut se loger à bon compte et fort convenablement, avant et après la haute saison touristique cependant, si on n'exige pas un appartement sur le Promenade des Anglais à Cannes ou avec vue sur la Tour Eiffel ou l'Arc de Triomphe à Paris.

Et nulle part au monde, on ne trouve un meilleur rapport qualité-prix pour des repas généreusement arrosés d'excellents vins servis dans une aussi grande variété de petits restaurants blottis au fond de la campagne, ou cachés dans les plus petites rues de la Ville-Lumière.

MME BLACKBURN À LA MAIRIE?



VOTRE OPINION

Des citoyens dénoncent l'absence de démocratie

Le projet d'implantation de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay, dans le quartier exclusivement résidentiel du même nom, n'est pas sans causer un sérieux mécontentement chez les résidents du foyer coopératif Notre-Dame du Saguenay.

Ceux-ci veulent conserver le caractère résidentiel de leur quartier.

C'est ce qui explique que lorsque des promoteurs tentent d'y installer des ensembles autres que résidentiels et unifamiliaux, quels que soient la noblesse et l'humanisme de leurs objectifs, les citoyens y voient là un geste de destruction de l'oeuvre de tous les bâtisseurs à l'origine du développement du secteur.

À ce jour, il n'y a que le Domaine de la Sérénité qui a éludé la vigilance des citoyens, qui d'ailleurs ne comprennent toujours pas comment la Ville a pu permettre à un propriétaire de transformer sa maison unifamiliale en résidence pour personnes âgées de six chambres au début, maintenant gonflée à 18 chambres et ce, à partir d'un simple permis de construction, émis en 1984.

Le projet d'implantation de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay est rendu possible grâce à un amendement au règlement de zonage, piloté unilatéralement par la conseillère municipale de

l'époque, sans consultation des citoyens.

Un avis public avait été publié dans la section des sports d'un hebdo local, le 11 août 1993, parmi une dizaine d'avis semblables. Pas un seul résident n'a pris connaissance de cet avis, et pour cause! L'amendement au zonage faisait suite à une demande du promoteur Guy Harvey, soumise à la ville en mai 1993. La demande originelle du promoteur ne comportait que cinq chambres, et ne prévoyait aucun agrandissement de la propriété en question.

Consultation

Le promoteur n'a pas, lui non plus, condescendu à consulter, ni même à informer les résidents, de son intention d'implanter cet établissement dans leur quartier. Cela contraste avec le fait qu'il a sollicité et obtenu des motions d'appui à son projet de tout ce qui bouge dans la MRC du Fjord.

Devant une telle absence de démocratie municipale, l'échevin actuel du quartier du secteur no 4, Florian Pilote, a bien tenté récemment de clarifier la situation en émettant un avis de motion, mais les services concernés à la Ville ont passé outre.

Les administrateurs du Foyer coopératif et les résidents du secteur ont le plus grand respect pour la mission humanitaire du projet de la maison Notre-Dame

du Saguenay, mais s'opposent, comme ils l'ont fait depuis 52 ans, à toute implantation d'établissements non conformes au caractère strictement résidentiel et unifamilial du quartier, particulièrement si la propriété originelle est transformée ou comporte des ajouts dépassant dix pour cent de la surface existante.

Infrastructures

En deuxième lieu, ils s'y opposent pour la simple raison que les infrastructures du secteur ont été prévues pour répondre aux besoins minimums d'un quartier résidentiel; les rues sont étroites, il n'y a pas de trottoirs, pas de stationnement disponible et surtout, la pression et le débit d'eau sont bien en deçà des besoins du quartier.

Enfin, cette implantation sur la propriété immédiatement voisine du foyer le Domaine de la Sérénité, créerait une telle concentration d'activités dans ce petit secteur enclavé, qu'on pourrait craindre pour la sécurité des résidents.

Conséquence immédiate de ce projet: un résident de la rue Notre-Dame a déjà mis sa maison «à vendre»... À quand la prochaine?

Le conseil d'administration du Foyer coopératif Notre-Dame-du-Saguenay, Chicoutimi

L'aluminium connaîtra son heure de gloire

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - «La question n'est pas de savoir si l'aluminium va pénétrer l'industrie automobile, mais plutôt de savoir quand ça va arriver.»

Invité du Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA), Don Macmillan, vice-président et directeur général, secteur automobile, Produits laminés Alcan, à Detroit, n'a pas caché son optimisme, hier, et est persuadé que la percée de l'aluminium dans l'industrie automobile aura des retombées sur la région.

Statistiques et graphiques à l'appui, M. Macmillan, un ancien du Centre de recherche et de développement Arvida, a démontré que l'aluminium dans l'automobile n'est pas un rêve, mais une réalité et que tôt ou tard, l'or régional connaîtra son heure de gloire.

Qu'Alcan soit devenu un chef de file dans la recherche sur les applications de l'aluminium dans différentes composantes de la construction d'une automobile, c'est remarquable, reconnaît Macmillan, mais encore plus intéressant, il y a davantage de projets de recherche en cours que de produits sur le marché.

Tout converge pour la pénétration en masse de l'aluminium dans l'automobile, a expliqué M. Macmillan, à une auditoire composée de chercheurs, d'hommes d'affaires, d'employés d'Alcan et de politiques.

Le contenu va sans cesse augmenter parce que l'aluminium rencontre les deux plus grands défis imposés par la réglementation américaine dans l'industrie du transport : la réduction de la consommation d'essence et la préoccupation environnementale.

D'une part, l'aluminium diminue le poids, 180 kilogrammes de moins sur la A1V, ce qui a une conséquence directe sur la consommation d'essence et sur la longévité des pièces. De plus, Alcan a été sélectionné par le gouvernement américain comme partenaire dans le Projet Ford 2000, afin de construire une automobile dont le poids serait 2000 livres (909 kilos).

D'autre part, l'aluminium dans l'automobile se recycle dans une proportion de 85 pour cent, ce qui a, à la fois, un impact sur le coût du produit et sur l'environnement.

Si M. Macmillan ne peut s'avancer sur un échéancier quant au choix de l'industrie pour l'aluminium, c'est que les démarches sont longues et coûteuses. Sortir un nouveau modèle de voiture peut nécessiter jusqu'à six milliards \$ d'investissements. Mais l'aluminium, dit-il, a réalisé des progrès plus rapidement que la fonte n'en a fait il y a 25 ans.

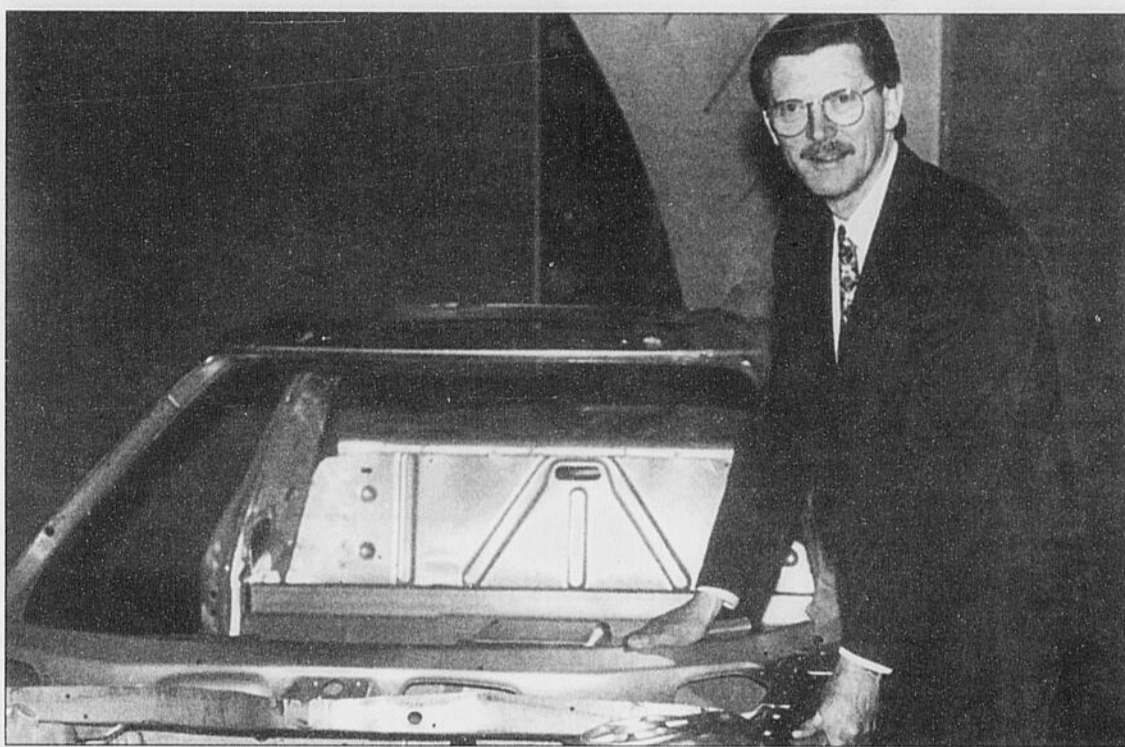
Au cours des 15 dernières années, Alcan, beau temps mauvais temps, a injecté 200 millions \$ dans la recherche et le développement dans le secteur de l'automobile. La compagnie a

choisi de s'implanter à Detroit, au Michigan, près des grands constructeurs américains.

Le secteur transport constitue huit pour cent du marché d'Alcan et Don Macmillan est persuadé que le pourcentage montera en flèche au cours des prochaines années. C'est pourquoi, il est convaincu qu'il y aura des impacts positifs dans la région.

Celle-ci fait aussi sa part, par l'intermédiaire de l'usine Dubuc, qui fabrique le Duralcan, le Centre de recherche et de développement Arvida d'Alcan et l'usine Isle-Maligne. Ces trois composantes de la compagnie participent activement à la recherche.

Des gens d'affaires intéressés ont demandé à M. Macmillan si les PME de la région avaient leur place dans cette démarche. «Bien sûr, a-t-il répondu, les bonnes idées n'ont pas de frontière. Ce que vous avez besoin c'est une idée de génie.»



CARROSSERIE - Don Macmillan pose devant la carrosserie d'aluminium mise au point par la compagnie Alcan. Cette dernière travaille sur bien d'autres applications.

(Photo Sylvain Dufour)

TOUS LES EXPERTS S'ENTENDENT :
parmi les produits d'épargne liquides
et sans risque, ceux du gouvernement du Québec
sont les plus performants.

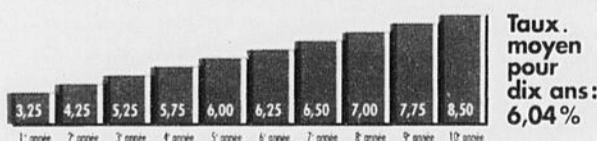
QU'EST-CE QUE VOUS ATTENDEZ
pour réinvestir vos Obligations d'épargne
du Québec dans la nouvelle émission?

Vous êtes détenteurs d'Obligations d'épargne du Québec?

Alors vous connaissez déjà tous les avantages de ce produit d'épargne sûr et certain. Mais saviez-vous que les nouvelles Obligations d'épargne du Québec sont encore plus avantageuses et demeurent, sans conteste, un des placements les plus avisés sur le marché?

TAUX MINIMUMS GARANTIS PENDANT 10 ANS

Les taux d'intérêt progressifs sont garantis pendant dix ans. Ils pourront être majorés durant cette période si les conditions du marché le justifient. Mais en aucun cas, ces taux ne seront ajustés à la baisse. Qui dit mieux?



Les taux offerts du 15 mai au 1^{er} juin 1997 pourraient être différents des taux indiqués ci-dessus. Mais en achetant vos OEQ-97 au plus tard le 14 mai, vous êtes sûr de profiter des taux les plus avantageux* car, avec leurs taux minimums garantis, vous profiterez d'une hausse éventuelle des taux tout en étant à l'abri d'une baisse.

*Sur la base du taux annuel moyen composé pour la période de dix ans.

ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS

Les Obligations d'épargne du Québec sont encaissables en tout temps à leur pleine valeur sans perte d'intérêt, même durant les trois premiers mois. Difficile d'être plus flexible que ça, n'est-ce pas?

CAPITAL GARANTI

Votre capital est garanti sans limite par le gouvernement du Québec, même au-delà du montant maximum de 60 000\$ prévu par l'assurance-dépôts. Rassurant, non?

Avec un boni d'intérêt, c'est encore mieux!

Réinvestissez vos Obligations d'épargne du Québec dans la nouvelle émission au plus tard le 14 mai 1997 et obtenez un boni d'intérêt** de 0,75% sur le taux de la première année, en vigueur à partir du 1^{er} juin 1997. Qu'est-ce que vous attendez pour en profiter? Appelez Placements Québec!

BONI D'INTÉRÊT DE 0,75% LA PREMIÈRE ANNÉE

APPELÉZ PLACEMENTS QUÉBEC

Au 1 800 463-5229 ou au (418) 521-5229, du lundi au vendredi, de 8h à 20h, et les samedis jusqu'au 31 mai, de 9h à 17h, un agent d'investissement se fera un plaisir de répondre à vos questions. **N'attendez pas, le boni prend fin le 14 mai 1997!**

AVIS IMPORTANT

Les OEQ-82 et OEQ-87 arrivent à échéance le 1^{er} juin 1997. Continuez à profiter d'excellents taux en les réinvestissant dans les nouvelles OEQ. Plus on les garde longtemps, plus c'est payant!

**Le ministre des Finances peut mettre fin au boni en tout temps.

1 800 463-5229

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC



Notre intérêt à tous
<http://www.placementsqc.gouv.qc.ca>

Québec

La pratique du droit changera beaucoup

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - La nouvelle bâtonnière des avocats du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Me Doris Thibault, croit que l'entrée en vigueur de l'entente sur l'Aide juridique en avril et les nouvelles dispositions concernant les pensions alimentaires en mai prochain seront bénéfiques aux justiciables et modifieront une bonne partie de la pratique des avocats.

Elle émet cependant une sérieuse réserve concernant la ponction d'une somme de 250 millions \$ que fera annuellement le fisc auprès des familles séparées, en raison de la fin de la déductibilité des pensions pour le parent payeur.

«Présentement, c'est la folie furieuse pour sortir des jugements avant le 1er mai pour que les gens restent éligibles à l'ancien système qui permet la déduction d'impôt», fait remarquer Me Thibault. Ce boum devra se calmer par la suite.

Par ailleurs, celle qui prend cette année la relève de l'avocat jonquérois Régis Gaudreault entend continuer le travail amorcé par son prédécesseur pour enrayer ce que les juristes appellent «l'exode» des honoraires vers Québec ou Montréal.

Le Barreau régional constate avec irritation que les municipalités sont protégées par des compagnies d'assurances qui recourent systématiquement à des avocats de l'extérieur quand vient le temps de contester les réclamations.

Un comité formé d'avocats a réussi à convaincre la presque totalité des municipalités à s'engager à favoriser dans leurs prochains appels d'offres des



SUCCESSION - Me Doris Thibault succède à Me Régis Gaudreault et devient bâtonnière du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Sylvain Dufour)

compagnies qui retiendront obligatoirement des avocats de la région.

Me Thibault a précisé qu'un comité de jeunes avocats verra à analyser les résultats de cette offensive et à étendre cette préférence aux autres secteurs dont le financement est public : commissions scolaires, organismes gouvernementaux et sociaux, etc.

Ultérieurement, le secteur privé sera encouragé à joindre les rangs pour le bénéfice des quelque 300 avocats inscrits en région.

Déjà, selon l'ex-bâtonnier Gaudreault, des interventions publiques ont porté fruit et amené des clients à repenser leurs choix.

Pensions

Le travail des avocats en droit de la famille est appelé à être modifié à nouveau puisque les pensions alimentaires constituent le principal champ de bataille devant le tribunal.

Chaque avocat doit se doter d'un logiciel approuvé par le ministère public dans lequel toutes les données financières de la famille, jusque dans le moindre détail, sont versées.

En bout de ligne, un chiffre apparaît et équivaut à une facture incontestable.

Selon Me Thibault, cette méthode va permettre de régler la presque totalité des cas en dehors du tribunal et uniformiser les juge-

ments différents qui pouvaient contraster.

En revanche, l'avocat devra consacrer plus de temps en proportion de celui qu'il se réservait pour plaider devant un juge. Elle

base son analyse sur les effets qu'ont eus les normes édictées pour le partage du patrimoine familial en matière de divorce. Les contestations en cette matière ont chuté drastiquement après leur entrée en vigueur.

Aide juridique

La grève perlée des avocats au début de l'hiver a permis d'enregistrer des gains avec le gouvernement qui profiteront à la fois aux avocats et à la population, a soutenu hier la direction du Barreau.

Les petits salariés qui auront accès à l'aide juridique moyennant une contribution partielle aux frais seront limités à 600 \$ au lieu des 800 \$ prévus initialement.

Les avocats se félicitent d'avoir fait passer de 58 \$ à 200 \$ le tarif payable par la Commission des services juridiques pour le premier jugement intérimaire ou provisoire, lors de la séparation. En matière criminelle, le premier jugement rendu rapportera 465 \$ au lieu de 425 \$.

Quelques tarifs sont modifiés à la hausse, mais toute la réforme du gouvernement reste intacte ainsi que ses objectifs de réduction des dépenses.

Me Doris Thibault nommée bâtonnière

CHICOUTIMI (SL) - L'assemblée générale annuelle du Barreau des avocats de la région a confirmé hier l'entrée en fonction de la nouvelle bâtonnière, une avocate chicoutimienne de 41 ans qui pratique principalement le droit de la famille.

Me Doris Thibault entend faire oeuvre de continuité, ayant été jusqu'à hier la première conseillère régionale au moment de sa nomination au bâtonnat. La pratique veut que le premier conseiller succède au bâtonnier à l'assemblée annuelle.

Assermentée depuis 1982, l'avocate mère de deux enfants a travaillé dans deux bureaux chicoutimiens avant de joindre celui de Simard, Simard, Thibault en 1994, à titre d'associée.

Elle pratique aussi en responsabilité civile et en droit commercial.

Sa carrière a été influencée dans ses choix par son intérêt pour les sciences sociales où elle s'était inscrite à l'université avant de faire son droit à l'université Laval.

Elle a été membre du conseil d'administration du Comité d'aide aux victimes d'actes criminels et du Comité de protection de l'enfance et de la jeunesse au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elle a siégé au conseil d'administration du Musée, à celui du Centre des services sociaux et à Accès-Travail Femme.

Me Thibault a aussi été présidente du Centre féminin du Saguenay.

Circonscription de Dubuc

Quatre millions \$ investis dans les routes

par Catherine Delisle

LA BAIE (CD) - Un montant de 4241 000 \$ sera consacré au réseau routier de la circonscription de Dubuc, cette année.

En tout, 15 kilomètres de route seront reconstruits, améliorés ou recevront une couche d'usure au cours de l'été et quatre ponts seront renforcés ou reconstruits. De plus, des feux de circulation seront installés à l'intersection du chemin de l'Église et de la route 170 à Laterrière.

Par ailleurs, le député de Dubuc, Gérard-Raymond Morin, a indiqué qu'un appel d'offres sera lancé, dès cette année, afin de réaliser, l'an prochain, la dernière phase de la reconstruction de la ligne Bagot. Ce projet est évalué

à plus de 1 million \$. Il attend également les résultats de travaux techniques relatifs à l'intersection de la route 172 et du chemin du Quai à Ste-Rose-du-Nord. Ce projet devrait aussi se réaliser en 1998.

À noter ce que ces montants ne comprennent pas l'argent consacré à la reconstruction relative au déluge de l'été dernier ni les crédits prévus au programme d'amélioration du réseau local.

Assainissement des eaux

D'autre part, le ministre Rémy Trudel a accepté de majorer de 797 000 \$ l'enveloppe budgétaire accordée à La Baie dans le cadre du programme d'assainissement des eaux du Québec, ce qui représente une aide financière supplémentaire de 600 000 \$. L'enveloppe

budgetaire accordée à La Baie pour la réalisation de son projet d'assainissement passe donc de 24 844 000 \$ à 25 641 000 \$. La part assumée par le gouvernement du Québec relativement à ces travaux d'assainissement s'élève maintenant à environ 21 200 000 \$.

L'augmentation de l'enveloppe budgétaire accordée à La Baie permettra de réaliser divers travaux d'interception des eaux usées dans le secteur du Plateau afin qu'elles soient acheminées, avec celles de la base militaire de Bagotville, jusqu'à la station d'épuration existante de la ville pour y être traitées.

Ce projet desservira une population pouvant atteindre 700 personnes.



Gérard-Raymond Morin

10 - LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997.

DIMANCHE À PROGRAMME DE STAR

Spécial: «Les 30 ans d'Expo 67»

Élaine Lauzon reçoit Philippe de Gaspé Beaubien, Pierre Lalonde, Renée Martel et Gilles Girard de 10 heures à midi, dimanche 27 avril

e-mail: elaine.lauzon@rock-detente.com



MA RADIO AU BOULOT



MA RADIO AU BOULOT

350050

Les «premiers répondants» s'en viennent à La Baie

LA BAIE (CD) - Dès le début du mois de juin, La Baie sera sans doute la ville du Saguenay-Lac-Saint-Jean la mieux desservie en soins d'urgence préhospitaliers en raison de l'intégration du tout nouveau service de «premiers répondants».

Ce service est déjà offert ailleurs au Québec. Toutefois, dans la région, La Baie est la première municipalité à l'implanter.

Frédéric Guérin est l'initiateur du projet. Les premiers répondants, un service entièrement bénévole, s'ajoutent à la chaîne d'intervention préhospitalière.

Après avoir signalé le centre d'urgence 9-1-1, les premiers répondants, tout comme les ambulanciers, seront appelés à intervenir. En fait, ils agissent en attendant l'arrivée des ambulanciers. Ils sont effectivement formés et désignés pour intervenir dans certaines situations définies selon des protocoles

opérationnels préétablis et cela, à l'intérieur de la chaîne d'intervention du système préhospitalier du Québec.

Bruno McLean et Marcel Gagnon expliquent que leur présence peut faire toute la différence.

Selon eux, dans les régions ne disposant pas de système de soins préhospitaliers intégrés et fonctionnels, il est estimé que l'on dénombre une proportion de 36 pour cent de décès identifiés comme évitables.

Les régions disposant de services préhospitaliers intégrant tous les niveaux d'intervention n'identifient que huit pour cent de décès qui seraient évitables. Actuellement, ce sont les policiers qui agissent comme premiers répondants.

À La Baie, 36 personnes ont accepté de faire partie du nouveau service. Déjà, 15 d'entre elles ont reçu une formation

d'une centaine d'heures. Ils disposent d'un camion tout équipé en services d'urgence.

Pour financer le service, le conseil d'administration a recueilli des fonds, notamment auprès d'Alcan, Stone Consol, les caisses Desjardins, la municipalité, Mobilair communication, Bell mobilité cellulaire... en plus d'une petite subvention de la Régie régionale. En tout, il a recueilli 52 000 \$.

Déjà, les premiers répondants sont prêts à intervenir dans le cas d'un sinistre ou d'une catastrophe.

Pour débiter, le service fonctionnera la fin de semaine, du vendredi au dimanche, 24 heures par jour. À chaque quart de travail, deux bénévoles prendront place à bord de la camionnette prêts à intervenir en dedans de quatre minutes.

Les porte-parole soulignent qu'ils doivent répondre de leurs actes auprès de la ville et de la Régie régionale. Ils sont donc bien encadrés avec un code d'éthique à respecter.

Ce service répond à une orientation ministérielle. Les porte-parole mentionnent qu'ils sont disponibles pour aider d'autres municipalités qui seraient intéressées à démarrer un tel service.



SERVICE - Bruno McLean, Frédéric Guérin et Marcel Gagnon indiquent que le service des «premiers répondants» de La Baie sera en fonction dès le mois de juin.

(Photo Sylvain Dufour)

Elections fédérales

Libéraux dans l'attente

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Ça fait plus que sentir les élections. Toute les activités de presse du Parti libéral du Canada sont déjà bien ficelées pour la prochaine campagne électorale. La caravane des libéraux n'attend plus que le signal du premier ministre Jean Chrétien pour se mettre en marche.

Hier matin, l'organisateur en chef du Parti libéral du Canada, Alfonso Gagliano, en compagnie de Michelle Tremblay et de Serge Paquet, respectivement responsable des communications au national et responsable des communications dans les régions, a convoqué les journalistes pour une conférence téléphonique, histoire de les entretenir sur les activités qui se dérouleront au Québec pendant la campagne et qui mettront, bien sûr, les régions bien en évidence.

Le jour du déclenchement des élections, la caravane libérale, avec à son bord un ministre, se mettra immédiatement en route. Chaque jour, lorsque le premier ministre Chrétien sera à l'extérieur du Québec, elle visitera un des huit centres du Québec. Les régions visées sont Québec, Montréal, Rimouski, Rouyn, Sherbrooke, Chicoutimi, Hull et Trois-Rivières... les endroits stratégiques où sont concentrés les médias d'information. Pendant que la caravane sera en tournée dans une région, les sept autres recevront la visite d'un ministre. La caravane devrait circuler trois fois pendant la campagne électorale fédérale. Evidemment, les candidats libéraux de la région visitée feront partie de la délégation de la caravane.

Quant à savoir si le premier

ministre Jean Chrétien viendra dans la région, le ministre Alfonso Gagliano répond qu'il est impossible de le dire pour l'instant.

Laurent Lapointe innove avec des cliniques «Déco-trucs»



Plus de 60 personnes ce sont déplacées samedi le 19 avril pour assister à la première clinique donnée par Mme Josée Vaillancourt.

Vous êtes à la recherche d'idées originales pour redécorer une pièce de votre maison ou pour rafraîchir un meuble? Les tendances de décoration de l'heure sont au recyclage et à la récupération. Au cours des prochains mois, Sico, Josée Vaillancourt et le quincaillier Laurent Lapointe (boul. Saint-Paul) vous proposent d'assister en magasin à 7 cliniques «Déco-trucs». Pour rajeunir un patio, pour mettre en valeur une moulure, ou encore pour rafraîchir un vieux meuble de mélamine, chacune de ces 7 cliniques «Déco-trucs» expliquera clairement une technique de peinture décorative originale.

Pour les consommateurs, il est très réconfortant de constater qu'à contre-courant des grandes surfaces, le quincaillier Laurent Lapointe s'implique avec empressement dans tous vos projets de décoration et de recyclage. Les cliniques «Déco-trucs» ont été pensées et organisées tout spécialement pour vous inspirer de nouveaux projets de décoration à la fois simples à réaliser et très attrayants.

Pour chaque «Déco-truc» réalisé en magasin, des fiches explicatives couleurs seront disponibles. La prochaine clinique sur les moulures de bois et de polymère aura lieu en magasin, samedi le 3 mai prochain à 13 h. Pour en savoir plus long sur les cliniques «Déco-trucs», vous n'avez qu'à téléphoner chez Laurent Lapointe. Ils se feront un plaisir de vous répondre, 543-3391.

Une très belle initiative à souligner et à ne pas manquer.



1150, boul. Saint-Paul
CHICOUTIMI
543-3391

350343

LE CPG VALEUR EN BOURSE^{mc}

STIMULEZ VOTRE ARGENT.

UN POTENTIEL DE CROISSANCE PLUS ÉLEVÉ.
UN RISQUE MOINDRE. ENCAISSABLE APRES UN AN.

Avouez-le, vous avez toujours rêvé de placer à la Bourse, mais vous n'osiez pas prendre le risque!

Désormais, le nouveau CPG Valeur en bourse de la Banque Royale vous offre le potentiel de croissance du marché boursier sans risquer d'y perdre votre placement initial.

Pendant un terme de trois ans¹, le rendement² de votre placement sera établi d'après celui de l'indice 35³ de la Bourse de Toronto, et vous procurera un fort potentiel de croissance sans le risque inhérent.

Vous pouvez même vous prévaloir de l'option d'encaisser le montant du capital à la fin de la première année.

Pour investir dans un CPG Valeur en bourse, vous pouvez soit nous passer un coup de fil, soit faire un saut à votre succursale. D'une façon ou de l'autre, renseignez-vous également sur nos autres CPG. Ainsi, au moment d'investir, vous aurez le loisir d'opter pour le placement qui convient à votre portefeuille et à vos attentes.

Mais hâtez-vous. Cette offre débute le 1^{er} mai et est en vigueur pour un temps limité seulement.



BANQUE ROYALE

^{mc} Marques de commerce de la Banque Royale.

¹ Renseignez-vous.

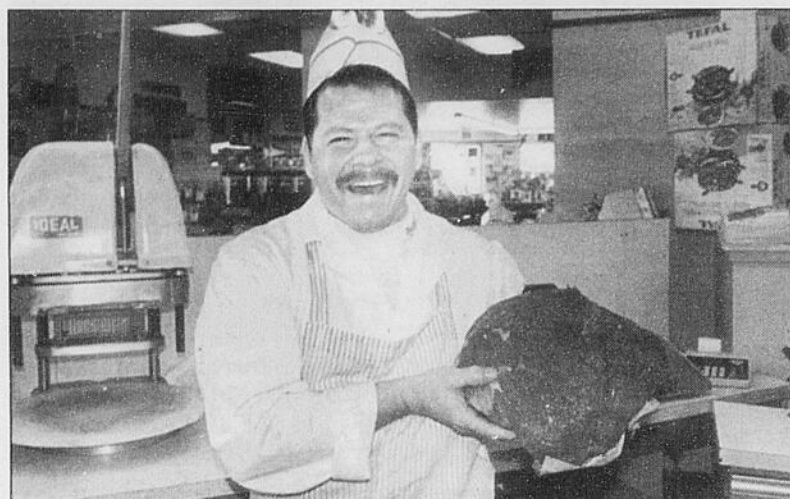
² Les rendements passés ne sont pas indicatifs des rendements futurs. Votre rendement sera fonction des fluctuations du niveau de l'indice 35 de la Bourse de Toronto (TSE 35) au cours du terme de votre placement. Le rendement n'est pas garanti; si le niveau baisse, il pourrait n'y avoir aucun rendement. Renseignez-vous à ce sujet.

³ L'indice 35 de Toronto est préparé et publié par la Bourse de Toronto (le «TSE» pour Toronto Stock Exchange) conformément à un ensemble de règles standard définies par le TSE de temps à autre. L'indice 35 de Toronto est une marque de commerce du TSE, ce dernier donnant l'autorisation à la Banque Royale d'utiliser l'indice et la marque de commerce, sans toutefois faire la commandite ou la promotion de ce produit.

Ces produits sont offerts seulement aux clients des Services bancaires personnels résidant au Canada.

POUR DE PLUS AMPLES DÉTAILS, PASSEZ À VOTRE
SUCCURSALE DE LA BANQUE ROYALE OU DU TRUST ROYAL
LA PLUS PROCHE OU APPELEZ AU
1-800 ROYAL^{mc} 9-9

Fourre-tout



Prêt pour le BBQ ?

Il fait beau, il fait chaud et déjà des effluves de barbecue commencent à provenir des cours arrières des résidences. Fatiguées de concocter les plats mijotés au four, plusieurs personnes ont fait le ménage du BBQ et se proposent bien de déguster quelques biftecks ou brochettes bien tendres en fin de semaine. Les bouchers eux aussi sont tout feu tout flamme pour préparer les pièces de viandes pour la cuisine plein air comme en fait foi Christian Savard de la Boucherie Super Sagamie du plateau, secteur Rivière-du-Moulin, avec son petit couvre-chef enflammé!



EN FURETANT

Familles d'accueil

A chaque été, le Centre linguistique de Jonquière accueille bon nombre d'anglophones, Canadiens et Américains, désireux d'apprendre le français et de découvrir la culture québécoise. Afin d'héberger ces étudiants durant leur session d'immersion, le Centre linguistique fait appel à l'hospitalité légendaire des Jonquérois. Les sessions auront lieu entre le 30 juin et le 18 août. Les étudiants sont âgés entre 17 et 75 ans. L'hébergement comprend le déjeuner et le souper sept jours/semaine. Les familles reçoivent une allocation de 95 \$ par semaine pour chaque étudiant. Si vous êtes intéressés et que vous demeurez à proximité du Cégep de Jonquière, communiquez avec Lise Blanchette-Vallée au 542-0352.

Centraide

L'organisme Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean a tenu son assemblée annuelle et son colloque des organismes associés (il y en a 68) mercredi. Des élections ont été tenues pour la moitié des postes. Au chapitre des représentants de la population, ont été élus Marc Bouchard (Chicoutimi), Denis Guay (Jonquière) et Michel Aubé (Maria-Chapdelai-

ne), chez les donateurs et grandes entreprises, on retrouve Lise Cayouette, Claude Tremblay pour le secteur de la fonction publique provinciale et enfin Eugène Roy pour le secteur financier. Des élections avaient également lieu au sein du bureau de direction: Claude Tremblay a été réélu (2e mandat), Serge Vallières agira comme vice-président secteur Saguenay, Mario Dallaire comme vice-président Lac-Saint-Jean, Alain Côté assumera le poste de secrétaire et Richard Côté agira à nouveau comme président de campagne.

Thérèse, c'est ta journée!

Depuis le temps qu'elle enrêvait de cette journée. Eh bien! c'est arrivé Thérèse. C'est aujourd'hui l'anniversaire de naissance de Thérèse Rousseau, et tous les clients du «Dépanneur baieriverain» de La Baie s'en réjouissent. Certains comptaient les jours depuis longtemps avec l'espoir de lui souhaiter un joyeux anniversaire. Alors tous ceux et celles qui passeront dans ce sympathique commerce aujourd'hui pourront lui dire bonne fête. Ah oui! bon souper parce que l'ami Pierre devrait bien t'inviter au restaurant!

F-18 à «Reporter»

La coqueluche de bien des téléspectatrices, Serge Postigo, a présenté jeudi soir, dans le cadre de l'émission «Reporter» (TVA) son expérience en F-18 vécu l'été dernier en compagnie du pilote Didier Toussaint. Le comédien a trouvé l'expérience fort enrichissante bien qu'éprouvante mentalement et physiquement. Quant à la question de l'utilité de l'armée, Pos-



JOHANNE ST-PIERRE

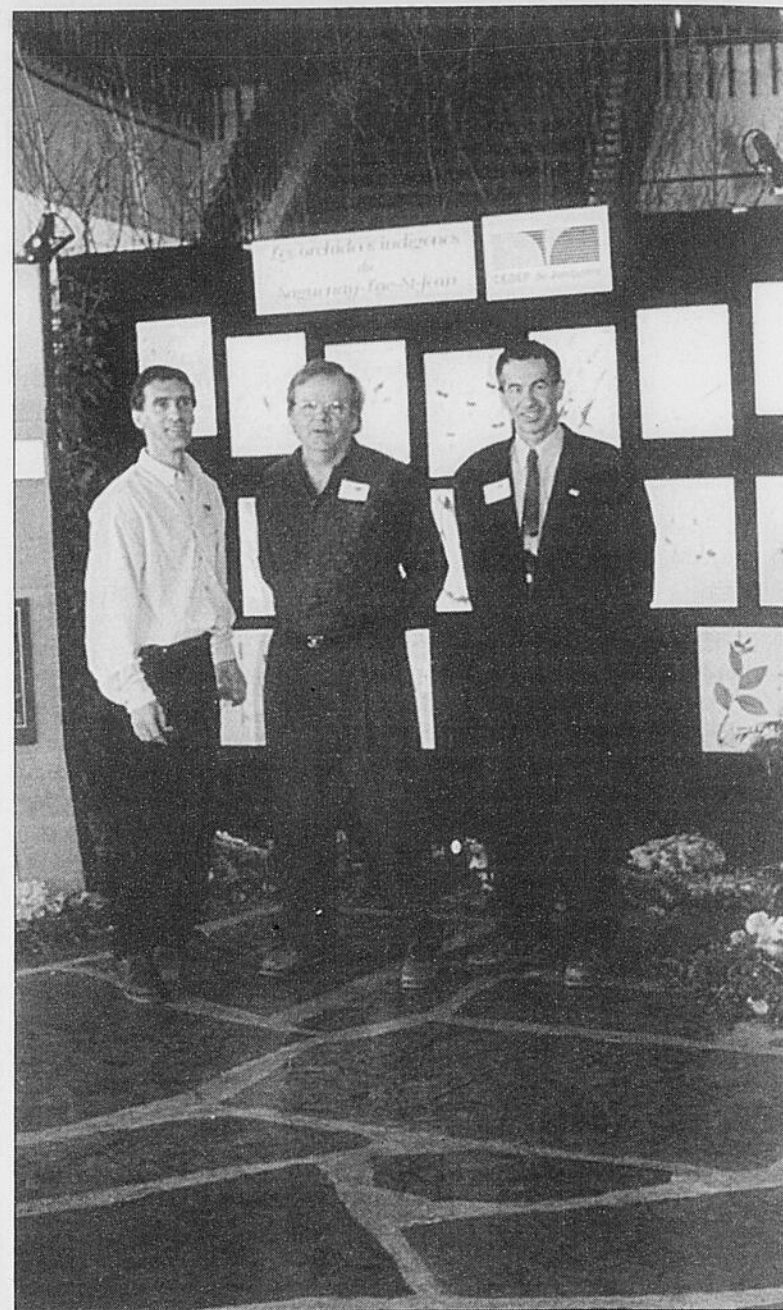
tigo a utilisé une belle comparaison en faisant référence au détecteur de fumée. Si ce dernier semble inutile lorsque vissé au plafond pendant des années, on le vénère presque quand il nous permet de limiter les dégâts à un début d'incendie. De fait, beaucoup de gens de la région ont apprécié l'armée lors du déluge.

Grande visite

Dans le cadre de sa tournée des concessionnaires Nissan à travers le Canada, le président de Nissan Canada, Kiyo Owada, était de passage dans la région jeudi dernier pour visiter les bannières régionales. Il a fait un arrêt aux installations de la succursale chicoutimienne, Excellence Nissan, et y a rencontré le personnel. Profitant de sa présence, le propriétaire de la concession, Pierre Tremblay, Sophie Tremblay, directrice générale, Richard Garant, gérant des ventes et Dany Burns, directeur général du territoire, l'ont amené à l'érablière «Les Sucres d'or» de Laterrière. A cette occasion, M. Owada a pu se sucrer le bec en dégustant un déjeuner typiquement québécois arrosé d'érable en plus de visiter les installations de l'érablière.

Le 100 000e

Le collègue Pierre Bourdon, qui s'est joint aux millions d'internautes depuis quelques mois, a eu l'heureuse surprise d'être le 100 000e visiteurs à naviguer par l'entremise du serveur le Cybernaute. Après avoir communiqué avec le Cybernaute pour leur mentionner qu'il était le 100 000e, il a vu apparaître sur l'écran une note soulignant l'événement. De plus, l'ami Pierre s'est vu offrir un mois d'utilisation gratuite.



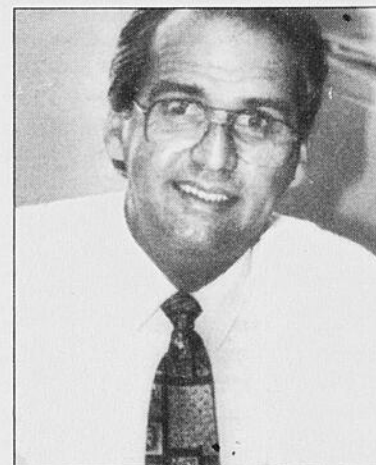
Fleurs pour le département de bio

Le département de biologie du Cégep de Jonquière a récolté bien des honneurs dans le cadre de l'exposition annuelle organisée par les Orchidophiles du Saguenay-Lac-Saint-Jean en fin de semaine dernière. A l'aide de photographies et de spécimens de l'herbier de 20 000 espèces, trésors du département, ils ont illustré les orchidées indigènes. Les gens ont pu découvrir que la flore du Québec abritait quelques espèces d'orchidées. Le travail de vulgarisation pédagogique préparé par Jacques Bouchard, technicien en biologie, sous la direction pédagogique des enseignants, Daniel et Réal Bergeron, a mérité la note de 96 points lors de l'examen du jury de l'American Orchid Society. Le stand du département a aussi mérité le prix du plus beau stand. Sur la photo, on aperçoit Jacques Bouchard, technicien en biologie, en compagnie des professeurs, Daniel et Réal Bergeron, du même département. Félicitations à ces fines fleurs du département!

Conférencier

Notre confrère Carol Néron, aussi auteur du roman «Rosalie», sera l'invité de la Société d'études et de conférences demain, à 10 h, à l'hôtel Le Montagnais.

A cette occasion, Carol Néron prononcera une conférence, à titre d'éditorialiste en chef du Quotidien et d'auteur, sur le thème «L'information à l'heure de l'Internet». Il s'agit d'un brunch-conférence et toute la population est invitée. Le coût d'admission est de 12 \$. Carol, ayant le verbe aussi vif que la plume, saura certes captiver son auditoire!



Carol Néron

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Les vrais résultats se font attendre

MONTREAL (PC) - Les chiffres étaient importants: 20 000, 30 000, 40 000 emplois, disaient-ils lors du Sommet sur l'économie et l'emploi d'octobre dernier. Six mois plus tard, pourtant, les emplois se font rares.

En menant une enquête rapide auprès d'une douzaine de promoteurs et d'organismes soutenant des projets annoncés au Sommet, il appert qu'il sera difficile d'atteindre le seuil de 5000 postes créés, 12 mois après l'encan virtuel de l'emploi. Lundi, le premier ministre Bouchard rencontrera à Montréal les responsables des différents chantiers du Sommet: économie sociale, entreprise et emploi, entrepreneurship local et régional ainsi que la relance de la métropole. On fera le point sur les 89 projets prêts à démarrer ou ayant fait l'objet d'un accord de principe du gouvernement lors du Sommet. Ce sera «un bilan assez positif», indique-t-on au bureau du premier ministre.

Cependant, outre le succès du projet sur les Centres d'appels et malgré quelques annonces récentes qui seront rappelées à notre attention lundi, plusieurs projets

éprouvent de la difficulté à démarrer.

La majorité des projets implique une participation gouvernementale et, dans bien des cas, les sommes pressenties sont réduites ou inexistantes depuis le dépôt du budget Landry.

En outre, des obstacles administratifs et juridiques surgissent souvent à diverses étapes de la préparation des projets, sans parler des problèmes d'arrimage qui surviennent inévitablement lorsque plusieurs organismes gouvernementaux ou sans but lucratif, entreprises privées et publiques, ministères et groupes communautaires doivent travailler ensemble pour mener à bon port une idée, une étude de faisabilité, une subvention.

Tous ces obstacles viennent inévitablement ralentir le processus et ajouter aux nombreuses heures de travail que des promoteurs et des organismes, souvent communautaires, ont accordées à des projets depuis six mois et

plus, puisque plusieurs projets soumis au Sommet sur l'économie et l'emploi existaient depuis des années.

«On croise les doigts et on fait preuve de confiance», s'exclame Jacques Gauvin de la Conférence des coopératives forestières du Québec. Ce sentiment résume bien la situation sur le terrain auprès d'organismes qui doivent, dans certains cas, se contenter de demi-victoires depuis le Sommet.

Les coops forestières soutenaient deux projets importants en octobre. L'un d'eux est sur le point de donner ses premiers fruits, l'autre a dû être mis de côté faute de temps, mais, dans les deux cas, ce ne saurait être la manne du côté de l'emploi.

Dans le projet d'expérimentation de coupes d'éclaircies commerciales, les promoteurs sont en train de mettre les dernières virgules à une entente-cadre qui sera envoyée à 200 entrepreneurs et une trentaine de coops. Les travaux devraient démarrer

cet été, mais pour être approuvé, il est clair que ce projet du chantier de l'économie sociale devra

recueillir l'enthousiasme des coops et ne saurait satisfaire que les entrepreneurs privés.



NOUVEAU NOM, NOUVEAU LOGO - Le président du conseil d'administration du centre Le Jeannois, Claude Claveau, et la directrice générale de l'établissement, Nicole Lortie, ont dévoilé hier le nouveau logo de l'établissement né de la fusion de différents établissements de santé du territoire Lac-Saint-Jean est. (Photo Steeve Tremblay)

La loi antitabac sanctionnée

MONTREAL (PC) - La loi controversée sur le tabac a reçu la sanction royale hier après-midi, et Ottawa a refusé d'en suspendre temporairement l'exécution, comme le suggérait la juge Danielle Grenier, de la Cour supérieure.

Ottawa s'engage par contre à suspendre toute poursuite qui pourrait être intentée dans les jours qui viennent, en attendant que la juge Grenier rende son jugement.

La juge Grenier dira mardi si elle accorde le sursis que demandent les trois géants de l'industrie du tabac. Les trois manufacturiers veulent que la loi ne soit pas appliquée tant qu'on n'aura pas décidé de sa constitutionnalité, un débat qui prendra plusieurs mois.

Les trois sociétés estiment que l'inconstitutionnalité de la nouvelle loi antitabac est tellement grossière, et ses conséquences tellement importantes, qu'un sursis est nécessaire.

Les trois géants du tabac (Imperial Tobacco, Rothmans, Benson & Hedges et RJR-Macdonald) sont représentés chacun par une équipe de plusieurs avocats de grande réputation et disposent de plusieurs porte-parole. Le procureur général a délégué deux avocats du ministère. Les chances d'obtenir un sursis immédiatement sont minces parce qu'une loi est toujours présumée constitutionnelle. Les manufacturiers plaident que la Cour suprême, en invalidant des dispositions de l'ancienne loi sur le tabac, en 1995, a déjà donné une réponse: plusieurs articles interdisant la promotion des produits du tabac paraissent contrecarrer la liberté d'expression reconnue aux individus comme aux sociétés commerciales.

Pour la fête des Mères

Gagnez l'un des deux «week-end» santé-beauté mère-fille

d'une valeur de **560\$ ch.** à **Baie sur Mer**

Pour participer

Remplir le coupon de participation publié dans les journaux, aucun fac-similé ne sera accepté, ou écrire son nom, adresse, téléphone sur les coupons-caisse ou facture de 5,00 \$ et plus des magasins de Place du Royaume datés du 20 avril 1997 au 11 mai 1997 inclus. Déposez ces coupons-caisse, factures d'achats ainsi que les coupons de participation publiés dans les journaux, dans les barils identifiés à cette fin dans le mail. Règlements disponibles dans le mail.

Tous nos magasins et services vous proposent une foule de suggestions



place du royaume

Concours fête des Mères

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉL.: _____

PROBLÈME:
36+9x5-10+1=

place du royaume

www.royaume.com

Le choix d'une région!

Une collaboration de

Centre Santé Beauté

Baie sur Mer

Ville de La Baie / 544-7117

LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997 - 13

349794

Rémy Trudel arrête le premier septembre

Par Marie TISON

MONTREAL (PC)-Le gouvernement du Québec et les municipalités ont jusqu'au 1er septembre pour s'entendre sur les réductions de dépenses de 500 millions \$ dans le monde municipal.

C'est ce que le ministre des Affaires municipales du Québec, M. Rémy Trudel, a annoncé hier lors des assises de l'Union des municipalités du Québec (UMQ). Il a cependant refusé de dire quelles étaient les intentions du gouvernement si les négociations devaient aboutir à un échec.

«On ne peut pas commencer à négocier en disant qu'on va faire un décret», a-t-il déclaré en conférence de presse.

Le ministre Trudel a confirmé que la moitié du 500 millions \$ devra être récupérée au niveau

de la masse salariale. Une table de concertation devrait permettre aux municipalités d'examiner les façons de réduire de six pour cent la rémunération globale des employés municipaux, y compris des policiers et des pompiers. Cette masse salariale atteint 4 milliards \$.

Le ministre a déclaré que le gouvernement du Québec entamera des discussions avec les municipalités dès la semaine prochaine autour d'une deuxième table pour identifier les façons de récupérer l'autre 250 millions \$.

Il a énuméré plusieurs possibilités: intégrer et décentraliser les modes de transport collectifs, accepter une contribution moins grande du gouvernement québécois au niveau de la voirie locale et de l'inspection des bâtiments, et répartir la taxe sur les revenus des entreprises de

télécommunications, de gaz et d'électricité.

M. Trudel compte notamment sur l'«opération mise en commun», qui devrait entraîner la rationalisation de certaines activités d'organismes des secteurs publics et parapublics, comme les services de la paye.

Une troisième table de discussions sera consacrée à cette question.

Rapatriement

Le ministre a déclaré que l'effort à faire aux niveaux des municipalités pourrait être allégé si le Québec arrivait à rapatrier la responsabilité du fédéral en habitation sociale.

Selon lui, ce rapatriement devrait permettre au gouvernement québécois de récupérer sa juste part des fonds fédéraux consacrés à cette question, soit

un peu plus de 100 millions \$ par année.

M. Trudel a déclaré que le nouveau pacte municipal qu'il proposait ne portait pas uniquement sur les 500 millions \$ à récupérer, mais aussi sur des mesures de réaménagement qui devraient rendre plus équitable la fiscalité municipale.

Il a proposé de remettre à 32 villes les revenus provenant de la taxe sur les divertissements, ce qui représente 25 millions \$, et de partager avec les municipalités-hôtes des revenus générés par la participation des étrangers à des événements internationaux.

Il a aussi proposé un système de péréquation au profit des municipalités les plus touchées par le nouveau pacte.

Il a finalement suggéré de confier aux agglomérations la prise en charge des équipements municipaux à portée supramunicipale, comme la Place des Arts à Montréal et le Centre des congrès à Québec, et répartir entre toutes les municipalités d'une communauté urbaine le 10 pour cent du déficit d'exploitation des HLM qui incombe présentement à la municipalité où ils sont situés.

«Ce n'est pas toujours aux mêmes contribuables à lutter contre la pauvreté», a déclaré M. Trudel.



M. Rémy Trudel, ministre des Affaires municipales du Québec.

Seulement Montréal se réjouit de l'orientation du ministre

Par Marie TISON

MONTREAL (PC)-Les propositions du ministre des Affaires municipales Rémy Trudel ont ravi la ville de Montréal, mais à peu près personne d'autre.

Le président sortant de l'Union des municipalités du Québec, le maire de Laval Gilles Vaillancourt, a affirmé que l'échéancier présenté par Québec était irréaliste.

La mairesse de Sainte-Foy Andrée Boucher, qui pourrait prendre sa succession à la tête de l'UMQ, a qualifié d'«épouvantables» les propositions du gouvernement.

Les syndicats, eux, ont annoncé une belle lutte si le gouvernement venait jouer dans les conditions de travail et les salaires des employés municipaux. Les choses risqueraient même de se corser si Québec devait adopter une loi spéciale, semblable à celle qui a affecté le secteur public.

«Ca va chauffer», a promis Gilles Charland, le directeur québécois du Syndicat canadien de la fonction publique et vice-président de la FTQ.

Le maire de Montréal Pierre Bourque a affirmé que le ministre Trudel avait montré une très grande ouverture en proposant de faire participer les villes de banlieue à certaines dépenses des grands centres, comme les équipements à portée supramunicipale et les HLM.

«Nous sommes très contents de l'orientation du ministre, a-t-il déclaré, alors qu'il assistait aux assises de l'UMQ. Non seulement il veut régler un problème à court terme, aller chercher 500 millions \$, mais il veut régler un problème à moyen et à long terme, redonner à Montréal l'oxygène dont elle avait besoin.»

C'est justement ce type de par-

tage des dépenses qui a fait bondir Mme Boucher.

«On veut punir les bonnes administrations», a-t-elle lancé.

Elle a soutenu que la mesure portant sur la taxe d'amusement était odieuse parce qu'elle ne s'appliquerait pas à des municipalités comme Sainte-Foy ou Outremont.

Irréaliste

M. Vaillancourt a déclaré de son côté qu'il était irréaliste de penser mener à bien des négociations avant le premier septembre. Il a indiqué que même si le gouvernement avait fait effectuer des études d'impact sur certaines de ses propositions, il restait encore beaucoup à faire.

Il a affirmé qu'il serait possible de récupérer 250 millions \$ sur la masse salariale, mais il s'est inquiété au sujet de l'autre 250 millions \$.

Il a fait remarquer que la plupart des propositions du ministre impliquaient des réductions dans le personnel. Il faudra donc attendre que les syndicats aillent chercher des mandats auprès de leurs membres avant de pouvoir discuter véritablement.

«Il faut rêver en couleur pour penser qu'on peut trouver 250 millions \$ entre maintenant et le mois de septembre», a-t-il déclaré.

M. Charland, de la FTQ, a recommandé au gouvernement québécois de laisser le secteur municipal tranquille.

«Qu'il gère sa business à lui», a-t-il lancé en conférence de presse.

Pour sa part, le président de la CSN Gerald Larose a réclamé des discussions préalables sur la nature des propositions.

«Il est clair que nous n'accepterons jamais, là comme ailleurs, des solutions imposées unilatéra-

lement», a-t-il déclaré en conférence de presse.

Il a déploré le fait que les syndicats ne soient pas invités aux tables de discussions que le gouvernement entend mettre en place.

L'Association des parents des étudiants du Cégep de Jonquière désire remercier tous les parents qui ont appuyé la candidature de ses deux membres du CA lors des élections du vendredi 18 avril.

Messieurs Raynald Desbiens et Jean-Guy Tellier représentent donc maintenant les parents à deux niveaux.

Ils auront deux voix au conseil d'administration du Collège, où ils y débattront de sa gestion, mais une bonne partie de leur travail consistera aussi à s'assurer que nos enfants disposent toujours des ressources nécessaires pour leur réussite, ce qui est en fait leur tout premier rôle.

Nous profitons de cette occasion pour inviter tous les parents désireux de s'impliquer dans la vie collégiale à nous faire parvenir leurs coordonnées à:

Association des parents des étudiants du Cégep de Jonquière

2505, St-Hubert
Jonquière (Québec)
G7X 7W2

350551



Les Ateliers Hort-trucs

Des ateliers d'horticulture, qui sauront répondre à toutes vos questions

Les ateliers pour la session de mai à juillet 1997

- Le réveil du printemps
- Les belles annuelles
- Un potager en santé
- La rose: Reine du jardin.
- La floraison continue des vivaces
- Les boîtes à fleurs aux mille couleurs
- Les plates-bandes et les rocailles

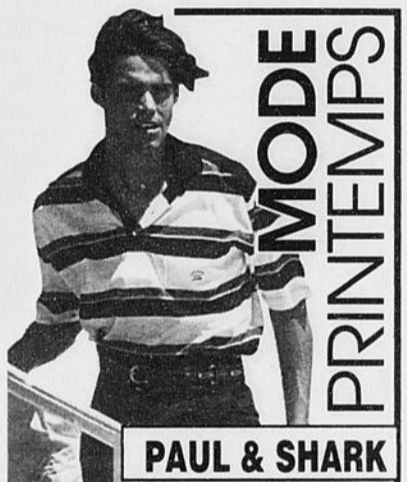
Prix: Session de 10 semaines: 110 \$ - Atelier de 3 h: 12 \$

Des questions et des problèmes, utiliser notre service de consultation en aménagement paysager à domicile.

LIeux ET JOURS DES ATELIERS

Chicoutimi: Lundi 19 h	Saint-Honoré: Mardi 19 h
Ville de la Baie: Mercredi 19 h	Jonquière: Jeudi 19 h

Information: **ÉRIC LAROCHE, tél.: 693-0097 - 540-2483**



PAUL & SHARK

NAUTICA

TOMMY HILFIGER

BRUNO ST-HILAIRE

WARREN K COOK

POLO RALPH LAUREN

LOUIS GARNEAU

NOUVEAU

FILA SPORT

20% à 50% HABITS

Roch Delisle
propriétaire



Les maîtres tailleurs
aflamme inc.

419, RACINE
Haut de la côte, Chicoutimi
549-2255

349188

Beaucoup plus qu'une simple formalité

Les CS devront céder certaines responsabilités

par Pierre APRIL

QUEBEC (PC)-Les commissions scolaires devront céder aux directions d'écoles et aux conseils d'établissement leurs responsabilités dans l'établissement des méthodes pédagogiques, le choix des manuels scolaires, les évaluations des apprentissages ainsi que les règles de classement et de passage des élèves.

C'est ce qu'a annoncé, hier, la ministre de l'Éducation Pauline Marois dans une allocution devant les membres de la Fédération québécoise des directeurs d'établissements d'enseignement (FQDE).

«Il ne s'agit pas ici d'une simple formalité à respecter, a affirmé Mme Marois, ou d'une obligation purement mécanique, mais bien



Pauline Marois, ministre de l'Éducation

de reconnaître que les décisions à prendre seront bonnes dans la mesure où elles prendront leur source et leur pertinence dans l'engagement professionnel du personnel enseignant de l'école.»

Mme Marois a précisé une série de nouvelles tâches qu'elle entend confiées à des conseils d'établissement qui exerceront leurs responsabilités à partir des propositions issues d'une direction d'école maintenant imputable, nécessairement appuyée par les enseignants.

Les élus du milieu scolaire devront «se centrer sur des responsabilités plus stratégiques de planification, d'allocation de ressources, de contrôle et d'évaluation et, au besoin, de soutien».

Quant au ministère de l'Éducation, il conservera ses fonctions d'orientation générale du système éducatif «par l'établissement des régimes pédagogiques, l'approbation et la sanction des programmes d'études. Il verra aussi à dispenser les ressources.»

Les nouveaux conseils d'établissement seront formés de représentants des parents, des enseignants, du personnel des services complémentaires ou professionnels, d'un membre du personnel de soutien, d'un autre de l'éventuel service de garde et de deux élèves du deuxième cycle du secondaire. La présidence de ce conseil devra être confiée à un parent ou à un représentant de la communauté.

«Pour que les services donnés par l'école répondent bien aux besoins du milieu, a précisé Mme

Marois, c'est le conseil d'établissement, assisté du directeur d'école, qui déterminera les orientations et le plan d'action de l'école, qui verra à leur réalisation et procédera à leur évaluation. Le conseil d'établissement remplacera, par conséquent, le comité d'école et le conseil d'orientation.»

Les nouvelles règles et fonctions

touchant l'administration des écoles ont soulevé des murmures de désapprobation dans la grande salle où se tenait la rencontre. Un participant a même laissé timidement tomber que l'école allait bientôt devenir «un genre de CLSC» chargé de rendre une panoplie de services en passant par la garderie jusqu'aux activités

sociales, culturelles et sportives. Malgré tout, le président de la FQDE, Guy Lessard, a approuvé les grandes lignes de l'avant-projet de loi de la ministre de l'Éducation, «à la condition que nous n'ayons pas les mains liées, que notre nouvelle imputabilité ne se traduise pas par une augmentation de nouvelles exigences

bureaucratiques, tatillonnes et improductives de la part des commissions scolaires sous prétexte qu'elles doivent assurer la qualité des services.»

«Si les directeurs d'école obtiennent cette garantie d'une véritable responsabilisation, a-t-il conclu, nous serons prêts à non impliquer.»

POUR ENCAISSER DES GROS COUPS, ÇA PREND UNE MÉCHANTE CAISSE!



CAMION MAZDA 4X2 SE À CABINE ALLONGÉE

Les camions Mazda de série B 4X2 et 4X4 SE à cabine allongée

Ça prend des méchantes bonnes raisons pour être, depuis 10 ans, la camionnette importée la plus vendue au pays. Un look d'enfer, un confort exceptionnel, une maniabilité impressionnante et un prix alléchant en sont bien entendu quelques-unes. Mais si nos colosses camions Mazda 4X2 et 4X4 à cabine allongée sont si populaires, c'est aussi à cause de leur capacité de remorquage et de leur robustesse à toute épreuve. Sans oublier qu'avec la cabine allongée sur les modèles SE, vous obtenez 18 pieds cube d'espace derrière les sièges, soit autant d'espace que le coffre de la plupart des berlines luxueuses. Et, ce n'est pas tout, pour assurer votre pleine tranquillité d'esprit, tous les camions Mazda sont offerts avec la garantie Leadership Mazda. Bref, en choisissant un camion Mazda, vous avez la certitude de faire un méchant bon coup!

Le camion B4000 SE à cabine allongée est équipée des caractéristiques de série suivantes :

- moteur V6 de 4 litres • freins antiblocage aux roues arrière • barres stabilisatrices à l'avant et à l'arrière • direction assistée
- coussin de sécurité côté conducteur • roues en alliage • rétroviseurs à commande électrique • groupe éclairage • lecteur de disque compact (sans cassette) • glace arrière coulissante • glace de custode pivotante • banquette en tissu rabattable 60-40
- charge de remorquage de 5 800 livres (modèle 4X2 à transmission automatique)

M A Z D A 4 X 2	
LOCATION À PARTIR DE	ACHÉTEZ À PARTIR DE
229 \$	18 340 \$
par mois/24 mois	
Comptant initial de 1800 \$	
Entretien sans frais pour la durée du bail*	

M A Z D A 4 X 4	
LOCATION À PARTIR DE	ACHÉTEZ À PARTIR DE
329 \$	22 560 \$
par mois/24 mois	
Comptant initial de 2400 \$	
Entretien sans frais pour la durée du bail*	

mazda
EMPORTE-MOI™

Visitez notre site internet: www.mazda.ca

LOCATION
Personnalisez
MAZDA

*S'applique aux particuliers seulement sur les entretiens réguliers et usure normale des pièces, tel que décrit dans le manuel d'entretien Mazda, pour la durée du bail ou 40 000 km selon la première éventualité. Le véhicule devra être retourné chez le même détaillant pour effectuer les entretiens. Certaines restrictions s'appliquent. *Offre valable sur toute location au détail du camion Mazda de série B4000 SE modèles 4X2 et 4X4 chez les détaillants participants à partir du 1^{er} avril 1997 pour un temps limité. Les véhicules en stock peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Les concessionnaires peuvent louer moins cher. Sur approbation du crédit. Le prix de location est basé sur 24 mois. Comptant initial ou échange équivalent. B4000 SE 4X2 (modèle XCTC57AA00) avec un comptant initial de 1 800 \$. Le paiement du premier mois et le dépôt de 350 \$ sont dus au moment de la transaction. Frais de transport et de préparation avant livraison de 1 035 \$. B4000 SE 4X4 (modèle YCTC57AA00) avec un comptant initial de 2 400 \$. Le paiement du premier mois et le dépôt de 450 \$ sont dus au moment de la transaction. Frais de transport et de préparation avant livraison de 1 035 \$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Maximum de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le kilomètre additionnel. Passez chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. Les offres ne peuvent être combinées.

350451

Jean Chrétien déclencherait les élections dimanche

par Huguette YOUNG

OTTAWA (PC)-Les partis politiques sont sur le qui-vive, les machines électorales sont en branle, la Chambre des communes a ajourné ses travaux, il ne reste plus qu'à attendre.

Selon le scénario le plus probable, le premier ministre Jean Chrétien déclencherait des élections dimanche, en début d'après-midi, pour des élections le 2 juin et un mandat écourté de trois ans et demi.

De retour de Winnipeg, où il aura été constater de visu l'ampleur des inondations, M. Chrétien se rendra dimanche à Rideau Hall pour demander au gouverneur général Roméo LeBlanc de dissoudre le Parlement et de convoquer des élections générales pour le 2 juin.

M. Chrétien se rendra par la suite à Shawinigan pour assister à son assemblée d'investiture, la dernière pour les libéraux, avant de parcourir le pays et de dévoiler la plate-forme libérale, probablement jeudi à Ottawa.

Prélude à une prochaine bataille référendaire, les libéraux de Jean Chrétien joueront le tout pour le tout pendant la prochaine campagne électorale.

Et ils auraient tout intérêt à battre le fer pendant qu'il est chaud

alors qu'ils font une légère remontée au Québec et reprennent le terrain perdu dans les sondages ailleurs au pays avec un taux d'appui oscillant entre 50 et 55 pour cent.

Selon un sondage Léger et Léger publié hier dans Le Journal de Montréal, les libéraux effectuent une remontée dans les intentions de vote au Québec. Après répartition des indécis, le Bloc aurait récolté 43,1 pour cent des intentions de vote si des élections avaient eu lieu en avril, ce qui lui donne une avance très nette.

Les libéraux obtiennent 36,9 pour cent des intentions de vote. Loin derrière, les conservateurs avaient l'appui de 14,6 pour cent des électeurs. En mars, le Bloc était le premier choix de 45 pour cent des électeurs québécois contre 32,2 pour cent pour les libéraux.

Bien que d'autres enjeux dominent le paysage politique - l'économie, la santé, la réduction des impôts et le projet de loi sur les armes à feu -, les libéraux ne pourront pas passer sous silence l'épineux dossier constitutionnel.

Encore sous le choc des minces résultats référendaires, le premier ministre Chrétien cherchera un mandat fort de la population pour s'opposer à la sécession du

Québec. Donnant le ton, hier, à la campagne électorale officielle lors d'une allocution devant le Canadian Club à Toronto, M. Chrétien a juré de tout faire en son pouvoir pour maintenir le pays uni.

Le premier ministre a pris les devants au cours des derniers jours, se risquant même à dire que son engagement principal était de «consacrer toutes mes énergies à travailler (...) à maintenir l'unité de notre merveilleux pays et à en faire un modèle pour le monde».

Conscient que l'unité même du pays est en jeu, les libéraux mettront les bouchées doubles pour faire des percées au Québec. Question de coût et d'énergies éparpillées, l'aile québécoise du Parti libéral a déjà reporté son congrès biennal prévu pour les 2 et 3 mai à Québec.

Au Québec, où quelques sondages montrent que son siège pourrait être en jeu dans Saint-Maurice, le premier ministre Chrétien sera plus visible que jamais. Il ira au moins huit fois à Shawinigan, soit plus du quart de la campagne de 36 jours.

Les libéraux visent environ 37 sièges, soit la moitié des 75 circonscriptions; ils en avaient remporté 19 en 1993.

Depuis une semaine, les signes



UNI- Dans le cours de son allocution devant le Canadian Club à Toronto, M. Chrétien a juré de tout faire en son pouvoir pour maintenir le pays uni.

de l'approche des élections se multiplient: adoption rapide des projets de loi antigang et antitabac, entente à l'arraché sur le saumon du Pacifique, augmentation des contingents de la morue et de la crevette, entente sur la formation de la main-d'oeuvre avec le Québec, dépôt aux Communes d'une résolution constitutionnelle sur la déconfessionnalisation des écoles du Québec.

Hier, le président de la Chambre des communes, Gilbert Parent, a fait un pas de plus: il a clôturé la période des questions en disant qu'elle serait «peut-être la dernière au cours de cette session».

Le Sénat a donné de son côté la sanction royale à de nombreux projets de loi.

La table est donc mise pour le déclenchement des élections.

12 et 13 mai Les débats des chefs

par Huguette YOUNG

OTTAWA (PC)-C'est maintenant confirmé: les débats des chefs pendant la campagne électorale auront lieu les 12 et 13 mai si les élections générales ont lieu le 2 juin.

Une entente est intervenue hier au bout de quelques heures. Les libéraux, qui tenaient mordicus au 20 et 21 mai, ont mis de l'eau dans leur vin. Ils ont accepté de se plier à la volonté de la majorité, surtout que deux réseaux télévisés avaient de la difficulté à offrir du temps d'antenne pour les 20 et 21.

La volte-face des libéraux a surpris le député bloquiste Pierre Brien. «De façon surprenante, ils étaient un peu plus conciliants. On sentait une volonté de régler», a-t-il expliqué brièvement, hier.

Il y a aussi entente au sujet de la participation du public. Pour ce qui est du débat en français, 40 personnes pourront interviewer les chefs - 20 seront choisies dans un rayon de 300 kilomètres de la région d'Ottawa-Hull, et 20 des autres régions du Québec. Un principe semblable a été adopté pour le débat en anglais.

Cette semaine, le Bloc a finalement cédé en acceptant une participation réduite du chef réformiste Preston Manning au débat en français avec traduction simultanée.

Préserver l'unité canadienne avant tout

par Jim BROWN

TORONTO (PC)-Le premier ministre Jean Chrétien, qui ne devait pourtant pas s'attarder sur la question de l'unité canadienne au cours de la prochaine campagne électorale, en a plutôt fait son principal cheval de bataille, hier, devant le Canadian Club à Toronto.

Le premier ministre n'a toutefois donné aucun indice permettant de croire qu'il cache une carte dans sa manche capable de convaincre les quelques millions de Québécois qui ont voté Oui lors du dernier référendum de se rallier à sa cause.

«Garder le Canada uni est le plus important devoir et la plus importante responsabilité d'un gouvernement national et d'un premier ministre», a-t-il déclaré.

«Il y a un engagement que je veux prendre qui est plus important que tous les autres réunis. C'est simplement ceci: de toutes mes forces, et avec l'appui de mes collègues et de mes concitoyens canadiens, nous allons garder ce pays uni et nous allons en faire un modèle pour le monde.»

Il s'agissait du deuxième discours en autant de jours au cours duquel le premier ministre faisait de l'unité canadienne un enjeu central.

À l'occasion d'un dîner-bénéfice du Parti libéral jeudi, à Montréal, M. Chrétien avait déclaré que le Québec devait rester au sein du Canada «pour nous assurer que nous allons entrer dans le XXIe siècle comme le

meilleur pays au monde». Cet accent soudain mis sur l'unité canadienne contraste avec ce que les stratèges libéraux disent depuis plusieurs mois, à savoir qu'ils ne comptent pas faire de cette question un enjeu important pour l'élection qui devrait se tenir le 2 juin.

L'entourage du premier ministre a toutefois affirmé hier que M. Chrétien n'allait pas s'attarder sur cette question au détriment des autres.

Ses adjoints ont également **Bloc québécois**

Objectif de 50 à 60 sièges

par Jules RICHER

OTTAWA (PC)-A quelques heures du déclenchement probable des élections, les jeux semblent faits pour le Bloc québécois.

Selon le numéro un de l'organisation du parti, le député Michel Daviault, le Bloc peut s'attendre raisonnablement à décrocher de 50 à 60 sièges à la Chambre des communes, un objectif qui ressemble aux résultats du scrutin de 1993, alors que la formation avait réussi à faire élire 54 députés.

Appuyée par des apparitions ponctuelles du premier ministre Lucien Bouchard une à deux fois par semaine, précise M. Daviault, la campagne bloquiste concentrera ses efforts sur les circonscriptions «que l'on a gagnées ou perdues par deux,

soutenu que les deux dernières sorties de M. Chrétien n'étaient pas une réponse à son prédécesseur, Brian Mulroney.

«Il ne répond à personne», a déclaré un attaché de presse du premier ministre, Patrick Parisot. «Il répond à son devoir de premier ministre du Canada.»

M. Mulroney, dans un discours prononcé au même Canadian Club il y a deux semaines, avait lancé un appel en faveur d'une vaste offensive constitutionnelle pour amener le Québec à

signer un nouveau pacte fédératif.

S'en prenant directement à la façon de procéder du gouvernement Chrétien, M. Mulroney avait soutenu qu'il était «trop tard pour les petits pas timides de l'étapisme».

M. Chrétien a répété hier qu'il préférerait l'approche étapiste pour améliorer les relations avec toutes les provinces, et non pas seulement avec le Québec, et qu'il n'avait aucune envie de se lancer dans une vaste réforme constitutionnelle.

trois ou quatre points, c'est-à-dire par 1500 à 2000 votes», a-t-il expliqué dans une entrevue accordée à la Presse Canadienne, hier.

«Ce sont nos cibles organisationnelles; ce sont vraiment les comtés à surveiller», ajoute-t-il. En voici la liste, dressée par M. Daviault: les circonscriptions du nord de Montréal, Brome-Missisquoi, Sherbrooke (la circonscription du chef conservateur Jean Charest), Saint-Maurice (celle du premier ministre Jean Chrétien), Gaspé, Bellechasse, Vaudreuil, Verdun-Saint-Paul et Laval-Ouest.

Ces circonscriptions, note M. Daviault, ont une «composition légèrement différente de celle de l'ensemble du Québec, avec une plus grande part de communautés culturelles».

Saint-Maurice constitue, bien

entendu, un cas à part. La circonscription sera le théâtre «d'une bataille de titans», dit M. Daviault, le Bloc pouvant compter sur Yves Duhaime, qui a déjà représenté la région à l'Assemblée nationale, pour secouer la cage du premier ministre.

Quant au message de la campagne, il tournera essentiellement autour du rôle du Bloc comme défenseur des intérêts au Québec à Ottawa, avec, en sous-entendu, la promotion de la souveraineté.

Loi antimotards, entente sur la formation de la main-d'oeuvre, engagement sur un amendement constitutionnel pour permettre la création de commissions scolaires linguistiques, autant de dossiers où, selon M. Daviault, le Bloc a forcé Ottawa à agir en faveur des intérêts du Québec.

Québec doit faciliter la transition

MONTREAL (PC)-Le gouvernement devrait injecter des ressources financières d'appoint pour faciliter la période de transition devant toucher le secteur de la santé en juin et juillet en raison du départ à la retraite de milliers de salariés de ce secteur, estime la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ).

«Il faut que le gouvernement injecte quelques dizaines de millions \$ pour s'assurer qu'il n'y ait pas de crise à l'urgence ou dans un service d'obstétrique, ce qui pourrait se produire dans des établissements opérant depuis longtemps et où l'équipe d'obstétrique est plus âgée.

«A ces endroits, les responsables des ressources humaines pourraient se doter de personnel temporaire», a fait valoir, hier, en

conférence de presse, M. Claude Généreux, président pour le Québec du Syndicat canadien de la fonction publique.

M. Généreux et d'autres dirigeants syndicaux ont profité de l'occasion pour dénoncer les propos tenus au cours des derniers jours par les régies régionales de la santé, l'Association des hôpitaux du Québec (AHQ) et les administrateurs d'établissements hospitaliers voulant que les dernières compressions annoncées par le ministre Rochon découlent des ententes intervenues il y a quelques mois entre le gouvernement et les syndicats.

«Il faut avoir du front. On a négocié avec des menaces du gou-

vernement pour éviter d'avoir une crise politique majeure, pour éviter l'imposition de coupes unilatérales dans l'ensemble du réseau.

«On trouve odieux que certains disent que le problème des compressions découle de l'entente avec les syndicats», a fait valoir le secrétaire général de la FTQ, Henri Massé.

«Nous suggérons à l'AHQ et aux régies régionales d'exiger l'injection d'argent nouveau, ne serait-ce que sur une base ponctuelle, pour passer à travers la période de transition. Faire partir 17 500 personnes, on ne peut pas dire que cela ne causera aucune perturbation», a-t-il ajouté.

«Il y a des mesures temporaires à prendre. Le gouvernement a une responsabilité et doit permettre l'embauche d'une main-d'œuvre supplémentaire, le temps de réorganiser le travail», a renchéri M. Généreux.

A la FTQ, on estime que les concessions syndicales faites l'hiver dernier pour alléger la mécanique de supplantation du personnel devraient permettre de faciliter les choses aux administrateurs, «de faire en sorte que le chaos ne s'éternise pas», a dit M. Généreux.

Ce dernier s'attend à ce que le processus de supplantation ne dure pas plus que trois mois au lieu de 18 mois auparavant.



Henri Massé, secrétaire général de la FTQ.

Un appui de taille

MONTREAL (PC)-Le premier ministre Lucien Bouchard a décroché un appui de taille, hier, relativement aux pressions exercées sur le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, pour obtenir une modification à la loi fédérale sur les sociétés d'assurances.

Dans le cadre de la rencontre annuelle avec les représentants du Conseil du patronat du Québec (CPQ), hier, M. Bouchard a été informé que l'Association canadienne des compagnies d'assurances sur les personnes se rangeait du côté du Québec.

La bonne nouvelle est venue de nul autre que Claude Garcia, de Standard Life, celui-là même qui, lors de la dernière campagne référendaire, avait déclaré qu'il fallait non seulement gagner la lutte contre les souverainistes mais qu'il fallait les «écraser».

«Le CPQ n'a pas de position formelle, mais l'Association canadienne des compagnies d'assurances sur les personnes, qui a son siège à Montréal, est un de nos gros membres. Elle est très représentative du secteur des assurances», a déclaré le président du conseil d'administration du CPQ, Ghislain Dufour.

En outre, ce dernier a indiqué que l'appui formulé par M. Garcia avait été endossé par les autres personnes du milieu des assurances qui assistaient à la rencontre.

Dans ce dossier, le vice-premier ministre Bernard Landry n'a pas réussi jusqu'ici à convaincre le ministre Martin de modifier la loi fédérale dans les plus brefs délais.

Le problème provient de l'interdiction faite aux compagnies d'assurances québécoises d'acquiescer des portefeuilles d'assurance-vie détenues par des compagnies à charte fédérale.

REDÉCOUVREZ LE WINDSTAR 98



- MOTEUR V6 DE 3 LITRES
- Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée
- Deux sacs gonflables
- Freins ABS aux 4 roues
- Radio AM/FM stéréo
- Glaces teintées

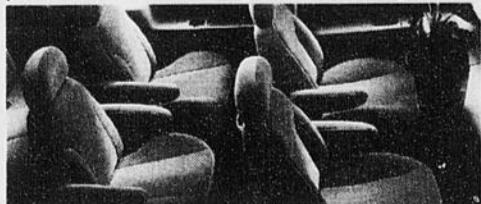
Groupe d'équipements préférés 350A:

- Climatiser
- Groupe d'équipements électriques: verrouillage des portes, rétroviseurs et lève-glaces

LE TOUT NOUVEAU
WINDSTAR 1998
21 995\$*

OU LE NOUVEAU WINDSTAR «ENSEMBLE SPÉCIAL» 1998

Profitez du confort de quatre fauteuils Capitaine et du plus puissant moteur dans la catégorie des mini-fourgonnettes.



- 4 FAUTEUILS CAPITAINES
- Jantes en aluminium
- Volant réglable avec programmeur de vitesse
- Groupe d'équipements électriques
- Siège du conducteur basculant/coulissant
- Glaces unidirectionnelles
- Porte-bagages
- Lecteur de cassettes

Groupe d'équipements préférés 357A:

- MOTEUR V6 DE 3.8 LITRES, 200 CHEVAUX
- Climatiser



SEULEMENT

269\$ PAR MOIS*



TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS

Redécouvrez le Canada.

Venez faire l'essai du Windstar 98 et courez la chance de gagner! Plus de 1 000 000 \$ en prix instantanés.

Voyez votre concessionnaire pour les détails.



CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
2 995\$	269\$
1 995\$	319\$
995\$	359\$

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury



Les photos sont à titre indicatif seulement. *Transport (875 \$), immatriculation et taxes applicables en sus. Remise incluse TPS et TVQ payables sur le prix d'achat avant déduction de la remise.

**Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Remise incluse. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

Composez le 1 888 447-4434 pour obtenir votre guide des vacances «Redécouvrez le Canada» ou votre CD-Rom.



Déclarations d'impôt

Encore quelques jours avant la date limite

TORONTO (PC) - Près de 13 millions de Canadiens ont toutes les raisons de se réjouir en fin de semaine, puisqu'ils ont expédié leur déclaration de revenus à Revenu Canada. Près de la moitié ont même déjà reçu un remboursement.

Plusieurs millions d'autres contribuables prépareront leur déclaration au cours des prochains jours afin de la remettre avant la date limite, fixée à minuit mercredi. Les travailleurs autonomes ont jusqu'au 16 juin pour produire leur déclaration.

Les contribuables qui doivent de l'argent au gouvernement et dépassent la date limite devront payer une pénalité. Ils peuvent toutefois éviter ce désagrément en faisant parvenir un chèque pour le montant dû au gouvernement, même s'ils n'ont pas encore rempli leur déclaration de revenus.

Quant à ceux qui demandent un remboursement, disent les comptables, ils feraient mieux de le demander le plus tôt possible plutôt que de laisser cet argent dans les coffres du gouvernement.

À part les victimes des inondations dans l'Ouest canadien, qui ont droit à un sursis, les retardat-

aires risquent de ne pas trouver d'épaule compatissante pour accepter leurs excuses, car Revenu Canada a prévu toutes les situations.

Le chien a mangé votre T-4? Trouvez un bulletin de paie et calculez votre revenu annuel, vos déductions pour les régimes de pension du Canada ou du Québec, vos cotisations syndicales, l'impôt que vous avez payé et les primes d'assurance-emploi.

Ajoutez à votre déclaration une note expliquant le problème, plus une photocopie du reçu de paie, et assurez-vous d'énumérer les montants calculés ainsi que les coordonnées de votre employeur.

Revenu Canada rappelle également aux contribuables qu'ils doivent déclarer tous leurs revenus de placement, y compris les intérêts ajoutés à leurs comptes bancaires.

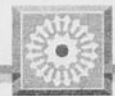
Il est maintenant possible de réclamer des frais de garde pour les enfants de 16 ans et moins, ce qui constitue une amélioration par rapport à la limite de 14 ans des années précédentes. Parmi les autres dépenses admissibles, on trouve les camps d'été, les bonnes d'enfants et les gardiennes, du moment qu'il ne s'agit pas d'un

membre de la famille de moins de 18 ans.

Le crédit d'impôt pour les étudiants inscrits à plein temps à des études post-secondaires a passé de 80 \$ à 100 \$ par mois d'inscription à plein temps. Dans le cas d'un étudiant sans revenus, cette déduction peut être transférée au parent ou au conjoint qui subvient à ses besoins.

D'autre part, tout contribuable qui a eu droit à des allocations d'assurance-emploi et a gagné un revenu net de plus de 48 750 \$ l'an dernier - ce montant était de 63 000 \$ en 1995 - devra commencer à effectuer des remboursements.

Et inutile de songer à réclamer des frais de consultant pour les REER et les Fonds enregistrés de revenu de retraite. Tous les frais payés après le 5 mars 1996 ne sont plus déductibles.



NEW YORK

Dow Jones 6738.87 -53.38
Volume 418 629 000

MONTREAL

Indices comp. 2957.55 -22.65

TORONTO

TSE 300 5835.31 -29.48

VALEURS INDUSTRIELLES

LES PLUS ACTIVES

Canadian Pacific Ltd 32.00 -1.00
Bnq Tor. Dominion 38.85 -1.10
Telus Corp 19.60 -0.25
Bnq Rpyale Cdn 53.55 -1.10
Provigo Inc. 6.35 +1.10

Or 341.95 +1.20

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi 23.10 -1.10
Alcan 45.65 -0.25
Alliance 30.10 -0.15
Amisk 2.15 0
Ban. Nationale 15.20 -0.10
Bruneau 1.50 +0.08
Bell 62.85 -0.55
Cascades 8.65 -0.20
Domtar 11.05 +0.10
Donohue 27.90 +0.55
Jean Coutu 13.05 +0.10
Hollinger 12.75 +0.25
Métro-Rich. 14.55 0
MSV 3.80 +0.10
Orléans 2.00 0
Provigo 6.35 +0.10
Stone Cons. 22.85 -0.15
Uniforêt 4.00 +0.20

\$ U.S. 1.3974 +0045

\$ CDN 0.7134 -0.40

Taux de conversion 1.3919800



EN COLLABORATION AVEC
LÈVESQUE BEAUBIEN
GEOFRION INC.

ENFIN DU FINANCEMENT COMMERCIAL SIMPLIFIÉ



(Économisez du temps, on s'occupe de tout)
Diversifiez votre financement

• **Crédit-bail de tous genres d'équipements neufs et usagés** (informatique, forestier, camions, médical, etc.)

TAUX COMPÉTITIF

Jean Pedneault
549-8664 1-800-720-0670

Montréal
Québec
Chicoutimi
Sherbrooke

CRÉDIT-BAIL MONT-BLANC INC.
Affilié au Groupe PROFICOM
1439, Hemingway, Chicoutimi
Fax: 549-4491

DU NOUVEAU CHEZ INFORMATIQUE MULTIHÉXA LES SOIRS ET LE WEEK-END!

MAI / JUIN 1997

Titre de cours	Durée (en heure)	Samedi	
		Durée de 7 heures (8 h 30 à 16 h 30)	Soirs de semaine 1 soir = 3,5 heures (18 h 30 à 22 h)
INTERNET Introduction	7	10 mai	27 + 29 mai ou 16 + 18 juin
WINDOWS 95 Utilisateur	7	17 mai	5 + 7 mai ou 3 + 5 juin
WORD 7.0 Base	14	24 + 31 mai	12 + 14 + 19 + 21 mai ou 10 + 12 + 17 + 19 juin
EXCEL 7.0 Base	14	6 + 13 juin	13 + 15 + 20 + 22 mai ou 9 + 11 + 16 + 18 juin
POWERPOINT 7.0 Débutant	7	-	26 + 28 mai
ACCESS 7.0 Base	7	-	10 + 12 + 17 + 19 juin

NOTRE PRIX DE LANCEMENT

5995\$

PAR PERSONNE POUR 7 HEURES



Centre de Formation Autorisé
110, rue Racine Est (2^e étage) Chicoutimi 350593

Inscrivez-vous dès maintenant auprès de nos responsables du service à l'admission en composant le:

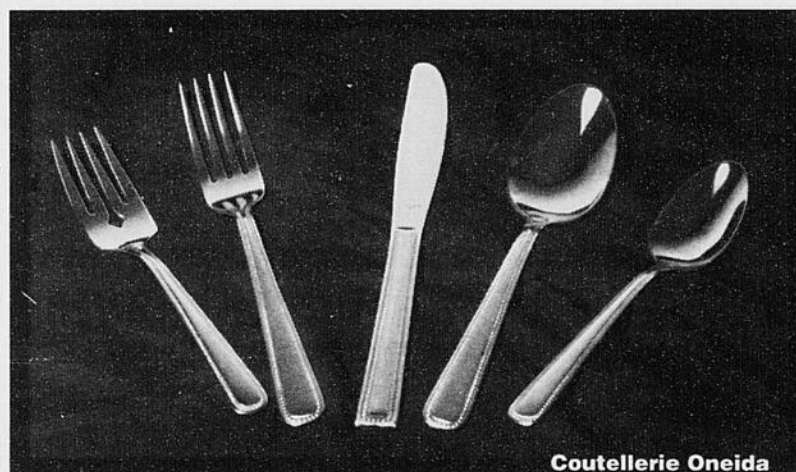
Téléphone: (418) 690-0270 Télécopieur: (418) 690-1941

Promotion fidélité!

le **QUOTIDIEN**

POUR NOS FIDÈLES ABONNÉS

Tirage au sort tous les mercredis parmi nos fidèles abonnés jusqu'au 21 mai



Coutellerie Oneida

VOUS RECEVREZ UN SERVICE 4 COUVERTS PLUS 4 NAPPERONS

Liste des gagnants

semaine du 20 avril 1997

Adam Fortin
2063, de la Tamise, Jonquière

Clément Pelletier
2087, Saint-Cyrille Normandin

Jean-Claude Fortin
3918, des Sizerins, Jonquière

J.-Jacques Poirier
3659, Wolfe, Jonquière

Michel Belley
1880, Ch. de la Réserve Chicoutimi

Fortuna Gagnon
2199, Roussel, Chic.-Nord

Jean-René Potvin
906, Doucet, Girardville

André Brassard
270, Saint-André, Métabetchouan

Serge Moreau
155, 7e Avenue, Dolbeau

Yvon Tremblay
414, Principale, Lac-Bouchette

NOTE

Votre prix vous sera expédié par la poste dans les prochains jours (Prévoir un délai de 15 jours)

Le premier ministre annoncera des mesures d'aide

WINNIPEG (PC)-La pluie est tombée, les rivières ont gonflé et les habitants d'un autre village manitobain ont été avertis d'évacuer leur maison au plus tôt, hier, alors que la vallée de la rivière Fraser se nettoyait de toute pré-

Les autorités n'ont toutefois pas modifié leurs plans d'évacuation. Des militaires et des policiers ont passé la journée d'hier à faire du porte à porte à la recherche de gens qui n'auraient pas encore quitté leur résidence, en dépit de

ponts flottants pour parer à d'autres éventuelles évacuations. La zone inondée, longue de 100 kilomètres, ressemble à un énorme lac large de 20 à 40 kilomètres, parsemé de villages et de fermes assiégés par les flots.

maison et 51 familles des quartiers en contrebas de Winnipeg doivent quitter leur résidence d'ici à ce midi. A Winnipeg, les évacués ahuris affluaient toujours aux portes

d'un aréna, en quête de nourriture et d'un lit. «Pour moi, c'est encore un rêve», a commenté Gilles Morin, de Saint-Adolphe. «J'attends de me réveiller, mais je ne crois pas que ça va arriver.»



EVACUES- Dale Dabrowski (à droite) et Randy Garriock se préparent à quitter les lieux de leur résidence d'où ils viennent d'être évacués.



SABLE- Des sacs de sable protègent tant bien que mal cette demeure, dans le sud de Winnipeg.

sence humaine, sauf celle des équipes de secours.

Près de 4000 habitants des environs de la rivière LaSalle, au sud-ouest de Winnipeg, ont reçu un avis d'évacuation. Ils rejoindront les quelque 17 000 habitants des régions rurales qui ont déjà dû quitter leur maison.

«Nous n'avons aucune garantie de sauvetage au cours des prochains jours s'ils sont isolés», a expliqué Harold Clayton, un des responsables des équipes de secours.

Cette région rurale est menacée d'être submergée si les eaux en crue de la rivière Rouge rejoignent le bassin versant de la rivière LaSalle.

Aujourd'hui, le premier ministre Jean Chrétien doit visiter la région inondée, qui s'étend de la frontière américaine jusqu'à Winnipeg, afin d'annoncer des mesures d'aide.




Une pluie fine tombait hier et de 10 à 15 millimètres de précipitations sont attendus d'ici à ce soir.

l'ordre d'évacuation fixé à hier soir. De gros zodiacs ont évacué des habitants de la ville frontalière d'Emerson, qui est maintenant complètement isolée, toutes les routes y menant étant coupées.

L'armée a déployé d'imposants

La majeure partie de Winnipeg n'est toutefois pas menacée en raison des canaux de dérivation, qui détournent les eaux de la rivière Rouge à l'écart de la ville.

Jusqu'à présent, 17 000 personnes ont été forcées d'évacuer leur

Toujours le même POUR VENDRE OU ACHETER UN BIEN IMMOBILIER

Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

JEAN-EUDES LAJOIE Rés.: 696-2804
Bur.: 543-7587

loto-québec résultats

La Mini	Tirage du 97-04-25	Banco	Tirage du 97-04-25
NUMÉROS	LOTS	02 04 05 07 09	
106270	50 000 \$	11 16 20 22 25	
06270	5 000 \$	27 30 32 33 42	
6270	250 \$	46 54 59 61 68	
270	25 \$		
70	5 \$		
10627	1 000 \$	Extra	Tirage du 97-04-25
1062	100 \$		NUMÉRO 548126
106	10 \$		

Quotidienne	Tirage du 97-04-25	SUPER 7	Tirage du 97-04-25
3 4		7 13 27 29 34 40 43	
487 2859		Numéro complémentaire 9	

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



PANNEAU- Ray Ingalis, de St-Germaine au Manitoba, jette un coup d'oeil désenchanté à ce panneau affichant le nom de sa rue, une identification rendue bien inutile.

ÉVANGÉLISATION 2000

Faites comme plus de
50 000 personnes
qui ont assisté aux soirées
d'Évangélisation 2000



Grande soirée
d'évangélisation
catholique...

Conférences,
témoignages,
chants, prières...

l'abbé
Jean Ravary

Mardi le 29 avril à 19h30
Auditorium Dufour, Chicoutimi
Entrée gratuite + offrande volontaire

Mercredi le 30 avril à 19h30
Auditorium d'Alma, Alma
Entrée gratuite + offrande volontaire

Claire Jolicoeur Georges Tremblay
pianiste, sur piano Technic

VOUS DEVEZ AMÉLIORER VOTRE SYSTÈME?

Les systèmes de communications PARTNER & MERLIN LEGEND de Lucent technologies, Bell Labs innovations

- Personnel local de soutien technique
- Idéal pour petite et grandes entreprises
- Système qui grandit avec vous
- Boîte et messagerie vocale
- Solutions sans fils
- Systèmes compatibles avec fonctions centrex (afficheur, transfert d'appels extérieur, etc...)



clearNET

Centre de communications d'affaires

Une division de Clearnet inc.

MICHEL FORTIN, Adm. A.
CONSEILLER EN TÉLÉCOMMUNICATION

1265, Bersimis, C.P. 1282, Chicoutimi (Québec), G7H 5G7
Tél.: (418) 545-9215 Fax: (418) 545-4514 1-800-463-6527

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ



ANCHEMMENT UNE COMPAGNIE DE AT&T

LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997 - 19

Après 16 ans d'absence

Pierre Philippe remonte sur la scène au Côté-Cour

JONQUIÈRE(DP) - Il faut une bonne dose de courage, et peut-être même de témérité, pour remonter sur une scène, après 16 ans d'absence. Pierre Philippe, chansonnier originaire de Chicoutimi est retourné vivre il y a quelque temps dans sa ville natale, a fait le saut hier soir au Côté-Cour. Il a parcouru le Québec et connu un certain succès au temps des boîtes à chanson. Les temps ont changé, mais la petite salle du Côté Cour semble encore toute faite pour la chanson.



DENISE

Pierre Philippe a proposé au public, famille, amis, quelques curieux, des chansons comme autrefois, en fait un mélange de ses chansons d'autrefois et de nouvelles chansons, qu'il chantait celles-là pour la première fois en public. La première, pendant laquelle on ne voit que son ombre derrière le rideau, le situe très

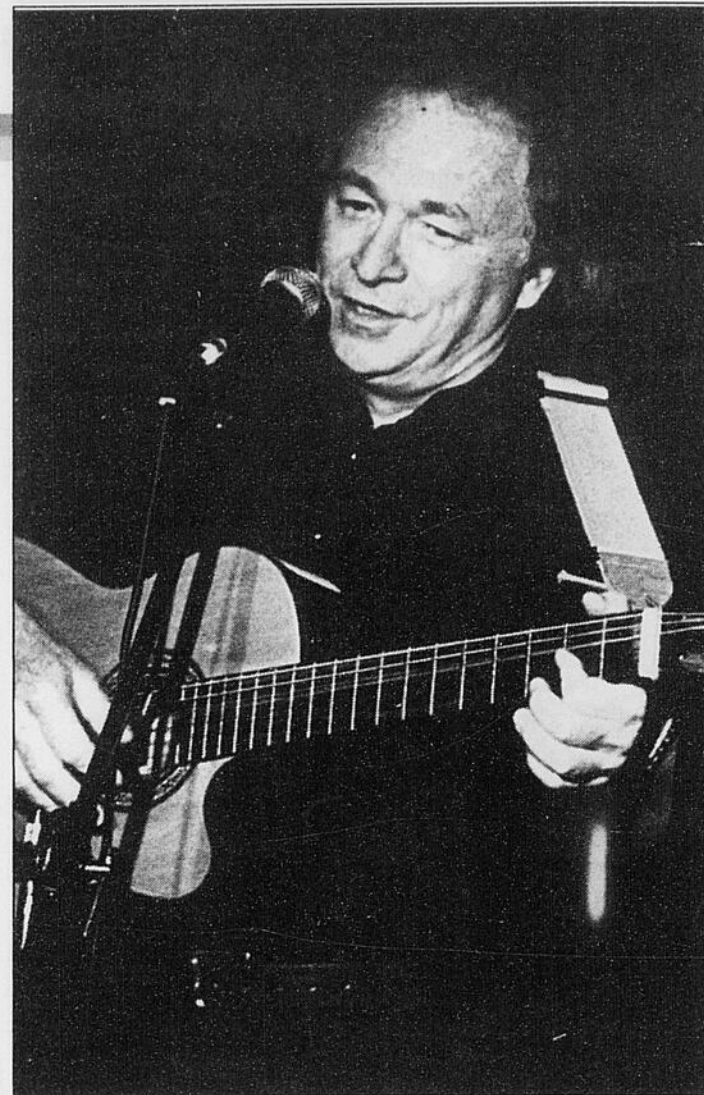
exactement: il se sent l'héritier de Vigneault, Ferland, Raymond Lévesque, Léveillé. Pour lui comme pour eux, la chanson, c'est un texte qui dit quelque chose, appuyé par une mélodie et une ou deux guitares.

Ses textes, bien tournés, jouent sur les mots et avec les mots, pour parler de sujets éternels comme l'amour, les enfants, la nature. Un peu de critique sociale dans «Le vendeur de porcelaine», beaucoup de poésie dans «Colombine», «N'allez plus», «Futile», de vraies histoires dans «Ma voix de c'temps-là» et «Marguerite», de l'humour un peu partout, entre autres dans «Petite idiote» et surtout dans «Merci», particulièrement réussie avec sa combinaison de néologismes et de mots rares.

Le tout est présenté dans d'excellents arrangements pour guitare classique. Pierre Philip-

pe en joue, et fort bien, dans la plupart des pièces. Mais il faut souligner à ce chapitre le travail extraordinaire du guitariste Denis Morrissette, qui est beaucoup plus qu'un accompagnateur: un collaborateur, un complice, un guide à l'occasion.

Pierre Philippe possède une voix puissante, qui rappelle tantôt celle de Léveillé, tantôt celle de Ferland. Aux prises hier avec un trac fou, il n'a peut-être pas pu lui donner toute la musicalité qu'il aurait fallu, car il avait manifestement un peu de mal à contrôler tous les aspects du spectacle. Il n'a pu éviter les maladresses, hésitations, reprises, blancs de mémoire. De plus il était obligé de lire les textes de ses nouvelles chansons. Mais il a pris le parti de rire de lui-même, et le public l'a volontiers suivi dans cette voie, puisqu'il s'agissait d'un spectacle intime. Ce sont toutefois des choses qui ne passeraient pas dans d'autres types de salle. Il lui faudra peut-être mettre un peu plus



CHANSON - Pierre Philippe remontait sur scène hier soir pour proposer des chansons anciennes et nouvelles.

de décorum dans ses présentations.

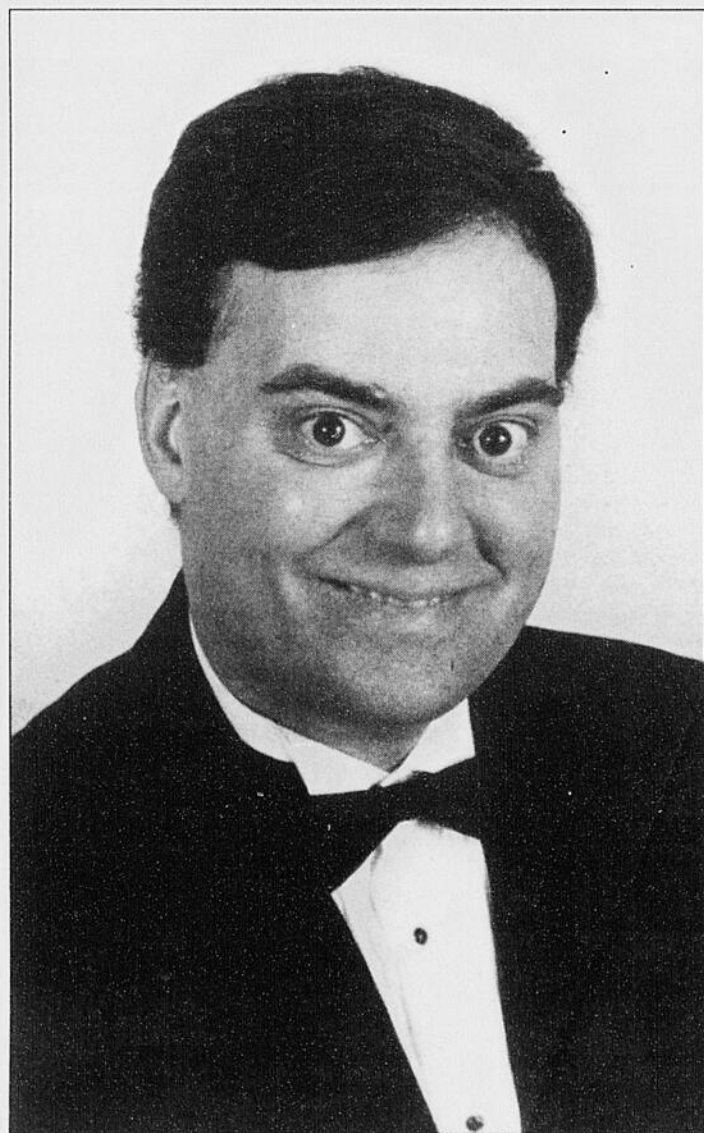
D'ailleurs l'idée n'est sans doute pas, pour lui, de se lancer à l'assaut des grandes salles du Québec pour devenir la vedette

de l'heure. Plutôt de proposer de temps en temps, à des gens qui aiment la chanson, une agréable soirée en paroles et musique.

Pierre Philippe sera à nouveau au Côté-Cour ce soir à 20h30.

Neuvième symphonie de Beethoven

Cent vingt-cinq choristes s'offrent un plaisir



CHEF - Réal Toupin dirigera ce soir le Choeur symphonique de l'OSR et le Choeur du Conservatoire de musique de Québec.

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - «Pour des choristes, chanter l'Hymne à la joie est toujours un grand plaisir», affirme Réal Toupin. Le directeur de chœur se réjouit donc du choix de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En effet, pour terminer sa saison 1996-1997 et célébrer le 30e anniversaire du Conservatoire de Chicoutimi, l'OSR présentera ce soir, la Neuvième symphonie de Beethoven. L'orchestre accompagnera le Choeur symphonique de l'orchestre et le Choeur du conservatoire de musique de Québec, soit 125 choristes réunis pour interpréter cette oeuvre toujours aimée.

Parmi les solistes invités, il y aura Agathe Martel, soprano, Madeleine Jalbert, mezzo-soprano, Guy Bélanger, ténor et Jean-Clément Bergeron, basse.

Réal Toupin

Le jeune chef de chœur, Réal Toupin, est lui-même baryton et professeur de musique.

Il a terminé ses études en 1992. Formation en chant classique, en mise en scène et direction d'orchestre. Il enseigne à l'Atelier de musique de Jonquières, dirige le chœur symphonique de la région, enseigne au Conservatoire de musique de Québec.

Originaire de Lanaudière, il réside actuellement à Québec.

Ses fonctions dans l'enseignement n'excluent pas qu'il donne des récitals et participe à des concerts. Cependant, il ne peut guère prendre des contrats à l'étranger, puisqu'il travaille régulièrement à Québec et au Saguenay.

Il passe deux jours par semaine à l'Atelier de musique de Jonquières, où il donne les cours de formation auditive et dirige aussi l'Atelier d'opéra. Il est chef de chœur du Choeur symphonique, lequel exige environ seize répétitions par année. Depuis trois ans il travaille aussi au Camp musical de Métabetchouan.

«Dans ce métier, il faut être mobile et chercher à se développer sans cesse», confie-t-il, affirmant aimer beaucoup sa vie actuelle.

Le concert

Séparément, les deux chœurs pratiquent le répertoire au programme de ce soir. Les choristes n'auront été réunis qu'hier pour une générale. Pour les choristes de Québec, cela signifie qu'ils auront changé de chef de chœur pour la circonstance.

«Changer de chef demande de la souplesse, explique Réal Toupin. Cela demande du métier, car les gestes changent. C'est surtout la deuxième main qui exige plus d'attention, c'est par elle que le chef impose ses propres nuances.»

Sous la direction de Jacques

Clément, l'Orchestre symphonique interprétera la Neuvième symphonie de Beethoven. Concert commémorant les trente ans du Conservatoire de Chicoutimi. Aux membres réguliers, s'ajouteront d'autres musiciens ayant fait leurs études musicales à Chicoutimi.

Cette symphonie représente deux cents essais pour un thème et 31 ans de maturation. En effet, Beethoven avait 22 ans quand il envisagea de mettre en musique «L'Ode à la joie» de Schiller. En 1808, il écrit «La Fantaisie chorale pour piano et orchestre, opus 80» qui, dit-on, contient les germes de la mélodie finale de la Neuvième symphonie. En 1918, après plusieurs tentatives, il reprend l'idée d'une symphonie avec chœur, mais les trois premiers mouvements ne seront complétés qu'en 1923. Il a alors 53 ans.

Les musicologues auraient relevé près de 200 esquisses échelonnées sur de nombreuses années, pour aboutir à l'oeuvre finale.

Le programme de ce concert sera complété par une oeuvre du compositeur Roger Matton de Québec. Les 56 musiciens et les 125 choristes interpréteront «L'Escaouette», variation symphonique sur des airs de folklore acadien.

«L'Hymne à la joie», dernier concert de l'Orchestre symphonique, est présenté ce soir, à 20 heures, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

INXS refuse de suivre les tendances du moment

(PC) - Depeche Mode qui ajuste ses sonorités aux années 90, U2 qui verse dans l'électronique, R.E.M. qui s'était offert un virage à gauche avec «Monster» en 1994 : les groupes révélés dans les années 80, et qui existent encore aujourd'hui, ont tous évolué, musicalement parlant.

Et voilà INXS avec «Elegantly Wasted». Techno? Échantillonnage? Électronique? Ben voyons. Pourquoi faire? Voilà du INXS dans sa plus pure mouture.

«Du techno? On y a déjà touché il y a plus de 10 ans, note le guitariste Tim Farris. On pourrait faire ça très facilement, mais où serait l'intérêt? C'est facile de saisir une tendance, mais c'est plus difficile d'être un band contemporain.»

«Je n'ai pas la prétention de dire que l'on a réinventé notre musique, appuie le chanteur Michael Hutchence, mais on a tenté de faire ce que l'on fait le mieux sans trahir nos racines. C'était comme redéfinir l'évidence», ajoute-t-il en s'esclafant.

Que l'on soit un amateur d'INXS époque «Kick» (1987) ou plutôt de «Welcome To Wherever You Are» (1992) n'a aucune importance. «Elegantly Wasted» regorge de clins d'oeil à toutes ces périodes comme le démontre assez bien le titre éponyme : un bon groove, une solide mélodie, et Hutchence qui ravit avec sa voix grave et chaude.

«Quand on a commencé, on était six garçons provenant de l'Australie qui avaient plus ou moins été parmi les premiers à faire la fusion entre un genre de funk-slash-rock qui est devenu très populaire aujourd'hui, note encore Farris. J'ai souvent entendu : "Vous venez vraiment de Sydney? Pas de Seattle?" (fou rire). Eh oui.»

Hutchence et le claviériste Andrew Farris ont mis neuf mois pour écrire les compositions, mais le tout a été endisqué très vite entre Londres, Dublin, l'Espagne et Vancouver. Et les démos captés dans les chambres d'hôtel ont joué un rôle prépondérant dans le produit final.

«Je connais des groupes qui passent des semaines à tenter de recréer l'ambiance d'une séance spontanée, note Farris. On s'est promené partout dans le monde avec du matériel d'enregistrement high-tech pour être sûr de ne rien perdre. D'ailleurs, on devient trop vieux pour perdre notre temps.»

Il en résulte quelques pièces incendiaires comme «Don't Lose Your Head», «Girl On Fire» ou «Shake The Tree» qui permettront aux Australiens de recréer les feux de brousse de leur pays sur scène lors de leur retour en septembre prochain, mais aussi des titres plus introspectifs tels «Searching», «I'm Just A Man» et «Building The Bridges».

Après quatre ans d'absence marqués par le décès de la mère des frères Tim, Andrew et Jon Farris, l'arrivée de nombreux bébés au sein des membres du groupe et la parution d'une compilation grands succès, qui signifie souvent un baiser de la mort (Eurythmics, Simple Minds, etc.), INXS a une certaine côte à remonter. Mais leur cote semble être à la hausse à en juger par l'accueil du premier extrait.

«Ça ne fait que réaffirmer notre conviction envers la musique que l'on fait, conclut Farris. Qui sait ce que nous ferons comme musique en 2002?»

Du INXS probablement.

Le summum électronique

Le bassiste Adam Clayton et le batteur Larry Mullen avaient donné le ton avec la trame sonore de «Mission Impossible». Les deux musiciens de U2 ont démontré qu'il y a moyen de revamper habilement les vieux thèmes des séries télévisées avec des sonorités contemporaines sans dénaturer l'esprit de la composition originale.

C'est ce que vient de réaliser Orbital, avec autant de succès, en reprenant le thème du Saint pour les besoins de l'incontournable compact qui appuie la récente version cinématographique.

La reprise d'Orbital est un exemple parfait d'intégration électronique à une mélodie existante. Et ce n'est pas le seul atout de ce disque qui se veut une référence du courant musical le plus important du moment.

Parmi les titres retenus, on note la languoureuse «6 Underground» de Sneaker Pimps, tiré de «Becoming X», la ronflante «Olf» de Moby et la très longue (près de 10 minutes) et hypnotique «Pearl's Girl» de Underworld.

Plusieurs pointures s'y retrouvent, notamment David Bowie, dont on a retenu «Dead Man Walking» de son dernier-né «Earthling» et les Chemical Brothers, avec une version instrumentale et allongée de «Setting Sun». L'originale, présente sur «Dig Your Own Hole», nous offrait la voix de Noel Gallagher d'Oasis en prime.

Luscious Jackson nous livre l'inédite «Roses Fade», qui est tout à fait dans le ton de leur album «Fever In, Fever Out», alors que l'on note aussi la présence de Daft Punk et Everything But The Girl. Incontournable.



BASE - Avec «Elegantly Wasted», le groupe australien INXS réaffirme ses sonorités de base.

(Photo PC)


QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET

MONDAIN

<p>ANNONCE AVEC PHOTO</p> <p>15⁹⁵\$</p> <p>SUR UNE COLONNE</p>	<p>29⁹⁵\$</p> <p>SUR DEUX COLONNES</p> <p>RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION</p>
<p>SANS PHOTO</p> <p>TEXTE DE BONS VŒUX 7\$</p> <p>JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)</p>	


BONNE FÊTE



DÉJÀ 7 ans **Roxane**, comme tu grandis vite Princesse.

Maman, Marc, Grand-Papa et Mamy.


BONNE FÊTE



BONNE fête Jeanne d'Arc, une grand-maman en or qu'on aime beaucoup.

Johanne, Vital, Samuel, Rebecca et surtout Ti-Pet!

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



UN mariage qui dure depuis **60 ans**. Des noces de diamant: Un événement à souligner. Félicitations et longue vie à **Lucienne Dufour et Albert Gaudreault**.

Vos enfants qui vous aiment

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS : 545-4014

Camp Musical du Lac-Saint-Jean à Métabetchouan



SESSIONS DE FORMATION MUSICALE

34^e SAISON

été 97



PREMIÈRE SESSION
Piano, cordes, flûte
du 22 juin au 4 juillet

DEUXIÈME SESSION
Piano, cordes, flûte, musique baroque
du 6 au 18 juillet

TROISIÈME SESSION
Piano, vents et percussion
du 20 juillet au 1er août

QUATRIÈME SESSION
Piano et chant du 2 au 8 août

Activités musicales

CONCERTS:

- **Jacinthe Couture, pianiste**
Mercredi 25 juin, 20 heures
- **Le Quatuor Alcan**
Vendredi 11 juillet, 20 heures
- **Le Quintette à vent de l'Orchestre symphonique du S.L.S.J.**
Mercredi 23 juillet, 20 heures
- **Mark DuBois, ténor**
Mercredi 6 août, 20 heures

LEÇONS INDIVIDUELLES - MUSIQUE D'ENSEMBLE
HARMONIE, STAGE BAND
COURS PUBLICS D'INTERPRÉTATION - CHORALE

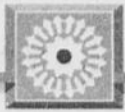
POUR INFORMATION:
CAMP MUSICAL DU LAC-SAINT-JEAN
108, rang Caron, C.P. 40,
Métabetchouan (Québec) G0W 2A0
Tél. : 418-349-2085
Sans frais: 1-888-349-2085

LEK-SAN
MÉTABETCHOUAN

QUOTIDIEN
progrès dimanche

Direction Saguenay—
Lac-Saint-Jean
Ministère de la Culture
et des Communications

LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997 - 21



SAMEDI 26 AVRIL

9h00
CANAL D — COPAIN, COPINE 3439510 (5) (The Buddy System), É.-U. 1983. Comédie sentimentale de G. Jordan avec Richard Dreyfuss, Susan Sarandon et Wil Wheaton. - Un agent de sécurité qui travaille dans une école se lie d'amitié avec la mère célibataire d'un jeune élève. (2h)

11h30
TQc-CIVV — CONTES DE LA FORET MAGIQUE 328143 (4) (Dot and Keeto), Aust. 1985. Dessins animés de Y. Gross. - Réduite à la taille d'un insecte après avoir avalé une étrange substance, une fillette survit grâce à l'aide d'un moustique et d'une chenille. (1h30)

12h00
CKRS — GÉNIAL, MES PARENTS DIVORCENT 22959 (4) Fr. 1991. Comédie de moeurs de P. Braoudé avec Adrien Dirand, Volodia Serre et Gianni Giardinelli. - Les rivalités enfantines et les amourettes d'une bande de jeunes qui fréquentent la même école. (2h)

CJPM-CFER — LA PIN-UP EST UN HOMME 14797 (6) (Campus Man), É.-U. 1987. Comédie de P. Casden avec John Dye, Steve Lyon et Kim Delaney. - Ayant besoin d'argent pour payer ses cours, un étudiant incite un copain à poser pour un calendrier montrant des athlètes à demi-dévetus. (2h)

13h00
CFRS — DOCTEUR DE BROUSSE 70510 Drame de R. Satlof avec Hugh P. Brian, Katharine Justice et Jack Hedley. - Après un tragique accident, un médecin cynique reprend goût à la vie. Suivi de LA CASQUETTE. Dramatique de R. Duncan avec Jennifer Dale, Michael Ironside et Nicholas Podbrey. (2h)

14h00
CJPM-CFER — DIABLE! VOIS-TU QUE J'ENTENDS? 58084 (4) (See No Evil, Hear No Evil), É.-U. 1989. Comédie policière de A. Hiller avec Gene Wilder, Richard Pryor et Joan Severance. - Deux vendeurs de journaux de Manhattan, l'un sourd l'autre aveugle, doivent prouver leur innocence dans une affaire de meurtre. (2h)

16h00
CBJET — WHO HAS SEEN THE WIND? 3387 (4) Can. 1977. Comédie dramatique de A. W. King avec Brian Painchaud, Gordon Pinsent et Douglas Junor. - La vie d'un jeune garçon dans un village de l'Ouest canadien au cours des années 30. (2h)

18h30
CFRS — LE PETIT MONSTRE 526336 (6) (Problem Child), É.-U. 1990. Comédie de D. Dugan avec John Ritter, Michael Oliver et Amy Yasbeck. - Réputé pour avoir fait les quatre cents coups, un garçon de sept ans qui a été abandonné après sa naissance sème la pagaille dans son nouveau foyer nourricier. (2h)

CJPM-CFER — VOLONTAIRES 986220 (4) (Volunteers), É.-U. 1985. Comédie de N. Meyer avec Tom Hanks, John Candy et Rita Wilson. - Pour échapper à des gangsters, un jeune homme de famille riche se glisse dans un contingent de volontaires en partance pour la Thaïlande. (2h)

20h30
CFRS — HÉROS 82004152 (4) (Hero), É.-U. 1992. Comédie dramatique de S. Frears avec Dustin Hoffman, Geena Davis et Andy Garcia. - Un vagabond se fait passer pour l'auteur d'un sauvetage héroïque qui a été accompli en réalité par un petit escroc désabusé et cynique. (2h33)

CJPM-CFER — MIDNIGHT RUN 377419 (4) É.-U. 1988. Comédie policière de M. Brest avec Robert De Niro, Charles Grodin et Yaphet Kotto. - Un chasseur de primes doit ramener de New York à Los Angeles un comptable qui a volé des millions de dollars à son patron mafioso. (2h30)

21h30
TQc-CIVV — SANS UN CRI 8782713 (4) Fr. 1991. Drame psychologique de J. Labruno avec Rémi Martin, Nicolas Prive et Lio. - Un camionneur souvent absent reproche à son enfant d'accaparer toute l'attention de sa mère. (1h41)

22h45
CKRS — L'ILE AUX PACHYDERMES 8756220 (5) Fr. 1992. Drame de J.-J. Beineix avec Olivier Martinez, Sekkou Sall et Yves Montand. - Deux jeunes marginaux vivent diverses aventures avec un étrange vieillard qui tente de retrouver l'emplacement d'un lac où il connut jadis l'amour de sa vie. (2h30)

23h15
CBJET — THE BROWNING VERSION 7048881 (3) G.-B. 1951. Drame psychologique de A. Asquith avec Michael Redgrave, Nigel Patrick et Jean Kent. - Un élève découvre la sensibilité d'un professeur qui passe pour être détestable. (2h)

23h57
CJPM-CFER — LA NUIT DES MORTS-VIVANTS 6598978 (6) (Night of the Living Dead), É.-U. 1990. Drame d'horreur de T. Savini avec Patricia Tallman, Tony Wood et Tom Towles. - Diverses personnes barricadées dans une maison isolée résistent à l'assaut de dizaines de zombies. (1h59)

00h30
CANAL D — ANDALOUSIE 9836602 (5) Fr. 1951. Comédie musicale de R. Vernay avec Luis Mariano, Carmen Sevilla et Maurice Baquet. - Une actrice tente de faire la conquête d'un jeune toréador. (1h30)

00h33
CFRS — JEUX SECRETS 3 496060 (6) (Secret Games 3), É.-U. 1994. Drame de moeurs de A.G. Hippolyte avec Woody Brown, May Karasun et Rochelle Swanson. - Une femme négligée par son mari se met à fréquenter un bordel de luxe afin d'y assouvir ses désirs sexuels. (2h)

DIMANCHE 27 AVRIL

9h00
CANAL D — COPIE CONFORME 3406282 (4) Fr. 1946. Comédie policière de J. Dréville avec Louis Jouvet, Suzy Delair et Léo Lapara. - À son insu, un brave homme sert d'alibi à un gangster. (2h)

13h00
CFRS — LA FAMILLE YEN 39058 (4) Jap. 1988. Comédie satirique de Y. Takita avec Takeshi Kaga, Kaori Momoi et Mitsumori Isaki. - Une famille japonaise vit dans le souci quotidien de petits trafics destinés à arrondir la caisse familiale. (2h)

14h00
CJPM-CFER — UN ANGE DE TROP 47244 (5) (Hear

Condition), É.-U. 1989. Comédie fantaisiste de J.D. Parriott avec Bob Hoskins, Denzel Washington et Chloe Webb. - À la suite d'une greffe du coeur, un policier rustaud se met à apercevoir le fantôme du donneur qui s'avère être un de ses ennemis. (2h)

16h00
CJPM-CFER — LE PIERRAFEU FAIT FEU 2973 (5) (The Man Called Flintstone), É.-U. 1966. Dessins animés de J. Barbera et W. Hanna. - À l'époque préhistorique, un père de famille, sosie d'un agent secret, se voit confier une mission. (2h)

20h00
CKRS — LA MAISON AUX ESPRITS 8676640 (4) (The House of the Spirits), All. 1993. Chronique de B. August avec Jeremy Irons, Meryl Streep et Winona Ryder. - Les tribulations d'un riche propriétaire terrien sud-américain qui se comporte de façon intransigeante envers les siens. (2h20)

CJPM-CFER — PIGE DE CRISTAL 927060 (4) (Die Hard), É.-U. 1988. Drame policier de J. McTiernan avec Bruce Willis, Alan Rickman et Bonnie Bedelia. - Dans un gratte-ciel de Los Angeles, un policier engage une guerre individuelle contre des terroristes qui ont pris en otages sa femme et ses collègues de bureau. (3h)

21h00
CFRS — LE DERNIER DES MOHICANS 3867602 (4) (The Last of the Mohicans), É.-U. 1992. Aventures de M. Mann avec Daniel Day-Lewis,

Madeleine Stowe et Russel Means. - En 1757, un jeune aventurier blanc, fils adoptif d'un Mohican, est mêlé à la guerre opposant Anglais et Français. (2h24)

21h28
TQc-CIVV — SUR LA TERRE COMME AU CIEL 2094756 (4) Bel. 1991. Drame de M. Hnsel avec Carmen Maura, Didier Bezace et Samuel Mussen. - Dans la semaine où elle doit accoucher, une journaliste entend son futur bébé lui faire part de son refus de venir au monde. (1h28)

22h56
TQc-CIVV — SANS UN CRI 39042468 (1h34) Voir samedi, 21h36.

23h00
CANAL D — RÉJEANNE PADOVANI 2956379 (3) Can. 1973. Drame social de D. Arcand avec Jean Lajeunesse, Luce Guilbeault et Pierre Thériault. - Une réception offerte par un entrepreneur en construction est troublée par le retour de son ex-femme. (1h35)

23h10
CKRS — LE CRIME DE MONSIEUR LANGE 67102350 (3) Fr. 1936. Drame de J. Renoir avec Jules Berry, René Lefèvre et Florelle. - Un éditeur se fait passer pour mort après une faillite frauduleuse. (1h25)

00h00
WPTZ — À COMMUNIQUER 42584732 (2h05)

MOTS CROISÉS

NO 3488

HORIZONTALEMENT

- Panier - Bidonné.
- Endurcie - Tromperie commise en vue de décider une personne à conclure un acte juridique.
- Sevrée - A un certain poids.
- Soigné - Ensemble des opérations d'un commerçant.
- Pierre d'aigle - Rayon.
- Pinard - Réservoir transparent dans lequel on élève des animaux.
- Pilastre cornier - V. d'Italie.
- Éclos - Invente - Éruktion.
- Séparais - Bienheureuse et paisible.
- Préjudice - Faucon.
- Méléagrine - Radium.
- Double règle - Me précipiterai (m).

VERTICALEMENT

- Passionnant - Platine.
- Il est vorace - Stagnation.
- Appauvrissant - Atome ayant gagné ou perdu un électron.
- Grossière erreur - Séparé, éloigné.
- Époque - Tantale - Italien.
- Qui veulent éviter les excès d'une attitude purement polémique - Particule d'insistance.
- Lithium - Local de travail d'un officier ministériel et de ses clerks - Plante textile.
- Laize - Un oiseau - Banquette.
- Fl. d'Italie - Radon - Virgile en a fait un héros.
- Critiquerai.
- Phragmite - Enlèvera.
- Javeau - Piraterai.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

SOLUTION DU PROBLEME D-3487

1	I	N	C	E	N	D	I	A	I	R	E	S
2	M	O	U	T	I	E	R	N	E	R	E	
3	P	U	R	E	E	O	L	I	V	E	S	
4	O	V	E	B	A	N	A	N	E	S		
5	R	E	F	E	L	L	I	C	I	T	A	I
6	T	A	E	L	I	S	E	I	L	L		
7	A	U	B	A	I	N	E	G	R	E	E	
8	N	A	N	N	E	P	E	A	N			
9	T	R	U	C	A	M	E	R	E	N		
10	A	C	I	S	O	L	E	S	O			
11	E	C	H	E	C	D	E	R	O	G	E	
12	R	E	A	L	I	S	E	R	S	I	L	

SAMEDI, LE 26 AVRIL 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Les astres inclinent à l'optimisme et aux émotions sereines. La journée est excellente pour la vie en famille et les rencontres amicales. Les sentiments seront très sincères et affectueux. Vous pourriez hésiter entre deux affaires rentables. Choisissez la plus profitable à long terme. Sur le plan de la santé, surveillez vos excès de boisson.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Ne cédez pas aux pressions d'un vendeur ou d'une vendeuse qui sait manipuler. Prenez le temps de réfléchir avant de vous engager. Côté coeur, vous serez un peu distant. Vous êtes plus préoccupé par vos occupations que par vos sentiments personnels. Cela risque de donner lieu à certains reproches de la part de votre conjoint.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Une amitié de longue date fera appel à votre loyauté. N'hésitez pas à lui apporter le secours nécessaire car vous serez largement récompensé pour votre bonté. Au travail, cherchez les contacts précieux qui vous sont nécessaires pour obtenir de l'avancement. Si l'entente règne à la maison, vous aurez l'occasion de vous amuser en soirée.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Les astres indiquent que vous pourriez vous heurter à l'incompréhension dans votre milieu de travail. Vous saurez vous tirer d'affaire avec beaucoup de tact. Vous avez le goût de l'aventure, de la séduction. Vous serez très sensible aux demandes de certaines personnes. L'atmosphère sera tendre et reconfortante.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous aurez en général un esprit perspicace, attentif, pénétrant avec une bonne dose de sens pratique dans le domaine de votre travail. Mais vous avez le fâcheux défaut d'oublier un détail. Consultez une personne de confiance avant de compléter un boulot afin de vous éviter des critiques pour tard. Votre relation amoureuse pourrait être perturbée par des choses qui ont marqué votre passé.

Virge: du 24 août au 22 septembre

Vous grande curiosité intellectuelle et votre sens inné de la perfection vous avantageront sur le plan du travail. En amour, vous serez considérablement à l'aise avec votre partenaire. Vous savez partager certaines de vos valeurs et vous avez le désir de les développer. Par contre vous avez le

goût de provoquer certaines personnes indésirables.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Au travail, votre esprit de compétition peut être utile, mais si vous le poussez à l'extrême, il peut devenir une source d'anxiété, de tension et de remords. Sur le plan amoureux, l'harmonie sexuelle ne s'obtient que dans une atmosphère de tendresse partagée qui implique le désir et le goût de se donner mutuellement du bonheur.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Excellente journée pour ceux qui débutent en affaires, car vous possédez une imagination très active, créative et constructive qui vous sera d'une grande utilité dans votre vocation. Une fois que vous aurez pris conscience de vos capacités, vous pourrez vous engager et viser des buts en vous basant sur vos talents.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Les effets planétaires dans le domaine du travail vous inclinent à adopter une attitude plus débrouillarde, ce qui vous rendra moins dépendant des autres. Sur le plan affectif, il y a des risques d'obstination et d'entêtement de la part de l'être cher. Gardez le contrôle de vos nerfs afin de ne pas faire de crise.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Sur le plan professionnel, vous devrez développer votre esprit de détermination afin de pouvoir prendre des décisions valorisantes pour votre carrière. Vous pouvez utiliser votre puissance d'une manière constructive. Sur le plan du coeur, n'essayez pas de changer votre partenaire, vous devez accepter que ses besoins puissent être différents des vôtres.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Les bons aspects promettent des relations affectueuses et remplies de chaleur sur le plan familial. Cela tient probablement au fait que vous savez démontrer beaucoup de patience et de calme auprès des vôtres. Sur le plan du travail, les circonstances pourraient vous obliger à effectuer un court voyage d'affaires qui s'avérera très profitable.

Poissons: du 20 février au 20 mars

L'être cher aura tendance à être irritabile, brusque et bourru. Vous aurez à faire preuve de beaucoup de délicatesse afin que vos rapports ne soient affligés. Sur le plan du travail, votre enthousiasme risque d'être contrarié par un désappointement amer et une désillusion dans vos projets d'avenir.

MOT MYSTÈRE

NO 2567

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: ALLÉLUIA!

adore	content	fête	joie	
appel	crier		jubilé	paix
	croix	geste		prière
beau		gloire	liesse	psaume
bénir	défilé	glorifier	liturgie	
Bible	Dieu	grâce	louange	régou
bon	digne			rêver
bravo!	divin	homélie	Magnificat	
brio	dogme	hom-mage	magnifié	Te Deum
		hymne	merci	union
célébré	Église	éloge	moine	
chant	émotion	image	monde	voeu
ciel			motet	

Solution du problème précédent: canari

E	M	U	E	D	E	T	E	I	G	R	U	T	I	L
R	S	X	P	A	T	L	E	E	G	M	A	A	I	B
B	M	I	D	S	E	I	S	L	R	C	O	E	E	I
E	E	O	I	N	F	T	O	I	I	E	S	N	N	B
L	R	R	I	I	E	R	D	F	R	S	I	O	D	L
E	H	C	N	N	I	T	I	E	E	R	I	R	E	E
C	M	G	D	F	E	N	V	D	J	T	E	G	P	E
E	A	G	I	G	G	E	I	L	O	U	A	N	G	E
M	I	E	O	A	P	T	N	M	U	M	N	A	S	M
U	R	L	M	D	A	N	E	E	I	E	M	I	O	U
A	E	M	E	R	I	O	L	G	N	M	L	T	O	T
S	V	I	E	M	X	C	R	M	O	G	E	E	V	N
P	E	I	D	R	O	A	Y	H	E	T	I	O	A	A
R	R	L	E	I	C	H	B	R	I	O	E	D	R	H
C	A	P	P	E	L	I	B	U	J	U	N	O	B	C

par Sandra Bell Lundy



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Doug (8h15)	Aladdin (8h40)	Timon & Pumbaa (9h05)	Bouledogue Bazar	Marsu. (10h05) / Anim. (10h15)	Tiny Toons (10h40)	La Bande à Picsou	Fais-moi peur!	Cinéma / GÉNIAL, MES PARENTS DIVORCENT (4) avec Adrien Dirand, Volodia Serre		Vision mondiale	En toute liberté	M'aimes-tu?	On aura tout vu!	Perfecto	L'Arche de Noé	Branché	Passion plein air		
CFRS	Les émissions débutent à 10h00.				Images du Québec	Bisou	Pub	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Batman	Cinéma / DOCTEUR DE BROUSSE avec Hugh O'Brian, Katharine Justice		La Tournée du grand Duc		@ Arobas	Pub	Artiste au menu	Le Grand Journal		
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (8h30)		Bibi et Geneviève		Mighty Max	Les Ailes de la mode	Télé-achats	Pub	Cinéma / LA PIN-UP EST UN HOMME (6) avec John Dye, Steve Lyon			Cinéma / DIABLE! VOIS-TU CE QUE J'ENTENDS? (4) avec Gene Wilder, Richard Pryor		Tournoi de quilles en équipes		Vins et Fromages	Flours et Jardins			
TQc	Pause musicale				Cinéma / CONTES DE LA FORÊT MAGIQUE (4) Dessins animés			Mode d'emploi	Finances	Montagne	Droit de parole		Les Moomins	Albert, le 5e mousquetaire	Il était une fois... l'espace					

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 26 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
TQc	Skippy	Nitaskinan / Au pays des Atikamekw		Québec plein écran			Samedi C / James Dean pour toujours		Cinéma / SANS UN CRI (4) avec Rémi Martin, Nicolas Prive		Lumière sur le monde (23h11)			
CKRS	Le Téléjournal	Raison Passion / Zachary Richard	Simplement la vie	Hockey / Canadiens - Devils				Le Téléjournal	Les Nouvelles du sport (22h25)	Cinéma / L'ÎLE AUX PACHYDERMES (5) avec Olivier Martinez, Sèkkou Sall (22h45)				
CJPM	Le TVA	Cinéma / VOLONTAIRES (4) avec Tom Hanks, John Candy				Cinéma / MIDNIGHT RUN (4) avec Robert De Niro, Charles Grodin				Le TVA / Sports	Loteries (23h44)	Cinéma / LA NUIT DES... (23h57)		
CFRS	Les Simpson	Cinéma / LE PETIT MONSTRE (6) avec John Ritter, Michael Oliver				Cinéma / HÉROS (4) avec Dustin Hoffman, Geena Davis				Box Office (23h03)	Le Grand Journal (23h33)	@ Arobas (0h03)		
TV5	Faut pas rêver		Journal FR2	Étonnant et Drôle			La Vie d'artiste	Avoir 16 ans	Journal belge	Festival franco-ontarien	Alice	Viva		
CANAL D	Samedi de rire encore plus	Animalier / Fous d'animaux	Le Goût du monde / Philippines		Les Années guitare			L'État meurtrier		Navarro				
RDI	Branché	Le Journal du siècle	Le Monde ce soir	Un Canadien à Moscou	Grands Reportages / Pétrole et Terreur	Le Journal RDI	Entrée des artistes / Janette Bertrand	Le Point final		Le Téléjournal	Griffe	Info-nuit		
RDS	Gr. Prix Formule 1 St-Marin (17h30)	Sports 30 Mag	Tout à fait incroyable		Tennis / Open Gaz de France			Monde du sport Gillette	Les Superstars WWF		Sports 30 Mag	Série Superbike AMA		
S.E.	Les Frères McMullen (18h05)				Petit-pied le dinosaure (19h45)		Obsession mortelle		Vampire à Brooklyn (22h40)			CrackerJack (0h25)		
CBJET	News	Wayne & Shuster in Black & White	Then Again	Hockey / Canadiens - Devils				Ocean World of John Stoneman	Saturday Report	Cinéma / THE BROWNING VERSION (3) avec Michael Redgrave (23h15)				
CFCF	Pulse	Montreal Sports	Star Trek: Voyager		Early Edition		FX: The Series		Street Justice		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Cinéma / TRUE IDENTITY (4)	
WVNY	ABC News	Pub	Star Trek: Deep Space Nine		Lois & Clark: The New Adventures of Superman		Leaving L.A.		U2: A Year in Pop		Baywatch		Baywatch Nights	
WCAX	News	CBS News	Entertainment this Week		Dr. Quinn, Medicine Woman		Early Edition		Walker Texas Ranger		News	Hercules		
WPTZ		NBC News	Home Improvement	Jeopardy	World's Wildest Magic		The Pretender		Profiler		Saturday Night Live			
WCFE	New York Week in Review	Inside Albany	The Editors	The McLaughlin Group	Mountain Lake Collection				Cinéma / SATURDAY NIGHT...					
FOX	Cinéma / SUPERMAN IV: THE QUEST FOR PEACE (6) avec Christopher Reeve, Gene Hackman				Cops		America's Most Wanted: America Fights Back		The Sentinel		Mad TV		Cinéma / WITNESS (4) avec H. Ford	
TSN	Tuesday Night Fights (17h00)	Sportsdesk	NHL Saturday	Hockey / Penguins - Flyers				Sportsdesk		Chevy Truck				
TMN	Flipper (17h35)				Billy Madison (19h15)		TMN Tonight (20h55)	Lawnmower Man 2: Jobe's War		Larry Sanders Show (22h35)	Poison Ivy II: Lily			
DISC.	Wings Anthology		Discovery Connection	Harvesters of Honey	The Roswell Incident		Future Fantastic	Alien Abductions	The Case of the UFOs		Discovery Connection	Harvesters of Honey	The Roswell Incident	
LIFE	Just Ask		Cooking Secrets of the CIA	Ribbons of Steel	Cottage Life	Great Outdoorsman	National Geographic	Canadian Adventure Guide	Destination X	Outdoor Journal	Life's Special		Cottage Life	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

BANDE QU

Concours
DE DESSIN

À gagner
200\$

en bon d'achat chez
sports experts
Place du Royaume

Thème:

*Qui aimerait-tu faire
...durant tes vacances?*

Fais-nous parvenir ton dessin sur une feuille 8 1/2" x 11" avant le mercredi 25 juin.

Tu peux prendre le médium de ton choix (encre, plomb, crayons couleurs, pastel, gouache, etc. N'oublie pas d'inscrire ton nom, adresse, numéro de téléphone et numéro de membre.

**TIRAGE AU SORT LE
MERCREDI 2 JUILLET 1997**

Faire parvenir à:

**CONCOURS DE DESSIN
A/S: La bande du Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1**

BANDE
vidéo

L'associé/The Associate

Comédie de Donald Petrie
Int.: Whoopi Goldberg, Diane West, Elie Wallach

Le monde des affaires est un monde dominé par les hommes. Laurel, une femme d'affaires astucieuse, ne le sait que trop bien. À la veille d'accéder à une promotion, elle se fait damer le pion par un collègue de travail. Elle fonde alors sa propre firme en inventant un partenaire mâle imaginaire, qui serait



davantage pris au sérieux qu'elle dans cette jungle masculine. Mais ce dernier fait un tel tabac à Wall Street que Laurel se retrouve embourbée dans un tissu de mensonges afin de laisser croire à l'existence de son mystérieux «associé».

Durée: 97 minutes.

BANDE
littéraire

Les prédateurs de l'ombre
Roman +
Denis Côté

1 h 20, la nuit.
Stéphanie se réveille en sursaut. Son regard effrayé balaie l'espace de sa chambre. Son cœur cogne

dans sa poitrine. Affolée, elle se lève. Soudain, au rez-de-chaussée, les lampes s'éteignent, plongeant la maison dans l'obscurité.

L'adolescente se fige d'effroi. Autour d'elle, le silence se fait sournois. Comme si une présence redoutable l'habitait. C'est alors qu'elle perçoit une odeur nauséabonde.

Puis, un bruit brise le silence. Des pas. Furtifs et retenus. Ceux d'un prédateur à l'affût.

Les prédateurs de l'ombre, l'histoire d'une lutte à finir pour ne plus jamais être la proie des ténèbres.

BANDE
animée
DESSIN
ET TEXTES:
Frédéric
Fournel 97

LA FORMULE
1#
AVEC
JOB



Les prédateurs de l'ombre



QUOTIDIEN



Le temps

mes choix musicaux déçu. Je m'attendais à un problème. L'album d'InXS ne livre rien de nouveau.

Le. INXS fonctionne bien. Les membres, MICHAEL KATZ, GARRY GARY et GARY NUNO sont prolifiques depuis le début de l'année. (1990) «X», «WHEREVER YOU GO» (S). Ils ont dépassé les frontières du globe avant de revenir au Canada, ce qui n'est pas toujours sur le succès qu'a connu le groupe il y a 10 ans!

«L'album leur style est impressionnant... «DISAPPEAR» est d'impressionnant... bizarre le goût qu'il a pris 4 ans pour le jouer en une prise... Malheureusement, on sent un bon

94.5 «ELEGANTLY» pas plate à écouter, mais elle n'est pas un album qu'on aime. «L'album», d'insérer dans l'album. Ce n'est pas le

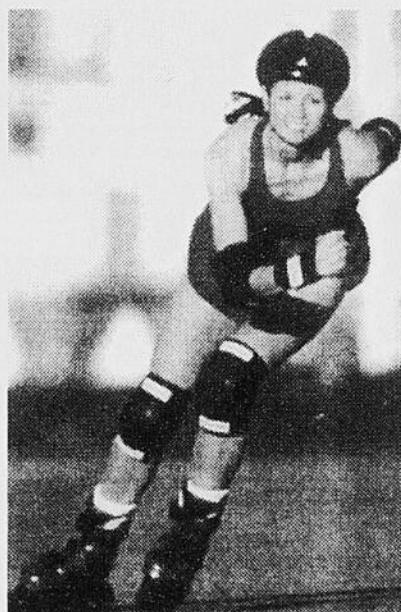
devenus papa depuis plusieurs producteurs de musique... de l'Archangeault musique et livres au

Martin Tremblay

La BANDE sportive

L'apprentissage du patin à roues alignées

(SOP) - Le secret de la bonne forme physique est de trouver un exercice que tu aimeras tellement que tu l'adopterai. Le patinage à roues alignées pourrait être la réponse, c'est amusant et c'est un excellent entraînement. En fait, une récente étude a démontré que tu peux brûler autant de calories en patinant à des vitesses modérées, que tu le fais en courant. Comme le roulement uniforme ne martèle pas tes articulations, il peut être plus facile de prolonger la période d'exercice.



L'apprentissage du patin à roues alignées n'a jamais été facile. Pourtant, ce sport compte plus de 12 millions d'adeptes, et des millions d'autres rejoignent les rangs, chaque année. Une des meilleures sources d'information, est ta boutique de sport locale, car ses employés peuvent te conseiller adéquatement. Toutefois, voici quelques conseils qui te permettra de mieux «rouler».

Location de patins: il est sage de louer des patins pour un premier essai. Consulte ta boutique de sport ou le service de la récréation et des parcs. S'ils n'offrent pas ce service, ils pourront sans doute te diriger vers une boutique offrant un équipement de qualité.

Prenez une leçon: la meilleure façon de commencer est de prendre une leçon. Vérifie auprès des centres communautaires ou d'éducation des adultes et des boutiques de sport. Nombreux sont ceux, qui offrent des leçons où ils peuvent t'indiquer où suivre ces leçons.

Protèges-toi: lorsque tu patines, porte toujours un casque protecteur, des protecteurs aux coudes, aux genoux et aux poignets.

L'achat de patins

Examine minutieusement toutes les options. Trouve un magasin fiable qui offre une grande sélection de patins. Indique ton niveau d'expérience, et un vendeur t'aidera à choisir le modèle approprié.

Tu ne seras pas toujours un débutant: choisis un modèle qui te permettra d'accéder facilement à un niveau plus avancé. Ne te laisse pas guider uniquement par les bas prix. Un meilleur investissement de départ peut t'assurer confort et performance.

Fies-toi à tes pieds: essaye les patins avec des chaussettes de coton mince ou d'épaisseur moyenne. Assures-toi que la bottine n'est pas trop serrée - tu devras pouvoir bouger les orteils à l'intérieur de la bottine, ton talon devrait être appuyé confortablement et ne pas se soulever facilement. Tes orteils ne doivent pas toucher à l'extrémité du chausson de la bottine.

Réchauffement et relaxation

Préparation: tes muscles répondent mieux s'ils sont réchauffés. Essaie de patiner à un rythme léger pendant de nombreuses minutes avant de commencer ta séance d'entraînement. (L'étirement devrait se faire après le patinage, quand tes muscles sont réchauffés.)

Relaxation: l'étirement est essentiel après tout exercice. Il aide à prévenir les lumbagos endoloris et les muscles raides. L'étirement devrait être lent et contrôlé. Évite de sauter parce que tu exerces une pression inutile sur tes muscles. Et surtout, bois beaucoup avant, pendant, et après chaque séance d'entraînement - même si tu n'as pas soif.

Respecte tes limites: comme tout autre exercice, n'exagère pas! Écoute ton corps. Si tu dépasses tes limites, tu le paieras chèrement le lendemain, car tes muscles seront raides et endoloris.

La semaine prochaine, nous parlerons habilement et endroit pour patiner.

Par la BANDE PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB

TIRAGE D'UN DC
Chaque soir, du lundi au vendredi, entre 17 h et 21 h, samedi et dimanche, entre midi et 18 h pendant l'émission «Les demandes à...»

UNE COLLABORATION ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

TIRAGE DE 4 VOLUMES
la courte échelle

+ TIRAGE D'UN DC
CHAQUE SAMEDI
ENTRE 12 H ET 18 H



Écoutez...

PRIX TRIMESTRIELS:

TÉLÉCOULEUR Panasonic 20"



Valeur de: 450\$

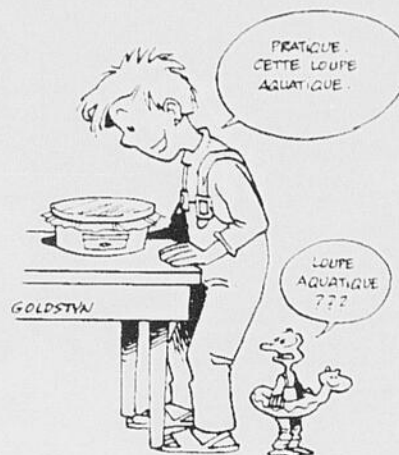
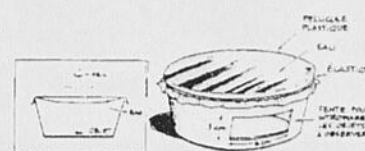
LECTEUR DE DISQUES PORTATIF Panasonic



Valeur de: 150\$

La BANDE de curieux

La loupe liquide



La loupe est un instrument d'optique fréquemment utilisé par les botanistes, les entomologistes, les minéralogistes et... les petits débrouillards. Je t'en propose ici un nouveau modèle.

Tu auras besoin d'un récipient de margarine vide, d'une feuille de pellicule plastique (papier «Sarah») et d'une bande élastique.

Demande à un adulte (car il faut un couteau tranchant) de tailler dans le côté du récipient une ouverture d'environ 6 cm de largeur sur 3 cm de hauteur. Cette ouverture te permettra de glisser à l'intérieur les spécimens que tu désires observer.

Pour fabriquer la «lentille», recouvre l'ouverture du bol avec la feuille de pellicule plastique. Maintiens (sans l'étirer) la feuille en place à l'aide de la bande élastique. Pour bomber la «lentille», appuie légèrement au centre de la membrane et verse de l'eau sur la pellicule. Ton papier «Saran» est alors recouvert sur toute sa surface d'une couche d'eau, dont l'épaisseur au centre atteint 1 à 2 centimètres.

Comme tu vois, une loupe n'est en fait, qu'une lentille convexe (bombée); elle donne une image agrandie et droite de l'objet. Cette image est dite virtuelle, car on ne peut la capter sur un écran.

Voilà, il ne te reste plus qu'à déposer tes spécimens sous la loupe. Observe des petits objets, ton doigt, un texte, etc.

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI au Club GRATUIT! TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

★ ★

LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____

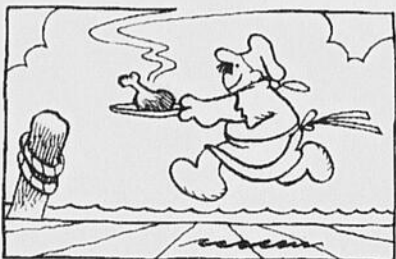
ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

TÉL.: _____ ÂGE: _____

GARÇON FILLE



ENTRE AMIS



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	La Bande à Dingo (7h45)	Lapin (8h20) / Izno. (8h45)	Bazar / Manig.	Parcelles de soleil (9h45)	Le Jour du Seigneur	Point de presse	Évangélisation 2000	La Semaine verte	Second Regard	Crois seulement	Horizons	Faites vos gammes	Sous la couverture	Les Grands Prix de Formule 1							
CFRS			Vision mondiale	Images du Québec	Bisou	Pub	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Batman	Cinéma / LA FAMILLE YEN (4) avec Takeshi Kaga, Kaori Momoi	Sans sens sûr	Télé-quiilles	Pub	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal						
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (8h30)		Bibi et Geneviève	Beetlejuice	Compl. marteau	Télé-achats	Pub	Finances	Vidéo Rock Détente	Pub	Cinéma / UN ANGE DE TROP (5) avec Bob Hoskins, Denzel Washington	Cinéma / LE PIERRAFEU FAIT FEU (5) Dessins animés									
TQc			Pause musicale				En pleine nature	Gala des Prix Galaxi	Mode d'emploi	Option Éducation	Matinée à l'opéra / Andrea Chenier de Humberto Giordano									Graines de champion	

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 27 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Pignon sur rue	Médecine apprivoisée	Plaisir de lire	Pour des matins sans faim	Hors-circuit / Le 100e jour	Cinéma / SUR LA TERRE COMME AU CIEL (4) avec Carmen Maura, Didier Bezace (21h28)	Cinéma / SANS UN CRI (4) avec Rémi Martin, Nicholas Privé (22h56)						
CKRS	Le Téléjournal	Découverte (18h15)	Juste pour rire / Les Meilleurs Moments	Cinéma / LA MAISON AUX ESPRITS (4) avec Jeremy Irons, Meryl Streep	Le Téléjournal (22h20) / Sport (22h48)	Cinéma / LE CRIME DE MONSIEUR LANGE (3) avec Jules Berry, René Lefèvre (23h10)							
CJPM	Le TVA	Fou à lier	Drôle de vidéo	Cinéma / PIÈGE DE CRISTAL (4) avec Bruce Willis, Alan Rickman	Le TVA	Sports (23h25) / Loteries (23h44)	Compl. (23h51) / Finances (0h20)						
CFRS	Artiste au menu / F. Larouche	Rumeurs	Mea culpa 100 Limite (1/4)	L'Heure JMP	Cinéma / LE DERNIER DES MOHICANS (4) avec Daniel Day-Lewis, Madeleine Stowe	Le Grand Journal (23h24)	Elle écrit au meurtre (23h54)						
TV5	L'École des fans / Dave / Grand Tourisme (18h45)	Journal FR2	Bons Baisers d'Amérique	Bouillon de culture	7 sur 7 (21h35)	Journal belge	Au nom de la loi	Faxculture					
CANAL D	Les Années guitare (17h00)	Animalier	20e Siècle / Le Nouveau Visage de la guerre	Les Mystères de la Bible / Jésus, le divin enfant	Biographies / Sherlock Holmes	Concerts Jazz: John Mayall's Bluesbreakers	Cinéma / RÉJEANNE PADOVANI (3) avec Jean Lajeunesse, Luce Guilbeault						
RDI	Horizons francophones	Griffe	Le Monde ce soir	La Facture	Jean Drapeau raconte Expo 67	Le Journal RDI	Scully RDI	Point de presse	Second Regard	Le Téléjournal	Visites à l'Expo		
RDS	Le Monde nautique	Sports 30 Mag	Rallye de l'atlas	Hockey / Sabres - Sénateurs	Sports Extrêmes	Sports 30 mag	Surf des Neiges	Bonne Pêche					
S.E.	Le Premier Chevalier (16h50)	Opération Dumbo (19h05)	L'Ombre du doute	Juge Dredd (22h50)									
CBJET	World of Disney	Empty Nest	Hockey / Sabres - Sénateurs	Sunday Report	Venture (22h56) / Nation's... (23h23)	Sunday Night	Sports Late Night (0h07)						
CFCF	Pulse	Travel, Travel / Turquie	America's Funniest Home Videos	Lois & Clark: The New Adventures of Superman	Cinéma / GOOD MEN AND BAD: BLACK FOX III (5) avec Christopher Reeve, Kim Coates	CTV National News	Pulse / Sports Night (23h45)	Entertainment Tonight					
WVNY	ABC News	Pub	Turning Point Special Edition	ABC Mini Series / The Shining (1/3)	PSI Factor	Pub							
WCAX	CBS News	Mad About You	60 Minutes	Touched by an Angel	Cinéma / A MATCH MADE IN HEAVEN avec Olympia Dukakis, John Stamos	CBS News / Seinfeld (23h15)	The Outer Limits (23h45)						
WPTZ	NBA Basketball / Orlando - Miami / Portland - Lakers / Washington - Chicago (12h00)	3rd Rock from the Sun	Cinéma / THE RIVER WILD (4) avec Meryl Streep, Kevin Bacon	Viper	Cinéma / À COMMUNIQUER								
WCFE	Collecting Across America	Ancestors	All Creatures Great and Small	Mountain Lake Collection	Cinéma / HELLFIGHTERS (5)								
FOX	Star Trek: The Next Generation	World's Scariest Police Chases 2	The Simpsons	King of the Hill	The X-Files	Seinfeld	Home Improvement	Star Trek: The Next Generation	Pub				
TSN	Acura World of Golf	Sportsdesk	Gamenight	Auto Racing / Nascar Winston Select 500	Sportsdesk	Auto Racing / Winston Select 500							
TMN	Crimson Tide (16h45)	National Lampoon's Senior Trip (18h45)	ArtiSS / TMN Tonight (20h55)	Beautiful Girls	Casino								
DISC.	Wings Anthology	@ discovery.ca	Nile, River of Gods	Fit for a King	@ discovery.ca	Nile, River of Gods							
LIFE	Carol Duval	Decorating	What's Your Hobby	Hands	Fix It Up	Gardener's Journal	Dream	Room of Change	Interiors	What's Your Hobby	Hands	Fix It Up	Gardener's Journal

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



CALENDRIER CULTUREL

Samedi 26 avril

10 h à 15 h, l'Atelier de théâtre le Frou-Frou présente «La relève en avant scène». 12 pièces de théâtre par plus de 100 jeunes. Pour informations: (418) 543-5545.

14 h à 16 h, à la bibliothèque municipale de Chicoutimi, atelier de lecture portant sur la nouvelle et le conte, animé par Yvon Paré et Danielle Dubé. Pour informations: 698-5353.

17 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Philippe de Jonquière, buffet-concert pour la session musicale Intermezzo, avec les élèves et les professeurs du camp. Bingo en soirée. Pour informations: 548-2056.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, «L'Hymne à la joie». L'Orchestre symphonique et son Chœur symphonique reçoivent la Chorale du Conservatoire de musique de Québec. Solistes invités: Agathe Martel, soprano, Madeleine Jalbert, mezzo-soprano, Guy Bélanger, ténor et Jean-Clément Bergeron, basse. Pour informations: Nicole Cormier au (418) 545-3409.

20 h, à la Polyvalente de Saint-Félicien, les Aventurières présentent «Sonnez les matines» de Félix Leclerc. Pour informations: (418) 679-0257.

20 h, au Cégep de Saint-Félicien, les étudiants en arts présentent: «Ines Pérée et Inat Tendu» de Réjean Ducharme. Pour informations: (418) 679-0257.

20 h 30, au café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, spectacle de l'auteur-compositeur Pierre Philippe. Pour informations: 542-1376.

20 h 30, au théâtre Le Mic-Mac, 243, avenue Ménard à Roberval:

«La visite des sauvages ou l'île en forme de tête de vache» d'Anne Legault, mise en scène de Ghislaine Vincent. Cette production sera présentée jusqu'au 3 mai, du jeudi au samedi. Les billets sont en vente chez Familiprix Desmeules et Dubois. On peut aussi réserver en communiquant au numéro 275-1778.

Dimanche 27 avril

13 h 30 à 17 h, à la galerie d'art Le Jardin de l'oeil vernissage des oeuvres de Derek Wilkins, peintre originaire de Londres, maintenant installé à Chicoutimi. Pour informations: (418) 545-0898.

20 h, au Cégep de Saint-Félicien, les étudiants en arts présentent «Fête d'automne» de Normand Charette. Pour informations: (418) 679-0257.

20 h, à la Polyvalente de Saint-Félicien, les étudiants du service des loisirs présentent «En pièces détachées» de Michel Tremblay. Pour informations: (418) 679-0257.

Lundi 28 avril

20 h, à la salle François-Brassard, le ciné-club de Jonquière présente «Le Roi des aulnes», un film de Volker Schlöndorff. Pour informations: 542-2191.

20 h, à la Polyvalente de Saint-Félicien, les étudiants du service des loisirs présentent «En pièces détachées» de Michel Tremblay. Pour informations: (418) 679-0257.

Mardi 29 avril

19 h 30, au salon rose du restaurant le Barillet de Jonquière, l'Association des artistes, peintres et sculpteurs de Jonquière tient une rencontre pour débattre de la

culture. Pour informations: Alice T. Savard, présidente: 542-4755.

19 h 30, à la salle la Tourelle du Collège d'Alma, les petits ensembles du département de musique présentent un concert.

Pour informations: (418) 668-2387, poste 297.

20 h, au Cégep de Saint-Félicien, les étudiants en arts présentent «Ines Pérée et Inat Tendu» de Réjean Ducharme. Pour informations: (418) 679-0257.

20 h, à la Polyvalente de Saint-Félicien, les étudiants du service des loisirs présentent «Comme une ombre» de Louis Émond. Pour informations: (418) 679-0257.

Mercredi 30 avril

19 h 30, à la salle la Tourelle du Collège d'Alma, les grands ensembles du département de musique présentent un concert. Cordes, percussion, guitare et chorales. Pour informations: (418) 668-2387, poste 297.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, les Grands explorateurs présentent «L'Autriche impériale». Pour informations: 549-3910.

20 h, au Cégep de Saint-Félicien, les étudiants en arts présentent «Fête d'automne» de Normand Charette. Pour informations: (418) 679-0257.

21 h, à la salle Azimut du Cégep de Saint-Félicien, les Vendredis Chauds présentent un spectacle du groupe rock Corbach. Pour informations: 679-5412, poste 268.

Jeudi 1er mai

13 h, au Complexe sportif de Dolbeau, ouverture de la Foire culturelle. Jusqu'à 22 h, diverses activités et spectacles. Pour informations: (418) 276-1317.

17 h, au Centre des congrès Holiday Inn Saguenay de Jonquière, vernissage du salon régional des arts visuels du Saguenay-Lac-Saint-Jean. 19 h, ouverture au public de l'exposition. Pour informations: 546-1997.

20 h 30, au théâtre Le Mic-Mac, 243, avenue Ménard à Roberval: «La visite des sauvages ou l'île en forme de tête de vache» d'Anne Legault, mise en scène de Ghislaine Vincent. Cette production sera présentée jusqu'au 3 mai, du jeudi au samedi. Les billets sont en vente chez Familiprix Desmeules

et Dubois. On peut aussi réserver en communiquant au numéro 275-1778.

Vendredi 2 mai

13 h, au Complexe sportif de Dolbeau, ouverture de la Foire culturelle. Jusqu'à 22 h, diverses activités et spectacles. Pour informations: (418) 276-1317.

17 h, au Côté-Cour de Jonquière, spectacle de fermeture. Blues, soirée dansante. Pour informations: 542-1376.

19 h à 22 h, les Vendredis de l'impro, à la place publique de l'école polyvalente Dominique-Racine. Sous la direction de Jean-Marie Gagnon. Laure-Conan vs Lycée du Saguenay; Dominique Racine vs Séminaire de Chicoutimi. Pour informations: 543-1223.

Suite en page 28

CONCERTS

LE SAMEDI 26 AVRIL 1997 À 20 H
Auditorium Dufour, Chicoutimi
«L'HYMNE À LA JOIE»

L'Orchestre symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean, son Chœur symphonique et Chœur du Conservatoire de musique de Québec interprètent, sous la direction du chef Jacques Clément, la magistrale 9^e symphonie de Beethoven.

Solistes:
Madeleine Jalbert, mezzo-soprano
Agathe Martel, soprano
Guy Bélanger, ténor
Jean-Clément Bergeron, basse.



PROCUREZ-VOUS VITE VOS BILLETS!

INFORMATIONS: 545-3409 SRC
Orchestre symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LA LÉGENDE EST DE RETOUR

Shawn Phillips

5 musiciens sur scène
dont Jean Milaire
(guitariste de Mairji)

LA DERNIÈRE TOURNÉE MONDIALE
20 ans de succès

Salle Molson Dry
de l'hotel Le Montagnais, Chicoutimi

VENDREDI LE 9 MAI 1997

Billets en vente au Montagnais 543-1521 ou au réseau Réservatech 549-3910

une production Robert Hakim

MOTS CROISÉS

GÉANTS

progrès dimanche

À SURVEILLER
LE 4 MAI, JEU N° 2
NOMBREUX PRIX
À GAGNER!

LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 AVRIL 1997 - 27



CALENDRIER CULTUREL

(Vendredi 2 mai)

19 h 30, à la bibliothèque municipale de Roberval, vernissage de l'exposition «Souvenirs d'enfance, trois générations d'enfants et de jeux» de Pauline Larouche. Pour informations: (418) 275-2333.

20 h, à la Polyvalente de Saint-Félicien, la troupe adultes du service des loisirs présente «Têtes de poulets» de Gyogy Spiro. Pour informations: (418) 679-0257.

20 h, à l'auditorium d'Alma, l'humoriste Sol. Pour informations: 669-5135.

20 h 30, au théâtre Le Mic-Mac, 243, avenue Ménard à Roberval: «La visite des sauvages ou l'île en forme de tête de vache» d'Anne Legault, mise en scène de Ghislaine Vincent. Cette production sera présentée jusqu'au 3 mai, du jeudi au samedi. Les billets sont en vente chez Familiprix Desmeules et Dubois. On peut aussi réserver en communiquant au numéro 275-1778.

Samedi 3 mai

11 h, au Complexe sportif de Dolbeau, ouverture de la Foire culturelle. Jusqu'à 22 h, diverses activités et spectacles. 20 h 30, spectacle de Patrick Norman. Pour informations: (418) 276-

1317.

14 h, au Complexe sportif de Dolbeau, CMSB Boogie blues. Pour informations: (418) 276-1317.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, spectacle de Sol. Pour informations: 549-3910.

20 h, à la Polyvalente de Saint-Félicien, la troupe adultes du service des loisirs présente «Têtes de poulets» de Gyogy Spiro. Pour informations: (418) 679-0257.

20 h, à la Tourelle du Cégep d'Alma, la troupe Génération II d'Alma présente «Il était une fois», texte de Sylvie Doyon. Pour informations: (418) 668-8494.

20 h 30, au théâtre Le Mic-Mac, 243, avenue Ménard à Roberval: «La visite des sauvages ou l'île en forme de tête de vache» d'Anne Legault, mise en scène de Ghislaine Vincent. Cette production sera présentée jusqu'au 3 mai, du jeudi au samedi. Les billets sont en vente chez Familiprix Desmeules et Dubois. On peut aussi réserver en communiquant au numéro 275-1778.

21 h 30, à l'Auberge Ile du Repos, spectacle-bénéfice de Richard Desjardins. En première partie, le groupe Pangée (jazz fusion du Saguenay-Lac-Saint-

Jean). Fin de soirée, danse avec l'orchestre Nuits Blanches. Pour informations: 418-347-5649.

Expositions

Côté-Cour présente une exposition des oeuvres de Pierre Philippe (nus et portraits) et de Jacques Laforge (sculptures et bas-reliefs). Pour informations: 542-1376 ou 674-9181. Jusqu'au 26 avril.

Au Pavillon Victor-Guimond, exposition des oeuvres produites lors des ateliers de peinture du comité des loisirs Victor-Guimond. Heures d'ouverture: 19 h à 22 h le 26 avril. De 13 h à 17 h, le 27 avril. Pour informations: Marielle Lévesque 545-6948.

Centre national d'exposition de Jonquière présente: «Préserver le rêve». Exposition rétrospective de l'oeuvre de l'artiste-peintre Léo-Paul Tremblé (1924-1950), réalisée en collaboration avec la galerie La Corniche.

Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 27 avril.

Langage Plus d'Alma expose les peintures de Gabrielle Lévesque et les dessins de Renée Lavallante. Pour informations: 668-6635. Jusqu'au 27 avril.

La bibliothèque municipale d'Alma présente l'exposition annuelle du club Photo focus d'Alma. Pour informations: 669-5140. Jusqu'au 27 avril.

La bibliothèque municipale de Normandin expose les oeuvres de Gaétane Savard. Pour informations: (418) 274-2241. Jusqu'au 30 avril.

La Caisse d'économie du groupe Alcan expose les oeuvres de Gabrielle Tremblay. Jusqu'au 30 avril.

La bibliothèque municipale de Normandin expose six oeuvres de Gaétane Savard. Cette exposition s'inscrit dans le cadre du 25e anniversaire de cette bibliothèque. Pour informations: 274-

2241. Jusqu'au 30 avril.

La bibliothèque municipale de Chambord présente l'exposition «Du Nord au Sud» de Lorna Boily. Jusqu'au 2 mai.

Au Centre des congrès Holiday Inn Saguenay de Jonquière, Salon régional des arts visuels du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ouverture le 1er mai de 19 h à 22 h, le 2 mai de 13 h à 22 h et samedi 3 mai, de 10 h à 16 h. Pour informations: 546-1997.

Au Couloir-expo du Centre socioculturel de Chicoutimi: exposition annuelle des membres du Club photo de Chicoutimi. Heures d'ouverture: de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 15 à 16 h 30 du lundi au vendredi; de 18 h 30 à 21 h 30 les jeudi et vendredi; de 13 h 30 à 16 h 30 les samedi et dimanche. Pour informations: 698-3104. Jusqu'au 3 mai.

Dans les locaux du Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le

Suite en page 29

ÇA VA CHAUFFER!

VOLCAN
VERSION FRANÇAISE DE VOLCANO

www.volcano.com

ÇA VA CHAUFFER!

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI
Sam. Dim.: 1h00 - 3h05 - 5h10 - 7h20 - 9h40
Lun au jeu.: 7h20 - 9h40

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
CINÉMA JONQUIÈRE JONQUIÈRE

13 ANS +
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS * SON DIGITAL

Auditorium d'Alma

**L'AUDITORIUM DUFOUR
VOTRE THÉÂTRE AU SAGUENAY**

"Je persifle et je siffle"
Sol

ALMA
Vendredi
2 mai 1997
à 20 heures,
à l'auditorium
d'Alma

•••

CHICOUTIMI
Le samedi
3 mai 1997
à 20 heures,
à l'auditorium
Dufour

669-5135 • RÉSERVATECH • 549-3910
Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Alma	• Pharmacie Brunet	Chicoutimi	• Centre Georges-Vézina
	• Tabagie Gai-Lon-La		• Archambault Musique
La Baie	• Tabagie Chez Jacques		• La Pulperie
Jonquière	• Dépanneur du Pont		• L'Étoile du Nord

350213

28 - LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997

• Aux abonnés du câble de la région Jonquière-Chicoutimi, vous pouvez maintenant capter Télé-Québec sur le **CANAL 11**

• Régions d'Alma et Roberval : **CANAL 2**

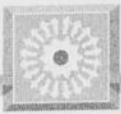
• Secteur de La Baie : **CANAL 9**

• Vous n'avez pas le câble ? En ondes VHF : **CANAL 8**



cent
prés
des
du c
info
Jusc
Au
Hon
bres
leurs
aqua
d'ent
3 ma
10 h
Sal
soci
expo
Tren
Médi
ture
vend
di et
tions
Ség
«Son
Snow
2744.
À la
tuel
Chic
ment
«Le T
valier
3618.
La b
Robe
Lynd
ture,
h, du
h le v
tions:
avril.
À la
du Ce
le Fes
tion
«Imm

L E
CIN
CI
112
INFO
SEMA
EVITA
LUN. AU
SAM. ET
8 TÊTES
LUN. AU
SAM. ET
LE SAIN
LUN. AU
SAM. ET
LA RAG
LUN. AU
SAM. ET
G
E
JC
8
CI
VOLCA
LUN. AU
SAM. ET
ANACO
LUN. AU
SAM. ET
MAI



CALENDRIER CULTUREL

(Suite de la page 28)

centre d'artistes Espace Virtuel présente «Art de l'ordinaire» des finissants en arts plastiques du collège de Chicoutimi. Pour informations: 549-3618. Jusqu'au 4 mai.

Au Centre récréatif de Saint-Honoré, une trentaine de membres du club artistique exposent leurs peintures (huile, acrylique, aquarelle, sculpture et dessins d'enfants). Heure d'ouverture le 3 mai, de 13 h à 22 h; le 4 mai, de 10 h à 16 h.

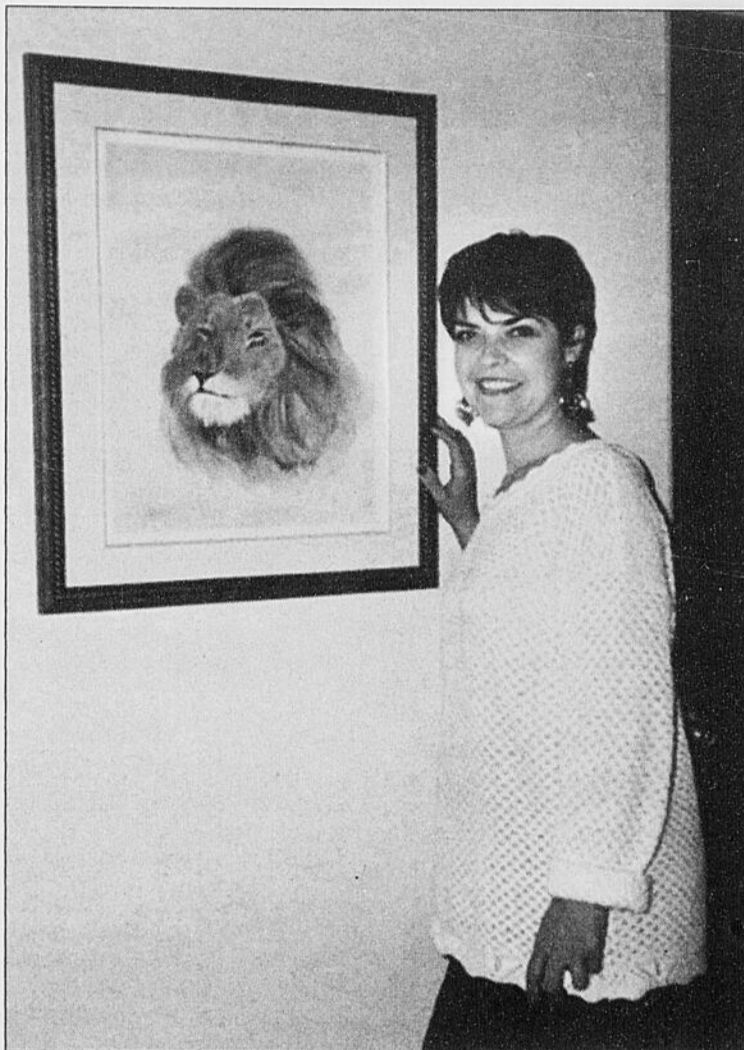
Salle les Catacombes du Centre socioculturel de Chicoutimi, exposition des élèves d'Hélène Tremblay. Thème: le paysage. Médium: huile. Heures d'ouverture 18 h 30 à 21 h 30 les jeudi et vendredi; 13 h à 16 h 30 les samedi et dimanche. Pour informations: 698-3104. Jusqu'au 4 mai.

Séquence présente l'exposition «Sonde de Snow» de Michael Snow. Pour informations: 543-2744. Jusqu'au 11 mai.

À la salle I et II d'Espace Virtuel du Centre socio-culturel de Chicoutimi, expositions «Tutoiement» de Caroline Tremblay et «Le Troupeau» de François Chevalier. Pour informations: 549-3618. Jusqu'au 16 mai.

La bibliothèque municipale de Roberval expose les oeuvres de Lynda Genest. Heures d'ouverture, de 12 h à 16 h et de 18 h à 20 h, du lundi au jeudi et de 12 h à 16 h le vendredi. Pour informations: 275-2333. Jusqu'au 30 avril.

À la salle Pierrette-Gaudreault du Centre culturel de Jonquière, le Festival des musiques de création présente l'exposition «Immortalité usinée» de Nata-



À ROBerval - Lynda Genest expose ses oeuvres à la bibliothèque municipale de Roberval jusqu'au 30 avril.

cha Gagné. Pour informations: 547-2904. Jusqu'au 16 mai.

La bibliothèque municipale d'Alma présente l'exposition «À visage découvert», 35 gravures sur le thème des personnages des romans d'Yves Beauchemin. Pour informations: 669-5140. Jusqu'au 18 mai.

La galerie d'art Le Jardin de l'oeil expose les oeuvres de Derek Wilkins, peintre originaire de Londres, maintenant installé à Chicoutimi. Ses oeuvres retracent des impressions d'Angleterre, de France et du Québec. Pour informations: (418) 545-0898. Jusqu'au 25 mai.

La galerie de l'Atelier d'estam-

pe Sagamie présente «Espace de jeu», exposition de gravures de l'artiste Elmyra Bouchard. Heures d'ouverture de 9 h à 17 h du lundi au vendredi. Pour informations: (418) 662-7280. Jusqu'au 30 mai.

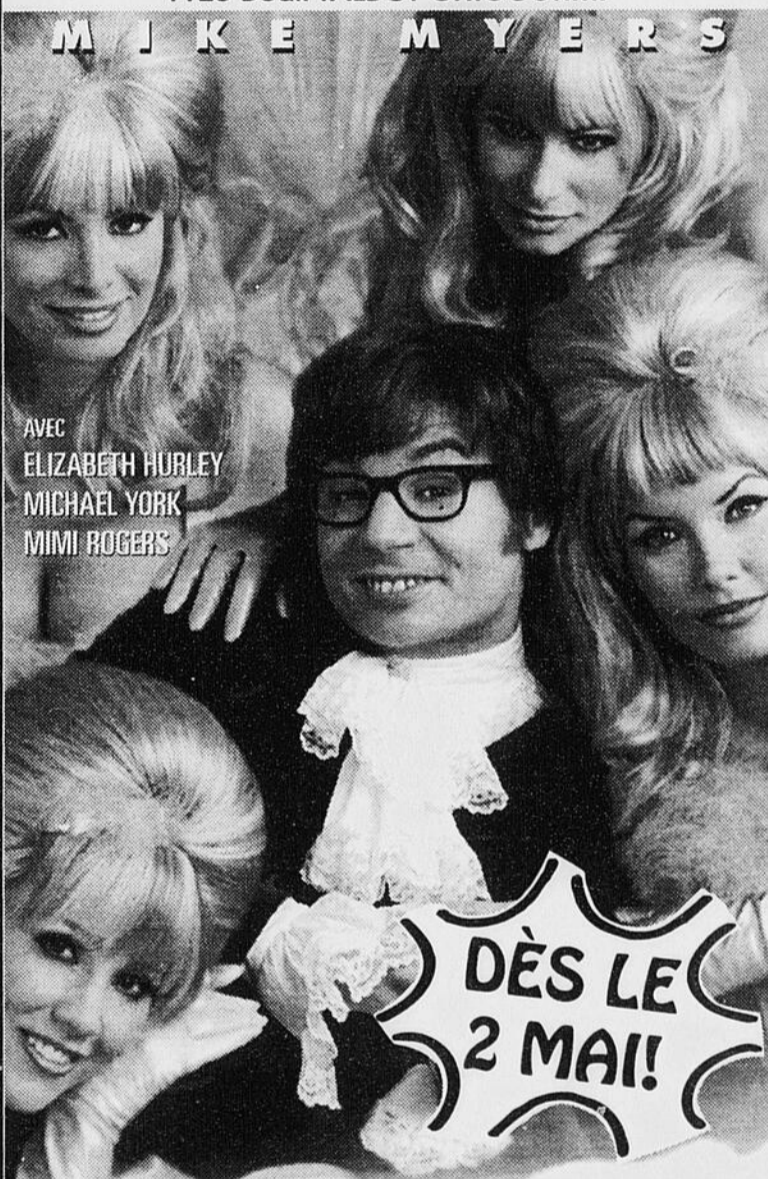
La bibliothèque municipale de Roberval expose «Souvenirs d'enfance, trois générations d'enfants et de jeux» de Pauline Larouche. Pour informations: (418) 275-2333. Jusqu'au 31 mai.

Le Centre national d'exposition de Jonquière présente l'exposition «Classique» de Colin Chabot. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 8 juin. Début le 3 mai.

CINÉMA IMPÉRIAL

1120 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI

MIKE MYERS



AVEC ELIZABETH HURLEY MICHAEL YORK MIMI ROGERS

DÈS LE 2 MAI!

Une comédie tout à fait délirante!

AUSTIN POWERS

en version française

NEW LINE CINEMA

ALLIANCE

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

Blélie

LA TOURNÉE

350527

LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997 - 29

CINÉMA PLACE DU ROYAUME

1451 BOUL. TALBOT 545-4260

CINÉMAS CINEPLEX ODEON EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25\$

"CE THRILLER-POLAR À LA MAISON BLANCHE EST UNE AVENTURE INTENSE - VOUS ADOREREZ!"

WESLEY SNIPES
DIANE LANE

MURDER AT 1600

Cette adresse change toutes les règles.
version française de MURDER AT 1600

13 ANS

Aussi à l'affiche au Complexe Alma

Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h15 - 3h30 - 7h00 - 9h30 Semaine: 7h00 - 9h30

"DEUX FOIS BRAVO!"

Siskel & Ebert

ANACONDA

VERSION FRANÇAISE

VOUS EN AUREZ LE SOUFFLE COUPÉ

13 ANS

Aussi à l'affiche au Complexe Alma

Place du Royaume: Sam. Dim.: 3h10 - 9h25 Semaine: 9h25

"VRAIMENT DRÔLE."

peter howell, TORONTO STAR

JIM CARREY

MENTEUR MENTEUR

version française de LIAR LIAR

www.universalpictures.com

13 ANS

Aussi à l'affiche au Complexe Alma

Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h10 - 7h10 Semaine: 7h10

INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141

350484

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 25 AVRIL AU 1 MAI

EVITA (G) MADONNA, (SOUS-TITRES FRANÇ.)
LUN. AU VEN.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

8 TÊTES DANS UN SAC () JOE PESCI
LUN. AU VEN.: 7:20 - 9:20
SAM. ET DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

LE SAINT (G) VAL KILMER, E. SHUE
LUN. AU VEN.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LA RAGE AU COEUR (13+) BRAD PITT, H. FORD
LUN. AU VEN.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

VAL KILMER
ELISABETH SHUE
LE SAINT

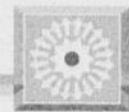
JOE PESCI
8 TÊTES - DANS - UN SAC

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

VOLCAN (13+) TOMMY LEE JONES
LUN. AU VEN.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

ANACONDA (13+) JON VOIGHT
LUN. AU VEN.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

MARDI - MERCREDI \$3,25



Ottawa

La saison estivale s'annonce chaude

OTTAWA (CP) - La commission de la capitale nationale (CCN) a toute une gamme d'activités estivales à proposer! Partez à la découverte des superbes tulipes, de l'histoire et de la culture canadienne, du rôle des Canadiens sur la scène internationale, du magnifique domaine Mackenzie-King et bien d'autres.

Le touriste est invité à venir découvrir la charmante histoire du «don des tulipes» aux Canadiens par les Hollandais, ainsi que le récit d'amitié qui existe entre les deux pays, par l'entremise de l'exposition «Les tulipes de l'amitié», du 3 au 25 mai, au parc des Commissaires au lac Dow.

La CCN, conjointement avec les villes de Hull et d'Ottawa, propose les histoires et les anecdotes des oeuvres d'art et monuments retrouvés le long du boulevard de la Confédération grâce à PromenART. Ce guide d'art public est disponible dans les centres d'information touristique de la région et souligne 60 monuments et sculptures de diverses collections.

La CCN rendra hommage au 500^e anniversaire de l'arrivée de Jean Cabot à Terre-Neuve en ornant le pont Sappers et le boulevard de la Confédération de bannières commémoratives multicolores.

Réflexions du Canada: une symphonie en son et lumière vient narrer l'histoire de notre pays, au moyen d'un jeu de lumières et d'images géantes projetées sur les voûtes néo-gothiques des édifices du Parlement, de musique et de voix de Canadiens de partout au pays. Les représentations auront lieu en soirée du 14 mai au 1er septembre sur la colline du Parlement.

Le visiteur peut explorer la colline du Parlement et approfondir ses connaissances historiques et politiques de ce lieu important qu'est la Colline. Lors de la balade sur la Colline, vous entreverrez peut-être des visiteurs du passé! Les acteurs de la Troupe de la colline vous introduiront aux personnages du passé et à l'époque de la Confédération. Les agents d'interprétation que vous retrouverez à l'Info-tente (une tente blanche) sur le côté ouest de la Colline se feront un plaisir de répondre à vos questions du 14 mai au 1er septembre.

Au centre d'interprétation du Canada sans frontières au parc des chutes Rideau sur la promenade Sussex, du 4 juin au 13 octobre, vous pourrez approfondir vos connaissances des réalisations canadiennes sur la scène internationale, en apprenant sur les projets communautaires ayant des résultats à long terme, découvrir l'ampleur de la participation canadienne dans différents domaines grâce au Mur de la renommée et assister aux différents spectacles.

La programmation spéciale des dimanches au Domaine Mackenzie-King dans le parc de la Gatineau se poursuit toujours cette

année du 17 mai au 13 octobre. Des activités thématiques sont planifiées pour la réaffirmation de la citoyenneté canadienne (29 et 30 juin), pour la Fête du Canada (1er juillet), la Fête du Travail (31 août et 1er septembre) et l'Action de Grâce (12 et 13 octobre). De plus, joignez-vous à la célébration des années 1920, 1930 et 1940 (20 juillet) et participez à une marche aux fantômes (9 août).

Du camping, des excursions sur les sentiers, des randonnées pédestres, de la bicyclette et d'autres activités de plein air sont offertes dans le parc de la Gatineau. Participez à Vélo-dimanche (18 mai au 31 août) et joignez-vous aux célébrations de la Journée des parcs (19 juillet). Rendez-vous au Centre des visiteurs du parc de la Gatineau à Chelsea pour de plus amples renseignements.

Tous les dimanches matins, du 18 mai au 31 août, quatre promenades majeures de la capitale sont réservées aux amateurs de la bicyclette, de la marche et du patin à roues alignées. Partez à la découverte de la capitale avec les Vélo-dimanches.

Les Sentiers récréatifs à travers la région de la capitale nationale offrent aux sportifs un moyen d'aller à la découverte des sites et

attractions de la région de la capitale du Canada. Sortez votre bicyclette, louez-en une pour vous ou vos invités, et empruntez les plus de 170 km de sentiers de la région.

La CCN présente Cultures Canada, une série de spectacles au parc Major's Hill du 27 au 29 juin et au théâtre de l'Astrolabe de la CCN (à l'arrière du Musée des beaux-arts du Canada) du 8 au 17 juillet. Cet événement reflète les tendances de la scène musicale au Canada par l'entremise de musique des différentes régions du pays.

Finalement, les célébrations de la Fête du Canada dans la capitale promettent d'être remplies d'amusement au fur et à mesure que les rues du cœur de la région de la capitale prennent vie le 1er juillet. La colline parlementaire sera une fois de plus hôtesse aux cérémonies et aux spectacles du midi et de soirée mettant en vedette divers artistes de partout au Canada. Vous aurez une rétrospective canadienne des trente dernières années au parc Major's Hill et participerez au monde de l'imaginaire au parc Jacques-Cartier à Hull ainsi qu'à des spectacles multiculturels au carré de la Confédération. Il y aura une multitude d'activités pour les enfants,

des amuseurs de rues et des feux d'artifice pour clôturer les festivités.

Tout ce dont vous avez besoin pour découvrir la région de la capi-

tales du Canada se trouve à l'Info-centre de la capitale. La technologie interactive et un excellent service s'allient pour vous réserver un accueil sans pareil!

Le
DOMAINE
Forget

vous offre

«Sa première saison du printemps»

Le samedi 3 mai à 20 h**Pierre Hantaï**, claveciniste / Bach, Scarlatti, Frescobaldi, Bull, Byrd.**20\$*****Dimanche 4 mai à 14 h****Gérard Lesne et l'ensemble Il Seminario Musicale**

Bodin de Boismortier, Scarlatti, Pergolèse, Purcell, de Brossard et Haendel.

29\$***Fin de semaine de musique baroque en Charlevoix:**Assistez à ces deux concerts exceptionnels à un prix de faveur: **40\$***

* (taxes incluses)

Forfaits: Hébergements et spectacles:

Auberge des Sablons, St-Irénée 1-800-267-3594

Auberge des Peupliers, Cap-à-l'Aigle 1-888-282-3743

Hôtel Baie St-Paul, Baie St-Paul 1-800-650-3683

Pour information et réservation:**(sans frais) 1-888-DFORGET, poste 850****ou (418) 452-3535, poste 850**

349704

Carneit Voyages Madeleine Gagnon

FORFAIT ROYAL DE L'ANSE 19 juillet

19 - 28 juillet **MARITIMES CLASSIQUES** *1099 \$25 - 28 juillet **OTTAWA • EXPOSITION ET CASINO**

L'EXPOSITION RENOIR AU MUSÉE DE LA CIVILISATION

2 - 3 août **CHARLEVOIX ET CASINO**

LE DOMAINE FORGET

9 - 17 août **LES ÎLES DE LA MADELEINE ET LE****NOUVEAU-BRUNSWICK** *1099 \$23 août **LES GRANDS JARDINS DE NORMANDIN**30 août - 2 septembre **TORONTO ET NIAGARA FALLS** 359 \$29 août - 1^{er} septembre **BOSTON ET SALEM**

AVEC EXPOSITION LEONARD DA VINCI 499 \$

30 août **Grand Théâtre - ELVIS STORY** Repas inclus 89 \$16 - 20 septembre **CANTONS DE L'EST**

20 septembre - 9 octobre

POLOGNE: Varsovie - Baltique - Cracovie**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE: La Moravie - Prague****ALLEMAGNE: Dresden - Postdam - Berlin**

ACCOMPAGNÉ PAR: MADELEINE GAGNON

OCC. DOUBLE: **3839 \$**CIRCUIT EXCLUSIF
Bagotville, Montréal
en sus9 - 13 octobre **NEW YORK À L'ACTION DE GRÂCES**

Hôtel Beacon

PRIX EN OCC. DOUBLE, TAXES ET DÉPART DU SAGUENAY

*PRIX AU DÉPART DE QUÉBEC

PRIX À VENIR

NOUS OFFRONS TOUS LES SERVICES DE LA CARTE ET

DES CHÈQUES AMERICAN EXPRESS - SANS FRAIS

HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au vendredi: 8 h 30 à 17 h 15

Samedi: 10 h à 15 h jusqu'au 30 juin, jeudi et vendredi soir: sur rendez-vous



Voyages
**MADELEINE
GAGNON INC.**

367, Racine Est, Chicoutimi

Tél.: 696-1818 • Fax: 696-3394

LIGNE WATT: 1-888-976-1818

AMERICAN
EXPRESSPERMIS DU QUÉBEC
#1861-2630-700-315

349054



à Virginia Beach

Orientez la chaise longue en direction du soleil, regardez les dauphins s'amuser et, quand le cœur vous en dit, rejoignez-les dans l'eau chaude pour vous laisser bercer par les vagues. Répétez au besoin la recette... de Virginia Beach: le plaisir croît avec l'usage!

La recette de Virginie, c'est notre forfait Splash-O-Soleil: nuitées dans l'un des hôtels renommés de Virginia Beach, petits déjeuners inclus; livret de coupons-rabais d'une valeur de \$200 US et laissez-passer gratuits pour les attractions de Busch Gardens Williamsburg, de Water Country USA et du Virginia Marine Science Museum.

Forfait vendu exclusivement par le CAA-Québec et les Voyages CAA-Québec. Téléphonnez maintenant et réservez votre place au soleil!



1 800 o-VOYAGE



Un succès sur toute la ligne

Le service Rapidair fête ses 25 ans

MONTRÉAL (CP) - Le service Rapidair d'Air Canada célèbre ses 25 ans ce mois-ci et le transporteur aérien invite ses clients à participer aux célébrations en partageant avec eux une foule de prix, de tarifs promotionnels et même un gâteau d'anniversaire.

«Grâce à nos clients, Rapidair a connu un franc succès dès le début et affiche une longévité dont nous sommes fiers, a déclaré Rupert Duchesne, vice-président marketing à Air Canada. Ces célébrations sont notre façon à nous de dire merci et de miser sur encore bien des années fructueuses.»

Toute une série de festivités ont été prévues pour souligner comme il se doit les 25 ans de Rapidair. À compter du 30 avril et pendant 17 jours, des prix seront décernés chaque jour à bord de tous les vols Rapidair. Du 30 avril au 16 mai, un fauteuil gagnant sera désigné par le commandant de bord de chaque vol Rapidair; le passager chanceux recevra un certificat Aéroplan applicable à l'achat de deux allers-retours court-courrier. Tout au long de ces 17 jours, un grand prix consistant en un forfait de Vacances Air Canada pour deux personnes sera attribué quotidiennement à un client Rapidair. En outre, les membres Aéroplan qui effectueront un minimum de trois vols Rapidair allers pendant cette période participeront automatiquement au tirage de deux grands prix de 225 000 milles Aéroplan chacun.

Pour lancer les célébrations, Air Canada introduit un tarif Rapidair de 125 \$ l'aller-retour pour des voyages jusqu'au 15 juin et un tarif de 25 \$ l'aller-retour pour les enfants de 2 à 11 ans qui accompagnent des adultes. Le premier est offert à la vente jusqu'au 8 juin et celui pour les enfants, jusqu'au 16 mai. Le transporteur propose aussi un tarif Rapidair de 139 \$ pour des voyages effectués entre le 16 juin et le 1er septembre. Les billets sont en vente par l'entremise des agents de voyages et par Air Canada.

Au début, Rapidair assurait une navette haute fréquence entre Montréal et Toronto. Le service a été littéralement monté de toutes pièces en aménagement spécialement des comptoirs de billetterie et des portes d'embarquement près des moyens de transport terrestre. Il y avait des vols toutes les 60 minutes et, aux heures de pointe, toutes les 30 minutes. La formule a connu un succès instantané, le trafic Montréal-Toronto doublant au cours de deux premiers mois d'exploitation. Depuis, Rapidair a été étendu à la liaison Toronto-Ottawa et, plus récemment, aux lignes Calgary-Edmonton et Calgary-Vancouver qu'Air Canada et AirBC ont inaugurées avec succès en 1995 et 1996 respectivement.

Rapidair offre maintenant plus de vols et de prestations que jamais auparavant. Il fait une utilisation optimale du parc moderne

et polyvalent d'Air Canada en total de 108 vols entre Toronto, Montréal et Ottawa.



20^e anniversaire de la mort d'ELVIS PRESLEY

NASHVILLE MEMPHIS

Le prix comprend:

- Le transport aérien: Montréal - Nashville/Memphis - Montréal;
- Le transport en autocar climatisé à destination;
- La chambre d'hôtel chaque nuit à destination;
- Les pourboires pour la manutention d'une valise par personne ainsi que toutes les taxes et frais de service;
- Les visites touristiques de Nashville et Memphis, incluant les pourboires aux guides locaux;
- L'entrée au spectacle du **Grand Ole Opry**;
- L'entrée au parc Opryland;
- L'entrée (le grand tour) à Graceland;
- Les services d'un guide-accompagnateur d'Américanada;
- Le journal de voyage Américanada.

DÉPART DE GROUPE «EXCLUSIF»

11 AOÛT 97

7 JOURS

1799\$

Toutes taxes incluses



BONI Billets de spectacle **GRATUIT!**

Réservez votre place sur notre groupe exclusif et recevez un billet gratuit pour le spectacle de Elvis Story du 12 juillet 97. Détails à l'Agence de voyages Sears. Quantité de billets limitée. Premier arrivé, premier servi.

Gracieuseté du Capitole de Québec. **CAPITOLE**

Agence de voyages **SEARS**

Place du Saguenay 549-2128

Sans frais: 1 800 799-6466

Le prix est en dollars canadiens, par personne, en occupation double et sujet à changement. Pour les inclusions spécifiques, les termes et les conditions de cette offre, veuillez vous référer à la brochure d'Américanada, disponible à l'agence de voyages Sears. © 1997 Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.

GROUPES ACCOMPAGNÉS

21 JUIN → **2^e AUTOCAR**

27 JUIN → **Théâtre Capitol ELVIS STORY** SOUPER ET SPECTACLE **85\$**

Accompagnateur: Serge Cloutier

23 JUIN → **LES ACADIENS DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD** **599\$**

AVEC ANGÈLE ARSENAULT Occ. quad.

INCLUANT: Autocar, guide accompagnateur, visites, hébergement pour 5 nuits, 17 repas, pourboires et taxes.

8 AU 18 JUILLET → **OUEST CANADIEN ET STAMPEDE**

11 JOURS VANCOUVER, CALGARY, BANFF, KAMLOOPS, JASPER, WHISTLER, VICTORIA

Incluant: Avion - Hôtel 3* et 4* - Guide accompagnateur
Billet pour le spectacle du Stampede
Toutes les entrées indiquées - Toutes les taxes

1699\$ Occ. quad. SI RÉSERVÉ 60 JOURS AVANT LA DATE DE DÉPART



ESPAGNE COSTA DEL SOL Départ: 26 SEPTEMBRE (22 jours)

Vol aller-retour Hôtel: Banjondillo en studio

Accompagnatrice **Monique Boudreault**

1299\$ Occ. double, taxes incluses

Avion Bagotville Montréal 185\$

SÉJOURS LINGUISTIQUES (Pour adultes et adolescents)

- Étude en immersion complète sur une base de 20 h de cours par semaine
- Logement en famille ou en hôtel

ANGLAIS Toronto, Vancouver, Floride, Angleterre

ESPAGNOL Mexique, Espagne, Costa Rica

ITALIEN Rome, Florence

CLUB VOYAGES TOURNESOL Édifice Trust Général 255, rue Racine Est Suite 110, Chicoutimi

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC **549-6880**

DÉPARTS ACCOMPAGNÉS DE LA RÉGION • PRINTEMPS • ÉTÉ • AUTOMNE 1997

11-26 mai: BALLADE TZIGANE

Salzbourg, Budapest, Varsovie et Berlin **2999\$**

24 mai: GRAND THÉÂTRE: LA BOHÈME **109\$***

28 juin: LA BAIE JAMES

Visite de la centrale souterraine de LG2 **499\$***

8-24 juillet: ALASKA

Circuit en autocar de Calgary

8-17 juillet: Les grandes étapes de l'Ouest Canadien **2279\$**

17-24 juillet: Croisière avec Holland America

Le passage intérieur et glacier MENDENHALL

Cabine intérieure: **2405\$** Cabine extérieure: **2641\$**

GRAND TOUR DE FRANCE

13-26 juillet: **1999\$** 20 sept.-3 oct.: **2099\$**

2-16 sept.: GRAND TOUR D'AUTRICHE

Feldkirch, Salzbourg, Wolfgang, Vienne. **2859\$***

12 au 27 sept: FRANCE - ITALIE - SUISSE

Monaco, Florence, Lac de Garde **3089\$**

18 octobre au 2 novembre ESPAGNE COSTA DEL SOL

Hôtel Bajondillo en studio **1238\$**

Forfait avion-hôtel prix en occupation double.
Tarif de Bagotville - Montréal en sus.
Accompagné de la région minimum 20 personnes.
*Prix au départ du Saguenay.

Voyages MADELEINE GAGNON inc.

367, Racine Est, Chicoutimi - 696-1818

1-888-976-1818

VOYAGES PARADIS

3691, boul. Harvey, Jonquière, 547-6645

1-800-475-6645

VOYAGES MICHEL BARRETTE

100, rue Saint-Joseph Alma, 668-3078

1-800-263-3078

Petites annonces

Une de nos conseillères



JOANN

• 545-4014
SAGUENAY
• 668-4506
ALMA
et les environs
• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN
et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins	
QUOTIDIEN	
1 jour.....	6,80 \$
2 jours.....	8,30 \$
3 jours.....	9,80 \$
4 jours.....	11,30 \$
5 jours.....	12,80 \$
6 jours.....	14,30 \$
10 mots ou moins	
PROGRÈS-DIMANCHE	
	8,95 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine
•
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine
•
AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100	Campeurs à vendre307	Ameublement703
Bâtisses commerciales101	Fourgonnettes308	Animaux704
Blocs appartements102	Machinerie309	Antiquités705
Bureaux à louer103	Motomarines à vendre310	Bois de chauffage706
Commerces à vendre104	Motoneiges à vendre311	Coin du bébé707
Commerces à louer105	Motos à vendre312	Demandé708
Entrepôts à louer106	Motos 3 et 4 roues313	Divers709
Fermes107	Pièces et accessoires314	Équipement de bureau710
Garages108	Remorques à vendre315	Équipement de commerce711
Locaux à louer109	Souffleuses à vendre316	Esotérisme712
Terrains commerciaux110	Tracteurs à vendre317	Marché aux puces713
	Véhicules divers318	Matériaux de construction714
		Poêle à bois715
		Réceptions716
		Santé717
		Vêtements718
		Ventes de garage719
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200	EMPLOI400	SPORTS / LOISIRS ..800
À partager201	Gardien(ne) demandé(e)401	Articles de sport801
À vendre ou à louer202	Personnel demandé402	Bicyclettes802
Chalets à vendre203		Camping803
Chalets à louer204	FORMATION450	Chasse et pêche804
Chambres à louer205	Enseignement / cours451	Musique et accessoires805
Condominiums à vendre206		Ordinateurs et jeux806
Condominiums à louer207	OCCASIONS D'AFFAIRES500	Photos et vidéos807
Logements à louer208	Finances501	Piscines et acc.808
Maisons à vendre209	Occasions d'affaires502	Roulottes à vendre809
Maisons à louer210		Roulottes à louer810
Maisons mobiles à vendre211	SERVICES PROFESSIONNELS ..600	Vacances / voyages811
Maisons mobiles à louer212	Construction / rénovation601	
Terrains à vendre213	Impôt602	
	Massage603	
	Offres de service604	
	Services de garde605	
VÉHICULES300	MARCHANDISES ET SERVICES700	
Abris d'auto301	À donner701	
Autos à vendre302	À vendre ou à échanger702	
Avions à vendre303		
Bateaux à vendre304		
Camions à vendre305		
Camions 4x4306		

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 16 logements, 96-106 rue Dubé et 737 rue Alma, 12X3 1/2, 16X4 1/2 et 5 1/2. Tél.: 548-5164, Roland Tremblay, Image 2000.

CHICOUTIMI: 641, rue St-Paul, 4 logements, idéal propriétaire occupant, financement facile, Tél.: 696-1817

LA-BAIE, 4ième Avenue, OCCASION Pour vous de devenir propriétaire. Logez-vous pour moins \$100/mois. 5 1/2 pour propriétaire, luxueux, rénové au complet. Prix très intéressant Tél.: 696-9898.

LA-BAIE, intéressant pour investisseur, immeuble 6 logements, situé rue Bagot. Besoin rénovations. Prix très négociable. Tél.: 696-9898.

LA-BAIE: immeuble 6 logements, centre-ville, bonne rentabilité, prix en bas de valeur marchande. Tél.: 690-3666.

104 Commerces à vendre

Franchise de tabagie TABATOUT DISPONIBLE

À
Place du SAGUENAY

TABATOUT est une chaîne de tabagies situées dans édifices et centres commerciaux régionaux, établie depuis 1984.

TABATOUT est spécialisée dans la vente au détail de magazines, journaux, livres, confiseries, boissons gazeuses, cadeaux, tabac et autres produits.

TABATOUT offre un établissement clés en main, une formation complète, un support et un service continu à ses franchisés.

Vous possédez le comptant requis, vous aimez le public et le commerce de détail, vous êtes dynamique et ambitieux? Il s'agit là d'une excellente opportunité d'affaires. Demandez:

Jean-Gilles Boisvert
(514)768-7676

RESTAURANT Bar/Terrasse avec garçonnière situé à Ste-Rose du Nord avec vue sur le Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 668-5302.

105 Commerces à louer

OFFRE EXCEPTIONNELLE pour mécanicien, garage à louer, 2 portes, prêt à opérer. Les équipements spécialisés sont à vendre ou à louer. Tél.: 693-0798

107 Fermes

RANCH avec 160 acres de terre, vente cause décès. Tél.: 673-3041.
ST-AMBROISE: maison briques, terrain cultivé, boisé, terre noire, remise. Tél.: 698-0466.

108 Garages

GARAGE en toile 11x20, 4 mois d'usage. Payé \$400 laissé \$275. Tél.: 544-1116.

109 Locaux à louer

1,000 P.I.C.A. 12' Haut, très fonctionnelle et propre. Porte de garage de 10'. A voir, même bâtisse que Peinture Micca. Tél.: 696-0948, 690-6436.

BUREAU d'affaires, rue Racine, Chicoutimi, tous les services disponibles dont: secrétaire, réceptionniste, salle de conférence, télécopieur, cuisine, etc. À partir de 300\$/mois. Tél.: 693-8329 jour, 545-8698 soir

CHICOUTIMI: édifice patrimoine, 272 du Séminaire, 250 à 1000 pieds carré pour bureaux. A bas prix. Tél.: 699-1170.

CHICOUTIMI: 416, Racine Est (contigu au carrefour Racine), 1er étage, 700' carrés, 2 bureaux d'environ 140' carrés chacun, salle de secrétariat déjà emménagé, 575\$/mois, 1er mois gratuit. Libre 1er mai. Tél.: 690-2627 ou 543-1418

CHICOUTIMI: pour esthétique et soins du corps en général, où autres commerces situé dans une résidence pour retraités. Information: 543-9003.

JONQUIÈRE, face au McDonald's, 3691 Boul. Harvey, 600, 800, 1,200 pieds carrés. Bureaux ou commerce. Tél.: 542-9451.

LA-BAIE, local commercial, Boulevard Grande Baie Sud, libre immédiatement. Tél.: 544-3269.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.: 549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

Cherche une colocataire pour partager appartement 4 1/2 pièces. Tél.: 698-1506.

203 Chalet à vendre

AUBAINE, 4,800 Lac Rond, La Baie, meublé, électricité. Tél.: 662-3714

Camp de chasse et pêche, tout équipé, situé entre le lac Boisvert et le lac au Foin au nord de Dolbeau. Tél.: bur.: 544-6871, rés.: 544-6710.

FALARDEAU: Lac Durand, habitable à l'année, terrain paysager avec piscine, verrière, combustion lente, bain tourbillon. Cause: transfert. Tél.: 549-2699.

FÉRLAND: endroit privé, près du Parc, 20x31', 2 chambres. Spécial. Tél.: 549-8574.

LA DORE: Branche ouest, vaste et confortable avec remise, très bien construit, habitable à l'année. Idéal pour activités familiales hiver comme été. Tél.: 679-8502.

LA-BAIE, 5220 Bourget, chalet habitable à l'année 26x27, 2 chambres, patio 12x12 recouvert, garage 12x22, remise à bois 12x12. \$39,900. Tél.: 544-1822.

LAC À JIM St-Thomas, 12X20, habitable à l'année, avec grand terrain 44,350 pi.ca. Tél.: 274-2428.

LAC BERGERON: 20X37, meublé, meublé, entièrement équipé, beau grand terrain, prix à discuter. Tél.: 544-4656.

POINTE-BLEUE: rénové à neuf, Lac St-Jean très près: 100 pieds, 12'X30', très grand 3 1/2. Tél.: 251-5063

ST-MÉTHODE: bien meublé, 4 chambres (baignade, pédalo, pêche). Tél.: 679-5406.

ZEC de la Lièvre, 20'X24', meublé, 5 1/2, très près du lac (Lac Suzanne - Lac St-Jean), prix à discuter. Tél.: 275-3725 après 16h00

204 Chalet à louer

LAC-ST-JEAN (Vauvert): très bien situé, 4 1/2 moderne, très propre. Tél.: 548-0064, 276-3257

205 Chambres à louer

2 CHAMBRE disponibles près Université avec câble, stationnement. Tél.: 693-1560.

A 3 minutes Place Royaume, grandes chambres, accès piscine, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Tél.: 540-0416, 690-5356.

CHICOUTIMI, chambre, avec cuisine, laveuse, stationnement, disponible maintenant. Tél.: 549-6705, 545-5011#5095

CHICOUTIMI-NORD, grande chambre, paisible, vue sur ville, \$55/semaine. Tél.: 543-3939, 690-3326.

CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, près Cégep, Université, grande propre, laveuse, sècheuse, cuisine, entrée indépendante, non fumeur(se). Tél.: 693-1956

CHICOUTIMI: grandes chambres avec vanités, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres. Tél.: 549-8646

JONQUIÈRE: près cégep, entrée indépendante, câble TV, laveuse sècheuse, salle commune. Tél.: 542-3904.

LA BAIE: idéale pour travailleur, vue sur La Baie, câble. Tél.: 544-2007.

Près hôpital, université, chambre meublée, chauffée, bien éclairée, prise téléphonique, câble, cuisine commune, vaisselle fournie, buanderie, entrée indépendante, stationnement, libre 1 juin. Tél.: 545-7115.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 1950 des Roitelets, grand 3 1/2, planchers érable, salle d'exercice, piscine extérieure. Tél.: 543-9802.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 2 chambres, environ 1,200 pieds carrés, piscine intérieure, plancher bois, ascenseur, près centres commerciaux. Tél.: 545-6122.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, grand 3 1/2, très éclairé, rez-de-chaussée, piscine extérieure, bain sauna et tourbillon, salle de conditionnement. Tél.: 699-7832, 545-6911

À QUI LA CHANCE? Condo 3 1/2, piscine, sauna, tourbillon, 57,000\$ négociable. Tél.: 690-5033 après 17h30

CHICOUTIMI: maison en rangée, 1985 des Roitelets, structure béton, 20'X30', 2 étages, qualité supérieure. 85 000 \$. Tél.: 696-1817

CHICOUTIMI: ou à louer, 1915 des Hiboux, 4 1/2 au rez-de-chaussée, avec échangeur d'air, face à la piscine, salle d'exercice, SPA, sauna. Prix raisonnable. Sonia, rés.: 545-1611, bureau: 545-4200.

JONQUIÈRE: superbe condo récent, second plancher, faut vendre. Cause: Transfert. A voir. Tél.: 547-0984 après 18h00

208 Logements à louer

3 1/2, meublé ou semi-meublé, 275\$/mois. Rivière-du-Moulin. Tél.: 545-2831, 693-9225

A 5 minutes de Place Royaume, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, meublés, semi-meublés ou non. Tél.: 549-9234, 693-3383, 1-800-394-3383.

ABORDABLE

CHICOUTIMI: près écoles et services, rue Thérèse-Casgrain: 4 1/2 et 5 1/2, rue Bécarré: 2 1/2, rue Sydenham: 3 1/2 et 5 1/2. Tél.: cell: 540-0982

ALMA: Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 330\$/mois. Libre 1er juillet. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 240\$/mois. Libre 1er juin. Tél.: 668-0818.

ALMA: 3 1/2 et 4 1/2, 337 Sacré-Coeur, non chauffé, non éclairé, \$280/mois. Visite libre dimanche de 13h00 à 16h30. Tél.: 668-8273.

APPARTEMENT le Gîte: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1312 Des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place Royaume. Tél.: 678-4803, 541-3288 paget.

ARRIÈRE PLACE Royaume, grand 6 1/2 moderne 2 étages, \$625. Tél.: 545-2419.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, \$360. Très propre. Tél.: 548-8484.

ARVIDA: 3 1/2, haut de maison, 280 \$/mois, libre immédiatement. Tél.: 548-3306

ARVIDA: 4 1/2 sur 2 planchers, face Restaurant Racine. Aussi 3 1/2, meublé, très propre. Libres 1er juillet. Tél.: 698-4029

ARVIDA: grand 3 1/2, quartier St-Jacques, très propre, entrées laveuse, sècheuse, libre 1er juillet, 290\$/mois. Tél.: 548-8185

ATTENTION Chicoutimi, 4 1/2 de qualité, attractant, impeccable, intercom, insonorisation. Près Place du Royaume. Tél.: 696-1175.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE: Construction béton, porte-patio, balcon. Tél.: 693-4242

ATTENTION: Près Université, 3 1/2, 4 1/2, meublé possible, porte-patio, balcon. Tél.: 693-4242.

CHICOUTIMI: 67 Joffret, 5 1/2, chauffé, eau chaude, endroit tranquille, 495\$/mois, 525\$/mois. 725 Joliet, beau 3 1/2 rénové, service laveuse sècheuse, meublé, eau chaude, 350\$/mois, libre 1er juin, 1er juillet. 115 Perron, 4 1/2, rénové, haut de maison, 390\$/mois. Libre 1er août. CHICOUTIMI-NORD: 1800 boul. Ste-Geneviève, grand 5 1/2, porte-patio, 400\$/mois, libre 1er juillet ou avant. CHICOUTIMI, beau jumelé 5 1/2, \$560, libre 1er juillet. Tél.: 673-6483.

CHICOUTIMI, 1 1/2 à 5 1/2, près Cégep, Hôpital, Université, centres d'achats. Aussi Chicoutimi-Nord, près centres d'achats. (Plus chambres secteur Université). Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI, 1 1/2, 3 1/2, semi-meublés, 315 Ste-Famille. Tél.: 690-4656.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, propre, entrée contrôlée, \$395. 209 #11 Champs-Élysées. Tél.: 693-0176.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Tél.: 548-6097.

CHICOUTIMI, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 1556 Beaudelaire. Libre 1er mai. Tél.: 545-0401.

CHICOUTIMI, 3 1/2, rue Ste-Anne, \$325 non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-9350, 549-1515.

CHICOUTIMI: 3831 rang St-Paul, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$400/mois. 5 1/2 Brébeuf 375\$/mois. 4 1/2, 402 rue Nio, 335\$/mois. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4 1/2, Avenue du Séminaire, près Hôpital, 3 niveaux de plancher, terrasse, 2 stationnements, luxueux, libre 1er juillet ou avant, 600\$/mois. Tél.: 549-8769.

CHICOUTIMI, 5 1/2, 649 Racine, face Lycée, refait à neuf. Tél.: 544-3269.

CHICOUTIMI, duplex, 6 pièces, 2 salles de bain, toiles vénitienes comprises, peinture fraîche. Libre 1er juillet. \$650 non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-2236.

CHICOUTIMI: 4 1/2 neuf, 2ème étage, 425\$/mois haut de maison, non-chauffé, non-éclairé, 1042, Dequen. Tél.: 545-2549.

CHICOUTIMI, grands 2 1/2 à voir, \$290/mois, libre juillet. Près 70, Manège Militaire. Tél.: 549-0625

CHICOUTIMI, Racine, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, \$325. Libre 1er avril. Tél.: 548-1670.

CHICOUTIMI, rue Rivierin, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, 400\$/mois. Location possible avant 1er juillet. Tél.: 543-3275.

CHICOUTIMI, très grand 2 1/2, centre-ville, \$295/mois non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 693-6602, 693-9490.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 515\$/mois, 2 1/2, 250\$/mois chauffés, éclairés, 515\$/mois. 4 1/2, 315\$/mois. 3 1/2, 295\$/mois, non chauffés non éclairés. Tél.: 547-6536.

CHICOUTIMI-NORD, 210 Constantin, grand 3 1/2 non chauffé, non éclairé, \$325. Libre 1er juillet. Tél.: 690-2494.

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-8202.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, premier plancher avec sous-sol, non chauffé, \$380. Libre 1er juillet. Tél.: 695-5455.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, \$325 non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.: 693-0125.

CHICOUTIMI-NORD, centre-ville, 4 1/2, \$350. Près des services. Tél.: 545-2552, 545-2092.

CHICOUTIMI-NORD, très grand 5 1/2, près accommodation, libre 1er juillet. Tél.: 543-7511.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, quartier Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 543-1479.

CHICOUTIMI-NORD: 116 St-Ephrem, 4 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, 33

CHICOUTIMI: 4.1/2, repeint à neuf, libre immédiatement, tél.:545-9701.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, remise, 315\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.549-6800

CHICOUTIMI: 4.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 989 rue St-Paul, \$400/mois. 5.1/2, \$400/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1631, 1641, des Grands Ducs, 581 des Pigeons, 1115 Joseph Dandurand, près centres d'achats. Aussi 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 641-A rue St-Paul, Aussi 3.1/2, chauffé, éclairé, \$350/mois. libre immédiatement. Tél.:696-1817, 543-0463.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, RUE BÉGIN, LIBRES JUILLET. PEINTURE ET RÉPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TEL.:543-6055, 549-6288.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée. Tél.:693-0065

CHICOUTIMI: 4.1/2, rue des Oblats, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois. Tél.:545-6718 Mario.

CHICOUTIMI: 4.1/2, rénové au complet en 1996, près l'Hôpital, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, planchers en bois franc, salle-de-bain: céramique, 430\$/mois. Tél.:544-1288 laissez message

CHICOUTIMI: 4.1/2, vue magnifique sur Saguenay, très près des approches du Pont Dubuc (direction Jonquière), remise extérieure, stationnement adéquat, ameublement à vendre, excellent état et très éclairé, grande galerie face au saguenay, 2ième étage. 375\$/mois non chauffé, non éclairé, libre dernière semaine de mai. Tél.:549-6376

CHICOUTIMI: 7.1/2, style condo, insonorisé, bain tourbillon, plusieurs extras, près Barrette, \$660/mois. Tél.:693-1977.

CHICOUTIMI A VOIR: grands 4.1/2, 5.1/2, chauffés, très propres, très éclairés, près école Dominique-Racine. Tél.:543-5838.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. Rue Paquette: grand 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, vue panoramique, 510\$/mois. 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, idéal pour étudiant, 425\$, 475\$/mois Rivière-du-Moulin, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 305 \$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: BEAU 4.1/2, chauffé, non éclairé, près Cégep. Tél.543-4037

CHICOUTIMI: beaux grands 4.1/2, 5.1/2, 130, des Écorceurs, insonorisation supérieure, grands garde-robes, grandes chambres, rangement intérieur, à partir de 480\$/mois, entrée contrôlée, libre 1er juillet. 43, Juffret, grand 4.1/2 chauffé, demi sous-sol, très propre, 420\$/mois, libre 1er mai. 858, rue St-Paul, 4.1/2, couvre-planchers refaits à neuf, 1er étage, 385\$/mois, libre 1er juin. CENTRE-VILLE, 32, Smith, 4.1/2, refait au complet, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:690-1148.

CHICOUTIMI: boul. Saguenay ouest, 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 290\$/mois. Tél.:543-6130

CHICOUTIMI: boul. Talbot, maison 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:(418)862-7322 Daniel

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4.1/2, 485\$/mois chauffé, éclairé, Tél.:690-5308

CHICOUTIMI: centre-ville, 3.1/2, moderne, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9636, 545-4994

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 5.1/2, chauffé, plancher bois franc, très propre, libre immédiatement. Tél.:543-4629.

CHICOUTIMI: duplex, 4.1/2, Hémingway, moderne. Libre 1er juillet. 450\$/mois. Tél.:548-2295

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, rue Rodolph, libre 1er juillet. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2 neuf avec système d'alarme, 350 \$/mois. Tél.:545-0268.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, stationnement, entrée laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél.:698-1693.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, rénové, libre 1er juillet. \$425. Tél.:698-1308.

CHICOUTIMI: Immeuble rénové, 2.1/2-6.1/2, chauffés, semi-meublés, près Cégep, UQAC. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: magnifique 1.1/2, situé Avenue Lafontaine, meublé, chauffé, éclairé, 360\$/mois. Tél.:543-5114.

CHICOUTIMI: Place Pérignon, 130, des Écorceurs #202, grands 4.1/2, 5.1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, pour visiter: Roland Gilbert. Tél.:549-7923 696-8355

CHICOUTIMI: pour juillet, 4.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre-d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308

CHICOUTIMI: quartier St-Joachim, (deux) 3.1/2 2ème étage, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, possibilité 1er juin ou 1er juillet. Tél.:690-2378, (soir et fins de semaine).

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, rue Joseph-Dandurand, rue Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, très propre, beaucoup commodités. Tél.:549-2376, 549-2122

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, 4.1/2, semi-meublé, comprenant toiles, réfrigérateur, cuisinière. Tél.:696-5191

FALARDEAU, 4.1/2 meublé, bord petit Lac Clair, libre immédiatement. 300\$/mois. Tél.:673-6180.

CHICOUTIMI: voisin de Place du Saguenay, grands 3.1/2 (350 \$/mois) et 4.1/2 (465 \$/mois), non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:543-9003.

GRANDS 5.1/2 de qualité, Jonquière: Petite France, entrée indépendante, patios, déneigements, non chauffés, non éclairés, 550\$/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE: 2.1/2 et 3.1/2, situé rue St-Hubert, près du Cégep, libre 1er juin, meublé, chauffé, demi sous-sol. Tél.:542-7513 lundi au vendredi, 9h00 à 16h00

JONQUIÈRE: 4.1/2 style condo, 465\$/mois, libre 1er mai. Tél.:544-8123, 698-5537.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 3815 Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, 315\$/mois. Tél.:542-4069.

JONQUIÈRE: 3.1/2 ou 4.1/2, non chauffé, 1er juillet, 350\$/mois. Tél.:542-9786.

JONQUIÈRE: beau grand 3.1/2, chambre sur 2 paliers, grande cuisine, foyer au salon, entrée indépendante, grande cour pouvant stationner 3 ou 4 voitures, 325\$/mois, libre fin juin ou 1er juillet. Tél.:547-4031, 672-6347

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, près hôpital, libre 1er juillet, 445\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:548-9397

JONQUIÈRE: près de Cégep, grand 5.1/2, non-chauffé, non-éclairé, refait à neuf, libre immédiatement, 370\$/mois. Tél.:547-8914 soir

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:542-3669, 547-3114, 672-4427.

JONQUIÈRE: arrière McDonald's, beau 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, peinturé à neuf. Libre immédiatement. \$395. Tél.:547-1709.

JONQUIÈRE: rue Béty, 4.1/2 rez-de-chaussée, près tous les services, \$335/mois. Tél.:693-0608, paget-696-8111.

JONQUIÈRE: rue Radin, grand 2.1/2, chauffé, éclairé, remise individuelle, réfrigérateur et poêle fournis. \$280. Tél.:547-5289, 547-7781.

JONQUIÈRE: secteur Mont-Fortin, 2.1/2 meuble, chauffé, éclairé, \$285. Libre immédiatement. Télé-avertisseur 696-8691.

JONQUIÈRE: 2.1/2, 5.1/2, rue de l'Hôpital, chauffé, éclairé. Hélène Ouellet, 547-4453.

JONQUIÈRE: très beau 3.1/2, meublé, eau chaude, centre-ville, très fonctionnel, laveuse, sècheuse, toiles vénitienes, stationnement avec prise de courant, déneigement, très belle vue, tranquille, libre 1er mai. Tél.:547-1454.

JONQUIÈRE: 3.1/2, 4.1/2, grand, propre, tranquille, quartier Petite-France, entrée contrôlée, 3.1/2, libre. Tél.:547-2649

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 370\$/mois, 3995 de l'école app #1, libre 1er juillet. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 370\$/mois, 3995 de l'école app #1, libre 1er juillet. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, 335 \$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-8123, 698-5537.

JONQUIÈRE: 4.1/2, des Plaines, moderne, remise, entrée indépendante, 350 \$/mois. Tél.:548-2295

JONQUIÈRE: GRAND 4.1/2 demi hors-sol, chauffé, éclairé, grandes fenêtres, libre juillet. 440\$/mois. Tél.542-1689

JONQUIÈRE: Chardin, grand 4.1/2, demi hors-sol, recouvrement de plancher neuf, peinture. Résidentiel, beaucoup de rangement moderne, spacieux, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6813, 547-2315.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, 2ième, refait, chauffé, mélamine, garage. Centre-ville. Sans animaux. Idéal pour couple tranquille. Tél.:418-547-2049.

JONQUIÈRE: secteur Kénogami, grand 3.1/2, 2021 St-Hubert, libre 1er mai. Tél.:418-236-4886.

KENOGAMI, 4.1/2, 1972-1974 Ste-Famille, centre-ville, libres 1er juillet. AUSSI 3.1/2 2019 Ste-Famille, libre 1er juin. Tél.:542-7711.

KENOGAMI, rue Racine, 2ième étage, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er juillet. \$435. Tél.:542-6229.

LA BAIE: 4.1/2, grand terrain près hôpital, 300\$/mois, libre maintenant. Tél.:544-3760

LA BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

LA BAIE: 5.1/2, demi sous-sol, très clair, secteur Grande-Baie, libre 1er juin. 400\$/mois. Tél.544-8133, 544-1139

LA BAIE: 5.1/2, libre 1er mai, toiles et rideaux fournis, poêle aux granules, patio, rez-de-chaussée, remise extérieure, grand terrain avant, arrière, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 495\$/mois. Tél.:544-3752, 544 6677, 544-9192

LA BAIE: grand 5.1/2, chemin St-Louis, chauffé, éclairé, 560\$/mois, libre 1er juillet, Guy Laperrière Tél.:544-7415.

LA BAIE: grand 5.1/2, 2263, Avenue du Port, libre 1er juillet, non-chauffé, non-éclairé, rez-de-chaussée. Tél.:544-6378

LA BAIE: secteur Port Alfred, 2.1/2; semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA BAIE: devenez propriétaire 5.1/2, terrain, piscine, moins de 500\$/mois. Tél.:697-1286.

LA-BAIE: 4.1/2 1564 Alfred-Dubuc, secteur Polyvalente, moderne, \$360 non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:697-0424.

LA-BAIE: grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681, 547-7289.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, peinture neuve 435\$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, très propres, possibilité chauffés, éclairés, près centre d'achats. Tél.:544-2212, Annie ou Marcel, 541-7340(paget).

LA-BAIE: 5.1/2, sur 2 planchers, bois franc, céramique, moderne, 2 salles de bain, quartier résidentiel, 590\$/mois, non chauffé, non éclairé. AUSSI 4.1/2. Tél.:544-4017

LA-BAIE: beau 4.1/2, tranquille et très propre. Libre. Tél.:548-8066, 673-4273, 548-1013

LATERRIÈRE, grands 4.1/2, 5.1/2, non chauffé, près Base Bagotville. Tél.:678-9746.

LATERRIÈRE: 4.1/2, très propre, 310 \$/mois, libre 1er juillet. Tél.:678-1388.

RIVIÈRE DU MOULIN: grand 4.1/2 avec foyer, 2 salles bain, 435\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:693-0568, 543-0866.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2 chauffé, près des services, idéal personne seule. Tél.:549-1177.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, propres, libres. 375\$/mois. Tél.:673-4552

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 3.1/2, \$390/mois, libre 1er juin, avec vue panoramique. Tél.:690-2908.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4.1/2 chauffé, non éclairé, \$440/mois, libre immédiatement, 7.1/2, chauffé, éclairé, 675\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-2769.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Vue panoramique. \$465. Tél.:693-3248, 545-3989.

ST-AMBROISE: grand 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, disponible immédiatement, 325\$/mois. Tél.:672-2808, 672, 4779

ST-AMBROISE: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. 330 \$/mois. Tél.672-6159.

ST-HONORÉ: 4.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, déneigés, 325\$/mois, 275\$/mois. Tél.:543-5749, après 17h00.

ARVIDA: 1938, Deschênes, 3 chambres, grand terrain, clôture, piscine, sans voisin arrière, possibilité de revenu, 79,500\$. Tél.:678-1903, laissez message.

ARVIDA: 3 chambres, extérieur rénové, poêle combustion lente. Tél.:548-8060 (soir).

ARVIDA: semi-détaché, garage, bois franc, cuisine et salle de bains rénovée, raison: transfert, \$62,000. Tél.:548-2484.



LA BAIE-CHICOUTIMI: 26'X30', 2 étages et sous-sol fini, 3 chambres à coucher. Piscine. Terrain paysagé 21,000 pieds. Tél.:549-2085, 545-4530

BORD DE l'eau: Lac Docteur, St-Honoré, 26x38, habitable à l'année, 5 ans, terrain 46 500 pieds carrés. Tél.:673-4174.



BOUL TALBOT, Laterrière: maison rénovée, 2 chambres, foyer, garage, terrain 30,000 pieds carrés, bord de la rivière. Avec revenus: 2 logements 3.1/2. Deuxième garage, isolé, idéal pour mécanique. 129,000\$. Tél.:rés: 678-1514, bur:690-8817.

CANTON-TREMBLAY, maison modulaire 16x64 sur béton, planchers bois franc, patio 14x16, terrain 60x200. \$52,000 négociable. Tél.:672-1209.

CHICOUTIMI: 1462 St-Irénée, près des services, air ouverte, très luxueuse, foyer sous-sol, bureau etc, finition supérieure, garage chauffé, 660 pieds, sous-sol 1,167 pieds, rez-de-chaussée, 1,047 pieds. Rien à faire. Tout a été refait à neuf, prix 126 000. Tél.:693-9225.



LA BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

LA BAIE: 5.1/2, demi sous-sol, très clair, secteur Grande-Baie, libre 1er juin. 400\$/mois. Tél.544-8133, 544-1139



LA BAIE: grand 5.1/2, chemin St-Louis, chauffé, éclairé, 560\$/mois, libre 1er juillet, Guy Laperrière Tél.:544-7415.

LA BAIE: grand 5.1/2, 2263, Avenue du Port, libre 1er juillet, non-chauffé, non-éclairé, rez-de-chaussée. Tél.:544-6378

LA BAIE: secteur Port Alfred, 2.1/2; semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA BAIE: devenez propriétaire 5.1/2, terrain, piscine, moins de 500\$/mois. Tél.:697-1286.

LA-BAIE: 4.1/2 1564 Alfred-Dubuc, secteur Polyvalente, moderne, \$360 non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:697-0424.

LA-BAIE: grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681, 547-7289.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, peinture neuve 435\$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

CHICOUTIMI: jumelé 189 Belleville, 1250 de la Pulpe, construction neuve, qualité supérieure, finition selon votre goût. Tél.:696-1817

CHICOUTIMI-NORD: jumelé, style condo, moderne, 4 chambres, plancher bois, foyer Venmar, 69 000 \$ ferme. Tél.:549-5304

CHICOUTIMI-NORD: maison à revenu, 1.1/2 étage, entièrement rénovée, devenez propriétaire pour environ \$455/mois (hypothèque, taxes municipale et scolaire). Michel, 693-1741.



CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, 1721 des Engoulevents, près Place du Royaume, split level, 4 paliers, 30X50, 4 chambres, 3 salles de bains, salle lavage, grand terrain, garage brique, 24X24 chauffé, 148,000\$. Libre immédiatement. Tél.543-3137, 545-1089.

CHICOUTIMI: 1172, boul. Saguenay est Rivière du Moulin, unifamiliale, 32X40, terrain 10,000 pi.ca. 25,000\$ négociable. Tél.:545-2374.

CHICOUTIMI: 142 Mauriac, belle maison 2 étages, 1990, garage adjacent, secteur recherché, 149,000 \$ Tél.:690-1421.

CHICOUTIMI: 478 Marcel Portal, duplex, 5.1/2, 2 salles de bains, toit cathédrale, patio, très propre, 64 500 \$. Libre 1er juillet Tél.:673-6483.

CHICOUTIMI: centre-ville, rue Price, 2 étages, 3 logis, (1-8 pièces, 2-3.1/2), luxueuse à voir, 96,500\$. Tél.:543-1434.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 510 des Sizerins, quartier des Oiseaux, plein-pied, tout brique avec revenus, 104,950\$. Tél.:693-9225

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE: JONQUIÈRE: située face Parc Rivières-aux-Sables, construction 1987, 2 salles de bains, 4 chambres, 1 chambre froide, toit cathédrale, armoire et plancher en érable, garage, 105,000\$. Tél.:547-1928

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE, JONQUIÈRE: 3389 des Violettes, 28x38, 3 chambres, 2 salles de bains, construction 1988, sous-sol fini, patio, piscine, remise, pas de voisin arrière, \$122,000. Tél.:695-6435.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE, Chicoutimi 1383 R.E. Joron, près tous les services, vaste terrain aménagé 11,872 pieds carrés, 2 remises, 4 chambres, 2 salles de bain, bain sauna, système anti-vol, aspirateur central, sous-sol entièrement aménagé. Libre immédiatement. \$99,500. Tél.:696-1904.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE, Chicoutimi-Nord (Canton Tremblay), 3 rue Boucher, vaste unifamilial, 3 chambres, grand terrain, piscine, sans voisin arrière. \$89,500. Tél.:690-0778.

JONQUIÈRE: 5354, chemin St-Benoit, face au Lac Damase, grand 5.1/2, gros garage 3 portes, grand terrain, 55,000\$ négociable. Tél.:547-8705.

JONQUIÈRE: moderne, 2 ans, clé en main, bain en coin, patio, piscine, 83,000\$. 4178 Bonnard, Tél.:547-1442.

JONQUIÈRE: rue St-Jean-Baptiste, 1.1/2 étage, 3 chambres, ayant besoin de rénovations, électricité refaite à neuf, prix: 45,000\$. Tél.:547-5720

JONQUIÈRE: 2140 de la Seine, 34X28, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, patio, piscine, remise, clôture, quartier résidentiel, paisible. Tél.:542-8418.

LA-BAIE, ou location, jumelé, rue St-François, maison unifamiliale, rue Dr.Desgagné. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: A voir! 1531 Georges Martin, secteur polyvalente, belle vue. Tél.:544-6985.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: brique, 2 familles, rénové, très propre, endroit tranquille. Tél.:543-8239.

LA-BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

LA BAIE: 5.1/2, demi sous-sol, très clair, secteur Grande-Baie, libre 1er juin. 400\$/mois. Tél.544-8133, 544-1139

LA BAIE: grand 5.1/2, chemin St-Louis, chauffé, éclairé, 560\$/mois, libre 1er juillet, Guy Laperrière Tél.:544-7415.

LA BAIE: grand 5.1/2, 2263, Avenue du Port, libre 1er juillet, non-chauffé, non-éclairé, rez-de-chaussée. Tél.:544-6378

LA BAIE: secteur Port Alfred, 2.1/2; semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA BAIE: devenez propriétaire 5.1/2, terrain, piscine, moins de 500\$/mois. Tél.:697-1286.

LA-BAIE: 4.1/2 1564 Alfred-Dubuc, secteur Polyvalente, moderne, \$360 non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:697-0424.

LA-BAIE: grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681, 547-7289.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, peinture neuve 435\$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

LA BAIE: grand 5.1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, rue Rodolph, libre 1er juillet. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2 neuf avec système d'alarme, 350 \$/mois. Tél.:545-

213 Terrains à vendre

3 TERRAINS BORD du Saguenay, La-Baie, cadastres, 43,000 pieds carrés. Pour maison, chalet. A voir. Tél.:549-9034.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

CHEMIN St-BENOIT: Jonquière, 165'X540' avec petite bâtisse. Tél.:542-0072

LA-BAIE: face Polyvalente, 60X100'. Spécial: 10,000\$. Tél.:678-9727

LATERRIERE: grands terrains, 100X230 avec réseau d'eau, à partir de 18 000 \$/chacun. Tél.:678-9294, 678-1923.

LATERRIERE: Portage des Roches Nord, 100X250, près dépanneur, service aqeduc, valeur 25 000 \$ vente rapide: 22 500 \$. Tél.:696-6302(paget), 678-2338(residence, après 18h00).

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambrose, grand terrain (22,000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux annais, au cœur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au:548-2090.

TERRAINS prêts à construire dans le domaine du Roi, (rues des Gouverneurs et des Explorateurs). Superficies: 7,000 à 10,000 pieds carrés. Quelques terrains boisés. Tél.:693-8656, cellulaire:690-9590.

VALIN: terrain résidentiel à vendre, prix à discuter. Tél.:690-2676.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

GARAGE double en toile 11'X36'X7.5' de haut (peut accueillir voiture et camion). Cause: déménagement. Valeur 900\$ laissée 450\$. Tél.:543-8296

302 Autos à vendre

1993, Honda Accord, automatique, 2 portes, 74,000 kilomètres, 12,000\$. Tél.:690-2158, 541-5441.

1995 Néo de Luxe, 4 portes, air climatisée, 55,000 kilomètres, 9,950\$.

1987 Tempo LX, 4 portes, comme neuve, 106,000 kilomètres, 2,450\$.

1988 Subaru Gl, 4 portes, automatique, impeccable. 2,950\$. Tél.:547-0292. Pag:696-7218

ACHETE, vend, échange, véhicules usagés de 1983 à 1991. Tél.:548-7695.

ACURA Integra 1992, automatique, 108,000 kilomètres, air, aileron. Tél.:547-9449 Louiseite.

ACURA Integra 1993, 4 portes, 37,000 kilomètres, 13,000\$. Tél.:698-4185

ACURA RS, 1994, 3 portes, 49,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres. Tél.:545-3567.

ASUNA 1993, 68,000 kilomètres, garantie transférable, \$6,800. Jocelyne, tél.:696-1619, radio:696-7385.

ATTENTION ATTENTION

MAZDA 323, 1986, manuelle, 2 portes, peinture neuve, 1,550\$. PLYMOUTH Caravelle 1985, automatique, 4 portes, \$1,500. FORD Mustang, 1980, manuelle, 5 litres, "top-chape", bleu, 2,100 \$ négociable. NISSAN Multi 1986, automatique, 137,000 kilomètres, \$2,300 négociable. PLYMOUTH Caravelle 1987, 4 portes, automatique, très propre, 850\$ négociable. Garage Multi-Pneus EB enr. Tél.:549-4518

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

AUTOMOBILES RIVARD

1986, Ford Tempo, 4 portes, automatique, très propre, spécial: 1,600\$. Nissan Sentra, 1985, 4 portes, manuelle, "hatch back", 995\$. Tél.:673-6218

AVEZ-VOUS une voiture bossée ou endommagée par la rouille? J'ai 39 ans d'expérience, je suis un spécialiste des retouches ou complet. Je fais un excellent travail. Estimation gratuite. Appelez Germain: 548-5577 jour, 699-5069 soir.

BMW 318i, 1992, état neuf, équipée, à voir, 17,900\$. Tél.:548-2791

BMW 325 Cabriolet 1987, 125,000 kilomètres, état neuf. Toit dur, toit mou. Blanche et noire. Équipement complet. Tél.:544-7931, 544-3502.

BMW 325 IS 1990

75,000 KM. Etat concours, 16,000\$. Tél.:543-8901, 696-1565. Passionnés seulement. Yvon Gobeil.

BUICK Le Sabre 1986, 4 portes, traction avant, équipé entièrement, 3.8L, très propre, 2,600\$. Tél.:690-2817

BUICK LESABRE CUSTOM 1987, moteur 3.8, équipé, excellente condition, 156,000 kilomètres, pneus d'hiver et d'été. Tél.:542-8918

BUICK LESABRE, 1994, équipement complet, 64,000 kilomètres, moteur 3.8, très propre, comme neuve, 16,000\$. Tél.:672-4308

CADILLAC 1985 SEVILLE ELEGANTE traction avant, mécanique A-1, intérieur cuir, \$3,750 négociable. Tél.:545-0810.

CADILLAC De Ville 1986, peinture d'origine, un seul propriétaire, très propre, \$4,900. Tél.:547-3365.

CADILLAC SEVILLE 1992, parfaite condition, 118,000 kilomètres, 18,500\$, échange acceptée. Tél.:668-5470

CAMARO 1984, 114,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:690-3935.

CAVALIER 1992, moteur 4 cylindres, automatique, air climatisé, 118,000 kilomètres, très propre, 5,600\$. Tél.:672-4308

CAVALIER RS, 3.1, 1990, manuelle, 97,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:544-6146.

CAVALIER 1995, 4 portes, automatique, 55,000 kilomètres, air, pilote, volant, cassette. \$11,800. MGC Autos Inc. 668-3836, 696-7369.

CAVALIER Z-24, 1989, blanc, comme neuf, \$4,500. Cavalier RS 1990, 2 portes, automatique, toit ouvrant de la compagnie, très propre, \$3,500. Volkswagen Rabbit, 2 portes, manuelle, comme neuf, \$1,300. Tél.:672-2183, paget:541-2173.

CELEBRITY 1985, automatique, peinture neuve, mécanique A-1, 1,900\$. Tél.:693-7938, 545-8869

CHEVROLET CAVALIER 1986, automatique, 4 portes, \$1,250 négociable. Tél.:549-4518

CHRYSLER Cirrus LX, 1995, V-6 automatique, 42,000 milles (70,000 kilomètres), équipement complet, 13,900\$ négociable. Tél.:279-5930

CHRYSLER Dynastat 1992, équipement complet, super propre, 80,000 kilomètres, garantie prolongée Chrysler 1999 ou 115,000 kilomètres, 9,600\$. Tél.:673-3694.

DODGE Charger 1987, gris, bonne condition. \$1,000 négociable. Tél.:542-6257.

DODGE CHARGER Shelby Turbo 1986, parfaite condition, pas de rouille, 2,500\$ négociable. Tél.:547-9296, 547-9404.

DODGE COLT 100, 1988, 2 portes, manuelle, 131,000 kilomètres, freins batterie têtes de moteur neufs, super propre, à voir, 2,500\$. Tél.:544-3162.

DODGE Colt 100DL 1988, 4 portes, manuelle, 125,000 kilomètres, vitres teintées, freins et batteries neufs, 1,700\$ négociable. Tél.:544-1785

DODGE Neon 1995, 53,000 kilomètres, manuelle, ensemble compétition, balance garantie, 12,000\$. Tél.:678-1451

DODGE REGENT 1953 original de A à Z, cotation: \$5,000. Prix à discuter. Tél.:672-2303.

DODGE Shadow 1988, 2.2 litres, 5 vitesses, très bonne condition. \$1,995. Automobiles JM, 693-8830.

DODGE Shadow, 1987, 2.2 turbo, 87,000 kilomètres, brasserie, mags, impeccable. Tél.:548-7695

DODGE Spirit, 1991, V-6, automatique, équipée, impeccable, 4,600\$. Tél.:547-9449.

EAGLE Talon 1990 TSI, rouge et noir, \$9,200. Tél.:344-1667, 344-1421.

EAGLE TALON 1990, TSI turbo, 4X4, blanc, 145,000 kilomètres, manuelle, comme neuf, 4 roues et pneus d'hiver, 8,900\$. Tél.:275-1409, après 17h00.

EAGLE TALON 1990, TSI turbo, 4X4, blanc, 145,000 kilomètres, manuelle, comme neuf, 4 roues et pneus d'hiver, 8,900\$. Tél.:275-1409, après 17h00.

EAGLE Talon 1995, rouge, 28,000 kilomètres, roues mags, air climatisé, cruise control, comme neuf, manuelle. Tél.:545-8556, 545-8802 soir

EAGLE Vision ESI 1994, 94,000 kilomètres, garantie plan d'or, 4 pneus hiver à 100 \$ négociable, 4 Aqua 1 saison, \$12,900. Tél.:698-2289.

ESCORT LX 1991, 5 portes, 5 vitesses, 81,000 kilomètres, bleue, très très propre! Mécanique A1. Tél.:542-8380

FIREBIRD blanche 1985, V8, automatique, T-top, mags, 134,600 kilomètres. Très propre. \$3,850. Tél.:547-9900.

FORD Escort 1994, très propre, 60,000 kilomètres, seulement, prix à discuter. Tél.:544-9427.

FORD FESTIVA (L) 1993, manuelle 5 vitesses, 80,000 kilomètres, bon état, 3,350\$ négociable. Tél.:678-9364.

FORD Mercury Grand Marquis de luxe 1989, 130,000 kilomètres, très propre Aubaine \$6,500 négociable. Tél.:481-1820.

FORD Probe 1989, automatique, mag GT, 147,000 kilomètres, \$3,800 négociable. Tél.:542-2838.

FORD Taurus, 1991, équipement complet, impeccable, 8,600\$. Tél.:548-9463

FORD TOPAZ GS, 1988, entièrement équipé, freins silencieux neufs, vente rapide 1,800\$. Tél.:695-0799

GEO METRO 1992, 4 portes, automatique, très propre, prendrais échange. Tél.:548-5120-540-0341.

GOLF GTI 1986, manuelle, roues mags, blanche, bon état. Tél.:549-6995

HONDA ACCORD LX 1987, condition A1, 165,000 kilomètres, 4,800\$ négociable. Tél.:544-8627.

HONDA Civic recherché, 1993-94 ou 1995, automatique, sacs gonflables, balance de garantie, bon prix. Tél.:662-9886

HONDA CIVIC DX 1990, manuelle, très propre, hatchback, 5,200\$. Tél.:668-4097.

HONDA Civic DX 1991, automatique, 4 portes, 109,000 kilomètres, cotation \$7,900 spécial \$6,995. Automobiles JM, 693-8830.

HONDA Civic Hatchback, 1990, transmission manuelle, propreté exceptionnelle, 110,000 kilomètres, prix: 3,900\$ non négociable. Tél.:547-2853 ou 542-5664

HONDA Civic LX 1993, manuelle, 4 portes, 70,000 kilomètres, \$9,300. Tél.:544-8781.

HONDA Civic LX, 1992, 91,000 kilomètres, automatique, garantie 10 mois. Tél.:544-7737.

HONDA Prélude 1983, 160,000 kilomètres, très propre, 1,400\$ négociable, plus pièces. Tél.:544-0833

HONDA ACCORD EX, 1992, 126,000 kilomètres, automatique, 4 portes, climatisé, vitres électriques, régulateur vitesses, très bon état, 10,800\$ négociable. Tél.:548-4477 soir, 549-4401 jour, Claude.

HONDA Prélude SR, 1992, 60,000 kilomètres, rouge, automatique, très propre, 16,000\$ négociable. Tél.:545-0425, 549-0414

HYUNDAI Elantra, 1993, manuelle, 90,000 kilomètres, 4 portes, impeccable, 5,400\$. Tél.:547-9449.

HYUNDAI Scoop 1994, 35,600 kilomètres, balance garantie, noire, manuelle. Tél.:696-4435

MAGS Étoile American Racing, pour Mustang, avec pneus Aquatred doubles, état neuf. Tél.:548-3484

MAZDA 323 1991, 158,000 kilomètres, \$3,200. Tél.:543-6036.

MAZDA PRECIDIÀ MX-3, prix raisonnable, tél.:690-3010.

MERCURY Grand Marquis LS 1991, tout équipé, prix négociable. Tél.:543-3400

MERCURY TOPAZ L, 1988, 124,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:543-3955

MUSTANG 1995, rouge vif, moteur V-6, 3.8 litres, 20,000 kilomètres, manuelle, air climatisé, aileron arrière, 4 mags 4 rims, 8 pneus, 16,500\$ Petit bijou. tél.:693-3334

NISSAN 1993, 4 portes, manuelle, 100,000 kilomètres. Tél.:690-3456 soir.

NISSAN PULSAR NX 1988, manuelle, T-Top, 140,000 kilomètres, parfaite condition. \$3,999 négociable. Tél.:542-0595

OLDSMOBILE 1978, très propre, mécanique A1, \$800 négociable. Tél.:542-6257.

OLDSMOBILE Calais 1985, pneus et freins neufs, 950\$. Tél.:696-3229.

OLDSMOBILE Delta Royal '88" Brougham 1988, entièrement équipé, balance de garantie, démarreur distance, 4,500\$. Tél.:548-0931.

PAT FINDER LE Nissan 1997, air climatisé, marche-pieds, tout équipé, 5,500 kilomètres, laissé pour balance de location, 30 mois, aucun comptant. Tél.:679-8920, 679-8787

NISSAN Sentra XE, 1996, Pick-up TOYOTA, 4X4, 1994., Tél.:696-0402.

PLYMOUTH Horizon, 1987, 105,000 kilomètres, mécanique A-1, \$1,100 négociable. Tél.:543-1767

PLYMOUTH Sundance 1989, 4 portes, 4 cylindres, automatique, mécanique A1, \$1,600. Tél.:548-2062.

PONTIAC Acadian 1986, manuelle, 575\$ négociable. Tél.:543-5104

PONTIAC Familiare Sunbird '86, automatique, 138,000 kilomètres, toit ouvrant chrome, freins neufs complet. Très propre. \$1,750. Tél.:544-9864.

PONTIAC FIREBIRD 1986, moteur 6 cylindres, 180,000 kilomètres, T-Top, vitres et coffre électriques, pneus neufs, avec ou sans système de son. Prix à discuter. Tél.:544-6473.

PONTIAC Grand AM 1990, équipement complet, 88,000 kilomètres, excellente condition, cotation: \$6,000, \$5,200 négociable. Tél.:549-1011, 673-4187.

PONTIAC Grand-Am, GT, 1992, 51,000 kilomètres, très propre, 11,500\$, taxes incluses. Tél.:548-8320

PONTIAC Sunbird 1990, 4 portes, automatique, \$4,500 négociable. Tél.:542-7972.

PONTIAC Sunbird SE, 1989, 120,000 kilomètres, une seule propriétaire. En bonne condition. Tél.:673-7927

PONTIAC Sunfire 1995, automatique, air climatisé, pneus hiver, etc, 37,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:696-0177 soirs et fins de semaine

VOITURE SPECIAL

FIREBIRD 1995, T-top, blanche, manuelle, 38,000 kilomètres. GMC 1996, cab 1/2, vert, 4x4, automatique, diesel, 23,000 kilomètres.

BUICK 1995 Le Sabre Custom, automatique, vert, 17,000 kilomètres. PONTIAC 1995 Grand Prix SE, automatique, vert, 55,000 kilomètres.

GMC 1995 Jimmy SLE, automatique, vert, 42,000 kilomètres. Tél.:696-2226 DEMANDER J.R., 693-9049.

VOLKSWAGEN Scirocco, 1986, manuelle, 100,000 kilomètres, bon état, négociable. Tél.:548-1673.

VOLKSWAGEN

Pièces neuves et usagées, Garage réparations mécaniques, 30\$/heure

Achat de véhicules Volkswagen, ouvert 6 jours/semaines.

Tél.:662-2541

SUBARU 4X4 1985, 153,000 kilomètres, très bonne condition, 1,400\$. Tél.:548-3484

SUZUKI Swift, 1992, GL, 5 vitesses, 117,000 kilomètres. Tél.:549-6061.

TOYOTA Celica GTS 1993, manuelle, 68,000 kilomètres impeccable, vente rapide. Tél.:668-0222, Marc (soir).

TRANSFERT d'auto, camion, moto. Aussi vaste choix d'autos et de camions. Prix à partir de 500 \$ à 6,000 \$. Garage René Girard. Tél.:548-3306.

304 Bateaux à vendre

ART NAUTIQUE

Réparations et aménagement intérieur de tous types de bateau, 30 ans d'expérience. Pagette:541-5215

BAYLINER 24.5', 1987, équipement complet, avec remorque. Prix abordable. Tél.:547-4252.

CANOTS ET CHALOUPIES fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier, Tél.:690-5371.

CANOT fibre de verre 16 pieds bout coupé avec flotteurs, moteur 4HP Johnson 1996 ayant servi 1 mois. Prix/ensemble: 1,400\$. Tél.:668-4646 après 18h30

CHALOUPE 14' V profond, état neuve, valeur 3,800\$ laissée 2,000 ferme. Tél.:545-7023.

DORAL Cavalier 1987, 24', moteur 4.3 LX, toit campeur 96, profondimètre VHF. Défenses et cordage. Tél.:673-7009.

GLASTRON 21.5', 1976, 170HP, inboard, moteur auxiliaire 6HP, radio VHF, AM-FM cassette, Sonar, Stabilisateurs, remorque, tout équipé, 6,995\$. Tél.:679-8570

MONT LAC-VERT Hébertville, habitation jumelée, directement au pied des pentes, entièrement meublé, sous-sol fini, mezzanine, foyer, remise, \$59,000. Echangeais contre bateau 28' et plus, même valeur. Tél.:668-2454.

MOTEUR Honda 9.9, pied long, acheté en 1990. Etat neuf. \$1,500. Tél.:679-3885.

MOTEUR hors-bord Yamaha, 4 temps, 1996, T9.9 (grande poussée), démarreur électrique, pied long, avec cable et manette, prix à discuter. Tél.:662-6799, 669-9261 (fin de semaine)

PETERBOROUGH, 20 1/2 pieds, Inboard V8, toit campeur, VHF sonore, remorque neuve, condition A1, 8,000\$. Tél.:548-7803, soirs et fins de semaine.

PONTON Princecraft 24', moteur Mercury 50HP, incluant remorque de transport, équipement complet. Tél.:545-4472 après 16h00.

PONTON Pronaube DLX 1995, 20', toit campeur, moteur Nissan 50 forces. Tél.:548-2173.

MOTEUR hors-bord Yamaha, 4 temps, 1996, T9.9 (grande poussée), démarreur électrique, pied long, avec cable et manette, prix à discuter. Tél.:662-6799, 669-9261 (fin de semaine)

PETERBOROUGH, 20 1/2 pieds, Inboard V8, toit campeur, VHF sonore, remorque neuve, condition A1, 8,000\$. Tél.:548-7803, soirs et fins de semaine.

PONTON Princecraft 24', moteur Mercury 50HP, incluant remorque de transport, équipement complet. Tél.:545-4472 après 16h00.

PONTON Pronaube DLX 1995, 20', toit campeur, moteur Nissan 50 forces. Tél.:548-2173.

PONTON Princecraft 24', moteur Mercury 50HP, incluant remorque de transport, équipement complet. Tél.:545-4472 après 16h00.

PONTON Pronaube DLX 1995, 20', toit campeur, moteur Nissan 50 forces. Tél.:548-2173.

LES SPÉCIALISTES

Soyez vous aussi... un spécialiste

Informez-vous: Claude Dahl 545-4474

Aménagement paysager

Les Aménagements Paysagers PIERRE HUDON enr.

- Muret décoratif
- Murs de soutènement
- Patio, trottoir, entrée pavée
- Plantation et pose de gazon
- Excavation et terre
- Entretien espace vert

ESTIMATION GRATUITE

TRAVAIL GARANTIE

Tél.: 693-9372

350104

Armoires

ARMOIRES G.L. MEILLEURS PRIX - SERVICE PREMIÈRE CLASSE

Fabrication d'armoires de cuisine, vanilles, pharmacies, rénovation de meubles et d'armoires.

548-0152

695-6024

Automobiles

PNEUS NEUFS ET USAGÉS

POSE ET BALANCEMENT

29.95\$ + taxes

Vente, pose réparation, balancement

Atelier du pneu Mario LeBel inc.

2281, boul. du Royaume CHICOUTIMI 545-7638

349230

POUR RÉSERVATIONS: Contactez Claude Dahl, 690-8839

Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

VENTE RAPIDE: Fiberfoam 23'8", 27'6" hors-tout, moteur McCruiser, 233 HP, refait à neuf en 1993, toit campeur et intérieur refait en 1994, décalques modernes, remorque triple roues. \$11,000. Tél.:662-2867.

Voilier Figaro (19 pieds), dériveur, 5 voiles, Sailmaster 7.5 h.p., électronique, remorque, faut vendre. Tél.:693-1958.

ZODIAC 12' 1990, utilisé 2 fois. Valeur \$2,300 laissé \$1,600. Tél.:544-1359.

305 Camions à vendre

CAMION (panel) GMC 1991, moteur neuf, 8,500\$. Dodge 1987, 4,500\$. 2 camions équipés pour électricien. Tél.:673-1874

CHEVROLET S10 1988, King Cab, automatique, V6 2.8L, noir, 202,000 kilomètres, bon état, 2,500\$. Tél.:673-3246

C

KENWORTH 1993, moteur 425, transmission 15 vitesses, différentiel 40,000 livres, suspension à air, garantie 2 ans moteur, transmission, différentiel. Remorque 48 pieds surbaissée 1996, low bed 4 essieux, très propre, avec travail à l'année. Tél.:693-3318.

MAZDA, B3000, 1994, manuelle, cabine régulière, 44,000 kilomètres, 11,000\$ Tél.:549-3104.

NISSAN Pick-up, 1993, 107,000 kilomètres, mécanique A-1, freins et suspension neufs, 8,500\$ négociable. Tél.:251-1090

SUNRUNNER 1994, 2x4, 60,000 kilomètres, convertible, manuelle, comme neuf. \$9,950. Tél.:548-3754, Jacques

306 Camions 4 X 4

BRONCO 4X4, 1984, manuelle, 177,000 kilomètres, bonne condition. Prix négociable. Tél.:544-4982

DAKOTA King Cab (2) 1994, (1) 1993. GMC 1994 V6, manuelle, 87,000 kilomètres. CHEVROLET 1990 5 litres, 91,000 kilomètres, automatique. CHEVROLET King Cab 1994 2500, boîte longue. MGC Auto Inc. 668-3836, 696-7369.

F-150, 1984, 4x4, 6 cylindres, 4,9 litres, un cab, très propre, \$4,000 négociable. Tél.:481-2783.

FORD BRONCO II, 1985, 4x4, automatique, très propre, Tél.:695-4350, 542-2229.

FORD F-150, 1994, Flare Side, équipement complet, 65,000 kilomètres. Tél.:349-2593

FORD F-150, 4X4, 1995, manuelle, 5 vitesses, V8, 23,000 kilomètres. Tél.:545-8256.

FORD F150, 1988, 5 vitesses, manuelle, à comme neuf, 72,000 kilomètres, 8,000\$, A voir! Tél.:349-2306 jour, 349-2163 soir

FOUR-RUNNER Toyota 4X4 1990, automatique, 4 portes, 145,000 kilomètres, gris, toit ouvrant, portes électriques. Tél.:342-8552, 342-6307

GMC 1991, 1500, 4X4, 6 cylindres, automatique, noir et gris, 90,000 kilomètres, 11,800\$, tél.:693-5071, pag.545-5928

GMC Jimmy 4X4, 1987, 140,000 kilomètres, très bon état. Mécanique A-1. Tél.:547-5400

GMC LXE 1992, 4x4, cab régulier, équipement complet, \$14,495. Automobiles JM, 693-8830.

GUNMAN P30 1979, style Boulanger, 14 pieds intérieur, mécanique refaite à neuf, suspension renforcée, DODGE Ram 50, 1988, King Cab, 4X4, manuelle, moteur 2.6 neuf, 6,000\$. Tél.:544-0916

JEEP CHEROKEE 1990, 4X4, manuelle, 2 portes, 135,000 kilomètres, V6, 4L, 6,500\$. Tél.:698-7039.

DOIT VENDRE!

JEEP YJ, 1987, 2.5 litres, 105,000 kilomètres, 5 vitesses, 2 toits, doit vendre! Tél.:544-5923 soir.

JIMMY SLE 1993, 4 portes, 4,3 litres Vortec, 110,000 kilomètres, inspecté. \$13,800. MGC Auto, 668-3836, 696-7369.

PICK-UP TOYOTA, 4X4, 1994. NISSAN Sentra XE, 1996. Tél.:696-0402.

SUZUKI Sidekick, JX, 1989, 134,000 kilomètres, très propre, 5,500\$. Tél.:698-1134, 542-3553 Alain.

TOYOTA 4x4 king cab 1989, 80,000 kilomètres, très propre. Tél.:548-4955, 540-0341.

TRACKER Géo, 4X4, 1992, 39,000 kilomètres, automatique, 10,500\$ négociable. Tél.:545-2482

307 Campeurs à vendre

1996 FIFTHWHEEL, 23.5 pieds avec extension. Château Séries, entièrement en fibre de verre, toit en caoutchouc, air climatisé, crics (jacks) hydrauliques à l'avant. Non fumeur, état neuf. Electroménagers complets, sauf laveuse-sécheuse. C. Néron, 690-8804, 548-2648, 674-2539, 693-6343.

FORD ROYAL Classique 1984, moteur 460, entièrement équipé, transmission avant neufs, prix à discuter. Tél.:696-0631, 693-2355.

308 Fourgonnettes à vendre

ASTRO 1989, van de ville, 130,000 kilomètres, 4 sièges Capitaine, bourgogne, équipé au complet, 7,500\$. Tél.:698-1121

CHEVROLET Lumina APV 1995, 7 sièges indépendants, régulateur de vitesse, 4 pneus d'été/hiver, couleur verte, 47,000 kilomètres, 15,000\$ négociable. Tél.:543-3201 Michel.

DODGE Caravan LE AWD 1994, allongée, air climatisé, tout cuir, toute équipée, bien entretenue, 128,000 kilomètres, grande route, 15,000\$. Tél.:545-8233

DODGE Caravane 1994, blanche, 7 passagers, 98,000 kilomètres, Tél.:542-2185 soir.

DODGE Caravane ES, 1992, 96,000 kilomètres, tout équipé, 12,500\$. Tél.:542-5971

DODGE Caravane, 1988, 7 passagers, 6 cylindres, comme neuve, 4,900\$. Tél.:542-4483

DODGE Caravan, 1995, V-6, 76,000 kilomètres, bleu, air climatisé, régulateur vitesse, volant ajustable, radio-cassette, très propre, très bonne condition, 14,500\$. Tél.:662-9914

DODGE Grand Caravan SE 1995, 36,000 kilomètres, 7 passagers, tout équipé, siège d'enfant intégré. Balance garantie 3 ans/60,000 kilomètres. Très bonne condition. \$19,700. Tél.:548-3098.

FORD Aérostar XLT, 1987, mécanique A-1, très propre, automatique, moteur 3 litres, 117,000 kilomètres, transmission et radiateur neufs, 2,000\$. Tél.:548-7054

FORD Windstar 1995, V6 3.8L, 45,000 kilomètres, air climatisé, régulateur de vitesses, vitres à portes électriques, balance de garantie, 4 pneus d'hiver. Prix à discuter. Tél.:544-7741

MAZDA MPV 1995, automatique, couleur sable, 46,000 kilomètres, bonne condition, prix de cotation. Tél.:698-1484.

MINI RAM VAN 1985, très propre, 2.6, Mitsubishi, 179,000 kilomètres, 1,500\$ négociable. Tél.:544-0976.

NISSAN Multi 1986, automatique, 137,000 kilomètres, \$2,300 négociable. Tél.:549-4518 Garage Multi Pneus.

PLYMOUTH VOYAGER 1986, 2.6, 5 passagers, comme neuve 2,950\$. Tél.:549-4518.

VAN Chevrolet Lumina 1994, 7 passagers, 50,000 kilomètres, 14,000\$ Tél.:548-2114

VILLAGER Nautica, 1994, intérieur en cuir, air climatisé, CD, luxueuse, garantie prolongée transférable. Tél.:548-9545

VOYAGEUR 1995, air climatisé, cruise control, bancs intégrés pour les enfants, anti-démarrreur, 72,000 kilomètres, 15,400\$. Tél.:540-3486

309 Machinerie

GENERATRICE Kubota 15,000 watts, diesel, \$4,900. Tél.:272-3094, 693-2710 (cellulaire)

MACHINE à balancer électronique marque Sun, très bonne condition. Faites votre offre. Tél.:693-8830.

PLIEUSE à tôles 16 "gaiges" 8" à vendre. Tél.:543-6806.

TOP-SWA pour ébranchuse Denis, 12,500\$. Tél.:272-3094, 693-2710 (cellulaire).

TRACTEUR FORD 6600, 1979, moteur refait neuf, peinture neuve, mécanique A1, prêt à opérer. Tél.:275-0014, 679-7258

TRANSPORTEUR Lokomo 933C, Tree-Farmer CBC, Tree-Farmer C7T. Mécanique A1. Tél.:275-3710.

TRACTEUR FORD 6600, 1979, moteur refait neuf, peinture neuve, mécanique A1, prêt à opérer. Tél.:275-0014, 679-7258

TRANSPORTEUR Lokomo 933C, Tree-Farmer CBC, Tree-Farmer C7T. Mécanique A1. Tél.:275-3710.

310 Motomarines à vendre

POLARIS SL-750, 1995, (très propre), 4,995\$. Tél.:542-4463

SEA-DOO 1996 GTX 3 places, parfaite condition. Tél.:549-7414

SEA-DOO Bombardier 1994, avec remorque, prix à discuter, état neuf. Tél.:275-3725

SEA-DOO Bombardier XP 1993 650, 4,500\$. Seadoo Boombardier SP 1989 580, 2,500\$. Tél.:543-2131, 545-8901 pagette

SEA-DOO Yamaha Wave Runner LX, 1988, toile, mécanique A1, très propre, 1,800\$. Tél.:547-5063 Eric après 17h00.

SEA-DOO Bombardier XP 1993 650, 4,500\$. Seadoo Boombardier SP 1989 580, 2,500\$. Tél.:543-2131, 545-8901 pagette

SEA-DOO Yamaha Wave Runner LX, 1988, toile, mécanique A1, très propre, 1,800\$. Tél.:547-5063 Eric après 17h00.

SEA-DOO Bombardier XP 1993 650, 4,500\$. Seadoo Boombardier SP 1989 580, 2,500\$. Tél.:543-2131, 545-8901 pagette

SEA-DOO Yamaha Wave Runner LX, 1988, toile, mécanique A1, très propre, 1,800\$. Tél.:547-5063 Eric après 17h00.

311 Motoneiges à vendre

A VENDRE: Bombardier Everest 500 1982 pour les pièces. Tél.:690-3035.

BOMBARDIER Grand Touring 580, 1995, 7,277 kilomètres, équipement au complet, 5,500\$. Tél.:547-6180

BOITE fibre de verre pour petit camion, marque Prestige. Tél.:547-2507

BOITE Fibrobec pour gros pick up, avec support à chaloupe. SCIE mécanique Sthil 036. Tél.:674-9116.

CAMIONNETTE Toyota 1983 pour les pièces, 125,000 kilomètres, mécanique A1, boîte longue, boîte fibre de verre. Tél.:544-2518

MACHINE à pneus FMC à robot télescopique, très propre, 5 ans d'usage, 2,100\$ négociable. Tél.:549-4518.

MAGS 14" pour Firebird, Keystone, 450\$ excellent condition. Tél.:547-3637.

MOTEUR de Mazda 626, LX, 1985, complet avec démarreur, alternateur et transmission. Tél.:547-3805 (soir).

PIÈCES de Nissan 200-SX turbo 1986, mags 15", magnésium, low profil, 4 trous, radiateur, galiper etc. prix à discuter. Tél.:695-5255.

PIÈCES diverses de Maxima 1983, radiateur, alternateur, pompes à l'eau, réservoir à essence, bons prix, bon choix. Tél.:548-6904

PNEUS USAGÉS d'été, 12-13-14-15-16", bonne condition, posés, taxes incluses, prix imbattable, à partir 100\$/4. Multi Pneu EB Tél.:549-4518.

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

Recherche Honda Civic 1984, 1985, manuelle, pour pièces. Tél.:543-7344.

VOLVO 240, 1984, 211,000 kilomètres, carrosserie légèrement endommagée, à vendre pour les pièces, 250\$. Tél.:543-1813

SUZUKI GR-650, 1984, 13,500 kilomètres, pare-brise, dossier, très propre. A voir. Tél.:699-4803 après 17h00

SUZUKI RF600R 1993, 23,000 kilomètres, rouge, \$4,900. Tél.:272-3443.

VIRAGO 1100cc, 1995, excellent état, 10,000 kilomètres, 7,000\$ Tél.:545-9470.

YAMAHA 200cc TW200 1988, avec démarreur, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:275-6152.

YAMAHA DT 50cc, 1994, très bon état, prix négociable. Tél.:544-1349.

YAMAHA FZR-600 état Show Room, peinture spéciale. Tél.:662-1247 après 18h00.

YAMAHA Maxim 650CC, en excellente condition, 47,000 kilomètres. Tél.:544-7697

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA Foultrac 250, 1986, 1,800\$ négociable. Tél.:673-7475

KAWASAKI 1987, 4 roues, très bonne condition, 2,000\$. Tél.:693-1803, pag.541-9103

KAWASAKI 300, 4X4, 1992, très bonne condition, 4,000\$. Tél.:548-6186

SUZUKI 4 roues, 4X4, 250cc, 1990, très bonne condition, 3,500\$. Tél.:690-2052

YAMAHA Volverine, 1996, 4X4, 4 roues, presque pas servie, balance garantie de compagnie, état neuf, accepterais peut-être échange, valeur 8,500\$ laissée 6,300\$. Tél.:695-0884 Jacques.

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

YAMAHA RT 100cc, 1992, excellente condition. Tél.:662-4843

MEUBLE de rangement pour TV etc, 3 sections séparables, stratifié gris. Tél.:693-0752.

MOBILIER de cuisine haute gamme: table ronde, 2 rallonges, 4 chaises, couleur mûre sauvage, valeur 1.600\$ pour 800\$. Excellent état. Tél.:698-4176.

RÉFRIGÉRATEUR blanc, 3 portes, devant noir, machine à glace incorporée, garantie 1 an comme neuf, livré installé 500\$. Tél.:695-1240.

SUPERBE mobilier de cuisine, ultra moderne, stratifié noir avec 4 chaises dossiers hauts et buffet, 6 mois d'usage. Valeur 1.700\$ laissé 600\$. Tél.:548-9838

UNE CAUSEUSE et 2 chaises, beige, 100\$, support de télévision 25\$. Set de salon, table et lampe: 100\$. Tél.:549-4728

URGENCE
RÉFRIGÉRATION, réparation, réfrigérateurs, congélateurs, air climatisés, autos, réfrigérateurs commerciaux, chambres à bière. Récupération de vieux réfrigérateurs. Bas prix - Compétence. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695-0380

704 Animaux
2 MAGNIFIQUES chevaux 5 ans, randonnée et attelage. Tél.:673-3370.

A VENDRE: vaches de boucherie avec veaux. Aussi lapins. Tél.:549-2125.
AGRICULTEURS ELEVEURS: service spécialisé d'affûtage et réparation de tondeuses Aesculap, Stewart, Sunbeam, Oster. Tél.:542-4897, 542-8435
AQUARIUM 25 gallons, tout équipé et aquarium 10 gallons. 160\$/2. Tél.:544-5064
ATTENTION magnifique cheval Arabe, blanc, 8 ans, affectueux, pour personne expérimentée, anglais ou western. Tél.:542-8380
AUBAINE: mini-caniches, propres, vermifugés, 100\$. Tél.:349-2607 après 17h00.
CHEVAUX d'équitation. Tracteur et plusieurs autres machineries agricole. Tél.:349-3335, 1-800-363-3781.

CHEVRES laitières de race Nubiennes à bon prix. Tél.:544-5354.

CHIOT Chow-chow pure race 250\$, chiot chow-chow croisé Husky 200\$ négociable. Tél.:543-5104

CHIOTS BERGER ALLEMAND pure race, 8 semaines, vaccinés, vermifugés, 125\$/chaque. Tél.:545-4766, 673-3505 (Christian).

CHIOTS Bichon Maltais, 5 semaines, mâles et femelles pur race, 300\$ négociable. Tél.:549-8930

CHIOTS Mini Colley, enregistrés, garantie écrite, livrable 30-05-97. Tél.:275-4370
COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 Boul. St-Jean-Baptiste: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des œufs bruns, œis, canards, dindes, 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, caillies et perdrix. Tél.:693-8244.

DOMAINE DU LABRADOR: chiots Labrador chocolat, prêts le 22 mai. Tél.:347-3688.

DOMAINE DU RETRIEVER: Labrador bruns et blonds: 300\$. Golden Retriever: 170\$. Tous vaccinés et garantis. Chiots disponibles de mai à octobre. Informations: 481-1439.

JUMENT Quarterhorse dressée attelage et selle, 3 ans. Jument Standerbread 9 mois, 2 selles, voiture d'été. Tél.:279-3368

PAILLE, foin. Petit chien colley. Tél.:548-6877.

Taureau HEREFORD 1 an, pur sang, enregistré, éligible à l'assurance stabilisation. Tél.:349-8675.

705 Antiquités

1 SEUL ANTIQUAIRE EN RÉGION
Marché d'antiquités, 5922, Boul. Talbot, Latérale. Tél.:678-2775. Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. **NOTEZ BIEN:** Il faut voir pourquoi nous sommes les seuls antiquaires dans la région. S.V.P. ne pas confondre avec marché aux puces. Ouvert: samedi et dimanche seulement, de 09h00 à 17h00.

ACHAT D'ANTIQUITES. Si vous avez des antiquités à vendre, je suis acheteur. Meubles, objets, etc... **Marché d'Antiquités.** Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. Venez nous rencontrer le samedi et dimanche. Ouverture de 09h00 à 17h00. Tél.:678-2775 en tout temps.

ANTIQUITES - NOUVEAU!
AGRABAT, atelier-boutique, vente et service de restauration d'objets décoratifs et petits meubles anciens. Service de restauration originale et personnalisée selon votre décor. 2153, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.:698-2098

BOUTIQUE d'antiquités ouvert samedi, dimanche, de 11h00 à 17h00, au 643 Racine Est. Tél.:696-0868.

COLLECTION: Figurines Bat Man, Superman, "Anciens" jetons pains et lait, factures, coupons, titres de compagnies, batchs, bouteilles de coke, boîtes de cigaretttes, bijoux, photos d'acteurs, images religieuses, visionneuse 1920 avec films. Tél.:542-8675 après 18h00 Claude.

ENSEMBLE salon, chaises victoriennes, cuisine, chambre etc. Tél.:668-8972.

LOT de 2.000 antiquités: jouets, outils, radios, appareils photos, etc. Tél.:542-8913, 695-3863.

SET DE CHAMBRE 4 pièces: set de salon Victorian 3 pièces, racamier. Tél.:668-8978.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage en 8' avec livraison. Tél.:544-5948

BOULEAU vert 16", fendu. Tél.:674-2332

TREMBLE vert, livré en 16", \$25/corde. Epinette (vert) rouge \$35/corde. Tremble fait sur place, \$20/corde. Tél.:696-1061.

707 Coin du bébé

RECHERCHE table à langer, barrière, siège d'appoint, bon état, prix très minime. Tél.:542-7799.

708 Demandé

ACHETERAIS chalet Lac des Brumes. Gilbert, 543-5653.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE canot Sportsall, 14', bout carré, moteur 2HP à essence. Recherche soudeuse Mig. Recherche perceuse radiale. Recherche plieuse et cisaille de tôle 8'. Tél.:547-3399, 548-8604

709 Divers

1, 2, 3 cents aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Hoover, neufs et usagés, pièces, sacs, réparation aspirateurs centraux neufs et usagés de toutes marques. Prix compétitifs. Aspro Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours. Tél.:548-1767.

5 unités de bibliothèque en mélamine grise. 3 fenêtres à manivelle, recouvertes d'aluminium: une 42x60, deux 30x36. Bicyclette 21 vitesses. Tél.:548-6103.

A BAS PRIX!

Bardeaux d'asphalte
(20 ans), 7.95\$/paquet, pré-fini neuf, barils toutes grandeurs, divers extincteurs, fenêtres, toilettes, éviers et lavabos, fluorescents 4' et 8', lave-vitre d'été 59c/gallon, bois de construction, contre-plaqué neuf le moins cher en ville.

RÉCUPERMAT
1709, AVENUE LAVOIE
(Via boul. St-Jean-Baptiste)
Chicoutimi
696-2036

A VENDRE: CEDRES A HAIE, 3 pieds, 4', 5', 6', pose de haies. Tél.:693-8460.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ABRI d'auto 10X16'. Mobilier chambre, lit 39". Table audio-védo. Tél.:696-3565 soir.
ACCOMODATION ARGENT COMPTANT: achat, vente et échange, nous donnons le meilleur prix pour vos articles de valeur. Électronique Sagamie. Tél.:548-0285.

AMPOULES de toutes sortes, mercure, ordinaire, 25 à 200 watts, à la caisse. Prix de liquidation. Tél.:690-7545, 548-8148.

ASPIRATEUR Filter Queen. Divan pour chalet. Set salle à diner bois. Carpettes verte pour salon. Vente de garage 26-27 avril! 1689 Castner, Jonquière. Tél.:548-5143.

ATTELAGE de parade et de travail, voiture, pour chevaux. Tél.:673-3041.

AUTO TELE-GUIDEE, équipée au complet 250\$. Antenne de base pour CB avec cable Coax Power Supply 12 ampères avec protection. Tél.:542-4153

BESOIN D'ARGENT

Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.:693-0608.
COMPRESSEUR et évaporateur pour chambre froide résidentielle. Tél.:275-4759

CUISINIÈRE Kenmore, parfaite condition. Tondeuse à l'air, à prise 1/2", coffret, 5 boîtes, excellent état. CHICOUTIMI, plein-pied, 30x38, 3 chambres. Gens sérieux. Tél.:549-7794.

Foin à vendre, balles rondes, luzerne. Tél.:544-1589.

LOT de barils de plastique, 45 gallons, idéal pour quai flottant ou réservoir, 15\$/unité. Tél.:695-9745 Nadia

MONTE-CHARGE, 5.000 livres, refait à neuf, excellente condition. Tél.:544-6659

PEINTURE d'un peintre connu (Gingras 1987), prix à discuter. Tél.:543-3400

POËLE réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 500\$/ensemble. Ameublement. Tondeuse. Banc de comptoir. Lit de bronzage. Bicyclette sur place. Tél.:672-4875.

RADIO HF, Marconi 100W 2 fréquences Bell Alma, 400\$. Tél.:672-4392, 672-2881.

SEMOIR à grains Inter 510, sur pneus, 13 disques, coffre à mil et coffre à brome, très bon état. \$2.500. Tél.:549-0446.

TABLE à dessin 3X5', en bois, propre, 110\$. Tél.:544-5064

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement du fabricant. Tél.:549-2365.
TABLES de billard, achat, vente. Tél.:548-4444, 1-800-265-1484, 679-3505.

VESTE en cuir Nuebock, grandeur large, 350\$. Casque de moto HJC, noir, état neuf, médium, 125\$. Gants de moto, large, 25\$. 4 pneus 185/70R14, 40\$/4. Futon avec base, 150\$. Vélo Niji, 28", 15 vitesses, 50\$. Tél.:662-5765

710 Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR Mita: agrandi, diminue, prix spécial à discuter. Tél.:543-3400

711 Equipement de commerce et restaurant

CAISSE enregistreuse Sharp (10 départements), état neuf, prix spécial. Tél.:543-3400

EQUIPEMENT de salon de coiffure, 4 chaises hydraulique Samouraï, lavabo Caméo-Cumbo, 2 modules de travail. Tél.:374-2273 soir, laisser message.

EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipement de restauration et d'hôtellerie, usagés ou neufs. Tél.:349-2966, 662-0160(cellulaire).

MACHINES à coudre industrielles à vendre, excellente condition, Tél.:693-2373.

MEUBLES d'esthétique noir et or (réception, comptoirs produits, comptoirs maquillage, bureau consultation et manucure). Prix à discuter. Tél.:276-5688 laissez message.

NOUVEAU NOUVEAU: Serge Tremblay maintenant spécialisé dans l'ameublement (table, chaise) neufs et usagés. Tél.:548-9380, pag:693-7177

Plaque électrique 36 pouces, \$300. Machine à moulin, \$1.500. 2 caisses-enregistreuses, \$400 et \$100. Logiciel-comptable Mac, \$125. Tél.:275-0366, 342-6367.

Système informatique commercial comprenant système de caisse plus système comptable, valeur: \$15.000 laissé à \$4.000. Logiciel inclus. Tél.:662-8184.

712 Esotérisme

CARTOMANCIENNE voyante, décisions à prendre, questions, tarot, lignes de la main etc. Mimi. Tél.:672-1176.

DORIS VOYANTE
CARTOMANCIENNE NUMÉROLOGUE
Vous voulez savoir votre avenir? Je peux vous aider. Je prédis jusqu'à 10 ans dans l'avenir, ainsi que vos chiffres chanceux, amour, argent, affaires. Très bon résultat. Venez me rencontrer du 5 au 10 mai. Denise, 693-1714, après 18h00

713 Marché aux puces

À BAS PRIX - À BAS PRIX

Mobiliers cuisine 50\$. Mobiliers salon 100\$. Mobiliers chambre 150\$. Laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs de 100\$ à 300\$ chacun. Marché aux puces Valin, 235, boul. Tadoussac, Valin. Ouvert 7 jours: 9h00 à 17h00

LES PUCES TALBOT, 1135 Boul. Talbot. Plusieurs kiosques. Cartes de hockey et magiques, choses anciennes et récentes. Achetons tout article, etc. Tables extérieures (début 10 mai). Venez le constater, du mercredi au dimanche. Tél.:543-4031.

714 Matériaux de construction

ACHETERAIS matériaux électriques usagés, commercial, industriel. Tél.:690-7545, 548-8148.

715 Poêle à bois

FOYER décoratif à encastrer, pour chauffage au bois (marque BIS). Tél.:275-4759

717 Santé

BOIS de velours: fatigue, stress, migraine, tonus musculaire, vitalité. Tél.:673-4481

718 Vêtements

ACHETERAIS manteau ocelot ou vison. Tél.:547-7525.

ROBE de mariée, satin blanc, corsage perlé, voile, menottes, grandeur 7 ans, parfaite condition, 600\$. Tél.:690-5021

SUPER AUBAINE: Robe de mariée 1996, avec plusieurs accessoires. Pour personne habitant 9-10 ans. Tél.:673-6431.

719 Ventes de garage

Grande vente de garage au 1247 boulevard Ste-Geneviève. Ouverture: vendredi, samedi, dimanche.

800 SPORTS / LOISIRS

802 Bicyclettes

BICYCLETTE de montagne Trappeur, dame, 18 vitesses, presque neuf, 150\$. Tél.:542-0985
BICYCLETTE fille, 16", freins au pédalier, prix à discuter. Tél.:698-6274

TOUT-TERRAIN 26", 21 vitesses, S.T.I. Alivio de Shimano, presque neuf. \$350. Tél.:545-0181, après 17h30.

803 Camping

AUVENT à ressort 24', 2 ans d'usage, 350\$. Tél.:544-1109.

Réfrigérateur 2 portes (Norcold), propane 110-12 volts, 11 pi.cu., four 4 ronds propane, payé \$1900, laissé \$1450 négociable. Tél.:548-6980.

804 Chasse et pêche

CHALOUPÉ Aluminium 15.5' "Espadon", modèle k155 avec: moteur Suzuki 40F injection, (3) sièges pivotants, pompe pour renvoi d'eau, vivier, espace de rangement, (2) réservoirs à essence, attelage pour moteur d'accompagnement, remorque TB-1000, condition A1, 5.500\$ Tél.:549-0076.

Moteur hors-bord 3.5 forces, excellente condition, prix à discuter, tél.:690-2676.
RADIO HF, Marconi 100W 2 fréquences Bell Alma, 400\$. Tél.:672-4392, 672-2881.

805 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR avec pré-amplificateur Marantz, 70 RMS et colonnes de son Cerwin-Vega 250 watt RMS, peu faire pour disco-mobile. Tél.:547-8844

BATTERIE Pearl série All Birch Shell, 8 morceaux, boîtes pour transport, négociable. Tél.:544-6151.

ORGUE Lowrey (Jamboree), 1982, électrique, impeccable, prix à discuter. Tél.:698-6274

PETIT PIANO Baldwin Classic, 1990, encore 3 ans garantie, Tél.:690-2595.

806 Ordinateurs et jeux

486 DX2-66, 8 meg de ram, HD1,OGO neuf, CD rom 4X, modem 28.8 BPS, écran 14" SVGA, 2 lecteurs 3.1/2, win 95, logiciels. 1.200\$. Tél.:690-1575

ABM Informatique, vente d'ordinateurs, service de dépannage. Spécial Pentium 120 à partir de 1.350\$ Usagés disponibles. Tél.:693-1892, Alain Boly.

GATEWAY 2000, 486DX33, 24MB, Ram, CD 8X, USR 28.8, écran SVGA 15", carte vidéo ATI Ultra Pro, Reveall Sound SX Pro et plus. Beaucoup de logiciels. 1,100\$ négociable. Tél.:545-8236

808 Piscine et accessoires

GAGNEZ VOTRE PISCINE!
Détails en magasin. Équipement de luxe gratuitement, valide jusqu'au 20 avril 1997. 18 pieds 1,149\$, 21 pieds 1,249\$, 24 pieds 1,349\$, 27 pieds 1,549\$, équipées. Piscine ovale disponible, plan de mise de côté, financement: Piscines Es-compte Plus, ouvert 7 jours. Tél.:662-4070

PISCINE 24', avec équipement complet, 900\$. Tél.:696-1623

PISCINE hors-terre, 27' avec chauffe-eau électrique et accessoires, 3.000\$. Tél.:549-1881(soir), 545-9506(jour).

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

CORSAIR 17', 1976, 4 places, parfait état, 3.000\$. Tél.:679-8570

DAUPHINE 1974 19.5', très propre, 6 places, avec toilette et douche, \$4.000. Tél.:346-5202.

DAUPHINE DE LUXE, 29', 1977, 8 places, chambres séparées, lit 54", installée avec patio 12X24 et remise 10X10. Tél.:548-4194

FIFTHWHEEL Terry, 1991, 29.5' de luxe, salon avant, équipement complet, patio, remise, Tél.:542-0481.

FIFTHWHEEL, TERRY, 30', équipement complet, 1994, à vendre ou échanger pour chalet de même valeur. Tél.:693-0459, 698-8183

FIFTWHEEL 33', 1990, très propre, avec attache, prix à discuter. Tél.:276-2883, 276-4817, (Daniel).
FIFTWHEEL Gitan, 1990, 20.5', très propre, 11.000\$. Tél.:347-5592

QUOTIDIEN

ABONNEZ-VOUS

545-4664
668-4506
Alma
679-3832
Saint-Félicien
310898

Annonces classées
FORMULE 6/24

Achetez 6 jours à prix régulier obtenez jusqu'à 24 jours à **25% de rabais**

545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN

310776

ROULOTTE 1987, 4S, Saison, modèle Manic, 35', toute équipée, état neuf, prix à discuter. Tél.:543-3400

ROULOTTE Apalache 22', 1973, 7 places, super propre, équipement complet, auvent télescopique inclus. Tout offre raisonnable sera acceptée. Tél.:545-8874.

ROULOTTE BOWLER 13', 4.000\$. Panel Ford 1979, V8 très propre, 2.500\$. Tél.:543-6367.

ROULOTTE Champlain, 1976, 22.5 pieds, 4.000 \$ négociable. Tél.:549-3329

ROULOTTE PMC 1975, 17', chauffage, frigidaire, poêle avec four, toilette, auvent télescopique, freins électrique, 3.500\$ négociable. Tél.:673-4703

Roulotte Prowler 1990, 29', auvent 24', comme neuve, tél.:543-0595, après 17h00.

ROULOTTE Shasta 1987, 31', 2 chambres, auvent, très propre. Tél.:695-5422

ROULOTTE Sunline, 21', 1990, 6 places, auvent, très propre, 12.000\$. Tél.:548-1320

TERRY TAURUS 1989, 24', modèle 24C, lit superposé, super propre, 10.000 \$. Tél.:545-3058.

811 Vacances/voyages

VOYAGE Lise Desbiens: Festival des Tulipes à Ottawa, 30-31 mai et 1er juin. (tours de bateau à Ottawa, tours de ville, visite Parlement, Musée Technologique, Imax.), 2 couchers, 3 jours, 269\$. VOYAGE Capitol de Québec: Elvis Story, 8 juin (billet et journée à Québec), 79\$ (quelques places). VOYAGE Toronto Niagara, du 10 au 15 août. 5 couchers, 6 jours. QUELQUES voyages pour le Casino de La Malbaie (pour groupe) 20\$. Tél.:542-5877, 542-3304, 348-6834 (Lac-St-Jean).

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE de Rencontre: Coeur en péril, c'est sérieux!!! Rencontres stables seulement. Tél.:695-4636

903 Messages personnels

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara, Tél.:698-3999

CHALEUR ET TENDRESSE: Vicky reçoit et se déplace. Tél.:696-1603.

Madame Eve, fantôme XXX, écris les moi, réponse assurée, payable C.O.D. Le C.P. 8102, Val Bel Air G3K 1Y7.

Couples libérés: Nouvel endroit pour prochaine soirée libertine, samedi 3 mai, (couples seulement). Tél.:695-6714, 542-8485.

PATRICIA reçoit et se déplace, soir seulement et samedi. Tél.:543-7653

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 543-4553

BEAUTE PLUS, Sandra, Shana, Francesca, reçoivent, se déplacent. Tél.:693-5389 (engagements).

KARO reçoit et se déplace. Pour rendez-vous, tél.:543-6620.

905 Recherche

Recherche poêle en bon état, lave-vaisselle mobile, congélateur 11 pi.cu., gens experts en déménagement. Tél.:547-3239.



GEMOFOR INC.

GEMOFOR inc. œuvre depuis près de 20 ans dans le domaine de la conception et de la fabrication d'équipements industriels de haute technologie, pour la manutention du bois à haute vitesse. **GEMOFOR inc.**, région du Lac-Saint-Jean, doit combler les 2 postes suivants. Ces personnes se joindront à notre équipe de conception, qui est formée de 10 techniciens et ingénieurs.

INGÉNIEUR MÉCANIQUE/ TECHNICIEN CONCEPTEUR SENIOR

Exigences (ingénieur mécanique):
- 3 à 5 ans d'expérience.

Exigences (technicien concepteur senior):
- 7 à 10 ans d'expérience.

Autres exigences:
- Maîtrise du logiciel AutoCAD.
- Bonnes capacités à travailler en équipe.
- Innovateur(trice) et créatif(ive).

Fonctions:
- Prendre en charge différents projets, de la conception à la réalisation.
- Participer à la recherche et au développement de nouveaux produits.
Faites parvenir votre curriculum vitæ à l'adresse suivante:

GEMOFOR inc

Une étudiante sauvée par un internaute

DENTON, Texas (AP) -- Sean Redden, internaute texan de 20 ans, est désormais considéré comme un héros. L'adolescent a contribué, grâce à Internet, au sauvetage d'une étudiante finlandaise de 20 ans, enfermée dans un laboratoire et en proie à une crise d'asthme. Au début, Sean, qui s'était connecté à un forum de discussion, s'est demandé si les appels à l'aide qui arrivaient sur son écran étaient bien réels ou s'ils étaient le résultat d'une plaisanterie. Fort heureusement, il a fini par les prendre au sérieux.



AIDE- Sean Redden pose avec son ordinateur, à Denton, au Texas. Il a permis de sauver une jeune fille qui avait lancé un appel à l'aide sur Internet.

L'épisode a eu lieu le 14 avril dernier, mais il a fallu attendre cette semaine pour que les autorités locales aient la confirmation par l'intermédiaire d'un message d'Interpol qu'il ne s'agissait pas d'un canular. Tarja Laitinen, étudiante à Kerava, en Finlande, était en effet sérieusement malade.

«Melle Laitinen a bénéficié de l'attention médicale dont elle avait lourdement besoin cette nuit-là et elle va bien maintenant», indiquait le télex d'Interpol adressé lundi au shérif de Denton.

«Pour être honnête», a expliqué Sean entre deux interviews télévisées, «je suis en quelque sorte

embarrassé, non pas parce que je l'ai aidée, mais que tout cela soit arrivé.»

«Salut, aidez-moi.» Tel est le message qu'a pu lire Sean ce soir-là sur son écran. Certains ont pris cela comme une farce, mais Sean a préféré donner suite à cet étrange appel. «Que se passe-t-il?», a-t-il tapoté. La jeune femme a répondu qu'elle était étudiante en Finlande et asthmatique. Enfermée dans le labo où elle était restée tard, elle était à présent victime d'une crise d'asthme. Affirmant que son état empirait, elle a eu le temps de fournir des détails, dont son identité et son adresse.

«C'était trop vrai pour être une plaisanterie», a affirmé Sean. Il a alors appelé sa mère, Sharon Redden, laquelle s'est chargée de donner l'alerte. Grâce à l'intervention du bureau du shérif local, puis à celle des opérateurs internationaux, une ambulance a finalement été dépêchée sur place, en Finlande.

République tchèque

Début de la visite du pape

PRAGUE (AP) -- Le pape Jean Paul II est arrivé vendredi soir en République tchèque pour une visite de 48 heures au cours de laquelle il devrait appeler l'Europe à s'unir autour de valeurs spirituelles, et pas seulement économiques.

A sa descente d'avion, Jean Paul II a été accueilli par le président tchèque Vaclav Havel, sa femme Dagmar, des enfants et des prêtres. On lui a présenté de la terre du pays dans un bol blanc. Le souverain pontife devait entamer son voyage -le troisième dans ce pays et le 76e à l'étranger- par un rencontre dans la soirée avec des évêques tchèques.

Peu après son arrivée, le pape a salué en Vaclav Havel l'un de ceux qui «sont à l'origine de la renaissance de ce pays» et a exprimé son intention de parler, lors de cette visite, du «renouveau spirituel» de la République tchèque.

Quelques heures plus tôt, le pape avait donné le ton de son voyage lors d'une session plénière de l'Académie pontificale des sciences sociales au Vatican. S'exprimant en français, il avait mis en garde contre les dérives de l'économie de marché.

«Les exigences du marché, fortement marquées par la compétitivité, ne doivent pas aller contre

le droit primordial de tout homme à avoir un travail qui puisse le faire vivre avec sa famille», avait-t-il souligné.

NÉCROLOGIE



BOUCHARD (Mme Welhelmine dit Lumina) — Le 24 avril 1997, est décédée au Foyer St-Cyrille, Normandin, à l'âge de 92 ans 11 mois, Mme Welhelmine Bouchard dit Lumina, épouse de feu M. Auguste Girard, demeurant à Normandin. La famille recevra les témoignages de sympathie au Funerarium Marcel Dion, 1140 de l'Eglise, Normandin. Les funérailles auront lieu samedi le 26 avril 1997 à 14h30 à l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Georgette Girard (feu Albani Fortin), Rita Girard (Laurent Girard), Florence Girard (Roger Frigon), Carmen (Paul-Henri St-Pierre), Alette Girard (feu Fernand Leclerc), Françoise Girard, François Girard (Rita Pellucelli), Laurette Girard (Jean-Raymond Frappier), Maurice Girard (Rose Guay), Antoinette Girard (Joseph Laroche), feu Marcel Girard (Monique Tremblay), Albert Girard (Marielle Brasseur), Yvan Girard (Marie-Claire Guay), Marie Girard (Liboire Galarneau), Clément Girard (Danielle Lauzon), Lucien Girard (Lorraine Houde); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et un arrière-arrière-petit-enfant; sa belle-soeur Jeannette Boivin (feu Liguori Bouchard); ses neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. La famille apprécierait des dons pour la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau. Pour informations: 274-2936, télécopieur: 274-4023. Direction funéraire: Marcel Dion Inc., Normandin.

Autres décès page 40

AVIS

CARRIÈRE DANS LA VENTE

Dû à notre expansion rapide, nous avons besoin de personnes qui voudraient se spécialiser dans la vente et la location d'équipement de traitement d'eau.

Une personne pour la région de Chicoutimi et une personne pour la région d'Alma.

L'expérience en vente souhaitable mais non nécessaire, car nous vous entraînerons à bien servir nos clients. Nous voulons des gens positifs qui ont un désir de réussir et de bien faire leur travail. Nous offrons salaire de base plus commissions, allocation d'auto et avantages sociaux.

Pour rendez-vous S.V.P., téléphonez au directeur des ventes au:

1-800-361-8449

350649



RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES

MEMBRES DU GROUPE FINANCIER DE LA BANQUE ROYALE

Si vous désirez faire carrière dans le secteur des services financiers, vous trouverez peut-être, dans notre division des services aux particuliers, le poste le plus exigeant, mais aussi le plus rémunérateur que ce secteur puisse vous offrir.

RBC Dominion valeurs mobilières offre des conseils de qualités aux investisseurs depuis 1901. La firme est ainsi devenue l'un des plus grands courtiers en valeurs mobilières de plein exercice au Canada et a acquis une place prépondérante dans la prestation de services financiers et de conseils en placement aux investisseurs canadiens.

L'objectif premier de RBC Dominion valeurs mobilières est d'offrir à ses clients(es) la meilleure qualité de services et de conseils en placement. Cela signifie que RBC Dominion valeurs mobilières maintiendra toujours les plus hautes normes de confiance, d'éthique et d'intégrité.

Chez RBC Dominion valeurs mobilières, chacun(e) est engagé(e) sur la voie du professionnalisme et travaille très sérieusement à établir et à maintenir une relation de confiance avec les clients(es).

Voici les aptitudes qu'exige le poste de conseiller(ère) en placement:

- Avoir un sens profond de l'entrepreneuriat.
- Aimer le contact avec les gens.
- Être un(e) excellent(e) communicateur(trice).
- Savoir s'organiser et gérer son temps pour répondre aux multiples exigences des clients(es).
- Bien connaître le fonctionnement de l'économie et des marchés financiers.
- Pouvoir diffuser chaque jour un important volume d'informations.
- Avoir le souci de créer des liens durables avec les clients(es).
- Respecter les normes éthiques et déontologiques les plus rigoureuses.
- Viser sans cesse à parfaire ses connaissances et à progresser dans sa carrière.
- Savoir encaisser un refus.

Le préférence ira aux candidats(es) possédant un excellent dossier académique et / ou une vaste expérience dans le domaine des ventes ou des services financiers ainsi qu'aux comptables, aux propriétaires d'entreprises et aux autres professionnels(les) ou cadres supérieurs(es). Les candidats(es) doivent réussir le cours sur le commerce des valeurs mobilières de l'Institut canadien des valeurs mobilières avant qu'un poste de conseiller(ère) en placement leur soit offert.

Si vos aspirations sont à la hauteur de nos normes, veuillez communiquer avec **M. Yves Coipron** au 418-527-6768 / 1-800-340-6968 ou faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Att.: Yves Coipron

RBC Dominion valeurs mobilières inc.

801, chemin Saint-Louis, bureau 210

Québec (Québec) G1S 1C1

Nous avons également des postes disponibles à Québec, Sherbrooke,

Trois-Rivières, Laval, Hull et Montréal.

Membre FCPE

350165

GARDE PROVISOIRE

PRENEZ AVIS QUE M^e Yvan GAUTHIER, notaire à Chicoutimi, est en possession du greffe et des dossiers de M^e Hubert CLAVEAU, et de ceux de M^e Marcel CLAVEAU et M^e Luc R. BOUCHARD dont il est cessionnaire, tel qu'il appert d'une ordonnance de garde provisoire émise par M^e Denis MARJOLAIS, président de la Chambre des notaires du Québec, en date du 14 avril 1997.

M^e YVAN GAUTHIER, notaire

54, rue Racine Est

Chicoutimi (Québec)

G7H 1P7

Tél.: 543-1551

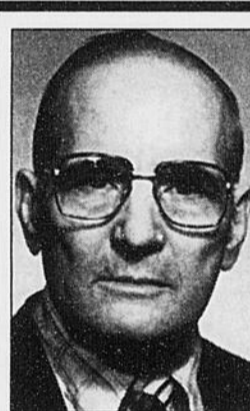
HEURES DE BUREAU:

8 h 30 à 12 h

13 h à 17 h

Soir sur rendez-vous

350245



Lors du décès de

M. Gilbert Brassard

de Jonquière

(23/01/1997)

Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation de Ma Vie.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspecialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»



On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie

en signalant: **541-1005**

348940

POUR LA PAIX DE L'ESPRIT

... la vôtre et celle de votre famille.

LES PRÉ-ARRANGEMENTS FUNÉRAIRES

- Par délicatesse nous ne faisons aucune sollicitation postale



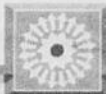
LA MAISON FUNÉRAIRE

Emery Gravel

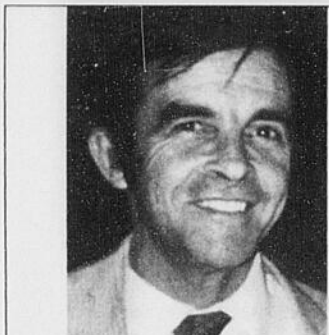
2442, rue Roussel, Chicoutimi secteur nord / 543-6962

«Une entreprise propriété des gens d'ici»

350325



NÉCROLOGIE

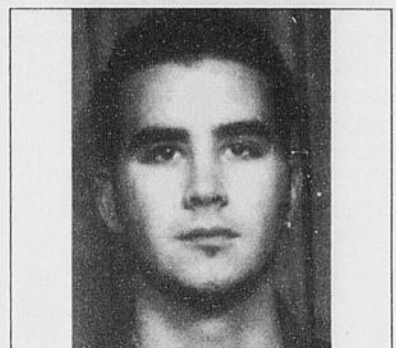


COTE (M. Vital) — Le 25 avril 1997, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 56 ans. M. Vital Côté, époux de dame Julienne Tremblay, demeurant au 359 St-Jean-Baptiste, Anse St-Jean. La famille accueillera les parents et amis à compter de 12h00 (midi) samedi le 26 avril 1997 à la résidence funéraire de l'Anse St-Jean. Les funérailles auront lieu samedi le 26 avril 1997 à compter de 14h00 à l'église St-Jean-Baptiste de l'Anse St-Jean. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut monteur de lignes pendant plusieurs années. Il fut également travailleur de la construction. Il était le fils de feu Cyril Côté et de feu Cécile Boudreault. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Julienne Tremblay, son fils Francis (Mireille Lepage); ses frères et soeurs: Marie-Ange Côté (Evague Lavoie), Ghislaine Côté (Ghislain Bergeron), Jacques Côté, Noé Côté, Francine Côté (Michel Houde), André Côté, Denise Côté (Etienne Houde), Luc Côté (Carole Gagné); sa belle-mère Valérie Boudreault (feu Jean-Philippe Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Dominique Tremblay (Claudette Thibeault), Bertrand Tremblay (Hedwidge Lavoie), Dolorès Tremblay (Jacques-André Simard), Gaétan Tremblay, Alma-Marie Tremblay (Jean-Claude Mailhot), Lise Tremblay (Yvon Chapdelaine), Viateur Tremblay, Chantale Tremblay; ses filleules: Janick et Véronique, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

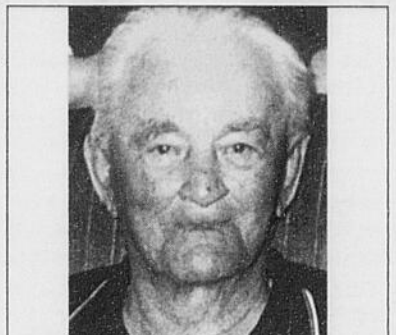


FORTIN (Mme Adrienne) — Le 24 avril 1997, est décédée au Centre de Santé Maria Chapdelaine de Dolbeau, à l'âge de 77 ans, 2 mois, Mme Adrienne Fortin, épouse de feu M. Paul Vézina, demeurant au 550 Principale, St-Edmond-les-Plaines. La famille recevra les témoignages de sympathie à la salle d'accueil de St-Edmond-les-Plaines. Les funérailles auront lieu samedi le 26 avril 1997 à 16h30 à l'église de St-Edmond-les-Plaines et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Fleurette Vézina (Jules Roy), Françoise Vézina (Gilles Bédard), Florent Vézina, Nicole Vézina (Jean-Claude Côté), Serge Vézina (Monique Leclerc), Lise Vézina (Gervais Gagné), Colette Vézina (Christian Gagnon), Gaétan Vézina (Lynn Groleau), Hélène Vézina (François Mar-

tel); ses 17 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs; ses beaux-frères et belles-soeurs, cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons pour la Fondation des Maladies du Coeur seraient appréciés. Pour informations: 274-2936, fax: 274-4023. Direction funéraire: Marcel Dion Inc., Normandin, St-Edmond-les-Plaines.



LAVOIE (M. André) — Le 22 avril 1997, est décédé à Alma, l'âge de 22 ans 6 mois, M. André Lavoie, fils de M. Gérard Lavoie et de dame Vicky Simard, demeurant au 3252 Chemin des Chutes, Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Gravel & Fils, 873 de la Fabrique, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 26 avril 1997 à compter de 14h00 à l'église St-Marc à Ville de la Baie. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12h00 (midi). L'inhumation aura lieu au cimetière St-Alphonse à Ville de la Baie. Il était étudiant au Cégep d'Alma en technique policière. Il laisse dans le deuil, outre ses parents, son frère Gino; sa soeur Nancy; sa fiancée Kathy Girard; sa grand-mère paternelle Marie-Anne Simard (feu Eugène Lavoie); sa grand-mère maternelle Yvonne Pouliot (feu Gabriel Simard); ses oncles et tantes: Carmen Lavoie (Gérald Lepage), Albert Lavoie (May-Aline Simard), Réal Lavoie (Ghislaine Imbeault), Lise Lavoie (Jeannot Simard), Bernard Lavoie (Renelle Lapointe), Diane Lavoie (Raymond Tremblay), Jocelyn Simard (Yolande Foster), Gaétan Simard (Ginette Dufour), Annette Simard (Jean-Paul Vaillancourt), Thérèse Simard (feu Germain Lévesque), Jacques Simard; son parrain Victor Simard; sa marraine Julie Guimond, ainsi que plusieurs cousins et cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Centre de Prévention du Suicide sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



MERCIER (M. Joseph) — Est décédé à son domicile, le 23 avril 1997, à l'âge de 90 ans et 11 mois, M. Joseph Mercier, époux de feu Mathilde Litalien, demeurant au 2404 rue Gilbert, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire Nault & Caron Inc., du 2770 de la Salle, Jonquière. Heures d'accueil: Samedi, jour des funérailles, à compter de 11h30. Les funérailles auront lieu samedi le 26 avril 1997 à 13h30 à l'église St-Jacques, Jonquière. L'inhumation au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Conrad (Margot Duchesne), Lise; ses petits-enfants: Manon (Dany Vaillancourt), Annie; ses frères et soeurs: feu Elphège Mercier (feu Marianne Gagnon), feu Yvonne (feu Livain Comeau), feu Wilfrid, feu Patrick (Marguerite Langevin), feu Berthe (feu Gabriel Caron), feu Eugénie (feu Joseph Toussaint), feu Léo (Germaine Chassé), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la Fondation de ma Vie. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



MILLETTE (Mme Huguette) — Est décédée le 24 avril 1997, à Alma, à l'âge de 62 ans et 8 mois, Mme Huguette Millette, épouse de M. Jean-Marie Gagnon, demeurant au 5 rue St-Antoine, app. 6 à Mé-

tabetchouan. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence Desbiens et Frères Inc. située au 9 de la Gare à Métabetchouan. Les heures d'accueil pour samedi le 26 avril 1997 sont de 10h00 à midi et à compter de 13h00 jusqu'à l'heure des funérailles. Les funérailles auront lieu samedi le 26 avril 1997 à 16h00 à l'église de Métabetchouan. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium Desbiens et Frères Inc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Brigitte (Michel Fortin), Ginette, Stéphane (Nathalie Brideau), Nathalie (Yves Larouche) et Denis (Nancy Allard); ses petits-enfants: Stéphanie, Katie, Steven et Tanya; sa filleule Caroline Gagnon, ses filleuls: Martin Ricard et Martin Gagnon; ses frères et soeurs: Madeleine (feu Louis Girouard), Marthe, Marie-Paule (Léonard Perron), Elodia (feu Fernand Laramee), Clarisse (feu Léo Allaire), Marielle (feu Marcel Ricard), Pierre (Lise Grégoire) et Monique. Elle était la soeur de: feu Camille, feu Jules, feu Jean (feu Jeanne Berthiaume), feu Claude et de feu Louise. Elle laisse également dans le deuil sa belle-mère dame Laurette Lalancette (feu Louis-Georges Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Céline (Camille Tremblay), Marthe (Claude Chartrand), Léger (Jeannine Delisle), Nicole, Sylvie Martin (feu Paul), Maurice St-Georges (feu Pauline), Philippe (Diane Simard) et Claudette (feu Raymond Doré); ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.

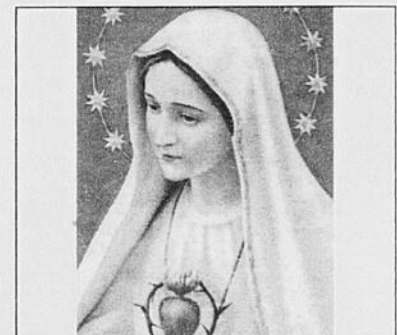


OUELLET (Mme Simone) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, le 25

Nos condoléances aux familles éprouvées
QUOTIDIEN

avril 1997, à l'âge de 79 ans et 1 mois, Mme Simone Ouellet, épouse en 1ères nocces de feu Joseph Cloutier et en 2èmes nocces de M. Paul-Eugène Desbiens, demeurant au 3978, Villa Jonquière, autrefois du secteur Ste-Thérèse à Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 19h00 samedi le 26 avril 1997 à la résidence funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 de la Fabrique, Jonquière. Heures d'accueil: samedi de 19h00 à 22h00 et dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 28 avril 1997 à 11h00 à l'église St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Paul-Eugène Desbiens, ses enfants: Yvon Cloutier (Luce Poitras), Laurier Cloutier (Louise Paquet), Réjean Cloutier, Laval Cloutier (Nicole Dufour), Bernard Cloutier (Ruth Fortin); ses 10 petits-enfants: Yvon Jr, Richard, Isabelle, Pierre, Louis, Julie, Jean-François, Marie-Christine, Véronique, Jean-Michel; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Kevin, Jessica; son frère et ses soeurs: feu Géraldine, feu Marie-Joseph, feu Cécile, feu Joseph; les enfants de M. Paul-Eugène Desbiens: Suzanne Desbiens, Jocelyn Desbiens, Hélène Desbiens, Carol Desbiens, Louise Desbiens, André Desbiens; son beau-frère Roland Blanchette, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

Prières



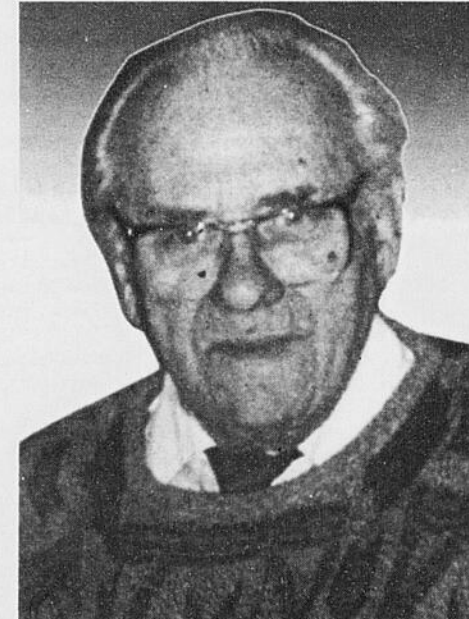
FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
Signé: C.H.B.L.

IN MEMORIAM



FORTIN (M. Noël) — Est décédé paisiblement à son domicile, le 24 avril 1997, à l'âge de 84 ans et 4 mois, M. Noël Fortin, époux de feu Kathleen Carbray, demeurant au 3554 rue Guy, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 19h00 samedi le 26 avril 1997 à la résidence funéraire Nault & Caron Inc. du 2033 Ste-Famille, Jonquière. Heures d'accueil: samedi de 19h00 à 22h00, dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 28 avril 1997 à 11h00 à l'église Ste-Cécile, Jonquière. L'inhumation aura lieu au cimetière de Kénogami. Il laisse dans le deuil ses enfants: Pâquerette (André Michaud), Ghislaine (Rémi Fournier) Gaétane, Ludovic (Andrée Goulet), Causette (Marcel Lavoie), Jean-Noël; ses petits-enfants: Magalie, Valérie, Pascal, Nicolas, Jean-François, Marie-Christine Sarah, Samuel; ses frères et soeurs: Germaine Fortin (feu Emile Lévesque), feu Jules-Emile Fortin (feu Isabella Desbiens), feu Edgar Fortin (Béatrice Lavoie), feu Jean-Joseph Fortin (feu Marie-Ange Lévesque), feu Jos Fortin (feu Dorothee Salosse), feu Yvonne (feu Hernes Claveau), feu Judith (feu Edmond Brasset), feu Gilberte (feu Pierre Brasset); ses beaux-frères et belles soeurs: Mildred (feu Augustin Arsenault), Rex, Michaël, feu Gerry, feu Jessie (feu Dominique d'Amours), Patricia (feu Jean-Paul Lessard), feu Marguerite (Fernand Dubois), Joyce (feu Ange-Emile Tremblay), Tracy, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Il était copropriétaire de la Boulangerie Fortin de Kénogami. La famille tient à remercier le C.L.S.C. de la Jonquière pour l'aide apportée. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la Fondation de ma Vie pour le département de Néphrologie. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

IN MEMORIAM



GAUTHIER (M. Lucien) — Le 24 avril 1997, est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 80 ans 5 mois, M. Lucien Gauthier, époux de dame Marie-Paule Leclerc, demeurant au 54 Bossé Ouest, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14h00 dimanche le 27 avril 1997 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 28 avril 1997 à compter de 11h00 à l'église Christ-Roi à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il fut propriétaire de Philippe Gauthier Enr. et membre des Chevaliers de Colomb. Il était le fils de feu Philippe Gauthier et de feu Anna Roy. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Marie-Paule Leclerc, ses enfants: Liliane (Jean-Paul Régis), Anne (Victor Fink), Alain, Murielle, Pierre (Francine Gauthier), Jean (Anne Bezeau); ses petits-enfants: François Gauthier, Pierre-Olivier Gauthier, André Doré, Léa Gauthier; il était le frère de: feu Aline Gauthier (feu Emile Bécharde), feu Louis-Philippe Gauthier (feu Gertrude Turcotte), feu Antoine Gauthier (Yvette Blackburn), Mlle Marguerite Gauthier, feu Gérard Gauthier (feu Gertrude Villeneuve), Augustin Gauthier (Thérèse Guimond); il était le beau-frère de: feu Victor Leclerc (Jeanne-d'Arc Lévesque), feu Fernand Leclerc (Marie Gauthier), Françoise Leclerc, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

Se prendre en main
Vivre avec le
parkinsonisme

Guide pour
parkinsoniens
et leurs aidants

1-800-720-1307



FONDATION
CANADIENNE DU
PARKINSON
DIVISION DU QUÉBEC

225, de la Présentation
Dorval, QC H9S 3L7

Grand Prix de Saint-Marin

Villeneuve favori, mais la menace Ferrari se précise

IMOLA (AP) - Entête du championnat du monde des conducteurs depuis le Grand Prix d'Argentine, Jacques Villeneuve va tenter de confirmer son excellent début de saison demain lors du Grand Prix de Saint-Marin.

Sur un circuit d'Imola qu'il n'apprécie guère - «trop de chicane», dit-il! -, Villeneuve vise sur sa Williams-Renault une troisième victoire en quatre courses. Aujourd'hui, il cherchera à obtenir sur la grille de départ sa quatrième position de tête consécutive, depuis l'ouverture de la saison à Melbourne.

Qui succédera au palmarès d'Imola à Damon Hill, surclassé depuis son départ chez Arrows? Pas forcément Villeneuve, malgré ses deux victoires consécutives en Amérique du Sud. Car la menace Ferrari se précise. Eddie Irvine, deuxième en Argentine derrière le Canadien, a réalisé hier le meilleur temps de la séance d'essais libres, devant son coéquipier Michael Schumacher.

Sous les yeux de leurs «tifosi», à quelques kilomètres du siège de Modène, les pilotes de la Scuderia auront à cœur de briller. Jean Todt, le grand patron, a annoncé que les deux Ferrari seront dotées aujourd'hui, lors de la séance de qualification officielle, du nouveau moteur 046-2.

La lutte entre les manufacturiers Goodyear et Bridgestone pourrait peser sur l'issue de la course. Bridgestone, le nouveau venu, débarque sur le premier circuit de la sai-

son où ses gommes ont été testées. Le fabricant japonais compte notamment sur l'écurie Prost-Mugen-Honda pour un exploit possible. Troisième au Brésil, Olivier Panis a cru pouvoir s'imposer en Argentine avant un abandon à cause d'un problème de radiateur alors qu'il occupait la deuxième position.

Les Benetton-Renault de Gerhard Berger et Jean Alesi, la Jordan-Peugeot de Ralf Schumacher, troisième en Argentine, et les McLaren-Mercedes, capables de gagner comme elles l'ont prouvé lors du succès de David Coulthard en Australie, joueront les négligés.

Du bronze pour Senna

Par ailleurs, une statue de bronze à l'effigie du pilote brésilien Ayrton Senna a été dévoilée, hier, le maire d'Imola, Raffaello De Brasi, à l'endroit même du circuit où Senna avait trouvé la mort le 1er mai 1994.

Le triple champion du monde brésilien s'était tué en percutant avec sa Williams-Renault un muret en béton dans le virage de Tamburello, le 1er mai 1994.

«Le nom de Senna est pour toujours lié au circuit d'Imola», a déclaré M. De Brasi lors d'une émouvante cérémonie, tenue en présence de l'ambassadeur du Brésil en Italie.

Frank Williams, le patron de Williams, a assisté à cet hommage posthume. Frank Williams fait parti des dirigeants de l'écurie poursuivis en justice, pour «homicide involontaire» dans le procès

lié au décès du pilote brésilien. Le procureur italien menant l'enquête a conclu que l'accident est survenu à cause d'une modification de la colonne de direction de la Williams-Renault.

Les réglages d'abord, la polémique ensuite

IMOLA (PC) - Après avoir attisé la polémique jeudi en pourfendant la future réglementation technique du championnat 1998, Jacques Villeneuve s'est fait plus discret, hier, sur le circuit Enzo et Dino Ferrari, lors des deux séances d'essais libres.

Reprenant ses habitudes, Villeneuve s'est attardé davantage sur ses réglages que sur la nécessité de signer un bon temps. Il a surtout travaillé avec sa commande d'accélérateur et il a consacré beaucoup de temps aux réglages aérodynamiques et aux freins.

«C'est un tracé terriblement éprouvant - le plus difficile de la saison - pour les freins, a-t-il rappelé. Il faut donc trouver des solutions pour éviter toute surchauffe afin de ne pas avoir de mauvaise surprise comme ce fut le cas pour Heinz-Harald à Melbourne.»

Sur ce circuit, beaucoup d'éléments entrent en ligne de compte et les écarts à l'issue de la première



MONUMENT - Le patron de Williams, Frank Williams, a participé à l'hommage posthume rendu au pilote brésilien Ayrton Senna, hier, alors qu'on dévoilait une statue de bronze à l'effigie du pilote décédé sur le circuit d'Imola le 1er mai 1994.

(Photo PC)

re journée sont quasiment insignifiants: huit dixièmes de seconde entre le premier et le 11e.

«Cela va donner une belle bataille en qualifications, s'est réjoui le Québécois. Mais tout est piégeux: le revêtement est parfois aussi rugueux que du papier de verre et, en fonction de la poussière, peut être très changeant. Personne n'est à l'abri de surprises.»

Pour l'instant, les deux Ferrari ont donné le ton mais c'est Eddie Irvine qui s'est montré le plus rapide devant Michael Schumacher. Une surprise qui a réjoui Villeneuve, qui ne porte pourtant pas l'Irlandais dans son cœur, surtout depuis leur accrochage en Australie.

«C'est intéressant de le voir devant... Michael doit être furieux! Ce serait encore plus drôle si cet ordre se confirmait demain!»

Villeneuve se démarque

Les récentes déclarations de

Villeneuve dénonçant les nouveaux règlements de sécurité ont continué à alimenter les discussions, hier, dans les paddocks. Tout le monde n'est pas d'accord avec cette cabale.

Certains lui reprochent ses menaces de vouloir quitter la Formule Un à la faveur du championnat CART, des intentions qu'il a vigoureusement démenties hier. Même ses camarades le pressent d'adhérer comme eux à la GPDA, l'association qui regroupe les pilotes et dont c'est précisément le rôle de formuler ce genre de critiques.

Seul non-membre, Villeneuve fait cavalier seul dans cette croisade «qui me tient à cœur et dans laquelle je veux vraiment faire passer un message.»

Hier, Villeneuve a toutefois voulu calmer le débat: «Il y a un Grand Prix ici ce week-end et, pour l'instant, il n'y a que cela qui compte.»

Présent au mini-camp des Panthers

Biakabutuka retrouve enfin le sourire

CHARLOTTE, Caroline du Nord (AP) - Le Montréalais Tshimanga Biakabutuka était tout sourire, hier, et avec raison. Après une longue convalescence à la suite d'une intervention chirurgicale au genou, il s'est retrouvé au sein de la première unité offensive des Panthers de la Caroline au premier jour d'un mini-camp de trois journées.

«C'est un pas dans la bonne direction», a confié Biakabutuka, qui n'a ressenti aucune douleur à l'issue de son premier entraînement avec l'équipe en

presque sept mois. «Je me sens de mieux en mieux. C'est tout ce que nous cherchons - enregistrer des progrès et renforcer mon genou. Je suis satisfait.»

Biakabutuka, un demi offensif dont les Panthers ont fait leur premier choix au repêchage de 1996, avait été victime d'une déchirure ligamentaire au genou à son quatrième match. Les médecins avaient d'abord révélé que sa récupération après l'intervention se prolongerait au moins jusqu'à cet été, mais il était de retour sur le terrain hier

pour un entraînement de deux heures.

«J'ai eu du plaisir, j'ai pu évaluer la condition de mon genou, voir si j'étais à l'aise en courant des tracés et ça s'est bien déroulé», a dit Biakabutuka.

Biakabutuka a montré une bonne accélération et beaucoup de mobilité, effectuant même quelques changements de direction brusques sur des courses.

Pringle sous contrat avec les Alouettes

À Montréal, le demi-offensif étoile Mike Pringle a accepté,

hier, un nouveau contrat de deux ans avec les Alouettes de Montréal.

Pringle, âgé de 29 ans, s'est révélé le meilleur porteur de ballon des Alouettes - sixième dans la LCF - l'an dernier avec des gains de 825 verges et il a inscrit cinq touchés en huit matches seulement.

Il a aussi capté 12 passes pour des gains de 160 verges et deux touchés.

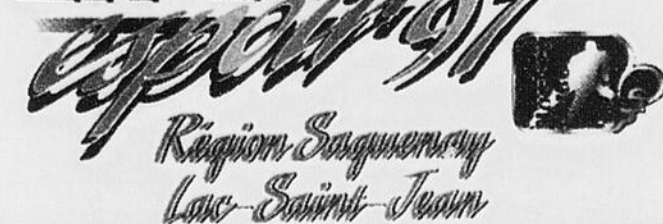
Pringle a été blessé lors de l'avant-dernier match de la saison contre les Tiger-Cats de

Hamilton et il a raté le dernier match contre les Blue Bombers de Winnipeg ainsi que la première rencontre éliminatoire contre ces mêmes Tiger-Cats.

La saison dernière, il s'est joint aux Alouettes après avoir participé au camp d'entraînement des Broncos de Denver dans la NFL.

Né à Los Angeles, Pringle a joué son football collégial à Cal-State Fullerton où, à sa dernière saison, il a dominé le pays avec des gains de 2960 verges au total.

LA COUPE



Du 1^{er} au 4 mai 1997

TOURNOI DE HOCKEY

regroupant 12 régions du Québec

Venez voir évoluer les meilleurs joueurs de 14 ans au Plateau du Parc à Chicoutimi et au Foyer des loisirs d'Arvida

Coût d'entrée: 3 \$ - Passeport disponible à 10 \$

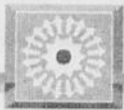
Venez encourager nos jeunes espoirs!

UNE COLLABORATION



Club Hockey Mineur de Chicoutimi et Hockey Québec

350138



LES CHIFFRES



Éliminatoires
Première ronde - Quarts de finale
Association Est - Quatre de sept
New Jersey vs Montréal (CBC, SRC)
Jeudi, 24 avril
Montréal 4 New Jersey 3 (3 P)
(New Jersey mène 3-1)
Samedi, 26 avril
Montréal au New Jersey, 19h30
Lundi, 28 avril
x-New Jersey à Montréal, 19h30

Buffalo vs Ottawa (CBC, RDS)
Vendredi, 25 avril
Ottawa 4 Buffalo 1
(Ottawa mène 3-2)
Dimanche, 27 avril
Buffalo à Ottawa, 19h30

Philadelphie vs Pittsburgh (TSN)
Mercredi, 23 avril
Pittsburgh 4 Philadelphie 1
(Philadelphie mène 3-1)
Samedi, 26 avril
Pittsburgh à Philadelphie, 19h30
Lundi, 28 avril
x-Philadelphie à Pittsburgh, 19h30

Floride vs N.Y. Rangers
Vendredi, 25 avril
N.Y. Rangers 3 Floride 2 (P)
(New York gagne la série 4-1)
Association Ouest
Quatre de sept
Colorado vs Chicago (TSN)
Jeudi, 24 avril

Colorado 7 Chicago 0
(Colorado mène 3-2)
Samedi, 26 avril
Colorado à Chicago, 20h30
Dallas vs Edmonton (CBC)
Vendredi, 25 avril
Edmonton 1 Dallas 0 (2P)
(Edmonton mène 3-2)
Dimanche, 27 avril
Dallas à Edmonton, 14h

Detroit vs St. Louis
Vendredi, 25 avril
Detroit 5 St. Louis 2
(Detroit mène 3-2)
Dimanche, 27 avril
Detroit à St. Louis, 14h
Anaheim vs Phoenix
Jeudi, 24 avril

Phoenix 5 Anaheim 2
(Phoenix mène 3-2)
Dimanche, 27 avril
Anaheim à Phoenix, 15h
Mardi, 29 avril
x-Phoenix à Anaheim, 22h30
x: si nécessaire.

LES MENEURS

	B	P	Pts
Lindros, Phi	2	5	7
Hull, STL	1	6	7
Gretzky, NYR	4	2	6
Daigneault, Ana	2	4	6
Weight, Edm	2	4	6
Sakic, Col	1	5	6
Ronning, Phx	0	6	6

(8) MONTRÉAL

2	1	4	4
5	4	6	3

(1) NEW JERSEY

(7) OTTAWA

1	3	2	1	4
3	1	3	0	1

(2) BUFFALO

CONFÉRENCE DE L'EST

(6) PITTSBURGH

1	2	3	4
5	3	5	1

(3) PHILADELPHIE

(5) NY RANGERS

0	3	4	3	3
3	0	3	2	2

(4) FLORIDE

(5) NY RANGERS

Jagr, Pgh	4	1	5
Alfredsson, Ott	3	2	5
Kariya, Ana	3	2	5
Lemieux, Col	3	2	5
MacLean, NJ	3	2	5
Selanne, Ana	3	2	5
Jones, Col	2	3	5
Svehta, Flo	1	4	5
Amonte, Chi	3	1	4
LeClair, Phi	3	1	4
Modano, Dal	3	1	4
Robitaille, NYR	3	1	4
Zelepukin, NJ	3	1	4

LIGUE AMERICAINE

Séries éliminatoires
Quarts de finale de conférence
(Trois de cinq)
Conférence Nord
St. John's vs Binghamton
Vendredi, 25 avril
St. John's 4 Binghamton 2
(St. John's gagne la série 3-1)
Saint-Jean vs Hamilton
Vendredi, 25 avril
Saint-Jean 5 Hamilton 4 (P)
(la série est égale 2-2)
Lundi, 28 avril
Hamilton à Saint-Jean, 20h30
Rochester vs Syracuse
Mercredi, 23 avril
Rochester 3 Syracuse 2
(Rochester gagne la série 3-0)
Adirondack vs Albany

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	15	5	750	-
Floride	11	9	550	4
Montréal	10	9	526	4 1/2
New York	8	14	286	7 1/2
Philadelphie	7	13	350	8

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Houston	14	7	667	-
Pittsburgh	10	10	500	3 1/2
St. Louis	7	12	368	6
Cincinnati	6	15	286	8
Chicago	3	17	150	10 1/2

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
LWalker Col	18	70	23	34	486
Lofton Atl	19	87	21	38	437
Gwynn SD	18	76	12	31	408
DSanders Cin	20	85	10	34	400
Tucker Atl	17	66	10	26	394
EcYoung Col	18	77	16	30	390
Olerud NYM	20	82	19	32	390
Blauser All	19	65	13	25	385
Castilla Col	18	67	16	25	373
Conine Flo	18	58	6	21	362

Points LWalker, Colorado, 23; Lofton, Atlanta, 21; Olerud, New York, 19; McCracken, Colorado, 16; EcYoung, Colorado, 16; Castilla, Colorado, 16; Galarraga, Colorado, 16.
Points produits LWalker, Colorado, 25; Kent, San Francisco, 20; Bagwell, Houston, 20; Castilla, Colorado, 19; Bichette, Colorado, 19; Alou, Floride, 18; Gwynn, San Diego, 18.
Coups sûrs Lofton, Atlanta, 38; DSanders, Cincinnati, 34; LWalker, Colorado, 34; Olerud, New York, 32; Gwynn, San Diego, 31; EcYoung, Colorado, 30; Bagwell, Houston, 27.
Doubles Olerud, New York, 11; Grudzielanek, Montréal, 9; HRodriguez, Montréal, 8; Orie, Chicago, 7; Brogna, Philadelphie, 7; GHill, San Francisco, 7; 9 à égalité à 6.
Triples Womack, Pittsburgh, 3; WuGerrero, Los Angeles, 2; D'Young, St. Louis, 2; Santangelo, Montréal, 2; Tucker, Atlanta, 2; Klesko, Atlanta, 2; EcYoung, Colorado, 2; DSanders, Cincinnati, 2; Bonds, San Francisco, 2; Gagne, Los Angeles, 2.
Circuits LWalker, Colorado, 9; Castilla, Colorado, 7; Alou, Floride, 6; Lieberthal, Philadelphie, 5; Mondesi, Los Angeles, 5;

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA



(8) CHICAGO

0	1	4	6	0
6	3	3	3	7

(1) COLORADO

(7) EDMONTON

3	4	4	3	1
5	0	3	4	0

(2) DALLAS

CONFÉRENCE DE L'OUEST

(6) SAINT-LOUIS

2	1	2	4	2
0	2	3	0	5

(3) DÉTROIT

(5) PHOENIX

2	2	4	2
4	4	1	0

(4) ANAHEIM

Vendredi, 25 avril
Long Beach 1 Milwaukee 0
(Long Beach mène 3-0)
Utah vs Kansas City
Jeudi, 24 avril
Utah 6 Kansas City 2
(Utah gagne la série 3-0)
Houston vs Las Vegas
Dimanche, 20 avril
Houston 4 Las Vegas 2
(Houston mène 2-0)
Vendredi, 25 avril
Houston à Las Vegas, 22h
Samedi, 26 avril
San Antonio vs Chicago
Mercredi, 23 avril
San Antonio 3 Chicago 2 (P)
(San Antonio gagne la série 3-1)
Conférence de l'Est
Detroit vs Michigan
Lundi, 21 avril
Detroit 4 Michigan 1
(Série égale 1-1)
Vendredi, 25 avril
Detroit à Michigan, 19h30
Samedi, 26 avril
Lundi, 28 avril
Cincinnati vs Québec
Vendredi, 25 avril
Québec 4 Cincinnati 3
(Québec gagne la série 3-0)
Orlando vs Grand Rapids
Mercredi, 23 avril

Orlando 4 Grand Rapids 1
(Grand Rapids mène 2-1)
Samedi, 26 avril
Orlando à Grand Rapids, 20h
Lundi, 28 avril
x-Grand Rapids à Orlando, 19h
Indianapolis vs Cleveland
Jeudi, 24 avril
Cleveland 2 Indianapolis 1
(Cleveland mène 2-1)
Samedi, 26 avril
Indianapolis à Cleveland, 19h
Cleveland à Indianapolis
x: si nécessaire.

JUNIOR MAJEUR
Série finale
Quatre de sept
Chicoutimi vs Hull
Vendredi, 25 avril
Hull 4 Chicoutimi 3
(Hull mène 2-0)
Dimanche, 27 avril
Chicoutimi à Hull, 19h
Mardi, 29 avril
Hull à Chicoutimi, 19h30
Vendredi, 2 mai
x-Chicoutimi à Hull, 19h30
Dimanche, 4 mai
x-Hull à Chicoutimi, 19h
Mardi, 6 mai
x-Chicoutimi à Hull, 19h30
x: si nécessaire.

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Bouchard, Frédéric Chi	19	20	28	48
Ménard, Martin Hul	12	11	18	29
Chouinard, Marc Hal	18	10	16	26
Rosa, Pavel Hul	12	13	12	25
Bouchard, Marc Chi	19	7	17	24
Brown, Jamie Hal	18	12	11	23
Delisle, Jonathan Hul	12	10	13	23
Sasseville, François Hal	18	10	13	23
Hamel, Denis Chi	18	14	8	22
Dubé, Christian Hul	12	7	15	22
Suchy, Radoslav Chi	17	6	14	20
MacLean, Donald Hul	12	10	9	19
Low, Steven Hul	12	3	16	19
Dumont, Jean-Pierre VdO	13	9	7	16
Richardson, Bruce Chi	19	7	9	16

Championnats mondiaux de hockey

Samedi, 25 avril
Canada vs Norvège, 8h
Rép. tchèque vs Allemagne, 9h
Suède vs Italie, 12h
Finlande vs France, 13h
Dimanche, 27 avril
E-U vs Lettonie, 8h
Russie vs Slovaquie, 9h
Suède vs Canada, 12h
Finlande vs Rép. tchèque, 13h
Lundi, 28 avril
Lettonie vs Italie, 8h
Slovaquie vs France, 9h
Norvège vs E-U, 12h
Allemagne vs Russie, 13h
Mardi, 29 avril
Norvège vs Suède, 11h30
Allemagne vs Finlande, 12h.

42 - LE QUOTIDIEN, le Samedi 26 Avril 1997

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	15	5	750	-
Floride	11	9	550	4
Montréal	10	9	526	4 1/2
New York	8	14	286	7 1/2
Philadelphie	7	13	350	8

Section Centrale
Houston 14 7 667 -
Pittsburgh 10 10 500 3 1/2
St. Louis 7 12 368 6
Cincinnati 6 15 286 8
Chicago 3 17 150 10 1/2

Section Ouest
San Francisco 14 5 737 -
Colorado 13 5 722 1/2
Los Angeles 11 8 579 3
San Diego 9 10 474 5

Vendredi, avril 25
Chicago 11 Pittsburgh 1
Floride 4 Los Angeles 2
Montréal 4 N.Y. Mets 1
Philadelphie 10 Cincinnati 7
Atlanta 5 San Diego 4
Houston 5 San Francisco 4
Colorado à St. Louis, 20h05
Samedi, 26 avril
Philadelphie (Schilling 3-1) à Cincinnati
(Schourek 0-2), 13h05
N.Y. Mets (Mlicki 0-1) à Montréal (P. Martinez 2-0), 13h35
Colorado (Swift 1-1) à St. Louis (Morris 0-0), 14h15
Pittsburgh (Cooke 1-3) à Chicago Cubs
(F. Castillo 1-3), 14h20
Los Angeles (Valdes 1-2) en Floride
(A. Fernandez 2-2), 19h05
San Diego (Hitchcock 2-1) à Atlanta (Smoltz 2-3), 19h10
San Francisco (Estes 3-0) à Houston (Holt 2-1), 20h05
Dimanche, 27 avril
San Diego à Atlanta, 13h10
N.Y. Mets à Montréal, 13h35

LIGUE INTERNATIONALE

Éliminatoires
Première ronde
Trois de cinq
Conférence de l'Ouest
Long Beach vs Milwaukee

Bagwell, Houston, 5; Hundley, New York, 5; Burks, Colorado, 5.
Buts volés DSanders, Cincinnati, 15; Lofton, Atlanta, 9; LCastillo, Floride, 8; LWalker, Colorado, 7; Abreu, Houston, 6; McCracken, Colorado, 6; EcYoung, Colorado, 6; Morandini, Philadelphie, 6; LJohnson, New York, 6.
Lanceurs (3 décisions) Estes, San Francisco, 3-0, 1.000, 3.37; **Points produits** ailey, Colorado, 3-0, 1.000, 2.42; MThompson, Colorado, 3-0, 1.000, 4.91; Glavine, Atlanta, 3-0, 1.000, 1.95; Wright, Colorado, 3-1, .750, 7.04; BJones, New York, 3-1, .750, 3.26; Reynolds, Houston, 3-1, .750, 2.75; Burba, Cincinnati, 3-1, .750, 6.35; Schilling, Philadelphie, 3-1, .750, 2.79.
Retraits Schilling, Philadelphie, 37; Reynolds, Houston, 36; Nomo, Los Angeles, 29; RMartinez, Los Angeles, 29; AlBenes, St. Louis, 27; KJBrown, Floride, 27; Smoltz, Atlanta, 26.
Victoires protégées Beck, San Francisco, 10; Ericks, Pittsburgh, 6; ToWorrell, Los Angeles, 6; BWagner, Houston, 5; Wohlers, Atlanta, 5; Bottalico, Philadelphie, 4; Nen, Floride, 4; Eckersley, St. Louis, 4.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	13	6	684	-
Boston	11	10	524	3
Toronto	9	9	500	3 1/2
New York	10	11	476	4
Detroit	9	13	409	5 1/2

Section Centrale
Cleveland 11 10 524 -
Minnesota 11 11 500 1/2
Milwaukee 8 10 444 1 1/2
Kansas City 8 10 444 1 1/2
Chicago 6 14 300 4 1/2

Section Ouest
Seattle 13 8 619 -
Texas 11 8 579 2
Oakland 11 10 524 2
Anaheim 9 10 474 3

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
SAlomar Cle	16	56	13	23	411
O'Neill NY	18	68	10	27	397
ByAnderson Bal	18	63	12	24	381
Leyritz Ana	15	57	13	21	368
Griffey Jr Sea	20	76	21	28	368
Thome Cle	18	63	17	23	365
IRodriguez Tex	18	74	9	27	365
Justice Cle	20	66	13	24	364
Roberts KC	18	72	11	26	361
GAnderson Ana	19	82	11	29	354

Points Griffey Jr, Seattle, 21; Fryman, Detroit, 20; TMartinez, New York, 19; Jeter, New York, 18; ARodriguez, Seattle, 18; ToClark, Detroit, 17; Thome, Cleveland, 17; Knoblauch, Minnesota, 17.
Points produits TMartinez, New York, 27; Griffey Jr, Seattle, 26; ToClark, Detroit, 24; McGwire, Oakland, 21; O'Neill, New York, 17; Naehring, Boston, 16; Fryman, Detroit, 16; Leyritz, Anaheim,

16; King, Kansas City, 16; RPalmeiro, Baltimore, 16.
Coups sûrs Garciaparra, Boston, 32; ARodriguez, Seattle, 32; Jeter, New York, 30; BeWilliams, New York, 30; TMartinez, New York, 30; GAnderson, Anaheim, 29; ToClark, Detroit, 28; Griffey Jr, Seattle, 28.
Doubles Sprague, Toronto, 12; O'Neill, New York, 11; ARodriguez, Seattle, 10; Spiezio, Oakland, 8; Lawton, Minnesota, 8; RDavis, Seattle, 8; Colbrunn, Minnesota, 8; **Merced, Toronto, 8**; EMartinez, Seattle, 8; MaWilliams, Cleveland, 8.
Triples Jeter, New York, 3; Durham, Chicago, 2; CGarcia, Toronto, 2; Vizquel, Cleveland, 2; Alicea, Anaheim, 2; DaMartinez, Chicago, 2; 28 à égalité à 1.
Circuits Griffey Jr, Seattle, 10; McGwire, Oakland, 8; ToClark, Detroit, 7; TMartinez, New York, 7; SAlomar, Cleveland, 6; Naehring, Boston, 5; Berroa, Oakland, 5; JBell, Kansas City, 5; RPalmeiro, Baltimore, 5.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

NY Mets 000 000 0011 6 0 0
Montréal 000 300 01x4 9 0 0
B. Jones (P.3-2), R. Jordan (6), Borland (7), Manuel (8) et A. Castillo; C. Perez (G.3-1) et Fletcher. C. MNI Fletcher (1), Santangelo (1).
Los Angeles 100 000 1002 5 0 0
Floride 200 001 01x4 5 1 1
Nomo (P.2-2), Park (6), Candiotti (7), Dreifort (8) et Prince. A. Leiter (G.3-1), Powell (7), Helling (8), Nen (VP.5) (9) et C. Johnson. C. LA Gagne (1); Fla Alou (7).
San Diego 004 000 0004 4 1 1
Atlanta 000 400 10x5 8 1 1
Hitchcock, Cunnane (P.0-1) (7), Long (7), Bergman (8) et Flaherty; Neagle (G.3-0), Bielecki (8), Wohlers (VP.6) (9) et J. Lopez. C. SD Gwynn (5); Atl Lemke (1), J. Lopez (4).
San Fran 111 000 0104 6 0 0
Houston 000 301 0015 8 1 0
Gardner, Tavarez (6), Roa (P.1-1) (8) et R. Wilkins, Berrhyll (9); Kile, B. Wagner (G.2-0)

(8) et Ausmus. C. SF R. Wilkins (2); Hou Bagwell (6).

LIGUE AMERICAINE

Théodore tient le coup sous la pression

SECAUCUS, New Jersey (PC) - Combien de gardiens âgés de 20 ans auraient pu relever le défi d'affronter les Devils du New Jersey dans les circonstances que l'on sait? José Théodore, lui, a réussi, et sa performance de jeudi, dans la victoire de 4-3 arrachée après plus de cinq périodes de jeu, a permis au Canadien d'étirer cette série quart de finale de l'Association Est que les Devils mènent 3-1.

La cinquième rencontre aura lieu, ce soir, au Continental Arena.

Même s'il en était seulement à son deuxième départ en 21 matchs, Théodore a joué avec aplomb et assurance.

Il a fait face à 59 tirs dont quelques-uns, en prolongation, n'étaient pas piqués des vers. Manifestement, la pression ne semble avoir aucun effet sur ce jeune gardien à peine sorti de l'adolescence.

«J'ai toujours aimé jouer sous pression, raconte Théodore. Je me souviens d'avoir participé à la finale du tournoi novice (9-10 ans) de Dollard-des-Ormeaux. Il y avait entre 200 et 300 person-

nes dans les estrades. Le match était même présenté à la télé. J'étais tellement nerveux que j'avais prévenu mes trois frères de ne pas venir à l'aréna. Les choses, finalement, s'étaient bien passées.»

Théodore dit avoir vécu une expérience semblable chez les atomes, puis plus tard dans les rangs juniors. Il n'a jamais craint d'être lancé dans la fosse aux lions. Sa performance contre les Devils se veut la plus belle preuve.

«J'avais 16 ans à ma première année junior à St-Jean. Durant la saison, j'avais seulement joué 34 parties. Mais au début du premier match de la série contre Hull, notre gardien Jean-Pascal Lemelin, le fils de Réjean, a perdu un verre de contact. Je l'ai remplacé et j'ai mérité une étoile dans une défaite de 3-2.»

Seulement un match

Théodore a l'habitude de saisir la chance quand elle passe. Il l'a à nouveau retenue face aux Devils. Mais il refuse de s'emballer. Un match, rappelle-t-il, ne fait pas une carrière. Théodore

pourrait en effet être bombardé dans ce cinquième match et céder face aux attaques répétées de l'adversaire.

Théodore a cette qualité qu'il ne se fie pas seulement à son talent. Il croit plutôt aux vertus du travail. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'il a mérité de jouer il y a un mois contre Ottawa. L'expérience a mal tourné et Jocelyn Thibault a dû le remplacer après trois buts des Sénateurs.

«Ce jeune-là travaille fort durant les entraînements. Je m'étais dit qu'il méritait un autre départ», raconte Mario Tremblay.

Thibault fatigué

Avant le début des séries, Tremblay l'a prévenu de se tenir prêt.

«Si j'ai opté pour Théodore dans le quatrième match, c'est qu'il était prêt. Je voyais aussi que Thibault était fatigué après le sprint final du dernier mois. Sa concentration était moins bonne», a expliqué l'entraîneur.

«J'étais prêt à entreprendre le match, dit le fils de Marie-France et Ted Théodore. J'ai fait quelques bons arrêts tôt dans le match.

«Ça m'a mis en confiance. Je n'ai pas eu de problème par la suite à conserver ma concentration. J'étais un peu fatigué à la fin mais l'enjeu et la foule m'ont permis de tenir le coup.»

Même la pression n'a pas réussi à le déstabiliser.

«J'étais nerveux pour lui, a admis Tremblay. Mais la pres-

sion ne semble pas le déranger. Entre les périodes, je suis allé le trouver pour voir comment il se

sentait. Chaque fois, il m'a répondu que tout était OK, qu'il n'y avait pas de problème.»

Recchi s'affirme

SECAUCUS, New Jersey (PC) - Selon Mario Tremblay, la saison qui vient de s'écouler a permis au Canadien de découvrir de nouveaux meneurs.

En raison des blessures, plusieurs joueurs ont dû assumer un plus grand leadership. L'entraîneur a mentionné Vincent Damphousse, le capitaine, Stéphane Quintal, Darcy Tucker «dans son style», Turner Stevenson et Scott Thornton, ainsi que Jocelyn Thibault «sans qui on n'aurait pas fait les séries».

Mais de tous les joueurs, Mark Recchi est celui qui se révèle le grand leader de cette équipe. Choisi à juste titre joueur de l'année chez le Canadien, Recchi s'impose encore une fois durant les séries.

Jeudi, Recchi a été à l'origine de la remontée du Tricolore. Il a réduit l'écart à 2-1 en deuxième période, puis il a marqué le but qui donnait les devants au Canadien pour la première fois dans le match. Enfin, il était sur la glace lorsque Patrice Brisebois a mis fin au match à 7:37 de la troisième prolongation. Hier, il disait n'avoir jamais douté de la volonté de gagner de ses coéquipiers.

«J'ai toujours senti des ondes positives dans la chambre, même avant le début de la série. En aucun temps, j'ai cru que les gars

étaient prêts à abandonner. Il y a trop de joueurs de caractère et trop de fierté dans ce vestiaire pour qu'on accepte la défaite sans se battre.»

Un joueur complet

Recchi, lui, n'a jamais cessé de se battre. Contrairement à certains coéquipiers tels Martin Rucinsky, Damphousse, Shayne Corson et Stéphane Richer, qui ont la mauvaise habitude de disparaître pendant de trop longs moments. Et Recchi ne fait pas seulement marquer des buts même s'il en a quatre en autant de matchs face aux Devils. Il distribue aussi des coups d'épaule et il n'hésite pas à se jeter devant des rondelles.

«Je vais m'inquiéter des petits bobos après les séries», dit-il.

Recchi estime que la série est loin d'être terminée.

«On ne regarde pas l'ensemble du tableau. Notre philosophie est celle d'un match à la fois. Mais je sens l'équipe de plus en plus à l'aise. D'ailleurs, les joueurs ne voulaient pas terminer la saison en perdant à domicile.

«Nous avons toujours confiance de les battre, ajoute-t-il. Nous avons acquis un peu de momentum. Pour l'emporter, nous devons maintenant aller au-delà de l'effort.»

Un leader a parlé.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Arbitre Terry Gregson. Juges de ligne Mike Cvik, Randy Mitton. Assistance 19.983.

Sénateurs 4 Sabres 1

Première période
1. Ottawa, McEachern 1 (Redden) 16:14
Pénalités Van Allen Ott, Cunneynworth Ott, Boughner Buf et Ward Buf 11:27, Ray Buf 17:44.

Deuxième période
2. Ottawa, Alfredsson 4 (Lambert, Redden) 1:00
Pénalités Barnaby Buf 11:40, Bicanek Ott 14:35, Galley Buf 18:34.

Troisième période
3. Ottawa, Alfredsson 5 (Duchesne, Yashin) 0:28 (an)
4. Buffalo, Audette 1 (Shannon, Galley) 1:19
5. Ottawa, Cunneynworth 1 (Van Allen, Gardiner) 13:56
Pénalités Bicanek Ott 4:52, Shannon Buf 8:17, Barnaby Buf (min.) (inc.) et May Buf (d. min.) (inc.) 16:48, Lambert Ott (min.) (maj.) et Boughner Buf (maj.) 18:34.

Tirs au but
Ottawa 10 6 14-30
Buffalo 8 6 11-25

Gardiens Ottawa: Tugnutt (G,3-2); Buffalo: Shields (P,1-2) (26-22), Trefilov (14:49 3e, 4-4).
Avantages numériques Ottawa: 1-7; Buffalo: 0-3.

Arbitre Dan Marouelli. **Juges de lignes** Shane Heyer, Jay Sharrers.
Assistance 18.595.

Blues 2 Red Wings 5

Première période
1. Detroit, Yzerman 2 (Shanahan) 3:22
2. St. Louis, MacInnis 1 (Hull, J. Murphy) 11:02 (an)
Pénalités Fetisov Det 4:30, Hull STL 5:11, Lapointe Det 10:27, Pellerin STL 11:58, Pronger STL 14:19.

Deuxième période
3. Detroit, Kozlov 1 (Larionov, Fedorov) 5:02 (an)
4. Detroit, McCarty 1 (Draper, L. Murphy) 7:58
5. St. Louis, Campbell 1 (Courtnall, MacInnis) 12:14 (an)
6. Detroit, Shanahan 2 (Lapointe, Lidstrom) 13:15
Pénalités Pronger STL 4:13, McCarty Det 10:32, McCarty Det 16:07, Demitra STL et Fedorov Det Bergevin STL (d. min.) et Konstantinov Det (d. min.) 20:00.

Troisième période
7. Detroit, Murphy 2 (Yzerman, Shanahan) 6:32 (an)
Pénalités Draper Det 1:02, Pronger STL 5:44, Demitra STL 10:23.

Tirs au but
St. Louis 3 8 10-21
Detroit 11 15 7-33

Gardiens St. Louis: Fuhr (P,2-3); Detroit: Vernon (G,3-2).
Avantages numériques St. Louis: 2-5; Detroit: 2-6.

Rangers 3 Panthers 2 (P)

Première période
1. N.Y. Rangers, Messier 1 (Tikkanen, Leetch) 0:39
2. Floride, Hough 1 (Fitzgerald, Murphy) 14:17
Pénalités Karpovtsev NYR 4:15, Gretzky NYR 10:37, Muller Flo 14:24, Niedermayer Flo, Flotley NYR et Jovanovski Flo 17:38.

Deuxième période
3. N.Y. Rangers, Messier 2 (Samuelsson) 19:45
Pénalités Graves NYR 5:36, Tikkanen NYR 13:21.

Troisième période
4. Floride, Sheppard 2 (Niedermayer, Murphy) 12:37 (an)
Pénalités Tikkanen NYR 12:18, Carkner Flo 14:02, Graves NYR et Laus Flo 15:57.

Prolongation
5. N.Y. Rangers, Tikkanen 3 (Messier, Leetch) 12:08
Pénalité Samuelsson NYR 7:34.

Tirs au but
N.Y. Rangers 7 10 10 6-33
Floride 9 13 16 24-0

Gardiens N.Y. Rangers: Richter (G,4-1); Floride: Vanbiesbrouck (P,1-4).
Avantages numériques N.Y. Rangers: 1-3; Floride: 0-6.

Arbitre Paul Devorski. **Juges de lignes** Gérard Gauthier, Jean Morin.
Assistance 14.703.

LIGUE INTERNATIONALE

Cyclones 3 Rafales 4

Première période
1. Cincinnati, Biggs 1 (Greenlaw) 0:41
2. Cincinnati, MacLeod 2 (Biggs) 2:37 (dn)
3. Québec, Ruff 4 (Balenger, Rodgers) 12:26 (an)

Pénalités Evans Cin 2:15, Greenlaw Can 10:16, Wells Cin 11:08.

Deuxième période
4. Cincinnati, Casselman (Hawkins, DiPietro) 2:41 (an)
5. Québec, Visheau 1 (Larouche) 16:43
Pénalités Larouche Qué 0:54, Stevens Cin et Melanson Qué 14:37, Banc du Cincinnati (purgé par DiPietro) 16:43, Biggs Cin 18:07.

Troisième période
6. Québec, Larouche 3 (Ruff, Malanson) 10:26
7. Québec, Richard 1 (Rodgers, Larouche) 12:53
Pénalités Biggs Cin (maj.) (inc. de partie) et Bélanger Qué (maj.) 19:41.

Tirs au but
Cincinnati 9 7 11-27
Québec 14 18 9-41

Gardiens Cincinnati: Sargeant (P,0-3-0); Québec: Beaugerard; (G,3-0-0).
Avantages numériques Cincinnati: 1-1; Québec: 1-5.
Arbitres Stéphane Auger. **Juges de lignes** Martin Paulhus, Eric Furlatt.
Assistance 11.576.

Laissez-passer pour la deuxième ronde

Les Rafales s'animent et gagnent en fin de match

par Kevin Johnston

QUEBEC (Le Soleil) - Grâce à une victoire de 4-3 hier soir, les Rafales balaient leur duel trois de cinq face aux Cyclones de Cincinnati et passent à la deuxième ronde des séries de la Ligue internationale.

Endormis pendant une bonne partie de la soirée, les Québécois ont connu un regain de vie en troisième. Tirant de l'arrière 3-2 après 40 minutes de jeu, les gros canons des Rafales ont poussé la machine à plein régime et Steve Larouche a finalement égalé la marque à mi-chemin du dernier engagement. Deux minutes plus tard, Jean-Marc Richard touchait la cible pour la première fois des séries. C'était le but de la victoire.

Après un début de match chancelant, Stéphane Beaugerard s'est ressaisi de belle façon, blanchissant les visiteurs pendant les 37 dernières minutes de jeu. Il a sauvé la mise lors d'une mêlée devant son filet avec une cinquantaine de secondes à jouer.

Frustrés, quelques joueurs des Cyclones ont perdu leur calme.

Le capitaine Don Biggs a laissé tomber les gants devant Jesse Bélanger et a lancé une chaise sur la patinoire en retraitant au vestiaire. Quelques amateurs ont eu trop démonstratifs ont ensuite été expulsés du Colisée après une prise de bec avec Paul DiPietro.

Cyclones déchainés

Jean Pronovost a vu son pire cauchemar se réaliser lorsque les représentants de l'Ohio ont pris les devants dès les premiers instants du match. Il n'y avait que 41 secondes écoulées au tableau que Don Biggs surprenait Stéphane Beaugerard à l'aide d'un tir du revers qui semblait pourtant bien anodin.

Et ça ne s'arrêtait pas là. Deux minutes plus tard, Cincinnati doublait son avance. En infériorité numérique à part ça. Un bon tir de Pat MacLeod au dessus de l'épaule de Beaugerard abandonné à son propre sort.

Le jeu des protégés de Jean Pronovost n'allait nulle part jusqu'à ce que Jason Ruff ne décide de laisser partir quelques boulets de canon. Geoff Sarjeant, brillant jusqu'à là, n'a rien vu du deuxiè-

me et les Rafales revenaient dans la rencontre.

Chauds et froids

Les visiteurs ont de nouveau frappé à la vitesse de l'éclair lors de l'engagement médian. C'est Mike Casselman, tout fin seul à la gauche de Beaugerard, qui a redonné une priorité de deux buts aux Cyclones. Steve Larouche était installé au cachot. On a par la suite assisté à du jeu décousu. Un peu comme en première. Ce qui n'a pas empêché les Québécois de revenir dans le match lorsque Mark Visheau a pris Sarjeant de court à l'aide d'un bon tir qui n'a jamais quitté la patinoire.

But qui a redonné vie aux Rafales et qui a fait perdre la tête aux Cyclones qui ont écopé de deux pénalités dans les trois dernières minutes de la période. Même le physio a perdu les pédales, au point où l'arbitre Stéphane Auger a dû l'expulser de la rencontre.

Sarjeant a cependant tenu le coup, brillant à nombre de reprises devant les Larouche, Ruff, Rodgers et Bélanger. Après deux périodes, Québec dominait 32-16 au chapitre des tirs aux buts.

Azraël Lapointe perd in extremis

par Paul-Armand Girard

THETFORD-MINES (PAG) - Pierre Bouchard, l'entraîneur du Club de boxe olympique de Jonquière, a exprimé un mélange de déception et de joie, hier soir, à l'issue de la première soirée des Gants d'argent présentée à Thetford-Mines.

«L'avertissement de l'arbitre envers Azraël Lapointe à la fin du

3e round n'était pas opportun selon moi. Cet avertissement a finalement eu une incidence majeure sur le résultat du combat», de commenter Pierre Bouchard. Effectivement, Azraël Lapointe, qui était inscrit chez les 41 kilos en catégorie cadette, a perdu son combat contre Benoît Prescott, de Mirabel. Une défaite de 27-25 par suite du départage des points de chaque juge. De

quoi fouetter l'animosité d'un entraîneur.

En contrepartie, Pierre Bouchard a accueilli avec joie le succès de Pascal Morin, tombeur 1-0 de Kevin Burke, de Sherbrooke, chez les 55 kilos en catégorie cadette. Grâce à sa victoire, Pascal Morin a accédé à la finale

contre Alex Bouvier, de Victoriaville. Outre Pascal Morin, qui sera à l'oeuvre aujourd'hui chez les 55 kilos, sept autres boxeurs du club jonquérois monteront sur le ring aujourd'hui. Nommément, Jonathan Tremblay-Gagné, chez les 46 kilos en catégorie cadette; Charles Desmeules,

chez les 34 kilos, Maxime Provencher, chez les 41 kilos, et Gabriel Girard, chez les 53 kilos, tous trois en catégorie benjamine; Jean-Michel Lavoie, chez les 48 kilos, Alexandre Lefrançois, chez les 54 kilos, et Jonathan Blais, chez les 63,5 kilos, ces trois derniers en catégorie juvénile.

Championnat groupe d'âges par équipe

Les Rimouskois dominant

par Paul-Armand Girard

LA BAIE (PAG) - Les représentants du Club les Dauphins de Rimouski détiennent la première position à l'issue de la journée initiale de compétition au Championnat provincial de natation groupe d'âges par équipe, lequel championnat est présenté à la piscine de la Polyvalente de La Baie.

En vertu des 47 points récoltés au cours des différentes épreuves au programme hier, les Rimouskois devançant donc au classement la délégation du Club de natation de Chicoutimi qui a glané 39 points. Les Saumoneaux de New Richmond, 15 points, le Béluga de La Baie, 11 points, les Loups marins de Rivière-du-Loup, 3 points, et Club Gami de Roberval, 1 point, ferment le classement.

Au domaine des meilleures performances individuelles en faveur des clubs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, elles ont été réalisées par les nageuses et nageurs suivants. En catégorie 11-12 ans, Arnaud Belley-Ferris, du Club de Chicoutimi, s'est illustré au moyen d'une première position obtenue au 1500 m libre.

En catégorie 13-14 ans, deux autres nageurs du club chicoutimien ont ravi la victoire. Israël Gilbert lors de l'épreuve du 1500 m libre, et Geneviève Gagnon au 800 m libre.

En catégorie 15-16 ans, Mélissa Doyle a également contribué à la production de 39 points du Club de Chicoutimi en signant une première position au 800 m libre.

En catégorie senior, René Girard a valu une belle victoire au club hôte - Béluga de La Baie - en s'adjugeant la première position au 800 m libre.

Le championnat continue sur le coup de 9 h aujourd'hui avec la présentation de nombreuses épreuves préliminaires. Plusieurs finales seront présentées dès 17 h.



EQUIPE DISCIPLINEE - Voici quelques joueurs des Eclaireurs de la Baie, une équipe honorée au titre de la plus disciplinée, hier, à l'occasion du Gala mérites de l'Association de hockey mineur de La Baie. Plus de 700 personnes ont assisté à l'événement au cours duquel le National junior B a été couronné au titre de l'organisation de l'année et Christian McLean, des Braves atome A, a été sélectionné au titre d'entraîneur de l'année. (Photo Michel Tremblay)

Trop forts... les Expos

par Richard Milo

MONTREAL (PC) - Beaucoup trop forts, les Expos ont été applaudis pendant toute la soirée, hier soir, en l'emportant 4-1 contre les Mets de New York devant 17 776 personnes.

Ils ont remporté un cinquième match d'affilée pour la première fois de la saison en portant leur fiche à plus de .500 (10-9).

Des huées ont été entendues mais elles étaient destinées à... l'équipe d'entretien du terrain qui, entre la cinquième et la sixième,

me, a échoué par une seconde dans sa tentative d'améliorer sa meilleure performance de la saison (1:06).

Carlos Perez (3-1) est devenu le premier lanceur des Expos à réussir un match complet cette saison en limitant les Mets à six coups sûrs et un but sur balles, une passe gratuite au premier frappeur de la rencontre. Il a perdu son jeu blanc à la neuvième quand Edgardo Alfonso a réussi un double pour ensuite marquer à la suite d'un roulement d'Alex Ochoa.

F.P. Santangelo s'est chargé de l'attaque en claquant son premier circuit de la saison, un coup de

trois points à la quatrième contre Bobby Jones (3-2), un droitier qui avait réussi un match complet de cinq coups sûrs et deux points à son dernier départ.

Santangelo, qui était 3-en-5 en carrière contre Jones, avait été atteint par un tir pour la quatrième fois de la saison à sa première présence. Il avait un compte d'aucune balle et deux prises quand il s'est élancé pour réussir son premier circuit depuis le 3 septembre.

Jones a enregistré sept retraits au bâton mais il a aussi donné six coups sûrs, dont un solide double à Mark Grudzielanek, le premier frappeur à l'affronter.

Grudzielanek a porté à 11 sa séquence de matchs avec au moins un coup sûr tandis que Rondell White a réussi deux coups sûrs alors qu'il tente de sortir d'une inquiétante léthargie.

Barry Manuel, l'ancien releveur des Expos, a travaillé à la huitième et il a donné le quatrième point à la suite du circuit en solo de Darrin Fletcher, son premier de la saison.

Les Mets, qui ont subi une septième défaite en 10 matchs à l'étranger, présentaient une formation partante sans éclat. Lance Johnson et Todd Hundley manquaient à l'appel en raison de blessures.

Bernard Kilkey était absent pour cause de mortalité dans sa famille et Carlos Baerga était confiné au banc car il ne frappait que pour .167.

SOMMAIRE

EXPOS 4 METS 1									
NEW YORK					MONTREAL				
ab	p	cs	pp	ab	p	cs	pp		
Alxndr 2b	3	0	0	Grdzln ac	4	0	1	0	
Alfonzo 3b	4	1	3	Lnsing 2b	4	0	0	0	
Oferud 1b	4	0	0	RWhite cc	4	0	2	0	
Ochoa cd	4	0	1	Segui 1b	4	1	0	0	
Everett cc	3	0	1	Fitcher r	4	2	2	1	
Huskey cg	3	0	1	HRdrgz cg	4	0	2	0	
ACstillo r	3	0	1	Orsulak cg	0	0	0	0	
Ordnez ac	3	0	0	Sntnglo cd	2	1	1	3	
BJones l	1	0	0	Andrws 3b	3	0	1	0	
Bieser fs	1	0	0	CPerez l	2	0	0	0	
RJordan l	0	0	0						
Briand l	0	0	0						
Baerga fs	1	0	0						
Manuel l	0	0	0						
Totaux	30	1	6	Totaux	31	4	9	4	
New York	000	000	0011						
Montréal	000	300	01x4						
DJMontreal 3 LSBNew York 4, Montréal 5 2BAfonzo (2), Grudzielanek (10), HRodriguez (9), CFletcher (1), Santangelo (1), BVEverett (2), RTVRWhite (2), HRodriguez (1).									
New York									
BJones P.3-2	5	6	3	3	0	7			
RJordan	1	1	0	0	0	1			
Borland	1	0	0	0	1	0			
Manuel	1	2	1	1	0	1			
Montréal									
CPerez G.3-1	9	6	1	1	1	5			
Atteint BJones (Santangelo), par CPerez (Everett). ArbitresMarbre, Winters, 1er but, Dreckman, 2e but, Nauert, 3e but, West. Durée2:13. Assistance17.776.									

RENDEMENT DES EXPOS

Au bâton							
	AB	P	CS	PP	CC	Moy.	
11. Andrews Shane	53	9	12	8	3	0.226	
24. Fletcher Darrin	41	6	11	8	1	0.268	
4. Grudzielanek Mark	80	6	24	10	3	0.300	
27. Guerrero Vladimir	0	0	0	0	0	0.000	
3. Lansing Mike	58	5	10	3	0	0.172	
29. Obando Sherman	9	1	1	3	1	0.111	
19. Orsulak Joe	18	1	4	0	0	0.222	
40. Rodriguez Henry	77	14	24	13	4	0.311	
7. Santangelo F.P.	46	14	15	7	1	0.326	
21. Segui David	70	12	21	10	3	0.300	
5. Stankiewicz Andy	20	3	5	1	0	0.250	
15. Strange Doug	21	3	8	4	1	0.381	
22. White Rondell	77	8	22	8	3	0.286	
16. Widger Chris	32	5	9	5	2	0.281	
Au monticule							
	G	P	VP	ML	MP	Moy.	
52. Bullinger Jim	1	3	0	23	0	16.11	7.83
13. Cormier Rhéal	0	1	0	1	1	5	1.0
47. Daal Omar	0	0	1	12	7	5	5.12
30. Hermanson D.	1	0	0	13	2	5	6.19
14. Juden Jeff	2	0	0	18	1	7	12.10
45. Martinez Pedro	2	0	0	13	1	4	13.068
33. Perez Carlos	3	1	0	27	1	9	8.12
49. Smith Lee	0	0	2	8	0	0	1.7
64. Stull Everett	0	1	0	3	1	6	4.2
32. Telford A.	0	0	0	11	8	10	7.635
41. Urbina Ugueth	1	1	1	9	1	2	4.11
18. Valdes Marc	0	2	0	9	11	6	4
43. Veres Dave	0	0	1	15	0	6	4.7

TENNIS

Classique de tennis du 150e

JONQUIERE (PAG) - Voici les résultats des matchs de la Classique du 150e disputés hier au Club de tennis intérieur Saguenay de Jonquière.

Double féminin A

Hélène Morissette et Sylvie Dugal gagnent 2-6, 6-4 et 7-6 contre Lorraine Rueland et Diane Morency; Josée Tremblay et Johanne Topping gagnent 5-7, 6-4 et 6-1 contre Marlène Thibeault et Suzanne Gagnon.

Double homme C

Eric Arseneault et Sylvain Bouchard gagnent 6-4, 4-6, et 6-4 contre Michaël et Régis Fortin.

Simple homme B

Vincent Fillion gagne 7-5 et 6-4 contre Benoît Fournier; Gilles Bouchard gagne 6-1 et 7-5 contre André Girard; Patrick Ménard gagne 3-6, 6-3 et 6-3 contre Pierre-Luc Emond.

Simple homme C

Sylvain Bouchard gagne 6-2 et 6-1 contre Sylvain Dubé; Michel Martin gagne 1-6, 6-1 et 6-1 contre Michel Gaudreault.

Simple féminin B

Isabelle Bergeron gagne 6-1 et 6-2 contre Line Spence.

Double mixte C

Charles Déry et Céline Gaudreault gagnent 6-2 et 6-1 contre Carol Bouchard et Yvette Lapointe.

Finale double masculin A

Jonathan Lapointe et Jean-François Abraham gagnent 7-5, 2-6 et 6-4 contre Claude Ouellette et Michel Harvey.

Finale consolation

André Girard et Jean Delisle gagnent 7-5 et 7-6 contre Marc Tremblay et Robert Savard.

Souligons que la finale du simple A sera présentée à 15 h 30 aujourd'hui.

L'ATELIER

GOLF & TENNIS

142, RACINE, CHICOUTIMI

LES SPÉCIALISTES

Achat, vente d'équipements neufs et usagés

(Bâtons, sacs, souliers, voiturettes) Analyse d'élan

SPÉCIAL DÉBUT DE SAISON

«GRIPS» (set de 11 bâtons) **49⁹⁹\$** (TOUR WRAP)

BALLES 1^{re} qualité **1\$** Taxes incluses

Informations: 545-2320

DE TOUT POUR PRÉPARER VOTRE SAISON!

Julie et Sarah se préparent pour Sydney

ALMA (SB) - Les sœurs Julie et Sarah Gaudreault ne pratiqueront pas le judo jusqu'à la fin de leurs jours, mais les prochaines années prendront beaucoup d'importance.

De retour à Alma pour la période estivale (Sarah a encore un mois d'école à Montréal), les deux jeunes athlètes se concentrent sur les mois à venir, mais surtout en prévision des Jeux olympiques de Sydney, en Australie, en l'an 2000.

Pour y parvenir, les deux athlètes d'Alma mettront tout en œuvre pour atteindre leur objectif. Julie, 22 ans, et Sarah, 20 ans, songent sérieusement à effectuer quelques séjours en Europe afin de se mesurer aux meilleurs éléments de leur catégorie.

«L'objectif à moyen terme reste de participer aux Jeux olympi-

ques de Sydney. Dans mon cas, mentionne Julie Gaudreault, je veux faire du judo pendant encore trois ans. Sydney, en l'an 2000, a toujours été mon objectif.

«Sauf que l'Australie, c'est immédiatement que ça se prépare. Il faut se donner le temps pour y arriver. En 1999, il sera trop tard. Sarah et moi voulons donc nous préparer adéquatement», précise l'aînée des deux judokas.

Mais avant, elles doivent passer avec succès d'autres épreuves afin de se maintenir au niveau canadien. Il y aura le championnat canadien à Lethbridge, au mois de mai. Sarah et Julie essaieront de se qualifier parmi les deux premières de leur catégorie dans le but d'obtenir une place aux Jeux de la Francophonie.

«Si nous voulons aller sur la

scène internationale, il serait intéressant de se qualifier pour les Jeux de la Francophonie, à Madagascar. Ce serait un premier pas, indique Sarah qui revient à peine à la compétition après une année d'absence provoquée par une blessure au dos.

«Madagascar, c'est l'objectif à court terme pour Julie et moi. Il suffit de prendre part à la finale canadienne et nous aurons notre place», reprend Sarah qui compétitionne chez les moins de 61 kilogrammes. Julie vient pour sa part de passer de la catégorie des moins de 72 kg à moins 66 kg.

Europe et argent

Une carrière internationale de judo est essentielle aux athlètes qui veulent franchir une étape importante. Mais elle ne se franchit pas sans quelques sous.

À l'automne de 1997, les deux Almatoises veulent se rendre en France ou en Suisse afin de prendre part à quelques tournois internationaux d'envergure, dont le Marseille Open et en profiter pour s'entraîner sur place.

«Pour les filles, le gros calibre, on le retrouve en Europe. Quelqu'un qui veut bien faire aux JO doit se frotter aux meilleures. Et c'est ce que nous voulons faire.

«Et comme nous voulons performer, il faut donc nécessairement sortir du pays. Nous espérons amasser des points internationaux et ainsi pouvoir obtenir des subventions gouvernementales.

«Mais avant d'y arriver, ce n'est pas toujours évident. Un soutien financier aiderait beaucoup. Il n'est pas toujours facile de sortir de l'argent de nos poches ou de celles des parents. On tente donc de vendre le judo du mieux que nous pouvons», reprennent Sarah et Julie Gaudreault.



ARGENT - Les sœurs Sarah et Julie Gaudreault aimeraient bien obtenir de l'aide financière pour s'entraîner en Europe, en prévision des JO de Sydney, en l'an 2000. (Photo Steve Tremblay)

Ouellet affrontera Adams... pas Council

MONTREAL (SE) - Stéphane Ouellet ne se mesurera finalement pas à Andrew Council, le 14 mai prochain, au centre Molson de Montréal.

En conférence de presse, hier, les promoteurs du programme ont annoncé qu'ils ont dû trouver un nouvel adversaire pour Stéphane Ouellet. Ah, le monde de la boxe professionnelle...

Ouellet affrontera plutôt Maurice Adams. On parle toujours du 14 mai, au Centre Molson.

Les responsables du groupe Kontakt ont précisé qu'ils avaient bel et bien une entente avec Andrew Council. Cette entente avait été entérinée par la Régie de la sécurité dans les sports du Québec (RSSQ) et la NABF (North American Boxing Federation). Le pugiliste n'est cependant pas en mesure de respecter ses engagements.

Council a eu la mauvaise idée de se mesurer à Robert Allen, samedi dernier, pour le titre des poids moyens de la WBA (World Boxing Association). Il a perdu par décision unanime des juges en douze rounds. Selon les règlements qui existent au Québec, il ne peut pas boxer avant 30 jours parce qu'il a livré un combat de plus de dix assauts. Donc, plus de combat contre Ouellet pour le titre nord-américain des poids moyens.

«La seule solution viable était de changer d'adversaire, ont expliqué les responsables du programme montréalais. Nous sommes heureux d'avoir été en mesure d'obtenir les services d'un jeune boxeur aussi talentueux que Maurice Adams, de Washington.»

Chez les professionnels depuis 1992, Adams montre une fiche de onze victoires et un revers. Il a encaissé sa seule défaite aux mains de Lloyd Joseph, en 1994. Blessé au visage, il avait dû abandonner au troisième assaut. Il a passé le K.O. à six adversaires.

Ouellet a pour sa part gagné 21 de ses 22 combats professionnels. Il a 14 mises hors de combat à son dossier.

Lucas en action

Eric Lucas participera lui aussi au programme du 14 mai. Il affrontera l'Américain Frank Newton.

Lucas présente une fiche de 23 victoires, trois défaites et trois verdicts nuls dans les rangs professionnels. Le dossier de Newton est de 12 gains, onze échecs et cinq combats nuls.

Cinq autres combats professionnels seront offerts aux amateurs qui se présenteront au Centre Molson. Quatre duels de boxe olympique ouvriront la soirée.

MÉCANO-PNEU ENR.

NOUVEAU
Pneu PRÉSIDENT SR4

Pose et balancement en sus
Notre pneu radial
ceinturé d'acier
le plus vendu

À partir de
3945\$
ex.: P15580R13

ROUE BLANCHE À partir de 4395\$	ROUE CHROMÉE, ET MAG ex.: roue chromée, 14" x 6" pour traction arrière 6495\$
---	--

Plus de 2000 pneus usagés
À DES PRIX IMBATTABLES!
VENEZ VOIR!
Et plusieurs autres spéciaux incroyables!

1-800-268-2520

MÉCANO-PNEU ENR.

575, MELANÇON, SAINT-BRUNO - 343-2520

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 8 h 30 à 18 h
Jeudi - vendredi: 8 h 30 à 19 h - Samedi: 8 h 30 à 12 h 30

TARIF HORAIRE **36\$/h**

L'OBSERVATEUR

SONDAGE ÉLECTIONS MUNICIPALES DE CHICOUTIMI

À six mois des élections municipales, le pouls des électeurs de Chicoutimi!

DEMAIN MATIN,
la suite des résultats
du sondage **EXCLUSIF,**
l'Observateur,
le Progrès du Saguenay
et CKRS-radio.

• Qui les citoyens désirent-ils avoir comme maire... ?

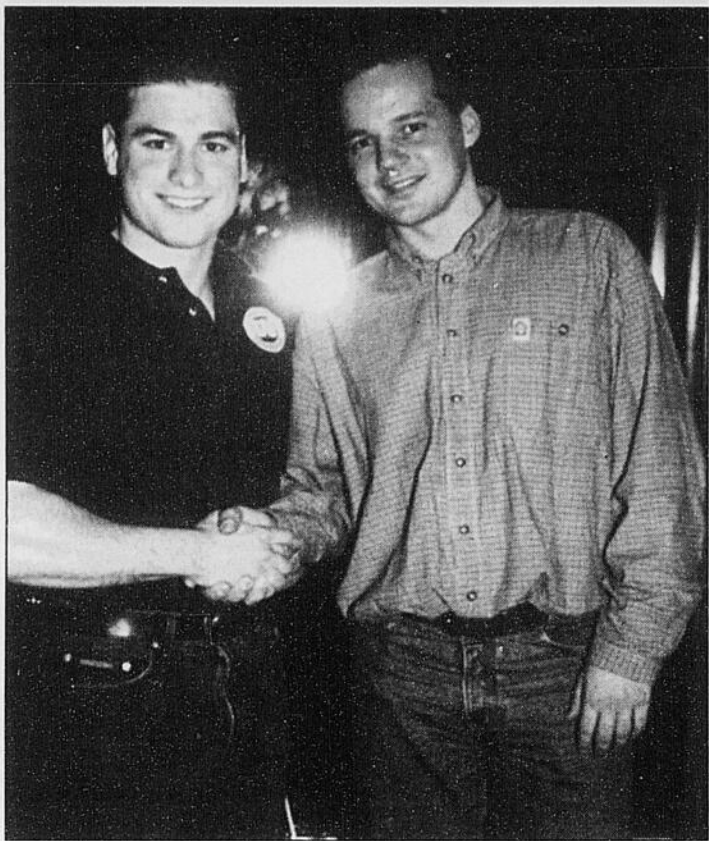
• Ulric Blackburn a-t-il toujours l'appui de sa population ?

Les résultats DEMAIN MATIN

Une exclusivité du journal

progrès dimanche

et de
CKRS590
RADIO MEDIA



LE CRAPAUD - Eric Labrie, à gauche, en compagnie de Pierre Tremblay du bar Le Crapaud, le commanditaire principal de la nouvelle formation de la Ligue de football senior du Québec.

(Photo Steve Tremblay)

Championnat mondial de hockey

Le Canada devra vite sortir du lot

HELSINKI (PC) - Le Canada ne peut pas se permettre de connaître un lent départ au championnat mondial de hockey.

«La nouveauté cette année, c'est qu'une équipe doit finir parmi les trois meilleures de son groupe pour participer à la ronde des médailles», a fait remarquer l'entraîneur des patineurs canadiens Andy Murray, hier, à la veille du premier match du Canada contre la Norvège aujourd'hui.

La nouvelle formule de la compétition fait en sorte que la plus jeune équipe canadienne à prendre part au championnat mondial devra sortir rapidement des blocs de départ.

Les douze pays participants

sont répartis au sein de deux groupes de six équipes. À l'issue de la ronde préliminaire, les trois meilleures équipes de chacun des groupes accéderont à la ronde des médailles, avec à leur fiche les points obtenus contre les deux autres équipes.

Les deux meilleures équipes de la ronde des médailles s'affronteront dans une courte série deux-de-trois à partir du 11 mai.

Le Canada rivalisera avec les États-Unis, la Suède, l'Italie, la Lettonie et la Norvège dans le groupe B.

La République Tchèque (championne en titre), l'Allemagne, la Finlande, la France, la Russie et la Slovaquie composent le groupe A.

Fichaud ne jouera pas

CHICOUTIMI (SE) - Si tout fonctionne comme prévu, Eric Fichaud ne jouera pas durant le championnat mondial de hockey qui débute aujourd'hui, à Helsinki, en Finlande.

Membre de l'équipe canadienne, l'ancien gardien des Saguenéens de Chicoutimi devrait se contenter d'un rôle passif durant le tournoi. Il ne s'en offusque pas du tout.

«Je suis le troisième gardien de l'équipe canadienne, a expliqué, hier, celui qui a passé la récente saison dans l'uniforme des Islanders de New York. Quand Bobby Clarke m'a contacté pour m'inviter au championnat mondial, il m'a tout de suite mis au courant de la situation. Je savais ce qui m'attendait. Le Canada a deux gardiens d'expérience pour le championnat mondial (Sean

Burke et Rick Tabaracci). Clarke voulait avoir un jeune gardien également pour lui donner un peu d'expérience, pour lui montrer comment ça fonctionne dans un championnat du monde.

«Clarke a pensé à moi et j'en suis content.

Il aurait pu inviter un autre jeune gardien mais il m'a choisi. C'est une belle marque de confiance. Je n'ai jamais hésité quand il m'a invité.»

Le Canada affrontera la Norvège dans son premier match du championnat mondial, aujourd'hui. Dimanche, il doit se mesurer à la Suède.

«La ronde des médailles débutera le 3 mai, a ajouté Eric Fichaud. Si nous allons jusqu'au bout et que nous participons à la finale, je resterai en Finlande jusqu'au 15 mai.»

Ligue de football senior du Québec

Le Crapaud d'Alma vivra bientôt son premier match

ALMA (PAG) - Peu importe que le printemps tardif soit maintenant une évidence, le Crapaud d'Alma, la nouvelle formation au sein de la Ligue de football senior du Québec, ouvrira sa saison le samedi 3 mai, soit d'ici à une semaine exactement.

Partenaire et joueur dans cette nouvelle aventure en compagnie de Martin Blanchette notamment, Eric Labrie ignore quelle sera la composition de l'équipe qui se présentera à Saint-Jean-sur-Richelieu à l'occasion de cette rencontre d'ouverture.

Jusqu'à maintenant, relate-t-il, de vingt à trente joueurs ont participé depuis trois semaines aux différentes séances d'entraînement programmées exceptionnellement en gymnase en raison du temps inclément.

«Il y a sûrement de la place pour quelques joueurs additionnels, convient d'ailleurs Eric Labrie en songeant à la séance d'entraînement qui aura lieu aujourd'hui sur le coup de 18 h au Pavillon sportif de l'UQAC. C'est probablement le meilleur endroit pour s'entraîner adéquatement en vertu de la grandeur des lieux, précise-t-il. Puis, en ce qui concerne ceux qui seraient désireux de tenter leur chance, l'occasion ne peut être plus belle», d'ajouter Eric Labrie.

Quant aux premiers balbutiements du Crapaud d'Alma au sein de la Ligue de football senior d'Alma, ils risquent fort de s'exprimer dans l'adversité puisque l'équipe almatoise disputera ses trois matchs initiaux au calendrier régulier sur le terrain d'équipes rivales.

Eric Labrie explique cette situa-

tion par la sévérité de la saison hivernale et la fonte à un rythme lent des amoncellements de neige lors des deux ou trois récentes semaines. De par ces deux facteurs, argue-t-il, aucun terrain ne sera vraiment asséché avant la mi-mai.

«Notre premier match local est programmé le 31 mai seulement, souligne-t-il. En prenant en compte que nous sommes en congé le 17 du mois courant, nous tentons présentement de négocier un échange avec la formation de Québec de manière à ce que celle-ci vienne jouer à Alma le 24 mai. Pareille entente nous permettrait de faire coïncider ce match avec la présentation de l'École André Bolduc. Nous négocions. Cela ne signifie pas que nous obtiendrons l'entente que nous désirons en bout de ligne», de prévenir Eric Labrie.

Chose sûre cependant, les futurs porte-couleurs du Crapaud d'Alma

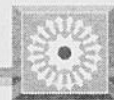
sauront à quoi s'attendre en se présentant à Saint-Jean-sur-Richelieu, le samedi 3 mai en soirée. Champions en titre de la Ligue de football senior du Québec, Saint-Jean-sur-Richelieu a édifié sa présente édition en misant de nouveau sur l'intégration de plusieurs joueurs issus des rangs collégiaux et universitaires.

«Cette équipe ne détient pas son titre par le fruit du hasard. Elle est vraiment bien constituée», fait observer Eric Labrie en s'attardant un gros défi qui attend ses coéquipiers et lui d'ici à une semaine.

Soulignons que ce circuit senior se distingue des autres ligues façonnées autour du football conventionnel en déléguant dans la mêlée huit joueurs de part et d'autre; la dimension du terrain étant par ailleurs réduite à une longueur de 60 verges et sa largeur à quarante verges. D'autres subtilités du genre modèlent cette ligue qui regroupe sept formations en prévision de la saison 1997.



GIRARD



RAPIDO

Football

Le Blitz de Jonquière débute-rases activités à 14 h 30, dimanche, à l'école polyvalente de Jonquière. Les jeunes de 15 à 18 ans qui désirent jouer au football sont les bienvenus. Pour la saison 1997, l'organisation du Blitz sera composée de Stéphane Paquet (gouverneur), Steeve Paquet, Stéphane Fortin, David Sheehy, Pascal Tremblay, Michel Brisson et Dany Lapointe (instructeurs).

Pêche

L'assemblée générale annuelle de l'Association des pêcheurs sur glace de La Baie se tiendra au Vieux théâtre de La Baie le 24 avril, à compter de 19 h 30. On élira à cette occasion le nouveau conseil d'administration. Tous les propriétaires de cabanes à pêche sont attendus.

Pour de plus amples informations, communiquez avec le service municipal des loisirs au 697-5045.

Les Sags au centre Vézina le 3 mai?

L'organisation de la coupe Espoir garde l'oeil ouvert

CHICOUTIMI (SE) - En apprenant, hier, que les Saguenéens pourraient avoir de la difficulté à accueillir les Olympiques de Hull dans un sixième match de la finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, les responsables de l'Association du hockey mineur de Chicoutimi, principalement ceux de la coupe Espoir, ont eu l'impression de surveiller une situation qu'ils connaissent déjà.

La sixième partie de la série est prévue pour le 4 mai. Les Saguenéens devront cependant libérer le centre Georges-Vézina au plus tard le 3 mai pour permettre la préparation d'un salon industriel.

La coupe Espoir se déroulera du 1er au 4 mai, au Plateau du parc de Chicoutimi et au Foyer des loisirs de Jonquière. Les organisa-

teurs auraient bien aimé pouvoir compter sur le centre Vézina.

«Nous avons fait une demande pour être en mesure d'utiliser le centre Vézina pendant la coupe Espoir, raconte le président du hockey mineur de Chicoutimi, Bruce Aziz. Nous avons su trois mois plus tard que ce serait impossible. Nous n'avons jamais eu de réponse écrite.

«On nous a répondu que le centre Vézina ne serait absolument pas disponible à compter du 1er mai. Jouer au centre Vézina le 1er ou le 2 mai était absolument impossible. J'apprends cette semaine que la ville est prête à aller jusqu'au 3 mai pour les Saguenéens... Jouer au centre Vézina jusqu'au 3 mai, c'est ce que nous voulions. Nous n'avons même pas été capables d'obtenir le 1er mai et ils sont prêts à aller

jusqu'au 3 mai pour les Saguenéens.

«Pour la coupe Espoir, nous avons été obligés de louer le Foyer des Loisirs. Évidemment, ça augmente nos frais. La ville (Chicoutimi) n'a jamais voulu défrayer une partie de cette location. Quand nous avons entamé nos démarches, nous ne connaissions pas encore les retombées de la coupe Espoir. Je peux dire aujourd'hui que le tournoi attirera 900 personnes et qu'il permettra de remplir trois hôtels.

«Dans le fond, c'est un peu ce que nous vivons tout le temps. Nous avons fait d'autres demandes pour des choses aussi banales qu'un filet protecteur au Plateau, une lumière au restaurant ou arranger le cadran au Plateau... Nous n'avons jamais de réponse.»

Le jeu de puissance des Sags tourne au neutre

CHICOUTIMI (SE) - Le jeu de puissance des Saguenéens de Chicoutimi a tourné au neutre et les Olympiques de Hull ont démontré à certaines occasions qu'ils forment une redoutable machine de hockey, hier soir, au centre Vézina. Vous comprendrez donc que les Saguenéens ont perdu le deuxième match de la finale de la Ligue junior majeur du Québec.



SERGE E M O N D

Devant une salle comble de 4649 personnes, les Saguenéens ont encaissé un revers de 4-3 face aux champions de la saison régulière.

Les Olympiques ont ainsi pris une avance de 2-0 dans la finale. Le prochain rendez-vous est prévu pour demain soir, à Hull.

«Ce qui me déçoit, c'est que nos joueurs ne semblent pas savoir que la série est commencée, a signalé le pilote des Saguenéens,

Réal Paiement. Leur tête n'est pas toute là. Ils n'ont pas la tête au bon endroit et au bon moment.

«Tu ne peux pas jouer contre Hull en ayant la tête ailleurs. Nous avons relâché pendant quelques minutes en deuxième période lors du premier match et ils ont marqué trois buts. C'est encore arrivé dans cette deuxième partie.»

Le match d'hier s'est joué en grande partie sur les unités spéciales. Uniquement dans les deux premières périodes, les Saguenéens ont été incapables de profiter de dix avantages numériques. Ils ont travaillé avec deux joueurs de plus durant quatre séquences différentes de 81 secondes, deux minutes, 79 secondes et 25 secondes... Rien à faire.

Si le jeu de puissance chicoutimien a fait défaut, celui des Olympiques a joué un rôle important. L'unité a été à l'origine de trois filets des visiteurs. En avantage numérique, les Olympiques travaillent avec plus d'assurance et de rapidité que leurs rivaux. La différence est criante.

«Notre jeu de puissance et notre indiscipline nous ont coûté ce match, a fait remarquer Réal Paiement. A chaque fois que nous avons eu une chance de revenir dans le match, nous avons pris une mauvaise pénalité. Des pénalités pour accrochage.»

«Sur notre jeu de puissance, on prend tout simplement trop de temps. On prend la rondelle et on regarde si on peut marquer. Si on ne peut pas marquer, on donne la rondelle à un autre. Celui-ci fait la même chose à son tour. Nous ne faisons pas de passes pour faire déplacer l'autre équipe. Nous passons la rondelle parce que nous n'avons pas de chance de marquer.»

Comme mardi dernier, les Saguenéens étaient encore en droit d'espérer après 20 minutes de jeu, hier soir. Le tableau indicateur montrait une égalité de 1-1. Les Olympiques ont pris une option sur la décision en mar-



PRISE DE TÊTE - Tous les moyens sont bons pour arrêter un adversaire. Spécialement en finale. Le défenseur Martin Ethier (21) en a fait la démonstration à Ramzi Abid, en première période. (photo Rocket Lavoie)

quant trois filets sans réplique au deuxième engagement. Dans les premières minutes de la période

en question, ils ont montré leur meilleur visage en utilisant leur rapidité pour placer les Chicouti-

miens en difficulté. Impressionnant.

Accusant un retard de trois buts après 40 minutes, les Saguenéens n'ont jamais baissé les bras. Dès les premiers instants du troisième engagement, Mathieu Benoit a finalement tiré profit du onzième jeu de puissance accordé à son équipe. Avec un peu plus de cinq minutes à faire, le 20e but de Frédéric Bouchard a ranimé tous les espoirs des partisans de l'équipe chicoutimienne. Le filet égalisateur n'est jamais venu.

Avec trois minutes à jouer, Collin White a offert aux Saguenéens un 15e jeu de puissance. Il a pris fin après quelques secondes quand Sébastien Bêty a écopé d'une pénalité à son tour. Les perdants n'ont plus jamais été menaçants.

Donald McLean, deux fois, Steven Low et Jonathan Delisle ont enregistré les buts des gagnants. L'autre filet des perdants a été l'oeuvre de Patrick Gingras.

SOMMAIRE

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Hull 4

Chicoutimi 3

Première période

1. Hull, Donald MacLean (9) (Dubé C. Ménard M.) 17:01 (an)

2. Chicoutimi, Patrick Gingras (7) (Fillion S. Bouchard M.) 19:19

Pénalités Bêty S. Chi 0:33, MacLean D. Hul 2:00, White C. Hul (d. min.) 4:14, MacLean D. Hul 6:54, Bêty S. Chi 9:51, Rosa P. Hul 12:58, Banc du Hull 12:58, Gingras P. Chi 15:41, Bêty S. Chi 16:22.

Deuxième période

3. Hull, Steven Low (3) (Rosa P.) 2:16 (an)

4. Hull, Donald MacLean (10) (Delisle J. Ethier M.) 2:56

5. Hull, Jonathan Delisle (10) (MacLean D.) 13:30 (an)

Pénalités Hamel D. Chi et Abid R. Chi 1:40, Descôteaux M. Hul 7:33, White C. Hul 8:09, Descôteaux M. Hul et Gingras P. Chi 10:58, Smirnov P. Chi 12:07, MacLean D. Hul 15:35, Worrell P. Hul 18:07, Delisle J. Hul 19:33, Richardson B. Chi 19:58, Dubé C. Hul, Dubé C. Hul et Hamel D. Chi 20:00.

Troisième période

6. Chicoutimi, Mathieu Benoit (2) (Bouchard F. Suchy R.) 1:12 (an)

7. Chicoutimi, Frédéric Bouchard (20) (Bouchard M.) 14:34

Pénalités Descôteaux M. Hul et Smirnov P. Chi 0:43, MacLean D. Hul 4:18, White C. Hul (inc.) et Bouchard F. Chi (d. min.) 4:30, Smirnov P. Chi 10:12, White C. Hul 16:36, Bêty S. Chi 17:17, Banc du Hull 19:56.

Gardiens - Hull, Christian Bronsard; Chicoutimi, Marc Denis.

Tirs au but

Hull 17 14 11-42

Chicoutimi 11 10 6-27

Arbitre - Sylvain Bibeau.

Assistance - 4649.

Discipline, travail et émotion manquent au rendez-vous

CHICOUTIMI (SE) - Après deux matches contre les Olympiques de Hull, les Saguenéens de Chicoutimi n'ont pas encore retrouvé la recette qui leur a permis d'atteindre la finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Les Olympiques de Hull sont redoutables mais les Saguenéens ne jouent pas très bien depuis le début de cette série.

«La discipline, le travail et l'émotion sont les trois éléments qui nous ont amenés jusqu'à la finale, a rappelé le gardien des Saguenéens, Marc Denis. Depuis le début de la finale, nous ne retrouvons pas toujours ces trois choses dans notre jeu.»

Comme mardi dernier, le match d'hier s'est décidé en deuxième période. En marquant trois buts sans réplique, les Olympiques ont transformé une égalité de 1-1 en une priorité de 4-1.

Dans les premières minutes de cette deuxième période, les Saguenéens ont été particulièrement malmenés par la rapidité de leurs rivaux.

«Nous avons bien joué dans la première période de chaque match, a analysé Denis. A chaque occasion, nous avons ralenti en deuxième période. Les Olympiques ont marqué leurs deux premiers buts du match en avantage numérique. Ils ont marqué rapidement en deuxième période. C'est surtout après avoir accordé un but que tu dois être bien certain d'être concentré et d'avoir toute ta tête au bon endroit. Au lieu de cela, nous avons laissé Donald McLean complètement seul devant le filet et il a marqué leur troisième but.

«Il faut toujours avoir la tête au travail que nous avons à faire. Surtout contre une bonne machine offensive comme celle des

Olympiques de Hull.

«A ce point des séries, c'est inconcevable de ne pas trouver la motivation pour être toujours présent.»

Est-ce que les Saguenéens ont l'impression d'avoir rempli leur mandat maintenant que leur place à la coupe Memorial est assurée? Ont-ils déjà la tête au championnat canadien?

«Pour qu'ils aient l'impression que la finale n'a pas d'importance, il faudrait qu'ils soient conscients qu'elle est commencée, a répondu Réal Paiement. A leur défense, je dois quand même préciser que les Olympiques savent qu'ils vont à la coupe Memorial depuis le début de la saison. Nos joueurs le savent depuis moins d'une semaine.»

Les petites choses

Capitaine des Saguenéens de Chicoutimi, Marc Bouchard a appuyé les propos de Réal Paiement et de Marc Denis.

Il a fait remarquer que l'individualisme ne donne jamais de résultat. Surtout pas contre une équipe aussi impressionnante.

«Si nous sommes en finale, c'est parce que nous avons bien fait les petites choses et que nous avons accepté de payer le prix, a dit Marc Bouchard. Depuis le début de la série, nous ne faisons pas bien ces petites choses. En ce moment, chacun pense à soi-même.

«Ce n'est pas de cette façon que nous allons bien faire en finale et à la coupe Memorial. Ce n'est pas un bouton «on et off». Le bouton ne doit jamais être à «off».

«Nous écopons de pénalités pour de petits gestes personnels. Nous avons encore une chance de revenir dans la partie. Nous avons eu un avantage numérique vers la fin du match mais nous avons encore écopé d'une pénalité.»

Excellent travail en désavantage numérique

Hull évitera l'excès de confiance

CHICOUTIMI (SE) - «Nous avons été excellents en désavantage numérique. Principalement en première période. Je ne sais pas si toutes nos pénalités étaient méritées. Je regarderai sur le vidéo, mais tu ne peux pas te permettre de faire ça trop souvent en finale.»

Entraîneur des Olympiques de Hull, Claude Julien a résumé de cette façon le match d'hier soir.

Dans son esprit, les Olympiques ne pêcheront pas par excès de confiance. Après le match d'hier, ils sont quand même installés sur une belle avance de 2-0.

Pointes de plume - Une mauvaise note pour la sécurité au centre

Vézina. Un homme est parvenu à se rendre au banc des Olympiques de Hull, au début de la troisième période. Oui, il s'est retrouvé avec les joueurs et les entraîneurs de l'équipe. Pour arriver à ses fins, il a réussi à enjamber la baie vitrée qui protège le banc des visiteurs. Faut le faire. Après quelques secondes, des agents de sécurité lui ont mis la main au collet...

Rien de nouveau dans l'histoire du sixième match de cette série finale. Ce qu'un représentant de la ville a signifié aux Saguenéens, jeudi, tient toujours. Les Saguenéens devront avoir libéré le centre Vézina au plus tard le 3 mai pour permettre la préparation

d'un salon industriel. S'il y a une sixième partie, elle est prévue pour le 4 mai. Pour le moment, il n'y a pas vraiment de solution sur la table. Ca devrait bouger plus la semaine prochaine si jamais une sixième rencontre devient probable...

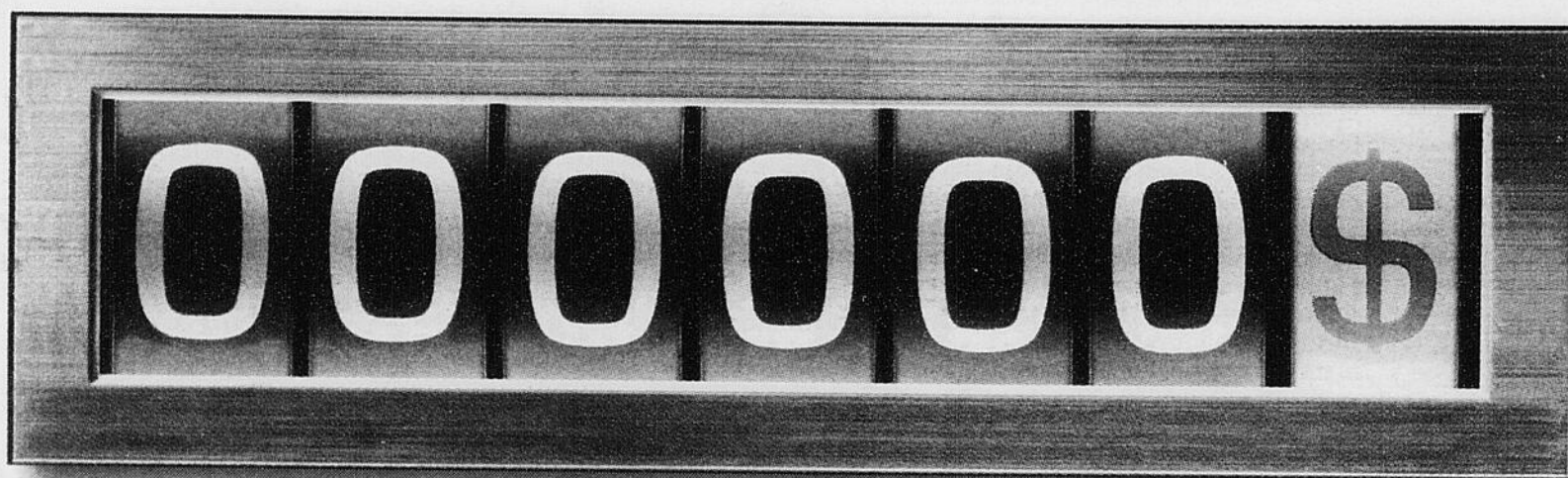
Il a beaucoup été question de la saleté des rampes du centre Vézina, cette semaine. Pour être franc, ça fait vraiment dur. A une demande des Saguenéens, la municipalité a répondu, hier, que l'entretien des rampes est leur responsabilité puisqu'ils encaissent les revenus publicitaires. Les Saguenéens ne partagent pas cette opinion et disent qu'ils ne sont pas les seuls à présenter des

activités au centre Vézina...

Assez de petites chicanes. On reparle de hockey. David Gosselin a effectué un retour au jeu, hier soir. L'attaquant de 19 ans était sur la liste des blessés depuis le cinquième match de la série contre les Tigres de Victoriaville...

Visite de Patrick Lacombe au centre Vézina, hier soir. L'ancien défenseur des Saguenéens vient de terminer une deuxième saison avec l'équipe de Branford, dans la Ligue coloniale. Il s'est dit très satisfait de son année. La formation de Branford souhaite compter sur lui l'an prochain. Il a fait ses demandes et attend une réponse...

L'ENTRETIEN D'UNE SEVILLE VA CHERCHER DANS LES SIX CHIFFRES.



**Le seul programme d'entretien de 4 ans ou 80 000 km sans frais.
Un autre privilège Cadillac.**

599 \$*
PAR MOIS
VERSEMENT
INITIAL DE
5 000 \$

Les propriétaires de Seville STS ont toujours joui de nombreux privilèges. Le système Northstar et son puissant moteur de 300 chevaux revient en force en 1997, doublé d'un

*programme d'entretien régulier de 4 ans ou 80 000 km sans aucuns frais**. À 599 \$ par mois, offrez-vous donc le plaisir de piloter une Seville STS sans vous préoccuper des petits détails financiers.*

3,9%
TAUX DE
LOCATION
POUR 36 MOIS



CADILLAC SEVILLE STS 1997



CADILLAC

Pour plus de renseignements, composez le 1 800 463-7483

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 5000\$. Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt remboursable de 700\$ exigés. Préparation et transport inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8¢ du km après 60 000 km. **Certaines restrictions et conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.